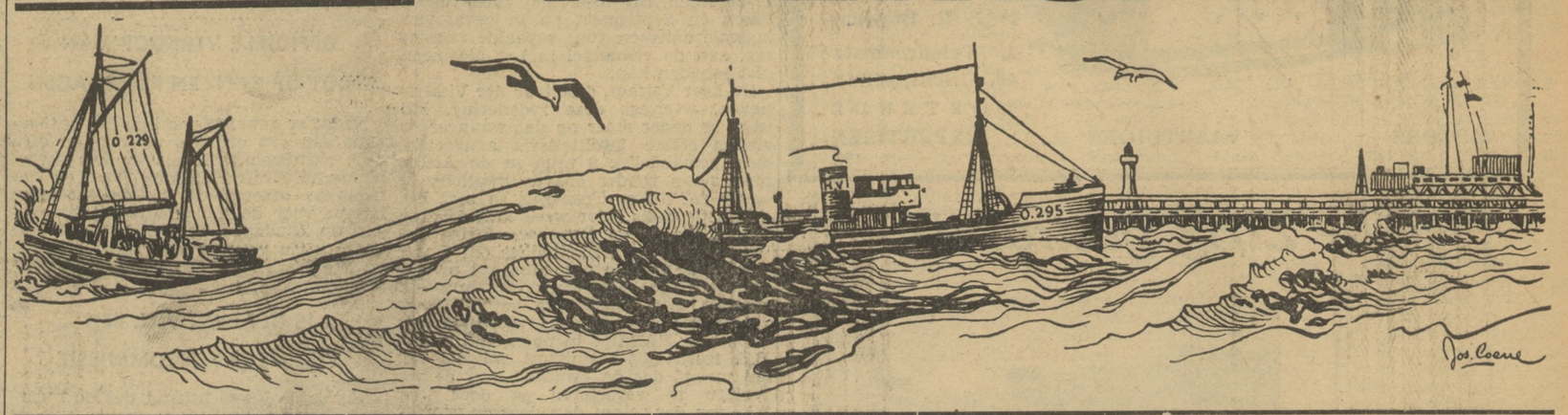
VIJFDE JAARGANG — Nr 48

VRIJDAG, 1 DECEMBER 1950

Het Nieuw VISSERIJBLAD



— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23
Verant. uitg. : S. BOLLINNE, Vindictivel. 22,

Wetenschap - Nijverheid - Handel

PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENTEN : 1 JAAR :
BINNENLAND : 125 FR.
6 MAAND. : 65 FR. — 3 MAAND. : 35 FR.
HOLL. : 12 GULD. — BUITENL.: 200 FR.

Wordt er 50 millioen voor de Visserij in Kongo weggegooid?

Terwijl de Belgische Visserij geen frank steun kan bekomen !

Welke Volksvertegenwoordiger vraagt uitleg ?

De dag- en weekbladen hebben deze en vorige week met grote hoofdingen de expeditie afgekondigd van een nieuw avontuur welke de Belgische regering zou toelaten om de visserij in Congo in te richten.

Het is nog in ieders geheugen hoe twee jaar geleden eenzelfde soort verkwisting op minder grote schaal plaats had en dat naar het schijnt zo maar een 14-tal millioenen zou gekost hebben waaraan niemand buiten de reder, die zijn schip er toe leende, iets aan verdiend heeft of er iets van af weet.

Thans zou een grote onderneming waaraan dezelfde acteurs deelnemen een nieuw avontuur wagen zich steunend op de ervaringen van toen.

Dat dit voor die acteurs een avontuur is, betwijfelen we, want financieel wordt het een zaakje vermits de schepen in kwestie geen financieel verlies zullen te dragen hebben en daarvoor integendeel financieel goed beloond worden met het geld van Jan en alleman.

Het verslag van de Capart expeditie werd nooit openbaar gemaakt, de bemanning welke toen aan boord was van de O.319 werd het zwijgen opgelegd en nooit heeft iemand mogen weten wat de kosten waren van gans dit avontuur.

Thans wil men er opnieuw aan beginnen om er ditmaal vier maal zoveel geld aan te verkwisten, terwijl de reders hier steeds maar lastig gevallen worden om hetzelfde getal millioenen aan de VOZOR en een tiental millioen aan de Regie uit te keren.

Men maakt de mensen weliswaar wijs dat het inrichten van de visserij in Congo een goede zaak is, door het gebruik van koelwagens, het oprichten van vismeelfabrieken, enz....

Maar als dit zo is, waarom begint het privé initiatief daar dan niet met eigen kapitaal ?

Waarom 50 millioen gaan verkwisten op ogenblikken dat we ze zo nodig hebben.

Als men werkelijk iets voor de visserij wil doen, dat men dan beginne met vijftig millioen te besteden aan eigen visserij om ze rationeel in België in te richten.

Dergelijke daad zou geen avontuur zijn en een nutteloze verkwisting door enkele mensen die daarvoor geen risico lopen.

Men heeft onze mensen met een zestal schepen een avontuur op «eigen» risico naar Chili en Argentinië laten begaan.

Ganse families werden er door geruïneerd en reeds komt de helft terug.

Ambtenaars van het Zeewezen en het Kabinet van Verkeerswezen doen hun best om hier de visserij te redden. Geld vindt men er niet voor. Zelfs een millioen voor een gezonde opvangregeling is te veel !!

Wij menen dat het groot tijd wordt dat omtrent dit alles aan de regering uitleg gevraagd wordt, want in sommige Hogere financiële middens gebruikt men wat al te gemakkelijk de Staatsgelden om nutteloze avonturen te beginnen en... te eindigen met als resultaat: millioenen verkwisting. Vóór de oorlog werden proeven gedaan en kwam men tot de vaststelling, dat het bij een avontuur zou blijven.

Onze Congo is rijk aan vis maar ook aan kapitalen. Zij die er wonen zouden het reeds lang beproefd hebben, moest het mogelijk zijn.

De grond van de zaak is echter : men wil de kapitalen van enkelen die er slecht voorstaan, redden en het vertrouwen in het Staatsbeleid een nieuwe deuk geven.

Welke volksvertegenwoordiger vraagt uitleg vóór het te laat is.

De trust en zijn schadelijke invloeden

Alleen een opvangregeling kan verhelpen

Wij lazen in «Het Volk» :

Op 9 October voerde men te Oostende de eerste sprot aan. Het was natuurlijk een geringe vangst, amper 86 kgr en de prijs liep tot 8.30 fr. het kilogram. Het was te voorzien dat de sprotvisserij de crisis niet zou ontlopen waaraan ze vorig jaar eveneens ten prooi viel en die de kleine visserij werkelijk harde slagen toebracht. De prijzen daalden, daalden tot ze beneden de 2 fr. waren gezakt en de honderden kustvissers zich werkelijk afvroegen waarom ze nog van 's morgens tot 's avonds op zee werkten.

Thans wijzen de sprotprijzen in een en dezelfde richting; de volledige inzinking met als gevolg een nieuwe, wellicht dodelijke, slag voor de kustvisserij. Enkele jaren terug zou men alle hoop hebben mogen opgeven op redding want in die tijd was de visserij hopeloos verdeeld en was de visser nog op en top individualist en egoïst. Thans stellen we een zekere organisatie vast in het bedrijf en hebben de vissers ingezien dat met gecoördineerde werking veel te bereiken is.

Kijken we even naar de cijfers welke tot op heden kunnen nagegaan worden. De prijs bleef 10 November te Nieuwpoort boven de 2 fr. Te Oostende duurde het tot 18 November. Eens beneden de 2 fr. gedaald bleven de prijzen daarrond schommelen en bij dagen van grote aanvoer staat het thans vast dat de prijzen ver beneden het lonend peil zullen blijven. Het kwaad is dus gebeurd en de aarzeling van sommige reders heeft ertoe bijgedragen de geplande opvangregeling tot op heden van de markt weg te houden.

De opvangregeling waarover spraak bestaat hierin dat men bij machte is de prijzen boven het minimumpeil te houden. Dit minimum is voor de kustvisserij 2 fr. Zo niemand op de markt wil kopen boven 2 fr. gaat de sprot — in overeenkomst met een bijzonder accoord — naar de vismeelfabriek en het verschil tussen de prijs aan de vismeelfabriek en 2 fr. wordt bijgelegd met een subside van de regering. Men hoeft geen groot economist te zijn om onmiddellijk in te zien dat in de eerste plaats de kopers liever 2.10 fr. zullen betalen dan zonder sprot te moeten huiswaarts keren. Alleen bij onverwachte, massale aanvoer kan de markt zodanig overrompeld worden dat de opvangregeling werkelijk moet in werking treden. Men mag aannemen, dat, zo men op de opvangregeling niet ingaat, de vissers ten slotte zullen verplicht zijn de netten aan de haak te hangen. Men vergete immers niet dat de inmaakfabrieken een trust hebben gesloten om samen te kopen. Dat betekent, uitschakeling van de voornaamste concurenten onderling, dus... nieuwe daling der prijzen. Deze trust is inmiddels toch accoord om tegen 2 fr. te kopen op voorwaarde dat niemand lager kan kopen.

Door het in voege treden van de opvangregeling zullen 300 vaartuigen in de vaart worden gehouden die anders spoedig zouden weigeren tegen nietlonende prijzen in zee te gaan. Aldus heeft de medaillie ook haar sociale zijde. De vissers, zeker van een minimumprijs van 2 fr., kunnen met gerustheid in zee steken. Zoniet geraken de betalingen aan leveranciers, R.M.Z., enz. volop in de war.

In 1949 waren de cijfers voor November aanvoer 639.482 kgr, opbrengst 3.683.171 fr., gemiddelde prijs 5,75. December aanvoer 1.313.475 kgr, opbrengst 2.422.050 fr., gemiddelde prijs 1,84 fr. Voor dit jaar 1950 worden voor November tot 23e volgende cijfers bekomen : aanvoer 642.559 kgr, opbrengst 1.941.107,35 fr., hetzij gemiddeld 3,02 fr. We stellen thans dus een vermindering vast van 5,75 fr., naar 3,02 fr., wat zal het dan in December worden ?

D.O.

(Zie vervolg blz. 2)

In de Vissershavencommissie van Zeebrugge

Zaterdagnamiddag vergaderde de vissershavencommissie van Zeebrugge onder voorzitterschap van Schepen Van Damme.

De kwestie van het vislossen werd er andermaal aangesneden en gewezen op art. 10 van het vismijnreglement waaruit blijkt, dat het betalen in natura verboden is.

Door een lid van de commissie werd, gewezen op het feit, dat de Hogere Overheid de reders er toe verplichtte de lossersbond in te richten. Dat alles van in den beginne niet vlotte zoals men verkoos, is begrijpelijk. 't Is maar al inrichtend, dat men de zaken kan op punt stellen.

Gewezen werd ook op het gebrek aan medewerking van sommige stedelijke ambtenaars, die alleen kritiek uitoefenen en trachten de reders te verdelen in plaats van mee te helpen om nuttig werk te verrichten.

De commissie was het eens dat de giften in natura zeer schadelijk zijn én voor de reders én voor de vishandelaars.

Dit zijn onkosten, welke niet in de uitgaven opgenomen worden.

Anderzijds, wanneer het lossen te Zeebrugge tegen 1.50 fr. kan geschieden, dan is het op voorwaarde dat er geen verdeeldheid bestaat. Het was voor die reden, dat er aangedrongen wordt slechts een lossersbond te hebben.

Er zal van 1 dezer af de hand aan gehouden worden dat het betalen in natura uitgeschakeld wordt.

DE BAGGERMOLENS

belemmeren het liggen van de visserswaartuigen. Deze zullen definitief van die plaats verdwijnen en naar de muur overgebracht worden.

HET INRICHTEN VAN EEN GROOT KOELHUIS

Het ontwerp tot oprichting van een groot koelhuis zal in een volgende zitting besproken worden.

De heer Vandenberghe gaf een korte uiteenzetting van het programma, door het Zeewezen in mekaar gestoken, om vóór 1 Januari 1951 tot gezondmaking van het bedrijf over te gaan.

Nadere inlichtingen zullen gevraagd worden om de kwestie verder in te studeren.

Hoogwater

DECEMBER					
1 V	4.21	16.22	8 V	10.56	23.19
2 Z	4.57	17.21	9 Z	11.40	- -
3 Z	*6.06*	*18.35*	10 Z	*0.05*	*12.26*
4 M	7.17	19.44	11 M	0.48	13.17
5 D	8.21	20.49	12 D	1.44	14.06
6 W	9.21	21.43	13 W	2.34	14.52
7 D	10.09	22.31	14 D	3.30	15.54
			15 V	4.29	16.53

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich

Geen kredieten voor ijle haring naar Duitsland

We vernemen dat de Amerikanen zich in Duitsland verzet hebben tegen de invoer van 20 millioen frank ijle haring. Ook van uit alle andere landen werd de invoer verboden.

In verband hiermede zullen verdere besprekingen gevoerd worden om toch te trachten export voor onze ijle haring mogelijk te maken.

De onregelmatige verzendingen van vis per spoor

Enkele weken geleden wezen we op het belang van een snel vervoer van vis per spoor en op de misstanden welke in dat opzicht bestaan.

Een lezer zendt ons thans enkele staaltjes van gevallen welke zich vorige week voorgedaan hebben.

Hij schrijft :

MAANDAG : deden wij een zending van 50 kgr wijting naar Dilsen in Limburg.

DINSDAG : een telefoontje van onze klient, die vraagt waar zijn bestelling blijft. WOENSDAG : idem. Eindelijk DONDERDAG middag een telegram van de stationchef van Maaseik ons meldende : collo vis bestemd voor X te Dilsen geweigerd. Verwacht onderrichtingen? Welke onderrichtingen konden wij geven voor vis sedert Maandag verzonden tenzij een supplementaire kost van telegram. In «dezelfde tijd» doen de kamions met ingevoerde vis, de vis heen en weer. Esbjerg-Brussel. De reglementaire tijd van 48 u. is verstreken maar wij worden wel vergoed, na veel heen en weer geschrijf en lang genoeg wachten. Maar de klient verliest zijn vertrouwen, want dat het de spoorweg zijn schuld is, weet hij niet of gelooft het niet.

WOENSDAG : verzenden wij twee colli naar vismijn Dendermonde door een vrij kleine en met een beetje gezond verstand gemakkelijk op te lossen missing, worden de collis niet besteld, maar wij worden daar pas rond de middag van verwittigd, resultaat : de vis blijft daar tot 's anderendaags en bengt ons minder op.

DONDERDAG : een grote zending naar Eisden-mijnen. Vrijdagmorgen belt de klient, geen vis ter statie voor mij, overal geïnformeerd, niets te vinden. Zaterdagmiddag een telegram van de stationchef : «zending voor X geweigerd». Er worden geen onderrichtingen gevraagd, wat ermede gebeurd is, weten wij niet, de periode van 48 uur was niet verstreken, dus zuiver verlies voor ons.

Is dit alles niet treurig, maar een nare treurigheid. Wij worden toch oprecht voor den aap gehouden. Reeds jaren wordt daarover geschreven en gereklameerd, maar met beloften van in 't vervolg enz... enz... en soms ook wel «excuse» voor de missing blijft de deur aan het oude steel hangen. En wij zijn een klient van ongeveer 10.000 fr. wekelijks, t.t.z. hun voornaamste klient ter plaatse. Het enige middel is het bekomen dat de vis «daags na verzending om 13 uur» ten laatste moet besteld en niet «48 uur» na uur van verzending.

Ware het niet mogelijk deze feiten eens voor te leggen aan de minister. Maak dan propaganda voor visverbruik! Een zending naar Milaan gaat sneller dan de zendingen te lande op 150 km.

Ik moet er aan toevoegen dat de plaatselijke diensten geen verwijt treft. Ze zijn inderdaad al hulpvaardigheid en gedienstigheid en alle zendingen vertrekken in de beste voorwaarden. Maar... te Brugge reeds begint de miserie. Ter herinnering, de zending naar Luxemburg, dewelke men twee dagen na vertrek toevallig terug vond te Brugge.

In een ander schrijven heet het :

In aansluiting met mijn schrijven van gisteren, aangaande de onregelmatigheden op de spoorwegafleveringen van vis, moet ik voor de zooveelste maal klagen. Het is oprechte sabotage : gisteren verzonden wij ongeveer 800 kgr vis aan verscheidene klienten te Charleroi-Marchienne au Pont, Jumet, Frameries, enz., dus alles in dezelfde sector. Gewoonlijk komt die vis ter statie 's morgens te 4 à 5 uur. De klienten weten dat en gaan zelf hun vis afhalen. Deze middag was er nog nergens vis aangekomen. Reeds om 6 uur deze morgen belt mij een kliënt : ik stel mij in verbinding met Zeebrugge, waar alles normaal geladen en vertrokken was. — met Brugge, waar men van niets wist, daar het personeel, dat het geladen had, niet meer in dienst was en de andere wisten van niets. Resultaat : de kliënten hebben hun vis niet kunnen verkopen, moesten er vandaag geen hebben en zitten met oude vis voor morgen : dus minder verkoop, minder kwaliteit. Doe dan maar uw best om meer en goede vis te verzenden of te kopen, de ijzerweg zal wel op tijd een stok in de wielen steken. Dat is toch al niet aan te nemen, maar met wie moet men daarmede te biechten?

Ik maak van de gelegenheid gebruik om nog iets anders aan te halen. Voor de verzendingen krijgen wij 20 % voor ijs, voor wagonladingen voor het buitenland is dat 40 %. Ware het niet mogelijk ook 40 % te bekomen voor de stukzendingen naar het buitenland? B.v.b. voor 1000 kgr vis naar Zurich eist een goede verpakking 40 % ijs. Daar er maar 20 % aangenomen wordt, komt het transport 0.50 fr. per kilo vis duurder en met onze prijzen hebben wij het reeds zo moeilijk tegen onze Noorderkonkurrenten. Weet U niet de gepaste persoon te vinden, die aan een en ander heuvel kan verhelpen, bijzonder aan de onregelmatige bevorderingen van de Zeebrugse vis?

EEN WERKJE VOOR VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Het zal de volksvertegenwoordigers van de kust niet ontgaan, dat dergelijke toestanden onaannemelijk en zeer schadelijk zijn voor visserij en vishandel.

Op onze Spoorwegen bestaan schandelijke toestanden. En dan spreekt men van deficiet, van de mededinging van het vervoer te lande.

Maar als men staaltjes hoort, zoals hierboven vermeld, dan vergen zij geen commentaar en is het hoogst noodzakelijk dat ingegrepen worde.

Wij raden het Verbond der Reders aan om dergelijke toestand bij de voorzitter der Propagandacommissie op te geven en ook aan de minister kenbaar te maken.

Een streng onderzoek van de vaststelling der verantwoordelijkheden is ten hoogste gewenst.

Weer een vissersvaartuig op het strand gelopen

DE Z. 713 ALS VERLOREN BESCHOUWD

DE GESTRANDE Z.713

(Foto Michaël)

Nadat zich vóór enkele weken reeds een soortgelijk geval had voorgedaan, is nu weer de Z.713 «Carlos» op het strand gelopen en nadien gezonken.

Onder bevel van schipper Vandierendonck Omer was de Z.713 vorige Zondag uitgelopen om de garnaalvisserij in de omgeving van Nieuwpoort te gaan bedrijven.

Om 10.30 u. stak de mist op, toen het vaartuig zich op ongeveer 1 1/2 mijl ten N. van Nieuwpoort bevond. 's Namiddags werd de korre uitgeworpen. Terwijl het schip aan de korre lag werden de reglementaire mistsignalen gegeven met bel en mechanische misthoorn, aldus de schipper.

Maandagmorgen om 8 u. lag de Z.713 ten W. van Raversijde op ongeveer 1 tot 1 1/2 mijl van de kust. Schipper Vandierendonck diepte daar 5 1/2 vadem. Eén minuut later bleef de korre vaststeken in het slijk. Dit gebeurde terwijl de lichtmatroos en de scheepsjongen hun boterhammen aten in het logiest.

De schipper gaf onmiddellijk bevel de korre in te halen. Dit manœuver duurde ongeveer 10 minuten. Men gelukte er in 15 vadem wire in te halen. Op dat ogenblik sloeg een van de korretouwen in de schroef. Deze was nochtans afgezet na 6 tot 7 vadem wire ingehaald te hebben.

Deze motor is een reductiemotor, die toch steeds heel weinig blijft doordraaien. Schipper Vandierendonck had geen reservetouw of wire aan boord, dat uitsluitend bestemd was om te anker te komen. Wanneer de noodzakelijkheid zich voordeed te anker te komen, heeft hij steeds beroep gedaan op zijn korretouw of korrewire.

Bij het droogvallen van het schip stelde de schipper vast, dat het kettingtouw, dat zich op de buikpees van de korre bevond, onklaar was gekomen in de schroef. Op dat ogenblik was de wind E, kracht 0 tot 1 en de zichtbaarheid ten hoogste 200 meter. Het schip begon op de grond te stampen. Vandierendonck heeft aanstonds gelood en vond 7 voet diepte. Hij gelooft niet dat zijn vaartuig een 1/2 mijl zou hebben afgelegd, sedert dat hij 5 vadem diepte tot op het ogenblik van stoten, weze op 7 voet.

Hij kon geen anker uitbrengen daar hij aan boord geen reserve ankertouw of wire bezat. Dit touw werd inderdaad gebruikt om te korren.

Hij heeft na 15 vadem wire te hebben ingehaald deze niet afgeknakt om het anker te gebruiken, daar dit, volgens hem, te veel tijd zou hebben gevergd. Hij bevond zich dientengevolge in de onmogelijkheid enige maatregel te treffen om zijn schip te redden. Hij heeft weliswaar de grote stagfoc bijgezet, in de hoop dat het schip vóór de wind zou draaien. Hij wist dat dit, bij gebrek aan wind, niet doeltreffend was, doch volgens hem volstond het op dat ogenblik een of twee rukjes bries te hebben om hem behulpzaam te zijn. Terwijl één der twee jongens pompte, is hij naar het logiest gegaan, op zoek achter stukjes touw om de naden van het schip te dichten en heeft dit ook nadien gedaan. Verder liet hij twee Belgische vlaggen heisen.

Te 9 u. kon hij de dijk zien op circa 500 m. afstand. Het schip lag op dat ogenblik west-over. Het stampte minder, doch gierde tamelijk hard. Voor het vertrek uit Zeebrugge was de luchtsirene reeds stuk. De schipper was dus uitsluitend toegewezen op de mechanische misthoorn, die hij omzeggens standvastig gebruikt heeft, eens dat het schip gestrand was.

Gezien er geen hulp opdaagde en het water steeds hoger in het schip kwam, besloot hij het schip te verlaten, na orders gegeven te hebben de lijfgordels aan te trekken.

Zonder verdere ongevallen kwamen de drie mannen op het strand, vanwaar ze per vrachtwagen naar het waterschoutsambt gevoerd werden.

Schipper Vandierendonck is een gediplomeerd motorist en bezit een vergunning van schipper, model B.

Het schip is eigendom van zijn vrouw Maria Mallefeijds. Het is verzekerd voor de som van 291.000 fr. bij Hulp in Nood.

GEEN TUSSENKOMST GEVRAAGD VAN DE REDDINGDIENST

Verschillende bladen hebben gemeld dat de reddingsdienst van Oostende zou verwaarloosd hebben tussen te komen in de stranding van de Z.713.

(Zie vervolg blz. 2)

De schulden aan de Regie

Een 70-tal reders kregen eens temeer per aangetekend schrijven een aanmaning om de sommen welk zij verschuldigd blijven tegenover de regie voor verzekeringspremies te betalen.

Deze reders worden in dit schrijven aangemaand onverwijld over te gaan tot het storten van de verschuldigd blijvende bedragen. Dezelfde reders worden daarenboven bedreigd met dwangmaatregelen.

De brief luidt :

«Deze aanmaning geldt tevens voor de andere bedragen, die de reders nog niet tegenover de Regie van het Zeewezen mochten vereffend worden».

MEN BLIJFT TE BRUSSEL KOPPIG

Uit deze omzendbrief blijkt dat men ofwel dit aangetekend schrijven stuurt voor de vorm, ofwel om zogezegde verjaring te stuiten, ofwel met de vaste gedachte de bedreiging te doen betalen, uit te voeren.

Wij hebben reeds vroeger ons standpunt in die zaak leren kennen en vragen ons af, als de Regie van het Zeewezen dan werkelijk zo vast in zijn schoenen staat, waarom zij geen maatregelen neemt tegenover de onwilligen.

Sedert jaren beloofde men een herziening en werd een ontwerp gereed gemaakt, deze «zogezegde» schulden geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden.

Tot op heden is hiervan niets in huis gekomen.

Integendeel : als een reder tegen diezelfde Regie een proces voert, dan tracht zij alleen tijd te winnen en de zaak op de lange baan te schuiven.

Waarom ?

Staat de Regie dan maar zo vast in haar schoenen, dat ze een spoedig vonnis vreest ?

De tegenpartij beweert niets schuldig te zijn en als het zo is, dan is verjaring ingetreden voor verzekeringspremies.

Waarom dan mensen, die tengevolge van de zeer slechte visserij-politiek reeds geruineerd worden, nog bedreigen met vermeende schulden.

Aan dergelijke tergende handelwijze dient een einde gesteld.

De reders welke een dergelijk aangetekend schrijven kregen, werden door het Verbond verzocht deze schrijvens ter secretariaat te brengen en er niet op te antwoorden, in afwachting dat onderhandelingen een einde stellen aan deze toestand.

TELEURSTELLENDE EERSTE REIS VAN DE "SHULAMITH"

De Joodse treiler «Shulamith» keerde verleden week te Aberdeen terug van zijn eerste reis. Hij kwam terug van de IJslandse visgronden, maar de reis was geen financieel sukses. Er werd maar 23.000 kgr. vis gevangen.

De Belgische schipper zei dat het een povere reis geweest was.

Vijf dagen na de visgronden bereikt te hebben was het drinkwater uitgeput, uit oorzaak van een slechte buis.

Drie leden van de bemanning, twee Belgen en één Israëliaan werden aan de handen gekwetst. Zij moesten in een IJslandse haven binnenlopen, waar de mannen moesten verzorgd worden. Volgens de schipper was dit de slechtste reis, welke hij gemaakt had in de laatste 20 jaar. Gedurende 14 dagen zee waren er maar vijf mannen bezig met de visserij. Gedurende de rest van de tijd moesten zij vechten tegen het slechte weder. Daarna ontdekte men dat de kolen erg begonnen te verminderen, en zij moesten naar Aberdeen terugkeren. Volgens de schipper verbruikte het schip 15 ton kolen per dag, hetgeen te veel was.

Drie nieuwe treilers voor België ?

Naar het schijnt werd door een grote rederij opnieuw een vergunning aangevraagd om de toelating te bekomen drie treilers van het type Van Dyck in te voeren.

Daarenboven worden millioenen krediet gevraagd om die operatie mogelijk te maken.

Aldus zullen de woorden onlangs door een der leiders van deze maatschappij uitgesproken in een bankinrichting de visserij aan hem te onderwerpen en te vernietigen wat hij wil, waarheid kunnen worden met de hulp van de Staatsambtenaren die dergelijke vragen steunen.

Als daarenboven kleine of middenslagreders geld vragen aan de Natle Mij. voor Krediet aan de Nijverheid, dan moeten ze allerlei waarborgen aanbieden, zoniet bekomen ze niets.

Daarenboven moeten de schepen in België gebouwd worden om Belgen werk te verlenen.

Voor vriendjes die nauw verbonden zijn aan de grote financiële trusts, is dat allemaal niet nodig.

Het Belgisch werkvolk komt er dan niet bij te pas.

Hier gaat het daarenboven om N.V. vennootschappen, waarvan de bilans der laatste jaren niets anders dan verliezen opgeven. Niettegenstaande dit, worden er tientallen millioenen aan verleend.

Is men dan verwonderd dat er groot misnoegen bestaat en dat aan de vooroorlogse wantoestanden en kapitalistische verkwistingen ten nadele van de kleinen, nog niets veranderd is.

Zo deze drie nieuwe treilers met geld van de N.M.K.N. toegelaten worden, dan spreekt het vanzelf dat zij de doodsteek betekenen van de middenslagvisserij, waarvan sommige reders nog steeds niets schijnen te begrijpen.

De vraag stelt zich tevens hoe in deze omstandigheden al de middenslagreders welke leningen aangingen, ooit dit kapitaal zullen kunnen terug betalen ?

Wie zal er de schuld van zijn ?

Vergadering Vissershavencommissie

De Voorafname van Vis

Een Rederij vertegenwoordigt de Visserij niet

Vrijdag vergaderde de Oostendse vissershavencommissie onder voorzitterschap van Schepen Vroome.

De heren Beauprez, Christiaen, Decreton, Deckmijn, Panesi, Bauwens en Verlinde zijn afwezig.

Waren aanwezig : De HH. Velthof, directeur Vissershaven, R. Mollemans, secretaris.

De leden : Janssens A., V. Corneillie v. de vishandel.

Voor de reders : C. Menu en A. Blonde van de Motorvisserij.

De vergadering wordt bijgewoond door een afvaardiging van het Verbond der Belgische Zeevisserij, bestaande uit de heren RABAEYE en VIAENE Jaak.

Dagorde :

VOORAFNAME VIS

De heer Menu is van oordeel dat vermits de HH. Rabaey en Viaene niet tot de vissershavencommissie behoren, zij aan die bespreking niet zouden mogen deelnemen.

Deze HH. antwoorden, dat ze uitgenodigd werden nadat het Verbond een vraag had gericht om gehoord te worden, zodat ze die overweging als ongepast aanzien.

Daar het Verbond dezelfde dag uitgenodigd werd en dit punt het voorwerp diende uit te maken van een bespreking, zullen de HH. Rabaey en J. Viaene de besprekingen bijwonen.

Door een vriesinstelling wordt gevraagd de vis rechtstreeks uit het schip naar de fabriek te mogen voorafnemen, zonder dus langs de officiële visafslag te passeren.

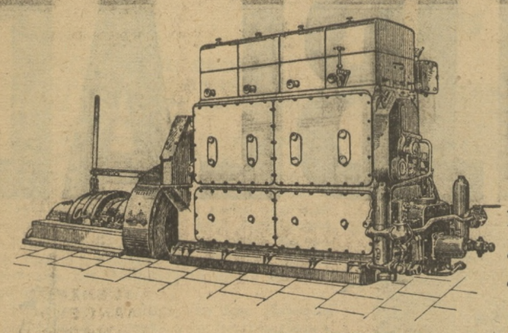
De heren Janssens en Corneillie in naam van de vishandel nemen categoriek stelling tegen gelijk welke voorafname ook.

(Zie vervolg blz. 2)

Comité Invoer Vis

Het comité voor de invoer van vis, vergadert Zaterdag 9 December om het in te voeren kwantum voor Januari 1951 te bepalen.

Belangrijke besprekingen zullen met het oog hierop en in 't bijzonder voor wat betreft de verdeling betreft, besproken worden.



A. B. C.

Diesel-Motoren

Agentschap :

H & R. Boydens

4, Velodroomstr

40, Schipperstr

OOSTENDE

MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN

(9)

De Z·713 gestrand

RIJKSWACHT NEEMT HET BOOTJE EN ZIJN AVONTURIERS MEE

(Foto Michaël)

(Vervolg van blz. 1)

Dit bericht dient tegengesproken omdat in de dichte mist welke er heerste, van uitkijk door de reddingdienst geen sprake kon zijn.

Verder werden deze diensten door de reder noch door om het even wie gevraagd tussen te komen, daar hij zijn schip verlaten had en de ligging van het schip voorlopig geen tussenkomst toeliet.

Wij menen dat onze reddings- en loodsdienst zich hier niets te verwijten hebben en dat dergelijke terechtwijzing voldoende zal zijn om deze berichten tegen te spreken.

DE Z.713 ALS VERLOREN TE BESCHOUWEN

Dinsdag en Woensdag werd nagegaan op welke wijze de Z.713 zou kunnen gered worden. Een storm uit het N.W. en de moeilijke positie waarin het schip lag, maakten redding onmogelijk, zodat het vaartuig diende prijs gegeven.

ZEEROVERS AAN HET WERK

Er zijn mensen voor wie het volstaat dat er een schip op strand terecht komt om er het gevolg te mogen uit trekken, dat alles wat aan boord is, mag afgehaald en naar huis gesleept worden.

Twee vreemdelingen hadden daags voordien vastgesteld, dat daar een schip lag.

's Avonds kwamen ze het zaakje bekijken met een auto en 's anderendaags 's morgens waren ze daar reeds met een volledige uitrusting om het schip uit te kleden.

Ze waren daarenboven voorzien van een kleine yol, hadden een kamion gehuurd voor 200 fr., toebehorende aan Jozef Legein te Nieuwpoort, die meegekomen was, met als gevolg dat de Tjeck, de Fransman en Jozef, op de kamion geladen werden met boot, materiaal en rijkswachters en vervoerd werden naar het waterschoutsambt te Oostende.

De Fransman, een zekere Ferret André, woonde op een yacht en zijn tjeckische baas, die gehuwd is met een zeer deftig Belgisch meisje van Oostduinkerke, hadden reeds de batterijen, een paar laarzen, de olie en enkele andere gereedschappen in het bootje gebracht, naar land.

Ondervraagd door hoofdwaterschout Carlier, die ze ter plaatse had nagegaan, beweerden ze dat ze de mening waren toegedaan dat een gestrand schip, dat aan zijn lot is overgelaten, mag afgebroken worden.

Chauffeur Legein kwam er met de schrik vanaf en mocht met zijn kamion tenslotte naar huis rijden.

Onze geallieerden werden voorzichtigheidshalve ter beschikking gesteld van de heer Prokureur des Konings te Veurne, die ze na een langdurige ondervraging, op vrije voeten heeft gesteld.

EEN VERKEERDE OPVATTING

De aangehoudenen zoals trouwens vele strandratten, waren de mening toegedaan, dat al wat op het strand terecht komt en verlaten is, als allemans goed dient aanzien.

In dit opzicht is het noodzakelijk het publiek te verwijzen naar art. 11 van het K. B. van 22-1-29 betreffende de Politie van de Scheepvaart in de Wateren van de Belgische Kust.

Dit luidt : «Het is verboden zonder bijzondere machtiging op het strand of langs de kust om het even welke materialen, daaronder begrepen de op het vlakke strand geworpen wrakken, weg te halen.

Dit is zelfs het geval voor voorwerpen en schepen in volle zee, aangetroffen. Dan zelfs is men verplicht door publiciteit te trachten de eigenaar terug te vinden. Is dit niet het geval, dan pas, mag men zich het voorwerp of wrak toeeigenen».

TERECHTWIJZING

In de bladen werd eens temeer in dit geval veel fantasie verteld.

De opgeleide vreemdelingen woonden niet te Oostende, maar te Nieuwpoort.

Meer en meer is men bewust dat die mensen onwetend waren of liever niet bewust van het begane kwaad, zodat hun goede trouw dient aanvaard tot het tegendeel bewezen is.

NIEUWBOUW & HERSTELLING VAN

Houten schepen

Julius Haerinck & Zonen

WERFKAAI, 21 ZEEBRUGGE

(288) TEL. 841.96

Vergadering Vissershavencommissie

De voorafname van vis

(Vervolg van blz. 1)

De Heer Menu in naam van deze frigo verdedigt het standpunt van de voorafname. Hij wijst er op dat de voorafname het enigste middel is om aan de verbruikers prima kwaliteit bevroren vis te bezorgen. Hij meent dat zulks tussen Pasen en September, en in geval van massale aanvoer, voor bepaalde vissoorten, aan de vishandel in het algemeen niet schaden kan.

De heer Velthof, directeur der Vissershaven, weerlegt deze redenering. Hij wijst er onder meer op dat wanneer de vissers eerste kwaliteitsvis aanvoeren, deze gemakkelijk 8 uren in de Afslag mag staan zonder dat de kwaliteit er onder zal lijden. Trouwens zo zegt hij, geschiedt zulks ieder week met de door deze Frigo in de Openbare Afslag gekochte vis, die 's namiddags om 5 uur nog in de Mijn staat, alhoewel er alsdan geen sprake is van opstopping van verkeer. Hij staaft deze bewijsvoering verder door verscheidene voorbeelden.

De heer RABAEY in naam van het V. B.Z. treedt dit standpunt volledig bij. Hij meent dat de kwaliteit van de vis veeleer te verbeteren is door het inkorten der reizen dan door de voorafname.

Daarop besluit de vergadering voor de zoveelste keer iedere voorafname van de hand te wijzen.

RIOLERING NIEUWE WERFKAAI

De Commissie is van oordeel dat het aanleggen van een riolering langsheen de Nieuwe Werfkaai aan een dringende behoefte beantwoordt, daar bedoelde weg bij grote regenval totaal onder water staat zodat het verkeer tussen Rederijkaai en Vismijn ten zeerste belemmerd wordt.

OPVANGREGELING SPROT

Nadat de heer VELTHOF er op gewezen had dat de opvangregeling heel goed binnen het kader van de vigerende reglementen kan opgelost worden, besluit de vergadering de definitieve bespreking te hervatten van zodra de betrokken departementen zich volledig akkoord zullen verklaard hebben met de ontworpen opvangregeling.

OFFICIELE VERKOOP VAN SPROT OP ZON- EN FEESTDAGEN

Nadat er gewezen werd op het anti-sociale van een officiële verkoop op officiële rustdagen, alsmede op het oneconomische ervan tengevolge van, en het beperkte afzetgebied en de meerdere kosten voor de handelaars bij het kopen op Zondagen, besluit de Commissie de officiële verkoop van sprot op Zon- en Feestdagen ongunstig te moeten adviseren.

IS DIT NOG WEL EEN VISSERSHAVENCOMMISSIE

Het is de lezers bekend dat de reders weigeren nog deel uit te maken van de vissershavencommissie, zolang het stadsbestuur de leden aanduidt, zonder rekening te houden met het Verbond. Het is voor die reden dat noch de HH. Bauwens, Decreton en Deckmijn verder aan de besprekingen deelnemen. Thans zitten in de vissershavencommissie thans nog alleen de vertegenwoordigers van een rederij welke niet de productie maar zijn eigen zaken verdedigt.

Hoe wil men dan in zo'n commissie nog gezond werk verrichten ?

Het pleit niet voor de Oostendse gemeenteraad dergelijke toestanden, die zeer schadelijk zijn voor de visserij, verder te dulden.

Invoer van garnaal voor December

Het comité voor de invoer van garnaal vergaderde Vrijdag onder voorzitterschap van de heer Biron.

Vastgesteld werd dat sommige firma's vergunningen voor de invoer van gepelde garnaal opkopen en dat andere welke nooit invoerden thans een vergunning vragen welke ze dan verkopen.

Daartegen zullen maatregelen getroffen worden.

Voor December werd het invoerkwantum bepaald op 10 duizend kgr ongepelde garnaal en 2000 kgr gepelde.

Nieuwbouw en Herstelling VAN

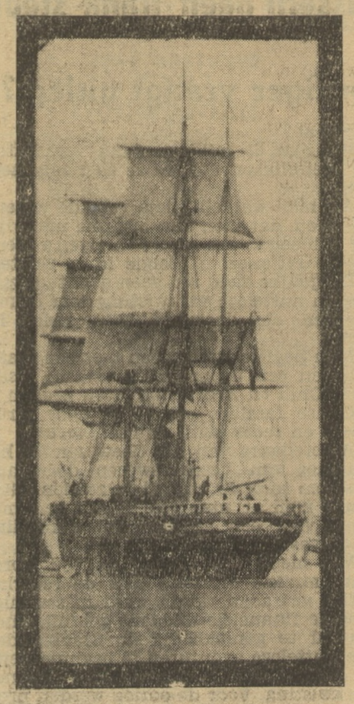
Houten Schepen

Eugène VAN LOO en Zoon

WERFKAAI 11 ZEEBRUGGE

(48)

Het Vergaan van de 'Leopold'



VAN "CELIA" TOT "LEOPOLD"

De «Celia» was een driemaster, die in 1856 onder Hollandse vlag voer. Het schip was 1200 ton groot en had Amsterdam als thuishaven. Tijdens de maand November 1856, op reis naar een Engelse haven, werd het zeilschip door een hevige storm verrast en op de rotsen geworpen.

Het schip werd door de heer Edmond Van Cuyl, reder en schepen der stad Oostende, zijn zuster Adelaïde en de heer Van Iseghem aangekocht en vlotgebracht. Het onderzoek wees uit dat de opgelopen schade gering was. Het schip werd dan ook naar Oostende overgebracht en hersteld op de scheepswerven.

Voormelde personen hadden het plan opgevat er een koopvaardijschip van te maken en het tevens in te richten als schoolschip. Enige jonge lui zouden de reis meemaken om aldus tot flinke zeemannen opgeleid te worden. Koning Leopold had de reders met dit plan gelukgewenst, gezien het toenmalige gebrek aan flinke stuurlui.

Na de herstelling werd het schip op een grauwe Novemberdag van het jaar 1857 opnieuw te water gelaten. Grote drukte heerste op de werven en er werd duchtig feest gevierd. Men hoopte weer op meer welvaart. De driemaster kreeg de naam «Leopold».

DE "LEOPOLD"

Ondertussen was de bemanning aangeworven en was het schip onder het bevel geplaatst van de Gentse kapitein Adolf Gonzeseman, een ervaren zeeman. De «Leopold» lag statig aan de kade en het touwwerk was wit berijmd. Op 12 Februari 1858 verliet het schip de Oostendse haven. Stuurman Jules Nyssens en de matrozen Pieter De Clerck en Gustaaf De Wit stonden aan het roer, terwijl de bootsman Jan Hubrechtsen met de matrozen Leopold De Jonghe, Bischop, Demeyne, Van Damme en Robbe het andere werk deden.

Te Antwerpen werd een lading ingeslagen voor Engeland. Een paar jonge lui kwamen zoals voorzien aan boord om hun opleiding als officier te ontvangen. Te Swansea werden 1200 ton steenkolen gebunkerd en de reis ging verder naar Peru. Gustaaf De Wit had ondertussen het schip verlaten en werd vervangen door een Engels matroos.

DE LAATSTE REIS

Begin April bevond de «Leopold» zich in de buurt van de Falkland-eilanden en alles ging wel aan boord. Maar in de nacht van 11 tot 12 April brak een hevige storm los. De baren rezen tot bergen, de wind gierde door het touwwerk en het goot water. Rond vijf uur 's morgens liep de «Leopold» met een vaart van 10 knopen op de rotsen van de «Grand Janson» vast. Een reuzegolf vernietigde de reddingsboten. Het schip werkte zwaar en alles wees er op dat de «Leopold» tot wrak zou geslagen worden. Men moest nu trachten de wal te bereiken.

Matroos Leopold De Jonghe waagde het eerst zijn leven, sprong met een lijn over boord en poogde al zwemmend het vasteland te bereiken. Weldra verdween hij echter in de golven.

Een tweede Oostendenaar, waarvan wij spijtig de naam niet kennen, poogde op zijn beurt met een lijn de wal te bereiken, maar ook hij kwam jammerlijk om het leven.

Ondertussen stond het schip volledig onder water en de rest van de bemanning was in de masten geklauterd en keek verlangend uit naar hulp.

Pieter De Clerck, die op de kluiverboom zat, werd door een stortzee in zee geslingerd en kwam op handen en knieën op de rotsen terecht. Een nieuwe stortzee vernietigde de enige mast, die nog rechtstond. De enkele zeemannen, die zich erop verschanst hadden, werden door de zee verzwolgen. Dit was het einde der dappere Oostendse zeelieden. De volgende morgen was de «Leopold» gans vernield.

DE ENIGE OVERLEVENDE

Pieter De Clerck was de enige overlevende. Drie en twintig dagen bleef hij alleen op dit onbewoonde eiland achter en moest zich voeden met gevogelte. Iedere dag zocht hij het strand af op zoek achter de lijken van zijn verdronken kameraden, maar te vergeefs. Hij gelukte er in een vuurtje aan te leggen. De twintigste dag werden zijn seinen opgemerkt door kapitein Smiley van de Amerikaanse walvisvaarder «Nancy». Daar de zee echter te woelig bleef, kon hij slechts de drie en twintigste dag verlost worden uit zijn benarde positie. Met een boot werd hij opgepikt.

Na een lange reis werd hij te Montevideo aan wal gezet en kwam eerst tijdens de maand December te Antwerpen terug aan boord van het Belgische vaartuig «Charles-Henri Cremer».

Ook Gustaaf De Wit, die een hele tijd in Engeland was gebleven, kwam nadien te Oostende terug.

Zij beiden waren de enige overlevenden van de bemanning, die zo hoopvol uit de Antwerpse haven vertrokken was op reis naar de nieuwe wereld. Ed. V.

Christine ROOSE P.V.B.A.

VISMIJN 131-132

OOSTENDE

TEL. 720.13

713.13 (privé) (18)

H.R. 215 —

ALLE SOORTEN ZEEVIS

INVOER — UITVOER

De reorganisatie en de wederopbouw van de binnenvisserij in Indonesië

Nu de vorming van de Eenheidsstaat van Indonesië een feit geworden is past het dat de reorganisatie en de wederopbouw van de binnenvisserij eens onder ogen genomen wordt.

Van de hand van Jr A.E. Hofstede lazen we daarover enkele beschouwingen, die we hier verkort brengen.

Het is een feit dat de Indonesiër tekort heeft aan dierlijke eiwitten.

Voor 1940 bedroeg het gemiddelde gebruik per jaar 8 kg. vis en 4 kg. vlees. Onder de Japanse bezetting daalde dit bedrag aanmerkelijk en ook tijdens de eerste jaren na de oorlog bestonden er weinig moeilijkheden tot snel herstel.

Hoeveel vis moet er kunnen geleverd worden om te kunnen voldoen aan de eisen van een adequate voeding? En voor de binnenvisserij, welk deel kan ze er toe bijdragen ?

Er kan aangenomen worden, dat ieder mens ca 60 gr. plantaardig en dierlijk eiwit moet verbruiken.

Aangenomen, dat 1/3 dierlijk moet zijn, heeft het lichaam jaarlijks 7 kg. nodig. Daarvoor moet het lichaam 35 kg. vis of vlees verwerken.

Als de visserijen van deze 35 kg. er 20 op hun rekening zouden kunnen nemen, dan betekent dit, dat voor een bevolking van 70 millioen inwoners jaarlijks 1.400 millioen kg. verse vis aangebracht moet worden.

VERHOGING DER PRODUKTIE GEWENST

Rond 1940 bedroeg de produktie 472 millioen kg. (zeevisserij 325, binnenvisserij 147). Het vooroorlogse peil moet dus verdrievoudigd worden.

Daardoor is een overheidsinmenging gewenst, vermits de mogelijkheid tot verhoging aanwezig is.

De maatregelen wierpen reeds gunstige resultaten af.

Voor 1949 bedroegen de produkties ongeveer 228 (zeevisserij) en 175 millioen kg. (binnenvisserij). Dit laatste cijfer ligt reeds hoger dan dit van 1940.

Om tot een goede voorziening en verdeling te komen over geheel Indonesië moet een beter beeld verkregen worden van de lokale behoeften en tekorten.

Zo blijkt het dat Java het grote tekortgebied is van verse vis.

DE VERZORGING VAN JAVA

Het gestelde probleem is hierbij dan ook in de eerste plaats de voorziening van Java en de mogelijke bijdrage, die door een vergrote interinsulaire uitvoer door andere gebieden geleverd kan worden.

Voor Java is hierbij een intensivering van viskulturen en een beter gebruik van alle viswateren niet over het hoofd te zien. Dit zou zeker een verhoging van de produktie meebrengen, alhoewel hiervan ook weer geen wonderen mogen verwacht worden.

Vermoedelijk kan voor de zeevisserij hetzelfde vastgesteld worden.

Java zal dus nooit in haar eigen behoeften kunnen voorzien.

Dit brengt mede, dat voor dit eiland de op te stellen plannen niet gebaseerd moeten zijn op korte, maar wel op langere termijn.

SUMATRA, BORNEO, CELEBES

Voor de buiten Java gelegen gebieden zijn integendeel wel mogelijkheden, op korte termijn te ontwikkelen, aanwezig.

Dit wettigt niet alleen een direkte omschakeling van binnenvisserij bemoeienis naar deze gebieden, maar het maakt deze omschakeling tot een allereerste noodzakelijkheid.

Dat zulks voor de binnenvisserijdeskundigen, die zich bijna hun gehele werkperiode op Java's viskultuur concentreerden, bijzondere moeilijkheden oplevert, spreekt van zelf. Het is echter de enige weg, die tot grote en direkte resultaten leiden kan.

Het was eerst omstreeks 38-39 dat men tot de overtuiging kwam van de mogelijkheden op het gebied der binnenvisserij in Celebes, Borneo en Sumatra.

De export uit deze gebieden liep op van 35 ton ('38), tot 3149 ton ('39) en 5244 ton ('41).

Voor '40 kwam men voor Borneo en Sumatra niet verder dan een aantal orienterende exploitaties in Borneo.

Na de oorlog werden deze verder uitgebouwd ter bevordering van de visproduktie.

Volgende cijfers laten niets aan duidelijkheid omtrent de resultaten over :

	Samarinda	Bandjermasin
Vooroorlogs gemiddelde	2000	800
1947	1621	1873
1948	4972	6212
1949	6145	6581

Hieruit blijkt dat een intensievere overheidsbemoeienis ook financieel verantwoord is.

Daarbij kunnen de goede viswateren van Oost-, West- en Zuid-Borneo en in Zuid- en Midden Sumatra geteld worden bij millioenen Ha., waar men dit in Celebes en Java respectievelijk bij 1000- en 100 tallen zou doen.

Dit alles wijst duidelijk de te volgen weg.

DESKUNDIGEN GEVRAAGD

Praktisch gezien zal het kortelings nodig zijn een zo groot mogelijk aantal binnenvisserijdeskundigen van Java vrij te maken ten einde hen, zij het misschien tijdelijk, op andere eilanden te plaatsen. Van hen kan moeilijk een grote ervaring geëist worden, maar ze moeten een duidelijk begrip hebben van het grote probleem, waarover het gaat, en met de vaste wil bezield zijn Indonesië over dit moeilijke punt heen te leiden. Slechts dan zal het mogelijk zijn op korte termijn werkelijk sprekende resultaten te verkrijgen.

Arbeidsongevallen in de visserij

DOBBELAERE André, matroos van het vaartuig Z.496 van reder Cordenier, bij sorteren van vis geprikt aan rechter hand.

DEBLAUWE Charles, matroos van het schip O.315 «Beatrice-Fernande», werd door staaldraad gekwetst aan linker hand toen de korre werd opgehaald.

De lichtmatroos VAN ACKER Roger, van het schip O.330 «Marcel», werd eveneens door wire geprikt in beide handen.

Toen de matroos THIEL Gérard op het dek van het schip Z.514 «Zeemeermin» gedurende de visvangst de vis hielp wegdragen, is hij uitgegleden en met heup op balk gevallen. Na de gebruikelijke verzorging aan boord werd het slachtoffer door een geneesheer onderzocht, die kwetsuren aan viertal ribben vaststelde.

POPELIER Albert, machinist op het kustvissersvaartuig B.613, is bij het aan boord stappen uitgegleden en gevallen en heeft daarbij verwondingen aan onderste rugwervels opgelopen.

Bij het lossen van de vis heeft LYCKE Camiel, matroos van de O.202 «Jonge Man», een verstuiktheid gekregen in de lendenwervels.

De machinist VELGHE Karel, van de O.128, werd door machineonderdeel aan rechter duim gewond.

Toen de korre werd opgehaald aan boord van het vaartuig O.341, van de rederij Flandria, stak een grote blok hout in het net. Dit stuk kwam tegen de beide benen van MAKELBERGHE Robert, stuurman, terecht. Gelukkig was de slag niet erg. Nochtans zal het slachtoffer gedurende een paar maanden onder doktershanden blijven.

Schadegevallen

De Z.54, toebehorende aan Constant Vantorre, heeft tengevolge van de storm, de top van de mast gebroken.

Van de Z.186 van Latruwe Leon, werden drie planken ingebeukt.

De O.278 van Ach. Gonzales heeft Dinsdag de Oostendse haven aangedaan met een gebarsten cylinder. Het vaartuig vaarde op eigen kracht naar huis.

De Z.510 heeft vorige week roerschade opgelopen.

De Z.506 van Demunter H. werd met motordefect door de Z.401 naar de haven van Oostende gesleept.

Tijdens de visserij werd door de O.290 «Onze Toekomst» toebehorende aan Engel Lycke, de hulp ingeroepen van de O.119 die met motordefect lag.

Niettegenstaande een dikke mist, kon de haven van Oostende na 12 uur slepen bereikt worden.

Benelux Conferentie in Den Haag

Van 14 tot 18 December worden te Den Haag verdere besprekingen gevoerd inzake Benelux.

De reders hebben voetstappen bij de regering aangewend opdat het invoege treden van de Beneluxpraktijken zou uitgesteld worden. Acht ministers, waaronder Minister Seghers, zullen aan de besprekingen deelnemen. De heer Cuypers, kabinetchef van de minister van Verkeerswezen zal de afvaardiging leiden, die de belangen van zijn departement te verdedigen heeft.

Wij zijn overtuigd dat deze bevoegde ambtenaar zich de belangen van onze visserij ter harte zal nemen en dat hij voor zijn minister een sterke steun zal zijn in de moeilijke taak welke hen te wachten staat.

Dhr. Karel De Zuttere is niet meer

EEN GROOT MAN IS HEEN GEGAAN

Deze week is de Heer Karel De Zuttere, welke nog tot vorig jaar aan ons blad meewerkte, in de ouderdom van 81 jaar overleden.

De Heer De Zuttere was een der bevoegdste visserijtechniekers welke we gekend hebben.

De Belgische visserij is zeer veel aan hem verschuldigd.

Hij was niet alleen afdelingshoofd bij het Provinciaal Bestuur van West-Vlaanderen, maar secretaris van de Hogere Raad voor Zeevisserij en achtereenvolgens griffier en voorzitter van de Ongevallenkas van de Vissers.

Hij was de ontwerper van de Zeeongevallenwet van 30 December 1929 en buiten de talrijke artikels welke regelmatig van zijn hand in ons blad en vreemde technische bladen verschenen, gaf hij verschillende werken over de visserij uit.

Hij was ook de opsteller vóór de oorlog van het Jaarverslag der Belgische visserij, welke steeds getuigde van een ongekende bevoegdheid, energie en kennis van het bedrijf. Zijn Juridische raadgevingen waren steeds onaantastbaar.

Zijn werk getuigde van een nauwgezetheid welke niet te evenaren was.

De Visserij verliest tevens in hem een man, welke aan haar verknocht was met hart en ziel.

Hij kende de vissers, leefde met hen mee en vroeg niet beter dan zijn grote bevoegdheid ten hunnen dienste te stellen.

Karel De Zuttere is heengegaan. Zijn geest en werk zullen steeds tot voorbeeld dienen van hen die geroepen werden de weg door hem aangewezen, te behandelen.

«Het Visserijblad» en de vissersbevolking met ons betuigen langs deze weg onze innige deelneming aan zijn kinders en familie.

NIEUWBOUW & HERSTELLING VAN

Houten schepen

Julius Haerinck & Zonen

WERFKAAI, 21 ZEEBRUGGE

(288) TEL. 841.96

De trust en de schadelijke invloeden

(Vervolg van blz. 1)

ENKELE OPMERKINGEN

Wij moeten hier doen opmerken dat het niet de reders zijn welke aarzelen, maar wel de regering, welke gemakkelijk 90 millioen frank gevonden heeft om boter te subsidieren, maar geen millioen vindt om een toelage te verlenen, welke de redding moet brengen.

Deze toelage is van node en een belangrijk wapen. In Nederland aarzelt men niet, wanneer de mosselkwekers getroffen worden, financiële steun te verlenen. Ook de vismeelfabrieken krijgen er financiële steun en thans werkt reeds een minimumprijsregeling. Het is verder niet waar dat de trust bereid is aan 2 fr. te kopen.

Integendeel !

Maar de trust zou verplicht zijn aan ten minste twee frank te kopen, zo een opvangregeling bestond.

En wat vertegenwoordigt de prijs van twee frank per kgr.

Hoeveel duizenden mensen kopen thans geen gerookte sprot aan 20 en 24 fr. per kgr, waar onze vissers er nog geen twee frank per kgr voor krijgen.

HET ZEEWEZEN STEUNDE DE VOORSTELLEN VAN HET VERBOND

Waar voor de volle haringkampagne het Zeewezen de minister in negatieve zin voorlichtte, werd thans een gunstig advies verleend in deze aangelegenheid.

Dit is een bewijs dat de administratie het gezonde van dergelijke methode eindelijk heeft ingezien.

We kunnen er hen slechts geluk voor wensen.

WAAROM BLIJFT DE MINISTERIELE BESLISSING UIT ?

Op het kabinet, waar men tot op heden de visserij niet ongenegen was, blijft een beslissing uit.

Laat men er zich bewerken door enkele mensen die de visserij aan het monopoliseren zijn en ook de kustvisserij ten dode opschrijven.

Het ware ten zeerste te betreuren na de moeite welke men zich getrootst heeft om een resultaat te bereiken.

DE TRUST WERKT

Ondertussen zijn de kustvissers na een ganse dag op zee gezwalpt te hebben, deze week binnen gekomen. In de Conservenfabrieken is men er zich wel van bewust dat de rokerijen niet meer dan 20 duizend kgr per dag kunnen verwerken.

Bijgevolg laat men de prijzen zakken.

Maandag waren er slechts drie vaartuigen op de markt. Slechts één persoon kocht aan de prijs van 1.60 fr. per kgr.

Dinsdag had hetzelfde plaats. Ondertussen blijven maatregelen uit.

De vissers zijn dus voortaan overgeleverd aan gangstermethoden.

De regering sluit de ogen. Waarom ?

Paketboten Oostende-Dover

Uurtabel der overvaarten voor de week van 3 tot 10 December 1950 :

Van OOSTENDE naar DOVER : afvaarten te 9.45 u. en 14.30 u.

Van DOVER naar OOSTENDE : afvaarten te 11.10 u. en 15.10 u.

Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

De bescherming van de visserij in het verleden

In een vorig nummer hebben wij gelezen op welke manier Willem I, Koning van het Verenigd Koninkrijk der Nederlanden, de visserij trachtte te beschermen.

Het lag voor de hand aan dit bedrijf, wilde men het voor het land economisch gezond maken, een eigen wetgeving te geven.

Na de wet van 12 Maart 1818, — de eerste die door Willem I uitgevaardigd werd, en die om zo te zeggen de basis is geweest voor de vaststelling van een gezonde regeling van het visserijbedrijf in de 19de eeuw, — werd ruim zes jaar later een bijzondere wet gestemd tot instandhouding van een geregelde haringvisserij in de Noordzee.

MINDERWAARDIGE HARING MAG HET RIJK NIET BINNEN

De vis en haring, die in de Schotse wateren gevangen werd, was over het algemeen van mindere kwaliteit en absoluut niet geschikt om gezouten of in tonnen bewaard te worden. Bijgevolg moesten dergelijke vangsten geweerd worden en Willem I tekende een Besluit van 4 April 1824, waarin de afstand bepaald werd waarop de vissers van het Rijk zich van de Schotsche kust moesten verwijderd houden voor de uitoefening van de diepzeevisserij.

Bijgevolg was het aan ieder visser van het Koninkrijk der Verenigde Nederlanden niet toegelaten de haringvisserij of de diepzeevisserij te bedrijven in het gebied langs de Schotse kusten binnen de afstand van 2 zeemijlen. Het was hem zelfs niet toegelaten de kust te naderen.

UITZONDERINGEN:

Op de bepalingen van dit Besluit maakten een uitzondering :

1. De diepzeevisserij in het begin van het seizoen ter hoogte van Hitland en het eiland Fairhill;

2. De visserij genaamd «diepwaterse pekelharingvisserij», die in de herfst bedreven wordt, meer ten zuiden van de kusten van Engeland, of ter hoogte van de banken van Yarmouth;

3. De verse haringvisserij.

Deze soorten visserij mochten dus onophoudend bedreven worden; echter werd de aandacht van de vissers getrokken op het feit dat het hen ten strengste verboden was, haringresten op deze visgronden over boord te werpen.

Van hier en daar uit Holland

JUBILEUM TE PHILIPPINE

Te Philippine is het echtpaar Wiskerke-Bonte, die welgekend zijn om de zaakvoering van het hotel «Au port», op 1 December a.s. 50 jaar getrouwd. Het echtpaar heeft in hun zaak, die thans door anderen beheerd wordt, duizenden Belgen, Fransen en Nederlanders ontvangen, die hoofdzakelijk kwamen om de fijn bereide mosselen te komen eten. De vrouw des huizes had een bijzonder keukengeheim om mosselen te bereiden, waarvoor men veel pogingen gedaan heeft om dit kookgeheim te vernemen, doch steeds zonder succes. En tot vandaag de dag is dat nog een keukengeheim van de oude madame Wiskerke-Bonte.

BIJEENKOMSTEN VOOR DE VISSERIJ

Door medewerking van de Volkshogeschool in Westerland, zullen in 1951 weer een 4-tal vergaderingen worden gehouden voor de visserij en de vishandel. Op 26 en 27 Januari vindt de eerste bijeenkomst plaats te Bergen in N. Holland, op 9 en 10 Februari de tweede te Uithuizen in Friesland, speciaal voor de Noordelijke vissers, op 7 en 8 Maart voor de Friese binnenvissers en op 7 en 8 Mei te Bergen voor de vishandel. De bijeenkomsten staan meestal onder leiding van drs. Hildebrandt.

N.V. Agentuur en Handel My
TRAWLERKADE 53-57
IJMUIDEN
FABRICEERT ALLE SOORTEN NETTEN VAN MANILLA, SISAL, KATOEN EN HENNEP
UITRUSTING VAN VISSERSSCHEPEN (52)

De haven van BRESKENS

Te Breskens is een actie ingezet om de haven de rechten toe te kennen van zeehaven. De haven staat nu te boek als haven voor binnenschepen, en dit noodzaakt voor de belastingwetgeving, dat een omzetbetaling van 3 % wordt geheven van werkzaamheden met kranen, enz., welke aan schepen worden verricht. Men heeft dit voorrecht voor zeeschepen, want binnenschepen, want binnenschepen moeten ook in een zeehaven omzetbelasting betalen, vernomen uit Terneuzen, dat wel als zeehaven is erkend. Bovendien wenst men een wijziging voor het invaren der haven, dat ook al verband houdt met de erkenning als zeehaven. Thans is de toestand als binnenvaarthaven zo, dat uitgaande schepen het recht van uitvaren hebben boven binnenlandse schepen. Bij een zeehaven is het juist andersom, en aangezien voor de haveningang van Breskens een sterke stroom staat wenst men dit systeem ingevoerd te zien.

Vermoedelijk zal de eventuele erkenning tot zeehaven grotendeels waarde hebben voor de visserij, omdat daarvan wel de meeste zeeschepen de haven van Breskens binnenlopen. Het aantal zeeschepen, van de kleinere omvang dan, is overigens gering. Ook zal voor de gewenste wijziging tot het eerst binnenlopen van inkomende schepen in de haven rekening moeten worden gehouden met de belangen van de provinciale veerdiensten, welke met grote schepen in uurdienst van de haven gebruik moeten maken, en waarbij de haveningang dan volkomen vrij moet zijn. Wachten, ook als de haven eventueel tot zeehaven zou worden verklaard, zal dan toch onvermijdelijk zijn als er een veerboot vertrekken moet.

Overigens hecht men aan deze kwestie te Breskens groot belang, omdat men de haven zo aantrekkelijk mogelijk wil maken uiteraard, en zelfs een volksvertegenwoordiger heeft al vragen gesteld aan de Minister van Waterstaat. Men hoopt op succes, omdat de regering na de bevrijding van Nederland aan Breskens de aanleg van een nieuwe binnenhaven met sluiswerken heeft toegezegd, om een getijvrije los- en laadhaven te krijgen, welke toezegging door een volgende regering is ingetrokken. Wellicht dat met deze goedkopere oplossing door het verklaren tot zeehaven de regering een vriendelijk gebaar wil maken.

DE VEREN OVER DE WESTERSCHELDE

De veerdiensten over de Westerschelde, welke in 1949 nog geheel gratis zijn geweest, zeer tot verwondering van speciaal de vele Belgen en Fransen, die des zomers van deze uitstekende veerdiensten gebruik maakten, hebben aan de Nederlandse Staat een bedrag gekost van f. 1.870.000. Dit betreft nog maar uitsluitend het tekort op de dagelijkse exploitatie van deze veerdiensten, want de aanschaffing van nieuwe schepen en het onderhoud van de varende schepen is daarbij niet inbegrepen. Het is dan ook geen wonder als men voor 1950 heeft moeten besluiten om een tarief voor het vervoeren van auto's en personen, die eerste klas willen reizen, te gaan heffen. Deze heffing heeft op de drukte van deze veren overigens geen invloed gehad, terwijl het personenvervoer door de gratis tweede klasse nog ongehinderd voort gaat.

KREEFTENVISSERIJ ROND TRISTAN DA CUNHA

Een interessante opdracht voor de inrichting van een motorschip tot vistreiler met diepvries- en koelinstallaties is aan de Scheepswerf en Machinefabriek van A. de Jong N.V. te Vlaardingen gegeven.

Een motorschip van 50 meter wordt in opdracht van de «Tristan da Cunha Development Company Ltd» te Kaapstad in Zuid-Afrika ingericht voor de verwerking van kreeft, welke gedurende 3 à 4 weken per jaar in grote hoeveelheden rond het eiland Tristan da Cunha voorkomen. Deze kreeft wordt gevist door de eilandbewoners. Merkwaardig is, dat deze vissers daartoe tijdelijk aan boord van het verwerkingsschip verblijven, waarvoor aan boord speciale accomodatie wordt gemaakt.

Het motorschip wordt slechts beperkt voor de visserij gebruikt, want het zal tevens dienen om op gezette tijden te varen tussen Kaapstad en het eiland Tristan da Cunha voor overtocht van passagiers en algemene lading. Dergelijke reizen vinden gewoonlijk eens per maand plaats.

De gevangen kreeft wordt aan boord verwerkt, en daarna diepgevroren naar Kaapstad vervoerd. Er zijn twee diepviesinstallaties aan boord met een capaciteit van 6000 kgr per uur. De verwerkte kreeft wordt in een luchtgekoeld ruim opgeslagen bij een temperatuur van 20 graden C. Het schip krijgt een motorvermogen van 1100 PK. (N.R. Crt.)

NUTTIG WER VAN DHR GRIJNS

Dr. A. Grijns, bacterioloog bij het Bestuur der Visserijen op de Zeeuwse Stromen, zal voor de leerlingen van de Chr. U.L.O.-school te Yerseke enige lezingen houden over de leer der bacteriën. Dit is zeer nuttig werk in een vissersplaats als Yerseke is, waar vele leerlingen der scholen in de oester- of mosseltelt tewerk komen later, en waarbij het dan uiterst nuttig is iets meer te weten van de noodzakelijkheid van bacteriologisch onderzoek en dito controle op de Zeeuwse wateren, waardoor de afgifte van certificaten van onbesmetheid wordt mogelijk gemaakt. Door deze certificaten, gebaseerd op voortdurend wetenschappelijk onderzoek, wordt de reputatie van zuiverheid van voor de gezondheid schadelijke bacillen bij de Zeeuwse mosselen en oesters gehandhaafd.

Het is heel goed, dat de jeugd van Yerseke het grote nut van deze ogenschijnlijk overbodige arbeid leert waarderen.

VISSERIJ OP HAAI

Een tweetal Deense visserlui houden zich op de Noordzee bezig met de visserij op haai, waarbij zij IJmuiden als tijdelijke thuishaven hebben verkozen. Als de vangst van een aantal dagen groot genoeg is brengen de vissers deze zelf naar Denemarken. Gezien het feit, dat deze speciale visserij al een flinke tijd wordt bedreven moet aangenomen worden, dat de resultaten bevredigend zijn. Het schijnt dat een goede prijs voor de haai wordt verkregen, want men zegt dat f. 1 per kilo wordt betaald.

TRAWLER UIT IJMUIDEN BIJ HAMBURG VASTGELOPEN

De trawler «De Hoop», IJm.73, is Maandagmiddag op 10 mijl ten Westen van Hamburg aan de grond gelopen. Het schip kon niet op eigen kracht loskomen, en was in radiografische verbinding met de trawler «Medan», IJm. , welke ook in de buurt was. Enige IJmuidse trawlers houden zich momenteel bezig met de vrachtvaart, d.i. het vervoer van haring van Engeland (uit Great Yarmouth) naar Duitsland.

VANGST EN MARKT IN NEDERLAND

Het slechte najaarsweer is een ernstige belemmering voor de visserij. De Kustvissers kunnen op de meeste dagen niet de haven uit, en de trawlers moeten liggen steken. Ook de haringvisserij ondervindt veel hinder van het slechte weer.

IJmuiden heeft daardoor schrale aanvoeren gehad, en er kwamen zelfs dagen voor, dat er geen enkele trawler aan de markt was, iets wat al geruime tijd niet is voorgekomen. De prijzen stegen weer tot grote hoogte, maar de besommingen konden er niet goedgemaakt door worden, omdat er te weinig vis gevangen was. Meerdere schepen ter haringvisserij gaan nu afsnijden om over te gaan naar de verse vis. Op 3 December treedt het verbod tot aanvoeren van gezouten haring in werking, zodat vóór Zaterdag alle schepen ter zoute haringvisserij binnen zullen moeten zijn. De binnenkomst van deze schepen op dit ongewone ogenblik zal weer even een drukte geven. Vermoedelijk zullen vele dezer schepen worden opgelegd, hetgeen niet alleen voor de reders, doch ook voor de bemanningen geen gezonde situatie is. Dit zal niet minder zijn terugslag hebben op alle nevenbedrijven.

In de afzet van haring is nog geen enkele verbetering gekomen. Er komt wel een beetje meer handel met Amerika en Canada, waar de gevoerde propaganda-actie vermoedelijk uitwerking gaat krijgen, terwijl er ook nog wat verzonden is naar Italië, maar daar blijft het dan ook bij. Zolang de grote afzetgebieden, Rusland en Duitsland de grenzen niet openstellen is er geen uitzicht te verwachten. De voorraden gezouten haring zijn anders ontzaglijk groot, en het is niet te verwonderen, dat de reders niet meer in staat waren deze opslag te financieren. Millioenen guldens aan kapitaal heeft de haringopslag zonder twijfel vereist dit jaar, en nu mag men in Holland beschikken over een goed georganiseerde reders vereniging, die al jaren gevestigd is en uit dien hoofde ook nu vrij grote credietwaardigheid heeft, toch komt aan alles een eind. Het mag al als een prachtig resultaat beschouwd worden, dat de reders met elkaar in staat zijn gebleken dit overvloedige te organiseren en te financieren.

Over de prijsontwikkeling heeft de Dienst van de Nederlands Haringcontrole enige opmerkingen gepubliceerd. Volgens deze Dienst ligt de oorzaak van het teruglopen van de export der visserijproducten aan de zelfbeschermingspolitiek van de diverse landen, die beschikken over een eigen vissersvloot. Deze ontwikkeling noodzaakt tot een andere prijspolitiek en sterke prijsschommelingen moeten volgens de Dienst voor de Haringcentrale vermeden worden. De handel moet scherp kunnen concurreren in het buitenland. Men meent dat alleen een vaste prijs, waarop de afnemers, de conservenfabrieken, rokerijen, vishandel en vismeelfabrieken dan hun verkoopsprijzen kunnen baseren, terwijl dit nu met de wisselende afslagprijzen niet kan, de redding kan brengen voor de haringafzet. Dit voorstel is voorlopig te weinig gedetailleerd om als uitgangspost voor een bespreking te kunnen dienen. Inderdaad hebben vaste prijzen iets aantrekkelijks, omdat men er de afzet, speciaal in fabrikage en verwerking, veel beter op kan funderen, maar dan dient er als compensatie voor de vaste prijs een minimum-gegarandeerde afzet tegenover te staan. De reders moeten dan kunnen rekenen op een zeker deel van de vangst tot verkoop, want zou dit niet gebeuren, dan zou haar bijdrage aan de afzet in de vorm van een vaste prijspolitiek neerkomen op een waarschijnlijk financieel nadeel geleverde maatregel, althans bij mindere vangsten, terwijl de handel en industrie hun opname slechts afhankelijk zouden stellen van de verkoopskansen. Aldus zou de rederij weer het gehele afzetrisico alleen dragen, en dat is ongewenst.

Aan de 1e Kamer der Volksvertegenwoordiging is, nu de 2e Kamer de belastingvoorstellen van de regering heeft goedgekeurd, is de nieuwe wijziging op de omzetbelastingwet ter goedkeuring voorgelegd. De 1e Kamer kan slechts goedkeuren of afwijzen, dus geen wijzigingen meer aanbrengen in de wet. Het is dus wel zo goed als zeker, dat de gerookte paling onder de weeldebelasting zal vallen, hetgeen een belasting betekent van 15 t.h., plus 3 t.h. omzetbelasting. Dat ziet er voor de gerookte paling niet mooi uit. De andere vissoorten zijn echter vrij van omzetbelasting, hetgeen speciaal voor de vishandel een niet onbelangrijk voordeel is, te meer daar deze al sedert enige jaren 3 t.h. belasting van de omzet heeft moeten betalen.

BIJ ONZE NOORDERBUREN

DEMAGNETISEREN TE ROTTERDAM TIJDELIJK GESLOTEN

De inrichting voor het demagnetiseren van ijzeren schepen (de ring zoals de vissers zeggen), te Rotterdam, zal van 23 December 1950 tot 4 Januari 1951 gesloten zijn.

DIEFSTAL VAN MOSSELEN

Een Belgische visser uit Bouchoute, E., heeft zich ten nadele van een Nederlands eigenaar ca. 1500 kgr mosselen toegeëigend. De Nederlandse politie heeft E. aangehouden.

NIEUWE TRAWLER VOOR IJMUIDEN

Binnenkort zal weer een motortrawler aan de vissersvloot worden toegevoegd, en wel de IJM. 32. Dit schip is teruggevonden in Duitsland, waar het in Duitse dienst had gevaren, en waartoe het natuurlijk geheel was verbouwd. Nadat het casco geruimen tijd braak gelegen heeft toonde de N.V. Scheepsexploitatie Maatschappij «De Marezaten» belangstelling voor het schip. De verbouwingen zijn thans gereed gekomen. Het vaartuig is 46 meter lang, 8.10 m. breed en 3.80 m. diep. Er is een motor ingebouwd van 600 PK.

De Verzekering van schepen

Allengs wordt het duidelijk, dat het in de vaart houden van onverzekerde schepen ter visserij niet meer verantwoord is. Het is echter merkwaardig vast te stellen op hoeveel tegenstand het verzekeren van schepen nog stuit, meer speciaal in de kringen van de zelfstandige schippers, die slechts bezitter zijn van één schip. Verschillende motieven bestaan er voor hen om niet te verzekeren, waarvan het bezwaar der financiën het meest voorkomende is, zij het dan dat dit bezwaar door andere redenen wordt verdoezeld. De zelfstandige schippers menen, dat zij als eigenaren de grootst mogelijke zorg aan hun schip besteden, omdat zij er zelf het grootste belang bij hebben. Bovendien menen anderen, dat het aan het bestuur van God moet worden overgelaten of hun schip ter zee zal blijven of niet, en deze groep acht het verzekeren van schepen op deze grond niet verantwoord.

DE OPVATTINGEN VERANDEREN

Toch kan worden geconstateerd, speciaal onder de kustvissers dat de opvattingen van verzekering van schepen veranderen. Dit komt ten eerste omdat de verzekeringsmaatschappijen, vooral na de oorlog, zich meer zijn gaan interesseren voor het verzekeren van vissersschepen, en ten tweede omdat de kapitalen voor uitrusting van zelfs kleine kustvisserijschepen al direct zo groot worden dat van een onder eigen risico houden van schip en uitrusting geen sprake meer kan zijn. Daarenboven bieden de verzekeringsmaatschappijen aan verzekerde schepen allerlei voordelen, waarvan een der voornaamste is dat bij ongevallen ter zee een schip wordt binnen gesleept tegen vergoeding van sleeploon. Daarnaast biedt de verzekeringsmaatschappij in vele gevallen vergoeding aan voor reparatie aan schip en motor, als dit in 't algemeen gesproken is veroorzaakt door een van buitenaf komend onheil.

Vanzelfsprekend worden de verzekeringspenningen in overeenstemming gebracht met de risico's en kosten, welke de maatschappijen hebben te dragen. Veel kosten aan b.v. de groep visserijschepen zullen dus tengevolge hebben dat de verzekeringspremie niet laag kan zijn. Zou een bepaalde bedrijfstak echter door gunstige omstandigheden of het elkaar op zo voordelig mogelijke wijze helpen bij ongevallen ter zee daardoor het risico en de kosten voor de verzekeringsmaatschappijen verminderen, dan heeft dit meer zijn invloed op de jaarpremie, welke dan laag gehouden kan worden. In het algemeen echter hebben de deelnemers aan de verzekering niet het juiste inzicht tussen kosten en premieën, en beschouwd men de verzekeringsmaatschappij als een instantie van welke men zoveel mogelijk moet zien te trekken. De klachten, die wel eens gehoord worden, dat de jaarpremieën ieder jaar iets stijgen, zijn voor een groot deel aldus terug te brengen op de deelnemers aan de verzekering zelve.

VERZEKEREN EERSTE NOODZAKELIJKHEID

Merkwaardig is nu, dat de laatste tijd bij verscheidene voorgekomen scheepsongevallen, juist schepen tot zinken zijn gebracht, die niet verzekerd bleken te zijn. Waar vroeger in dergelijke gevallen door middel van een beroep op de liefdadigheid of door kerkelijke ondersteuning werd getracht gelden bijeen te brengen tot aankoop van een vervangend schip, thans is gebleken dat met deze primitieve vorm van hulpverlening niets meer is te bereiken. Het gevolg is dat bezitters van schepen, die voor dergelijke ernstige feiten worden geplaatst al in verscheidene gevallen hebben moeten ondervinden dat hun bedrijf na een dergelijk verlies van het schip volkomen te gronde was. Met deze ervaringen voor ogen moest wel een ommekeer in de gedachtengang ten opzichte van de noodzaak van verzekeren optreden. Men gaat nu inzien, dat de uitgaven van zelfs een jaarpremie van verscheidene honderden guldens geen bezwaar mag zijn om de verzekering van het schip achterwege te laten.

Er valt zelfs ten opzichte van de niet verzekerde vissers, om welke redenen deze dan niet verzekeren willen, een kentering in de opvattingen waar te nemen. Meermalen is immers gebleken, dat schippers, die zogenaamd principieel tegen verzekering zijn, wel graag in voorkomende gevallen sleeplonen in rekening brengen; indien zij verzekerde schepen binnen brengen. Moeten zij echter zelf worden binnengesleept, dan verwachten zij een gratis sleeptocht of beweren slechts een klein bedrag te kunnen betalen. Deze houding gaat nu, bij de schippers wier schepen verzekerd zijn en zich daarvoor financiële offers getroosten, op tegenstand stuiten. Zij redeneren terecht dat schippers, die z.g. eigen risico willen dragen, bij aanvaringen en opslepingen dan de hieraan verbonden kosten ook maar zelf moeten betalen. Zij houden immers de jaarpremie in hun zak en het wil er niet goed in, dat dergelijke schippers, die voorgeven tegen verzekering te zijn, er geen bezwaar in zien van een verzekeringsmaatschappij penningen aan te pakken voor verrichte diensten, die vroeger niet in rekening werden gebracht bij de vissers onder elkaar, omdat toch de verzekering betaald.

VERSCHILLENDE VORMEN

Er zijn verschillende vormen van verzekering van schepen mogelijk. De meest uitgebreide polissen, waarvoor dan ook de hoogste premie moet worden betaald, dekken vele risico's. Speciale moeilijkheid is altijd motorschade. Als zulk een schade voortkomt uit een gebrek van de motor zelf en dit kan door een expert worden vastgesteld, dan kan daarvoor geen vergoeding worden gegeven. Toch is bij een goede verzekering dikwijls een weg tot het aanvaarden ook van motorschade, voor de verzekering mogelijk wil men bepaalde risico's voor eigen rekening nemen en b.v. alleen een uitkering ontvangen bij totaal verlies van het schip, dan heeft dit sterke invloed op de jaarpremie en in zulke gevallen wil die wel eens de helft verschil opleveren.

Speciale aandacht dient wel te worden besteed aan de molest-verzekering, d.i., de schade welke men kan oplopen door mijnen en ander oorlogstuig, dat zich thans nog in zee bevindt tengevolge van de laatste oorlog. Voor een zeer klein bedrag kan men zich tegen dergelijke oorlogsrisico's mede verzekeren. Wordt dit nagelaten dan heeft men meestal bij een ongeluk met b.v. drijvende mijnen geen recht op uitkering ingevolge de gewone polisbepalingen. Ten slotte moet nog worden gewezen op het belang van verzekering voor de juiste waarde van het schip. Het is niet verstandig om ter wille van enig premie-voordeel een schip te laag te verzekeren, want juist bij totaal verlies, als men de verzekeringsuitkering het hardste nodig heeft, rekent men zich zulke te lage posten onmiddellijk.

ONMISBAAR

Het verzekeren van vissersschepen is dus in de tegenwoordige tijd even onmisbaar geworden als de andere noodzakelijke uitrustingskosten van het schip. Het is eenvoudig niet meer verantwoord om met een onverzekerd schip te blijven varen. Waar vroeger het verzekeren van vissersschepen, en speciaal de van hout gebouwden praktisch niet mogelijk was, omdat de verzekeringsmaatschappijen voor deze groep schepen geen interesse hadden, dient nu deze kans tot verzekering van groot risico ter zee, ten volle benut te worden.

Probleem der Visvoorziening in Nederland

(Vervolg van vorige week)

GEORGANISEERDE VISVOORZIENING

Aan de verbetering van de visvoorziening zal alleen kunnen worden voldaan, indien de grootst mogelijke efficiency wordt betracht, zowel wat de productie als wat de afzet betreft.

Er dient, naar wij menen, te worden overgegaan tot een op vrijwilligheid en coöperatieve basis door de groot- en kleinhandel georganiseerde visvoorziening. De voor de vishandel de meest geschikte vorm achten wij het vrijwillige filiaalsysteem, georganiseerd per voldoend groot economisch-geografisch gebied. Elk gebied zal zijn centrum moeten hebben met koelhuis, enz. om buffervoorraden te kunnen aanhouden. Via dit centrum zullen de kleinhandelaren hun vis betrekken en zullen grootverbruikers, als legeronderdelen enz., kunnen worden voorzien tegen de laagst mogelijke prijs en gegarandeerde kwaliteit. De centra kunnen hun overkoopelend orgaan vinden in een centraal bureau voor de visafzet te IJmuiden. De taak van dit bureau dient te zijn de efficiency van de visafzet zoveel mogelijk te bevorderen. Uit dien hoofde moet tot die taak worden gerekend de coöperatieve aankoop van materialen, welke ten behoeve van de visverkoop nodig zijn. Dit gehele apparaat dient dus ingesteld te zijn op grote omzet tegen lage winstmarge, hetgeen men bezwaarlijk ten aanzien van de huidige vishandel zou kunnen beweren.

Wij kunnen thans aansluiten bij onze beschouwingen inzake de situatie van de vissershaven IJmuiden, waarbij werd bepleit, dat de exploitatie van de visafslagen door de vissers en reders in eigen beheer dient te worden genomen. In plaats van het ambtelijke beheer van thans zal het dan mogelijk worden tot een commercieel beheer te komen. In het bijzonder voor de uitoefening van de visserij op ver afgelegen visgronden moet dit van grote betekenis worden geacht. Ongeveer twee derde deel van de dan aan te voeren vis bestaat uit afval. De verwerking zal het meest economisch door de visafslag kunnen gebeuren, welke tevens het afval zelf zal kunnen verwerken. De afslag wordt dan een commercieel complex, in beheer bij de reders, dan wel in beheer bij de reders tezamen met de afzetcoöperatie. Door heffingen zal het mogelijk zijn een interne financiëring toe te passen en ook de landelijke propaganda in coca-cola-stijl te voeren.

De tegenstellingen, welke thans tussen rederij en groothandel wel eens tot uiting komen en uit de aard der zaak weinig bevorderlijk zijn voor een goede gang van zaken, zullen bij de door ons bepleite organisatie van de afzet plaats maken voor een geest van teamwork tussen rederij en afzetcoöperatie. Binnen een dergelijke coöperatieve samenwerking, welke het meest is aangepast aan de branche, is er een zo groot mogelijke gelegenheid voor initiatief, pushing power en ondernemingslust.

Zou het door een efficiënter opgezet distributie-apparaat mogelijk worden ongeveer de helft van de bevolking en wel speciaal de lagere inkomensgroepen, eenmaal per week een vismaaltijd te doen gebruiken, dan zou daarvoor alleen reeds een additionele aanvoer van 80 à 90 millioen kgr vis van de verre visgronden nodig zijn, hetgeen door een vloot van ongeveer 40 trawlers van 700 BRT verzorgd zou kunnen worden. Ook in het afzetapparaat zal een betere outillering van bestaande winkels en vestiging van nieuwe en van rijdende winkels ten behoeve van kleinere plaatsen aanzienlijke kapitalen vereisen, waarin men zelf niet zou kunnen voorzien, zodat hiervoor een afzonderlijke financieringsregeling gewenst zou zijn.

SLOTBESCHOUWING

De voorziening van de Nederlandse bevolking met dierlijk eiwit is volgens bij uitstek deskundigen een zwak punt. Hierin kan de Nederlandse veehouderij slechts ten dele voorzien in verband met de hoge vleesprijzen. In de aanvulling van het tekort aan dierlijk eiwit kan echter in belangrijke mate worden voorzien door de zeevisserij, welke een product aanvoert, dat tot de «highly protective foods» wordt gerekend, mits zowel de productie als de afzet op de meest efficiente wijze worden georganiseerd. Noch het huidige productie-, noch het huidige distributieapparaat voldoet echter aan deze voorwaarde. Industrialisatie van visserij en visafzet is daarvoor gewenst. Dit vereist een volledige omschakeling. Het achterwege blijven van een dergelijke omschakeling zou verdere uitschakeling van de Nederlandse visserij in Westeuropees verband tengevolge hebben. Halve maatregelen zullen tot hetzelfde negatieve resultaat leiden, zij het met groter kapitaalverlies gepaard gaande.

De door ons naar voren gebrachte suggestie is slechts het resultaat van een observatie van wat zich elders reeds voltrekt. Wij menen met betrekking tot de visserij hierop de aandacht te moeten vestigen.

Scheveningen.

A. G. U. HILDEBRANDT.

AANVARING OP WESTERSCHELDE

Tussen het Amerikaanse ss. «American Counselor» en het Panameese schip «Hellenic Chryssoula». De aanvaring geschiedde bij Bath, waarbij het Panameese schip is doorgevaren, doch later toch is gemeld. Door de aanvaring sloegen bij het Amerikaanse stoomschip 3 matrozen overboord, die allen door de Belgische sleepboot «Goliath» zijn opgepikt.

DE BLIEKVISSERIJ

Verscheidene vissers uit Zeeland, die op de Waddenzee hebben gevist op zeebliek, zijn weer naar hun havenplaatsen teruggekeerd, omdat op de Zeeuwse Stromen de zeebliek ook wat beter wordt gevangen, zij het dan nog niet in de mate van de Waddenzee. Men is echter liever dicht bij huis, ook al levert dat wat minder verdiensten op, want met het tegenwoordig veel voorkomende slechte weder ligt men natuurlijk liever in de eigen thuishaven dan op de vreemde. De prijzen handhaven zich nog steeds goed. Wel is er al wat sardijn gezien tussen de zeebliek; deze was echter niet groot genoeg om apart te sorteren voor de handelsafzet, want de handel heeft alleen belangstelling voor mooie sardijn. Toch wijzen al deze tekenen er op, dat het wellicht, de onzekerheden van de visserij voorbehouden, deze winter tot enige verdienste voor de vissers kan komen.

Brief uit Yerseke

Nr 229

Yerseke, 25 November 1950

NOG STEEDS KOMEN SCHEPEN MET MOSSELEN AAN

De aanvoer van Duitse en Deense mosselen hield deze week nog steeds aan. Dat het hier, wat de aanvoer per schip aangaat, over grote partijen loopt, is duidelijk als men weet dat de hoeveelheden per schip lopen van 2500 tot 3000 tonnen (van 100 kgr). Het zal dan wel begrepen worden, dat momenteel duizenden en nog eens duizenden tonnen op de verschillende verwaterplaatsen bij Yerseke bijeen zijn gebracht. Dienen deze aanvoeren in de eerste plaats om de binnenkomende bestellingen te kunnen uitvoeren, evenzeer werden zoveel mosselen besteld om, als het straks mogelijk wat vriest, vooruit te kunnen. Men zou dan in overweging hebben genomen, dat het vooreerst in de zoveel noorderlijker gelegen landen bijna altijd eerder en harder vriest dan hier. 't Geen dan zou kunnen teweeg brengen, dat ginder 't vissen en dus ook 't vervoer naar hier zou worden onderbroken, terwijl van hieruit nog vrijwel normaal zou kunnen worden doorgewerkt. Vandaar wat meerdere aanvoer dan de directe verzendingen nadelig maken. Dat deze voorzorgsmaatregelen niet van alle risico zijn te scheiden is duidelijk. Want, 't kan niet alleen zo weinig vriezen dat 't vissen elders zou stilvallen, maar 't kan evenzeer zo hard vriezen dat ook hier alle vissen en 't verzenden onmogelijk wordt. En dan is er de dreiging niet alleen van het doodvriezen der gereedstaande mosselen (meest uitgezet op hoog gelegen plaatsen) maar ook kan de ijsgang, die optreedt als gevolg van zo'n strenge vorst, geweldige gaten schuren in de mosselvelden. Zoals men ziet is het risico niet gering. Denken we evenwel aan 't spreekwoord : :«Wie waagt, die wint» en aan de andere spreuk «Zonder geluk vaart niemand wel», dan is 't niet te verwonderen dat onze ondernemende verzenders niet schromen naar het schijnt het risico te aanvaarden.

OOK VAN DE WADDENZEE WERDEN MOSSELEN AANGEVOERD

Zo kwamen in de afgelopen week vandaar 3000 tonnen op de verwaterplaatsen terecht. Naar het zich laat aanzien zullen dit wel de laatste aanvoeren zijn, want na 8 weken daar te hebben gevist, schijnen nu zowel de Bruinvisser als de Yerseksche vissers het vissen, althans op consumptie mossels bestemd tot vervoer naar Zeeland, te zullen beëindigen. Wel gingen van hier nog enige vissers terug om te beginnen met het vissen van halfwasmosselen, die zullen worden bijeengezet op daartoe aangewezen gronden, gelegen in de Schildknopen niet ver van Oostmahorn. Of ook vanuit Bruinisse daaraan zal worden meegedaan is ons niet althans niet met zekerheid bekend.

HOE DE RESULTATEN WAREN VAN 'T VISSEN IN DE WADDENZEE ?

We weten het nu nog niet en zijn dus nog niet zo ver als de Directeur van «Cevemos» reeds meende te zijn voor de Waddenzee-kampagne, door enige aangewezenen (door het lot!) kon worden begonnen. Hij gaf toen als zijn mening te kennen, dat de gegadigden voor die visserij (en dat waren er meer dan de tien) dachten daar een goudmijn te zullen vinden, doch dat het niet meer zou en kan zijn dan een ijzermijn(tje). Of dit oordeel, stemmende op verkregen inlichtingen «na ambtelijk onderzoek», werkelijk gemeend was of slechts diende om de niet-aangewezenen enigszins in 't gevlei te komen, weten we vanzelf niet. Of 't nu goud, zilver of slechts ijzer was, om ons ook eens van die beeldspraak te bedienen, weten we nu nog niet. En zullen we wellicht nooit te weten komen. Evenmin zullen we wel nooit weten WAAROM voor de Waddenzee een zo wonderlijke, op 't eerste gezicht onbillijke, regeling werd getroffen. We verwachten dat de tijdstroom, die regelmatig en snel doorgaat, ook over deze mysterijn zand zal spreiden. Zand dat bedekt en soms, we herhalen, soms ook doet vergeten.

DE MISERIE DER MOSSELKWEKERS WORDT OP HOOG NIVEAU BESPROKEN

We lazen in ons streekblad dat deze week de slechte gang van zaken in de Zeeuwse mosselkultuur ter sprake kwam in de Tweede Kamer (in België de Kamer van Volksvertegenwoordigers). Een der afgevaardigden, een der weinigen die naar ons blad schrijft, op de hoogte heet te zijn van de mosselkweek-aangelegenheden, stelde de betreffende Minister de volgende vragen : «Wat moet er gebeuren met de (getroffen) bedrijven ? Wat met de mensen, die er in werken ? Heeft de studiereis van Dr. Korringa resultaten opgeleverd ? Zijn er geslaagde proeven uit het buitenland bekend om deze ziekte te overwinnen ? Wat zijn de resultaten van de mosselkwekerij in de Waddenzee ?». Hierop, zo lezen we in een ander nummer van ons streekblad, verklaarde de Minister dat «ten behoeve van de gedupeerde mosselkwekers in Zeeland een fonds zal worden ingesteld, dat onder beheer van het Bedrijfschap voor Visserijproducten zal komen te staan. De baten zullen gevonden worden in een heffing per ton mosselen, welke geexporteerd worden tot een maximum van f. 5.— per ton. Het juiste bedrag moet nog nader worden vastgesteld». Verder werd meegedeeld, dat Dr. Korringa's reis naar Frankrijk, om daar een oplossing te vinden voor de sterfte onder de mosselen, geen resultaat heeft opgeleverd. Ten opzichte van 't kweken van mosselen in de Waddenzee werd opgemerkt, dat aldaar percelen zijn uitgegeven, maar dat dit geen duurzame oplossing biedt. Over 't geen gezegd werd om te komen tot stichting van een fonds zouden we willen zeggen : «Beter laat dan nooit». Hoewel reeds geruimen tijd van kwekerszijde werd aangedrongen om de, naar ik meen, 20 ct. per geleverde ton, die werden ingehouden, in een fonds te storten dat bij eventuele rampen kon helpen, bleek dit steeds onmogelijk. Dat geld, over al de jaren gerekend een flink kapitaal, kwam terecht in het Landbouw Egalisatie-fonds, met als gevolg dat het verleden jaar voor de enkele getroffenen niet kon worden aangewend tot steun. Evenmin, nu dit jaar vrijwel ieder kweker is gedupeerd. We menen zeer kort geleden te hebben gelezen, dat het zoeven genoemde fonds is, of wordt opgeheven. Als we 't bericht goed begrijpen, wil men nu met een heffing beginnen van verzonden mosselen, die er niet zijn. Of is onze conclusie verkeerd ? Mogelijk horen we er binnenkort zoveel meer van, dat we precies weten hoe 't zal gaan. Hoewel men dat, als het overheidsmaatregelen geldt, niet steeds vlug te pakken heeft.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN (11
N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

De Haven van Terneuzen

Er is de laatste tijd nogal wat activiteit te constateren om weer eens de aandacht op de haven van Terneuzen te vestigen. Deze havenplaats, gelegen aan het belangrijke kanaal van Terneuzen naar Gent, heeft met de drukke scheepvaart op Gent nogal wat te maken. Graag zou men een grotere sluis gemaakt zien, opdat ook de grotere zeeschepen het kanaal kunnen opvaren, al zou alleen het maken van een grote zeesluis niet helpen, en daaraan onverbrekelijk vastzitten, dat ook het kanaal wordt verbreed en gemoderniseerd. Dit alles kan echter ten goede komen aan de industriële ontwikkeling van het hele kanaalgebied, zodat uitbreiding van de havenwerken alleszins verantwoord zou zijn.

De sluiskwestie is echter een internationale zaak, tussen Nederland en België, waarbij de plaatselijke belangen van de havens Gent en ook Antwerpen een rol spelen. Van Terneuzense zijde wijst men er nu op, dat vroeger en speciaal voor 1914, Terneuzen bijzondere voorrechten bezat, en door België misschien wel beschouwd werd als een voorhaven. Voor de spoorlijn Mechelen-Terneuzen, toenmaals een Belgische maatschappij, doch thans in bezit van de N. V. Nederlandse Spoorwegen, een staatsmaatschappij eigenlijk, golden toen extra lage tarieven, die het aanlokkelijk maakten om goederen te Terneuzen te lossen, als deze bestemd waren voor België. Daardoor werd heel wat werkzaamheid teweeggebracht, hetgeen Terneuzen thans weer wel zou willen hebben.

Intussen praat men al jarenlang over allerlei wenselijkheden, bezoeken Nederlandse en Belgische afgevaardigden meermalen de haven om studieredenen, maar verandert er praktisch niets. Er zitten vermoedelijk sterke krachten op de achtergrond, welke de verlangens van de krachten op de voorgrond, die zowel in Belgische als Nederlandse zijde steun vinden, zodanig afremmen, dat de zaak bij het oude blijft.

Max Desutter-Pol Depaepe & Co

In- en Uitvoer van
VIS en GARNAAL

VISMIJN - ZEEBRUGGE
TEL. Privé : KNOKKE 622.94
ZEEBRUGGE 841.30
(32)

MARKTBERICHTEN

Oostende

VRIJDAG 24 NOVEMBER 1950 :
Geen aanvoer.

ZATERDAG 25 NOVEMBER 1950 :
Aanvoer : 24.000 kgr. tong en 160 bennen vis (tarbot, platvis, wijting, ronde vis). Grote tong stijgt in prijs. Kleine soorten dalen. Bevredigende besommingen.

O.244	Witte Bank	6.969	87.320
O.291	Witte Bank	6.306	82.130
O.109	Witte Bank	8.003	111.435
Z.446	Witte Bank	10.792	124.710

MAANDAG 27 NOVEMBER 1950 :
Aanvoer : 2.800 bennen waarvan 730 bennen haring, 25.000 kgr. tong en 1.800 andere varieteiten. Weinig keus, doch zeer goede kwaliteit. Bijzonder lonende prijzen. Haringprijzen : 1.850 tot 2.200 fr. de 10 bennen.

Z.526	Oost	4.698	47.490
O.65	Witte Bank	8.011	112.910
Z.529	Witte Bank	7.762	115.810
O.187	Witte Bank	6.705	112.910
O.165	Witte Bank	9.864	148.350
O.265	West	6.181	62.910
O.285	Noordzee	15.579	181.810
O.282	Noordzee	9.376	118.280
Z.507	Oost	3.778	37.330
O.127	Sandettie	14.860	73.370
O.191	Sandettie	16.460	86.110
O.312	Sandettie	12.341	67.068
O.119	Kanaal	8.294	86.120
O.290	Kanaal	4.884	53.050
O.222	Witte Bank	7.410	101.720
O.193	Witte Bank	4.248	61.570

DINSDAG 28 NOVEMBER 1950 :
Aanvoer : 300 bennen haring, 1.700 bennen IJslandse varieteiten, 20.000 kgr. tong, 2.800 bennen vis. Mooie verscheidenheid. Grote belangstelling. Levendige vraag. Zeer lonende prijzen. IJslandse vis van prima kwaliteit. Weinig haring. Haringprijzen : 2.300 tot 2.700 fr. de 10 bennen. Zeer lonende besommingen.

O.298	IJsland	84.104	1.035.000
O.226	Noordzee	9.576	94.480
O.247	Noordzee	11.031	134.780
O.102	Witte Bank	9.584	156.190
O.319	Noordzee	18.174	201.650
O.337	Noordzee	9.269	85.375
O.201	West	5.576	63.330
O.214	Witte Bank	6.964	99.610
O.105	Witte Bank	8.294	113.390
O.25	Sandettie	8.503	44.840
O.287	Sandettie	11.464	70.586
O.118	Noordzee	12.458	111.060
O.7	West	4.940	43.060
O.278	Witte Bank	497	6.790
O.33	West	5.228	42.420
Z.186	Oost	4.621	48.430
O.237	Noordzee	12.796	139.610
O.210	Kanaal	9.880	87.510
O.153	Witte Bank	6.884	102.050
O.289	Witte Bank	7.919	95.150
O.340	West	4.736	53.260
O.104	Kust	567	5.470
O.135	Witte Bank	4.995	81.910

WOENSDAG 29 NOVEMBER 1950 :
Aanvoer : 4.800 bennen waaronder 1.200 bennen IJslandse vis, 40.000 kgr. tong en verder alle soorten. Goede hoedanigheid. Grote belangstelling. Levendige vraag. Zeer lonende prijzen, alhoewel lichte daling in vergelijking met vorige dag.

O.80	IJsland	58.322	512.530
O.277	West	5.699	58.645
O.339	West	5.369	47.560
O.196	West	3.276	29.220
O.173	Witte Bank	9.682	136.760
B.605	West	2.117	19.850
O.85	Noordzee	20.487	179.290
O.276	Kanaal	9.051	61.200
O.257	West	3.101	25.240
O.267	West	3.652	29.350
O.326	Witte Bank	11.976	159.830
O.77	Sandettie	1.037	6.470
O.152	West	3.339	26.095
O.236	Noordzee	11.541	94.920
O.330	West	3.651	26.540
Z.477	West	3.268	31.530
Z.532	West	3.355	30.770
O.269	Witte Bank	10.025	133.220
O.78	West	2.107	16.300
O.223	West	4.845	38.300
O.82	Witte Bank	7.671	85.780
O.224	Noordzee	12.356	161.780
O.108	Noordzee	16.441	146.685
O.166	Witte Bank	6.632	91.350
O.342	Witte Bank	6.001	94.300
N.745	Witte Bank	5.943	87.450
O.266	Witte Bank	7.961	123.790

DONDERDAG 30 NOVEMBER 1950 :
Aanvoer : 600 bennen vis waaronder 15.000 kgr. tong. Weinig verscheidenheid. Kleine belangstelling. Minder lonende prijzen.

O.192	West	3.883	28.330
O.218	Witte Bank	6.890	102.550
Z.777	Witte Bank	5.448	63.965
O.122	Witte Bank	5.309	87.950
O.227	Witte Bank	4.587	68.885
O.305	Noordzee	4.280	32.360

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Kgr.	Fr.
Zaterdag 25 Nov.	32.070	405.595
Maandag 27 Nov.	140.451	1.466.808
Dinsdag 28 Nov.	258.060	2.915.951
Woensdag 29 Nov.	238.905	2.454.755
Donderdag 30 Nov.	30.397	384.040
TOTAAL :	699.883	7.627.149

IJSLANDSE VISSOORTEN

Prijzen per kgr. op Dinsdag 28 en Woensdag 29 November 1950 :

	28-11	29-11
Kabeljauw	14,60-15,40	15,40-15,80
Gul	14,00	6,50-14,80
Koolvis	10,00-11,40	7,80- 8,60
Leng	8,80-10,00	8,00-10,60
Schelvis grote	16,60-18,20	17,60-18,20
middenslag	15,40-16,40	17,20——
kleine	9,40-13,40	10,00
Klipvis	8,20- 9,60	4,20- 7,20
Wijting	8,40- 9,20	6,60- 8,80
Vloot	4,40-12,40	2,00-12,20
Heilbot	20,00-34,00	18,00-30,00
Hondstong	7,20- 8,00	6,40- 8,20
Schotse schol	5,00- 7,20	7,40
Platen	14,00-18,00	———

De marktprijzen te Parijs

WEEK VAN 16 TOT 22-11-1950

Beschikbaar : 1.468.550 kgr tegen 1.513.650 kgr vorige week.

De aanvoer, alhoewel kleiner dan vorige week, was voldoende voor de levendige vraag. Mooie kwaliteit op de markt. Neiging tot prijsstijging op het einde der week.

ZEEVIS : 1.333.400 kgr tegen 1.392.100 kgr vorige week.

ZOETWATER : 11.850 kgr tegen 5.700 kgr.

MOSSELEN en SCHAALDIEREN : 131.050 kgr tegen 119.200 kgr.

WULK : 3.250 kgr tegen 1.650 kgr.

MARKT VAN VRIJDAG 24-11-1950

Levendige markt. Lichte daling van de aanvoer, 271 ton tegen 303 ton donderdag en 283 ton vorige vrijdag.

Prijsschommelingen, meestal in stijgende lijn.

OVERWEGENDE SOORTEN : wijting, haring, zeezalm.

STIJGING VOOR : Zeebrasem, schar, trawlmakreel, rog, robaard, knorhaan, tong.

DALING VOOR : griet, wijting.

FRIGO'S : 25 à 30 ton.

AANVOER OP 24-11-1950

Per schip : 271 ton. Grossisten 20 ton.

PER SCHIP : SPOOR :	
NOORD	90 ton
West-Batignolles	8 ton
West-Vaugirard	64 ton
Zuid-West	4 ton
BAAN :	105 ton
Totaal :	271 ton

JUISTE AANVOER OP 23-11-1950

ZEEVIS :	283.700 kgr
ZOETWATER :	7.850 kgr
MOSSELEN en SCHAALDIEREN :	10.650 kgr
WULK :	800 kgr
	303.000 kgr

FRIGO'S : 75.100 kgr (34.100 kgr zeevis).

INVOER : 28.050 kgr zeevis; 750 kgr zoetwater.

DE PRIJZEN

Snoek	200	250	220
Kabeljauw	120	180	150
Garnaal	250	300	280
Kreeftjes	500	800	600
Visfilets bevr.	100	185	150
Tongschar	180	200	190
Zeeduivel bevr.	150	280	230
Snoekbaars	180	250	210
Verse Zalm	800	1000	900
Bevr. Zalm	500	700	600
Tong	180	260	220

MARKTPRIJZEN TE OOSTENDE

WEEK 24 TOT 30 NOVEMBER 1950

	Vrijdag 24-11	Zaterdag 25-11	27-11	28-11	29-11	30-11
Tongen grote		25,00-27,40	25,40-29,80	25,40-27,40	23,00-24,80	23,40-25,20
3/4		19,60-20,80	19,60-20,60	18,80-21,80	18,80-20,40	17,80-19,40
bloktongen		16,40-17,40	17,60-18,60	17,00-20,40	18,20-20,00	16,80-17,60
v/kleine		15,80-16,80	17,00-17,80	15,80-18,20	17,20-19,60	16,60-17,60
kleine		14,00-15,40	15,40-16,60	14,80-17,20	16,60-18,00	16,60-17,80
Tarbot grote		26,00-32,50	27,20-33,00	29,50-35,00	30,50-32,00	25,00-30,00
midd.		16,00-18,40	16,60-25,00	20,00-25,00	20,00-26,00	18,00-22,80
kleine		11,30-14,00	12,00-14,40	13,80-16,00	13,80-15,00	11,00-13,20
Griet						
middenslag						
kleine						
Schol		18,50	14,00-19,00	18,00	15,50-17,40	14,40
grote iek		19,00	14,40-23,50	18,20	17,40-18,20	17,00
kleine iek		15,70-18,00	15,—-16,80	———	17,—-18,50	———
iek 3e slag		12,50-15,00	14,70-15,40	14,—-16,90	15,40-17,40	———
platjes		2,20- 4,00	3,80- 7,—	4,60- 7,40	3,40- 7,40	3,40- 5,20
Schelvis grote						
middenslag			13,40-18,—	13,—-14,—	14,—-16,50	———
kleine			9,—-10,60	5,—-12,—	4,20-10,—	6,—
Heek, grote			21,40-25,40	20,50-24,60	———	———
middenslag			11,20-19,40	10,40-18,80	9,—-15,—	———
kleine			———	7,80	———	———
Rog			6,20-11,30	5,80-10,60	5,60- 9,70	6,60- 7,40
Rode poon			———	———	7,40-12,50	———
Grauwe poon			5,40- 5,80	1,90- 4,20	3,40- 4,20	4,20
Kabeljauw		16,80-18,40	18,—-22,50	17,20-19,60	16,—-18,40	16,20
Gullen		12,00-15,00	9,40-16,10	7,20-14,—	7,20-13,50	6,—-11,—
Hozemondhamme			15,—-22,50	18,—-21,—	18,—-22,—	16,—
Wijting		3,40- 4,80	9,40-16,10	5,20- 8,40	1,80- 5,20	1,20- 5,40
Schar			———	———	4,20-10,80	———
Steenschol			13,20	16,—-18,50	17,30-18,30	15,—
Zeehaai		7,00	9,— 9,30	8,—-10,50	6,30-10,30	———
Hondshaai			8,50	7,70- 8,70	5,50- 8,—	7,50
Arend (Pieterman)			30,—	33,50	30,80	———
Makreel			———	9,80-10,00	6,60-17,60	———
Horsmakreel						
Rode knorhaan			8,60-12,60	8,80-12,80	5,40-11,60	———
Keilrog			13,—-14,80	7,60-16,40	6,60-14,20	6,80-12,80
Zeekreeft			10,—-14,80	———	11,60-13,80	———
Schaat			———	10,00-14,40	———	6,50-10,—
Zeebaars						
Lom						
Kongeraal			9,—	9,80-11,—	8,—	8,20
Leng			10,40-11,80	8,30-11,40	8,40- 9,40	———
Schartong			———	9,—-13,20	———	———
Volle haring			———	4,60- 5,—	5,40- 6,40	———
IJle haring			3,70- 4,40	———	———	———
Haringshaai						
Steenholk			5,— 6,60	4,80- 5,40	1,90- 3,60	2,20
Heilbot			28,—	23,—-34,—	23,—-35,—	27,—
Koolvis			14,—	9,20-10,20	7,20- 8,—	———
Steur						
Zeewolf			———	10,50	———	———
Pollak			13,—-16,—	9,40-12,50	12,60	———
Zonnevis			16,50-17,—	12,—	———	———
Koningsvis			11,—	13,70-13,80	———	———

GARNAALAANVOER

NOVEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.-Max. pr.	Vang.	Gem prijs
23	513	17.649	31-39	15	34
24	597	16.911	26-31	16	29
25	649	15.834	20-31	20	24
27	123	4.239	29-36	3	24
28	474	15.173	27-37	15	34
29	26	936	36-—	1	36

SPROTAANVOER

NOVEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.- Max. pr.	Vang.	Gem. prijs
23	10.275	31.927	120-330	18	310
24	55.620	98.798	60-280	48	170
25	60.625	111.170	95-250	58	180
27	13.115	22.464	130-220	10	170
28	26.905	65.224	150-350	31	140

VERWACHTINGEN

WEEK VAN 2 TOT 7 DECEMBER 1950

ZATERDAG, 2 DECEMBER 1950 :
Witte Bank : O.243, O.175, O.246, O.254

MAANDAG, 4 DECEMBER 1950 :
IJsland : O.,89 (1500 kabeljauw, 500 kools, 200 bennen lengen, 70 bennen schelvis, 200 bennen gutvis, 300 bennen bonen)
Noordzee : O.250, O.179, O.331, O.332, O.280
Kanaal : O.341
West : O.128, B.603
Witte Bank : O.170, O.217, O.132, O.66, Z.422 O.94, O.295.

DINSDAG, 5 DECEMBER 1950 :
IJsland : O.297
Noordzee : O.300
Kanaal : O.256
West : N.819, O.131, O.137, O.7
Witte Bank : O.112, O.200, O.144, O.229, O.281

WOENSDAG, 6 DECEMBER 1950 :
IJsland : O.336 (800 bennen), O.293, O.88 (1200 kabeljauw, 500 kools, 50 bennen schelvis, 300 bennen bonen, 140 bennen lengen)
Noordzee : O.239, O.215
West : O.152, O.33
Witte Bank : O.235, O.176, O.174, O.198 O.220, Z.274, Z.413, O.204

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop dezer week kunnen markten te Oostende.

Van 240 tot 349 P.K. :
17-11 : O.286; 18-11 : O.242; 22-11 : O.312.

Van 180 tot 239 P.K. :
22-11 : O.288, O.25, O.127.

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

NOVEMBER

Dat.	Kgr.	Min.-Max. prijs	Fr.	Vangst.	Gem. prijs	Gem. kgr.
23	2.229	25-38	74.500	28	33.42	79
24	267	29-33	8.307	3	31.09	89
25	4.634	18-25	100.235	45	21,65	103
27	643	25-33	19.522	7	30,36	90
28	1.860	25-39	63.046	15	33.90	116
29	627	32-38	22.179	6	35,37	104

VISAANVOER

NOVEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
25	9.640	2	127.340
27	8.070	2	99.160
28	39.470	8	435.360
29	53.770	18	497.430

Prijzen per kgr. op Zaterdag 25, Maandag 27, Dinsdag 28 en Woensdag 29 November. Op Vrijdag 24 en Donderdag 30 November 1950 :

	25-11	27-11	28-11	29-11
Grote tong	24-25	25-26	25-26	25-27
Bloktong	22-23	24-25	22-24	22-24
Fruittong	18-19	20-22	19-22	18-20
Schone kleine	17-18	19-20	18-20	18-19
Kleine	15-16	17-19	17-19	16-18
Tarbot grote	26-—	30-32	27-33	26-28
middenslag	12-—	24-—	18-24	20-22
Varia	11-12	15-16	14-16	15-17
Griet	14-—	17-18	19-20	16-18
Pieterman	———	25-26	31-34	30-32
Pladijs grote	15-—	15-—	14-15	14-17
middenslag	15-16	15-16	15-16	15-17
kleine	12-13	15-16	15-16	14-16
Deelvis	7-8	11-12	11-13	10-12
Kabeljauw	18-19	———	20-22	———
Gullen	13-—	15-—	14-15	———
Keilrog	———	17-—	15-—	14-26
Rog	7-8	11-12	10-11	10-12
Tilten	———	7-8	8-9	7-8
Scherpstaarten	———	7-8	8-9	7-8
Halve man	———	6-7	6-—	5-6
Wijting grote	———	8-9	7-8	6-7
kleine	6-7	8-9	3-4	3-2
Schar	7	9-10	10-—	9-—
Zeehaai	———	———	———	5-—
Zeehond	———	———	———	3-—
Robaard	———	18-—	15-—	8-10
Knorhaan	———	7-8	10-—	5

Blankenberge

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer.

VISAANVOER

NOVEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
28	2.663	2	25.365

Nieuwpoort

Prijzen per kgr. op Maandag 27, Dinsdag 28 en Woensdag 29 November 1950. Op Donderdag 23, Vrijdag 24 en Zaterdag 25 November was er geen aanvoer.

	27-11	28-11	29-11
Grote tong	24-25	23-24	26-—
Bloktong	23-—	25-—	27-—
Fruittong	20-—	22-—	23-—
Schone kleine	17-—	18-—	19-—
Kleine	15-—	17-—	17-—
Tarbot grote	34-35	33-—	32-38
middenslag	25-—	20-22	26-—
Varia	20-—	20-—	22-—
Griet	20-—	20-—	15-18
Pieterman	24-25	23-—	26-27
Pladijs grote	17-—	17-—	17-—
middenslag	17-—	17-—	17-—
kleine	9-—	8-—	9-—
Gullen	17-—	17-—	20-—
Keilrog	14-—	14-—	14-—
Rog	10-11	9-10	8-—
Tilten	7-8	7-8	5-—
Scherpstaarten	6-—	6-—	4-—
Wijting grote	10-11	8-—	7-8
kleine	5-6	4-—	5-6
Zeehaai	6-7	5-—	6-—
Zeehond	6-—	6-—	6-—
Robaard	11-—	12-—	12-—
Knorhaan	6-—	6-8	6-7

GARNAALAANVOER

NOVEMBER

Dat.	Kgr.	Min.-Max. prijs	Fr.	Vangst.	Gem. prijs	Gem. kgr.
23	85	17,50-21,—	1.580,50	4	18,59	21
25	23	33,———	759,—	1	33,—	23
27	29	22,———	638,—	1	22,—	29

VISAANVOER

NOVEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
27	5.999	2	59.401
28	7.117	3	66.765
29	5.827	1	48.323

VOLLE HARING AANVOER

NOVEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
24	282	1	1.775
25	1.203	2	5.690
26	3.103	6	12.335
27	350	1	2.635
28	3.650	4	13.225

SPROTAANVOER

NOVEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
23	14.913	23	38.791,95
24	58.128	33	128.583,—
25	8.689	19	16.550,20
26	2.774	4	7.574,—
28	907	2	3.436,35

Visprijzen te Gent

PRIJZEN PER KGR. :

ZATERDAG 18 NOVEMBER 1950 :
Garnaal 48.

MAANDAG 20 NOVEMBER 1950 :
Garnaal 48-68 fr.

DINSDAG 21 NOVEMBER 1950 :
Garnaal 48-52; gepelde garnaal 200 fr.

WOENSDAG 22 NOVEMBER 1950 :
Garnaal 48-52 fr.

VRIJDAG 24 NOVEMBER 1950 :
Tonge 4 in 1 kgr. 36-40; bloktongen 40-50; schone kleine 26; middelmatige tarbot 35; uitgesneden middelmatige tarbot 50; grote iek 25; rog 17; uitgesneden kabeljauw 40-45; wijting 10-18; hondshaai 30; volle haring 12-15; rode poon 15; vlaswijting uitgesneden 37; stokvis 22; verse paling 60; gerookte paling 100-125-150; gerookte sprot 30-40; ingelegde rog 40; ingelegde paling 60; ingelegde haai 30 fr.

PER STUK :

Droge haring 2,5; zalmharing 3; gestoomde haring 2,5-3; verse haring gebakken 2 voor 7,5; gerookte kippers 2 voor 6; pakje haringfilets 5 fr.

Per dozijn : Oesters 27,5-65 fr.

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot

HUIS H. DEBRA

ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62
(31)
EXPORT — IMPORT
ZOUT VOOR DE VISSERS

EEN WOORDJE OVER HET KUSTDIALECT

Er zijn interessante Middeleeuwse woorden in ons dialect. Verschillende van die woorden komende rechtstreeks uit het Latijn of oud Germaans en zijn niet overgenomen uit het Frans of het Engels zoals sommigen denken. Bijvoorbeeld «paander» of «panger» komt van Latijns «panarium» (broodkorf) en niet van het Frans «panier». De «d» in paander is later ingevoegd zoals in sommige andere woorden.

Gelijkenis tussen Frans en West-Vlaams of Engels en West-Vlaams is dus meer een teken van gemeenschappelijke oorsprong, dan van ontlening. «Seule» komt echter voort van Picardië (Noord-Frankrijk), en de Picardiërs deden dit op bij de Romeinen. (lat. Situla).

Ik dacht ook lang dat ons West-Vlaamse woordje «gaai» ergens in Amerika verzeild was geraakt onder de vorm van «guy» (kerel, ventje). Ik was echter mis. «Guy» komt van de persoonsnaam Gwijde, Guide. Wat ik ook soms hoor in Amerikaanse films is het woordje «moocher» (iemand die op andersmans rug leeft — nietsnut). Misschien heeft ons Oostendse werkwoord «mooschen» er iets mee te maken. Wetenschappelijk gezien komt de Amerikaanse «moocher» voort van het werkwoord «to mooch», dat weer voortkwam van het oud-frans «muchier» (nu, muser) wat wil zeggen: zitten dromen. Ons «mooschen» kan eigenlijk ook doodgewoon van «morsen» afgeleid zijn.

Toen ik in Engeland was, snuisterde ik dikwijls in de woordenboeken die de oorsprong der Engelse woorden gaven (Ethymologie).

Van het Engels woordje «to pour» (gieten) wist men helemaal niet waar het geboren werd. Sommigen verwezen naar een vergezocht Welsh woord, die alles behalve op «pour» geleek. Die Ethymologen zouden echter de oren gesplitst hebben, hadden ze gehoord dat mijn moeder, lijk andere moeders in Oostende haar «patatten peurde» (men zegt nu ook «afpeuren»). In Limburg is het «afpoeren». Peuren betekende eerst «in de soep roeren», en «de groenten afkoken». Het is een Oud-Germaans woord. Die Engelse Ethymologen schenen echter slechts één Germaans dialect van de lage landen te kennen, en dat was het Fries.

Onze kinderen spelen met de «marbels», net lijk de Engelse met hun «marbles». Onze vaders drinken bier uit «bottels» ook lijk de Engelsen. Marbels komt van «marmer»; de 2de «m» is later «b» geworden.

Ons woordje «blaker» betekende vroeger kandelaar, ttz. iets dat licht uitstraalt. Sommige mensen «blaken» nu nog van gezondheid. En in Koksijde hebben wij ook nog de «Blekker», die blekt van ver.

Het is geen toeval dat het kustdialect vol scherpe en lichte klanken zit (idem voor het Engels en het Fries) en dat de vissers zo nadrukkelijk spreken.

Op de schepen moet men elkaar kunnen verstaan boven het gebruis van de baren, de wind, en het gestomp van de motor. Men moet door scheepshorens andere schepen toeroepen, en nu, in de radiophonie, moet men nadrukkelijk spreken en herhalen om door de storingen begrepen te worden. De kustbewoners verscherpten daarom hun klinkers en «rekten» hen. Men kan hoge scherpe klanken beter horen.

Ik denk dat het waard is ook iets te zeggen over de minder nette woorden. Ik had als ieder ander deftig mens een afkeer voor die gootwoorden, die sommige delen en werken van ons lichaam beschrijven. Ik ontdekte echter dat deze woorden hun collega's hadden met bijna dezelfde klinkers en medeklinkers in de Engelse taal. De gemiddelde Engelsman hoor je die woorden nooit gebruiken en zeker niet waar vrouwen bij zijn. Ik moest daarvoor eerst in het leger zijn. Zo krijgen die archaïsche woorden toch nog een zekere waardigheid, vindt je niet?

Ik heb horen zeggen, doch ik kan het niet verzekeren, dat de sprekers langs de kusten van Vlaanderen tot Hamburg elkaar begrijpen. Het Fries, dat ik door de radio hoor, begrijp ik echter niet altijd. Tussen haakjes, het Fries werd vroeger gesproken van Frans-Vlaanderen tot bij Sleeswijk-Holstein, maar dit gebied is steeds kleiner geworden.

Hiermee sluit ik dan mijn commentaar. Wij hebben hier in België de Zuid-Nederlandse Dialectencentrale (Naamsesteenweg 162, Leuven), die een soort detectivebureel is, dat de eigenaardige woorden in onze dialecten opspoort. Zo U hen interessante woorden laat kennen zult u er hen veel plezier mee doen.

Edgard Meersch.

Een man over boord

De O.305 doet de haven aan met vlag halftop

Donderdagmorgen is de O.305 «Frans Musin» toebehorende aan de N.V. Motorvisserij met stuurman Coopman Oscar, de haven binnengevaren na een reis welke begon op Donderdag 16 November 1950. Deze reis ging naar de Fladen met een schip, waarvan het bekend is, dat het nogal gemakkelijk «rolt» zoals men dat op zijn vissers zegt, van het minste briesje dat er is.

De visserij werd bedreven tot Dinsdag 28 September en 't was rond 13 uur dat men de korre ophaalde met... amper 10 kgr. vis. Hij had in het geheel slechts 60 bennen vis aan boord.

Terwijl de bemanning aan het gutten was, of bezig met de korre, stond kapitein Eduard Beauprez in het stuurhuis, was er uit gekomen om verdere bevelen te geven, waarna de bemanning een tasje thee zou gaan drinken.

Dit gebeurde ook.

Toen echter stuurman Coopman rond 14,30 uur naar boven kwam, was kapitein Beauprez niet meer te vinden.

De wacht moest immers overgegeven worden aan Julien Germonprez.

Bij het vaststellen van de verdwijning van kapitein Beauprez ging men aan het zoeken aan boord en onmiddellijk daarop in zee.

Dit zoeken geschiedde tot 10 uur 's avonds, zodat men tenslotte de steven naar Oostende moest wenden.

Het was de 2e reis dat dit vaartuig bijna niets ving.

Nu ook zou het een slechte reis worden.

Kapitein Beauprez, die een zeer knap en werklustig man was, was vroeger door die zelfde rederij al van een schip afgemonsterd, na 15 jaar voor dezelfde rederij een der knapste kapiteins te zijn geweest. Hij vaarde niet graag met de O.305, was deze Zomer de beste haringvisser geweest, die een vijftal reizen in één maand besomde.

Hij was als gevolg van de vroegere behandeling door zijn rederij, zeer ontmoedigd.

Deze twee opeenvolgende slechte reizen hadden zijn gemoedstoestand niet verbeterd. Er heerste nochtans een zeer goede kameraadschap onder de bemanning.

Is hij door een onverwachte misstap over boord geslagen ?

Niemand weet en kan het zeggen.

De bemanning ook niet. Zal het ooit kunnen ontsluierd worden ? Dat is een vraag welke een even groot geheim schijnt te zullen blijven als het verdwijnen van visser Jean Deckmijn.

Kapitein Beauprez Eduard was 47 jaar oud, algemeen geacht als een ervaren en knap zeeman.

Hij was gehuwd met Devos Madeleine en woonde Cairostraat, 60, te Oostende.

Wat zal het onderzoek uitwijzen ?

Wij weten het niet...

EEN VALS GERUCHT

Donderdagnamiddag deed ook het gerucht de ronde volgens hetwelk een Oostendse scheepsjongen zou vermist zijn. Radio Oostende en het Waterschoutsambt verklaarden echter niets daarvan te weten, zodat we dit bericht — gelukkig ! — als uit de lucht gegrepen kunnen bestempelen.

ZOEKLICHTJES

TE KOOP
HOUTEN VISSERSVAARTUIGEN

— Tegen goede voorwaarden : Motorvissersvaartuig gebouwd in 1941 op de werf H. Deweert, voorzien van een motor Skoda van 40 PK van 1942 met uitrusting aan boord. Prijs 80.000 fr. Schrijven bureel blad nr 1 (1)

— Houten motorvissersvaartuig, 22 BT, gebouwd in 1942, werf H. Deweert, motor ABC van 80 PK va n1942. Prijs 400.000 fr. Voorwaarden bur. blad nr 3. (3)

— Houten motorvissersvaartuig van 1928. BT 24, gans vernieuwd met motor Skoda 70 PK van 1946. Prijs : 400.000 fr. Voorw. bur. blad nr 4 (4)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor ABC 80 PK van 1942. Voorw. bureel blad nr 7. Prijs : 300.000 fr. (7)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor AWA 60 PK van 1942. Prijs : 250.000 fr. Goede voorw. Schrijven bur. blad nr. 8. (8)

— Houten vissersvaartuig, gebouwd in 1941 werf Crabeels. BT 11, motor Climax 40 PK van 1940. Prijs : 75.000 fr. Voorw. bur. blad nr 9 (9)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. Werf H. Deweert. Motor Claeys 30 PK van 1941. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 10. (10)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1945, BT 14, werf J. Provoost, voorzien van een motor Moes van 40 PK van 1945. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 11. (11)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. Werf Vinck te Boom. BT 20. Motor ABC van 80 PK van 1943. Prijs 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr 13. (13)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943 op werf Hillebrandt te Oostende. BT 20. Motor Deutz 40 PK van 1934. Prijs : 200.000 fr. Voorw. bur. blad nr 14 (14)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. BT 22. Motor Industrie 60 PK van 1943. Prijs : 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr. 15. (15)

— Houten vissersvaartuig, zeer sterk gebouwd in 1931 te Brugge. BT 83. Motor Benz van 200 PK van 1931. Prijs : 1.800.000 fr. Voorw. bureel blad nr 16. (16)

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG gebouwd in 1941 op de werf Jules Denye. Motor Deutz van 70 P.K. van 1942. Br. ton 22. Prijs : 400.000 fr. Schrijven voorw. bureel blad nr. 23

STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— Stalen motorvissersvaartuig gebouwd te Vlaardingen in 1931. 120 BRT. Motor Deutz. 200 PK van 1931. Voorwaarden bureel blad nr 2. Prijs : 2.500.000 fr.

— Twee stalen vissersvaartuigen, volledig uitgerust, gebouwd in 1931, van 135 BT, voorzien van een motor Deutz van 240 PK van 1931 tegen zeer goede voorwaarden. Schrijven bureel blad nr 17. (17)

— Stalen vissersvaartug gebouwd in 1948, BT 156, voorzien van een motor Carels van 300 PK van 1949. Voorw. bur. blad nr 18. (18)

— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1935 BT 125, voorzien van een motor Deutz van 240 PK. Voorw. bur. blad nr 19. (19)

— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1931 en volledig herbouwd in 1947, BT 85. Motor Deutz van 180 PK. Voorw. bureel blad nr 20. Prijs : 2.500.000 fr. (20)

— Stalen vissersvaartuig met volledige uitrusting. Gebouwd in 1936. BT 115. Motor Carels 250 PK van 1936. Voorw. bureel blad nr 21. (21)

MOTOREN

— TE KOOP : SCHEEPSMOTOR Otto Deutz, 25 PK, gans vernieuwd. Zich wenden : Louisastraat, 3, Oostende. (556)

HUIS
Raph.Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
- Specialiteit gepelde garnaal -
H.R.O. 215 —
Telefoon : bureel : 84006
magazijn : 84141
mijn : 84142
(29)

Nieuwpoortse Visserijbelangen

DE GOLFBREKER

Zoals vroeger gemeld, werd een nieuw systeem gebruikt om de golfbreker langs het West-staketsel in Nieuwpoort-Bad te bouwen en wel volgens Hollands systeem, met vierkante gegoten blokken in een dikke laag klei te zetten. Daar deze blokken op een bijzondere manier gemaakt en ingezet worden, bieden ze volledig weerstand aan zee en sterke stromingen Deze nieuwe bas is nu reeds zover gevorderd dat slechts nog een honderd meter overblijft om beide uiteinden met elkander te verbinden. Maar Neptunus de Zeegod moet niet gediend zijn met de uiteindelijke verbindingen en steekt met zijn drietand maar regelmatig deze laatste verbinding terug open. De aannemer vat het echter zo niet op en zal zwaardere blauwe arduinsteen gebruiken om de overwinning te behalen !

DE BAGGERWERKEN

De baggermolen heeft nu de ganse haven uitgediept en is aan het einde gekomen, namelijk op een 100-tal meter van de lange brug. De laatste veertien dagen kon niet rap opgeschoten worden, gezien telkenmale moest gestopt worden om stenen, ijzer en dergelijke meer (welke van de stuk gesprongen kaaimuur voortkomen), uit de bakken te halen. De firma De Cloed heeft in een paar maanden onze haven een diepgang gegeven, welke we nog nooit vroeger gekend hebben. De baggermolen heeft zijn werk verricht en vertrekt naar Oostende om op zijn beurt de haven van slijk en vuil te bevrijden.

Onze kaaibewoners, die bij nachte, langzaam aan dat knarsend en piepend gedoe gewoon zijn geraakt, zullen voor langen tijd van dat onhebbelijk muzikaal geratel verlost zijn !

DIKKE MIST

In den nacht van Zondag op Maandag is er een dikke mist opgestoken, welke in dichtheid niet moest onderdoen voor de gekende «Londense mist». Gelukkig was het grootste gedeelte van onze vloot veilig binnen en de andere vaartuigen zijn allen zonder ongelukken de Dinsdag binnen gevaren.

DE BOEI VAN DE "HOLLANDER"

Daar het wrakboeitje, welke het gezonken vaartuig van den oever bepaald, door stormweder ver van zijn juiste positie verdreven was, en dit voor alle vaartuigen een gevaar opleverde, werd er door een afgevaardigde van de Contactcommissie daarover verslag neergelegd bij het waterschoutsambt. Het nodige zal in de kortst mogelijke tijd gedaan worden !

IN LATE UURTJES

Dat Burgemeester Gheeraert zich de visserij ter harte neemt, weet zowel visser als handelaar al lang. Verleden week kregen we er nogmaals een bewijs van en werd een late Wandelaar opgemerkt, die zich interesseerde aan de verlichting van de vlotkom, vismijn en dergelijke meer. Laat ons opmerken, dat Burgemeester Gheeraert dat meermaals doet op zijn eentje en na zijn drukke ambtsbezigheden nog de tijd vindt om zich 's avonds laat naar de vismijn te begeven.

Visserijnieuws uit ZEEBRUGGE

HAVENBEDRIJVIGHEID

Tijdens de verlopen week legden langsheen de havendam niet minder dan 13 schepen aan. Hieronder vermelden we de Portugees «Ganda», die 4 millioen kgr aardappelen kwam halen, en 12 bunkerschepen.

De overvaart Harwich-Zeebrugge werd voor dezelfde periode verzekerd door 6 Ferry-Boten.

De Panamees «Katarina» voer de haven binnen met een lading kolen voor de Cokesfabriek.

ONGEVALLEN OP ZEE

De Z.273 «Salvator» van Ackx Alfons, kreeg motordefect en moest op sleeptouw genomen worden door de Z.38 «Gilbert Robert» van Georges De Groote.

De Z.149 «Patrick» van Vantorre Robert liep de haven binnen met een gebroken schroef.

De machinist van de Z.809 «Leon Lydie», Marcel Vantorre werd aan zijn linker duim gekwetst door een motorstuk.

De Z.447 «Lydie Suzanne» kwam de haven binnen met breuk aan de schroef, waarschijnlijk door op een onder water zittend voorwerp te stoten.

Daar het roer van de Z.510 «De Blauwvoet» van Wwe P. Utterwulghe, gebroken was, moest de Z.539 «Zeemansblik» van Wwe P. Utterwulghe voor de opsleping naar de haven zorgen.

Tengevolge het opheffen van een zwaar stuk kloeg de genaamde Camiel Vantorre, schipper aan boord van de Z. 454 «Carpe Diem» over pijn in de lendenstreek.

Tijdens de vangst heeft de Z.467 «Angèle Lizette» van Van Wynsberghe Th. schade opgelopen aan de onder voorsteven, door op een onder water zittend voorwerp te stoten.

Aan boord van de Z.532 «Stormvogel» werd de scheepsjongen Vandierendonck in de rechterduim geprikt door een visgraat, terwijl Louis Vantorre van de Z. 793 bij het splitsen van staaldraad aan rechterduim gekwetst werd.

De Z. 63 «St. Pierre» liep schade op in de schuilhaven te Oostende.

BIJ DE VERENIGDE VISAFSLAGERS

Zaterdag werd in gezellig samenzijn een visafslager gevierd, die te Zeebruggemijn geen onbekende is. Het betreft hier André Depaepe, die ter gelegenheid van zijn 5000ste garnaalverkoop door zijn vrienden een feestje voorbehouden werd.

NIEUWS VAN OVER DE GRENZEN

DUITSLAND

DE "FRITHJOF" VERDER IN AKTIE

Hoe veelzijdig de werkzaamheden van de visserijwachtschepen zijn moeten, bewees weer de «Frithjof», die einde Oktober van zijn 27ste reis terugkeerde. Gedurende de reis van 25 dagen naar de Doggerbank behandelde de dokter aan boord 126 patiënten, 67 gevallen kregen hulp langs de radio en 13 zwaarverwonden werden aan boord genomen. Twaalf daarvan konden na de behandeling met een ander vaartuig meegegeven worden. Een zeeman moest tot Cuxhaven meegevoerd worden.

Buitendien nam het vrachtschip de kotter «Seeadler», die met motorschade rondzwalpte, op sleeptouw en gaf hem later over aan de «Delaware», die hem naar Cuxhaven sleepte.

VISSERS ALS REDDERS

De bemanningen van de «Lab 17» en de «Lab 31» redden in de Oeresund een Deense zeiler, wiens scheepje in brand geraakt was, door het ontploffen van de hulpmotor.

DUITSE VISNETTEN VOOR MAROKKO

Op de lijst der waren, die door de Franse overheden in Marokko voor invoer uit Duitsland vrijgegeven werden, komen ook visnetten voor ten bedrage van 25.000 dollar. Deze lijst geldt tot 28 Februari 1951.

VOOR VIJF JAAR NAAR PERU

In de dagbladen kan men aankondigingen lezen, waarin een kapitein of kotterschipper gevraagd wordt, die ervaring genoeg bezit om de practische leiding op zich te nemen van een kottervloot voor de Peruaanse kust. Het kontrakt zou over vijf jaar lopen.

NU OOK INFRAROOD ROKEN ?

Naar men uit Luebeck meldt hebben de Lubeca-fabrieken het plan opgevat, bij hun bestralingsapparaat voor viskonserven een uitbreiding te voegen die het zou mogelijk maken de vis in enkele seconden een rooksmaak te verlenen. D zou geschieden door elektrisch roken enkele ogenblikken voor het sluiten der dozen. Voor de uitvoer opent deze methode nieuwe perspektieven.

DE BESTE HARINGVANGER

Met een aanvoer van 22.400 bennen is de «Duesseldorf» uit Cuxhaven de meest succesrijke haringvanger van dit seizoen.

GOEDE HARINGVISSERIJ IN GLUECKSTADT

De haringvisserij in Glueckstadt kan momenteel als goed betiteld worden. De vissers uit deze haven hebben tijdens de hoofdvangtijd niet minder dan 31.000 kantjes aangebracht. Het aantal haringen per vat schommelt tussen de 600 en 1200. Er werd onderscheid gemaakt volgens zeven klassen al naargelang de grootte.

DE EERSTE GROTERE SPROTVANGSTEN

Vissers uit Eckernförde brachten de eerste grotere sprotvangsten aan wal. Twee schepen brachten samen 7500 kgr binnen, die in het Kattegat gevangen werden.

SASZNITZ, HET CENTRUM DER NIEUWE OOST-DUITSE HOOGZEEVISSERIJ

Sasznitz is de voornaamste haven geworden van de nieuwe Oostduitse republiek. Nu beschikt de vloot als resultaat van het tweejarenplan reeds over 100 hoogzeekotters en acht haringloggers. De vloot wordt voortdurend uitgebreid, zodat binnen afzienbare tijd de visverzorging der bevolking verzekerd zal zijn. De oprichting van het visconsortium heeft van Sasznitz een industrieel zwaartepunt gemaakt. De voorziene bouwwerken omvatten een nieuwe vismijn, een grote rokershalle, een viskonserven- en marinadefabriek, een ijsfabriek, een Zouterij en een kruidenhalle.

Midden September reeds werd de rokerij in bedrijf genomen. Ze kan tot 20 ton dagelijks verwerken. De hoge, luchtige halle is 75 m. lang en 80 m. breed. In het midden staan 62 rookkasten en vier grote stenen bekkens, waarin de vis gereinigd wordt. Na het roken wordt deze machinaal verpakt en op spoorwagens geladen. Tweehonderd mensen vinden hier een bestaan en nog steeds worden vaklieden gezocht.

Ook het bouwen van de vishalle loopt ten einde. Halle 4 is overdekt, terwijl de hallen 2 en 3 zoals voorzien tegen 15 December klaar zullen zijn. Tot het visconsortium behoort een in Juli 1950 gestichte beroepsschool. De leergangen duren drie jaar.

Bij de school ontstaat een moderne woonwijk voor de vissers. Acht woonblokken met 32 woonhuizen en 300 woningen worden opgetrokken. Met het bouwen werd einde Februari begonnen.

DE "DELAWARE" TERUGGEGEVEN

Midden November keerde de «Delaware» naar de USA terug. Deze motortreiler van 300 BRT werd vorig jaar naar Duitsland gebracht en voor een Hamburgse rederij gecharterd. Het charterverdrag werd voor de termijn opgezegd, omdat de «Delaware» in de Verenigde Staten onderzoekswerk moet gaan leveren. Voor de vaart naar Boston werden vijftien Duitse zeelieden aangemonsterd.

BELASTINGSVERMINDERING VOOR DE CUXHAVENER REDERIJEN

De gemeenteraad van Cuxhaven keurde voor een jaar voorlopig een belastingsvermindering goed voor de rederijen.

Dit zal voor de stad een verlies betekenen van 65.000 D.M. Dit bedrag zal waarschijnlijk nog verhogen. Maar met het oog op de zich steeds toescherpende konkurrentiestrijd kon de gemeenteraad geen andere beslissing treffen nu Hamburg en Bremerhaven soortgelijke maatregelen troffen. De vermindering slaat vooral terug op de nieuwbouw en omvang rijke reparaties van vissersvaartuigen.

Cuxhaven heeft door het aftakelen van 22 verouderde vissersvaartuigen een dringende behoefte aan het opvullen en de modernisatie van zijn vissersvloot. Het stadsbestuur is de mening toegedaan, dat zij niettegenstaande de slechte financiële toestand, de nieuwbouw bevorderen moet. Voor Cuxhaven en zijn vismijn is het een levenskwestie.

Met de landen Bremen en Hamburg wordt onderhandeld over deze zaken, omdat vooral de interessen van de vismijn moeten verdedigd worden.

Portugese Kabeljauwvisserij

Aan de kabeljauwvisserij op de Grote Banken ter hoogte van Nieuw Foundland, namen in 1949, 17 treilers en 47 schooners deel. De treilers maakten twee reizen tussen Februari en November, terwijl de schooners een reis maakten van April tot November. De vangst van deze vloot bedroeg 43.953 Ton kabeljauw vergeleken met een vangst van 35.932 Ton in 1948. Dit betekent een productie voor 1949 van ongeveer 30.750 Ton gedroogde kabeljauw. Het seizoen bracht eveneens 600 Ton medicinale olie en 120 ton nijverheidsolie op.

De kleinhandelsprijs voor gedroogde kabeljauw wordt gecontroleerd. Het tegenwoordige gemiddelde is ongeveer 14 escudos per kilo.

De kabeljauwvisserij breidt zich nog altijd uit. Vier nieuwe treilers kwamen deze visserij vergroten begin 1950. Met de hoop een voordeel te halen uit de visserij dicht bij de kusten van Nieuw Foundland, waar een grotere voorraad grote kabeljauw aanwezig was, is de schoonervloot in 1950 een maand vroeger van Portugal vertrokken

De uitgebreide en gemoderniseerde kabeljauwvisserijvloot heeft gedurende de laatste jaren een grote vooruitgang gemaakt door een grotere proportie te leveren van het Portugese verbruik van gedroogde kabeljauw, welke op jaarlijks 60.000 ton geraamd wordt. In 1949 vertegenwoordigde de vangst ongeveer 50 % van het nationaal verbruik. In 1936 werden maar 8.500 Ton gedroogde kabeljauw geproduceerd van de nationale vangst, welke ongeveer 15 % van het nationaal verbruik vertegenwoordigden.

CANADESE KABELJAUW VOOR ITALIE

Een lading van 210.000 kgr kabeljauw heeft de haven van Gaspé verlaten voor Napels aan boord van de Cape Arma. Dit is de tweede lading kabeljauw, welke Gaspé verlaat met bestemming Italië, en een derde lading zal weldra deze haven verlaten. Italiaanse invoerders hebben aan het Provinciaal Departement van Visserijen geschreven, dat zij tevreden zijn met de kwaliteit van de visserijproducten van Quebec.

IJSLANDSE HARINGSEIZOEN VOOR DE ZESDE MAAL EEN FIASCO

De haringindustrie in IJsland lijdt dit jaar onder de gevolgen van een slechte vangst. Dit heeft een noodlottige terugslag op de ganse economie van het land.

De rapporten van de fabrieken langs de noordelijke kust gelegen, spreken slechts van 50.000 barrels gezouten haring gereed voor de export en dit na 2 ½ maand haringseizoen. Dit getal is enkel 1/3 van de normale opbrengst van een goed seizoen.

Een groot aantal reders zijn het bankroet nabij, daar van de gehele vloot maar een 200-tal schepen voldoende aanbrengen om de kosten te dekken.

Manschappen, fabriekwerkers en andere werklieden in de visnijverheid werkzaam, lijden gebrek.

De schuld van dit slechte seizoen, is hoofdzakelijk toe te schrijven aan het ongunstige weder.

NIEUWE WALVISJAGERS

Noorse walvisvangstmaatschappijen, hebben dit jaar vier walvisjagers van het Antarctische type besteld bij Britse scheepswerven. Deze vaartuigen zullen toekomend jaar geleverd worden.

RUSSEN ANNULEREN BESTELLING

De bestellingen van vissersvaartuigen, welke door Rusland aan Zweedse werven gedaan werden, werden zojuist geannuleerd. De werven hebben besloten deze vaartuigen aan andere landen te verkopen. Het betreft hier 50 kotters, voor een waarde van 15 millioen kronen, welke aan Rusland moesten geleverd worden op het krediet van 1 milliard kronen toegestaan door Zweden.

WALVISVAARDER VERGAAN

De Argentijnse walvisvaarder, Ernest Torquiste, van de Compania Argentina de Pesca welke op 15 Oktober vastgelopen was gedurende een sneeuwstorm, is volledig verloren. De 250 personen, die zich aan boord bevonden, konden gered worden.

DEENSE VISSERS NAAR COSTA-RICA

De regering van Costa-Rica heeft een groep Deense vissers uitgenodigd Costa-Rica te bezoeken. Deze groep stelt belang een vissersvloot en fabrieken naar Costa-Rica over te brengen om daar tonijn en andere vis te vangen en te bewaren, en insgelijks om vismeel en visolie te vervaardigen. Tot hiertoe werden nog geen definitieve plannen vastgelegd.

Walvisseizoen 1950-51

Negentien moederschepen met 234 vangschepen zullen tijdens dit seizoen op jacht gaan naar de Zuidelijke IJszee. Tegenover vorig jaar werd het totaal dus met een eenheid verhoogd. Noorwegen met 10 moederschepen en 124 vangschepen levert 50% van de gehele vloot. Dan volgt Engeland met drie expedities en 40 schepen, Japan met twee kokerijen en 16 schepen, terwijl Nederland, Rusland en Zuid-Afrika met elk een kokerij en samen 40 schepen hun steentje bijdragen. Nieuw is de expeditie die onder Panamese vlag vaart met 13 schepen.

Duitsland is nog niet weer vertegenwoordigd. Dit moet vastgesteld om de geruchten tegen te spreken die in de pers verschenen zijn. De in deze berichten zo vaak vermelde «Olympic Whaling Co» wordt gefinancieerd door zuiver buitenlands kapitaal. Wel heeft ze, daar ze van de monopoollanden geen steun kon krijgen, bij het ombouwen en het uitrusten van de schepen terug gegrepen op Duitse ervaringen. Door het feit, dat deze expeditie geen Noorse arbeidskrachten kon krijgen, zullen nu voor de eerste keer na de oorlog weer 530 Duitse zeelieden werk vinden bij de walvisvangst.

De vangst begint op 22 December en kan tot 15 Maart 51 voortgezet worden, als niet reeds voordien het voorziene cijfer, 16.000, bereikt werd. Na de ondervinding, opgedaan tijdens de laatste jaren, moet er mede gerekend worden dat dit ook dit jaar zal geschieden rond 1 Maart. Niettegenstaande het late begin van het vangstseizoen is de Noorse vloot reeds begin Oktober uitgelopen om in afwachting van de grote dag de potvisvangst te bedrijvevn.

Tijdens de laatste zitting van de walvisconferentie in Oslo werd besloten het wetenschappelijk onderzoek betreffende de walvis intensiever door te drijven. Het valt te betreuren, dat de Internationale kommissie niet zelf dit onderzoek in handen neemt, maar hoopt, dat de deelnemende naties dit zullen doen. Hier toch juist schijnt een enge samenwerking dringend noodzakelijk. Kleine en alleenstaande onderzoeken geven toch slechts een onvolledig beeld. De financiële zijde van dit probleem zou geen rol mogen spelen. Men kan zich voorstellen dat de industrie zelf aan de vraagstukken het grootste interesse hecht, hangt toch van dit onderzoek het voortbestaan van deze kostelijke ondernemingen zelf af. Ze hebben er zelf alle belang bij, dat dit onderzoek dieper doorgevoerd wordt.

De regularisatie van de vangst, zoals ze thans plaatsgrijpt, kan slechts een noodmiddel zijn. Het einddoel van een verstandige regeling moet zijn de vangsten voor alle soorten te bepalen.

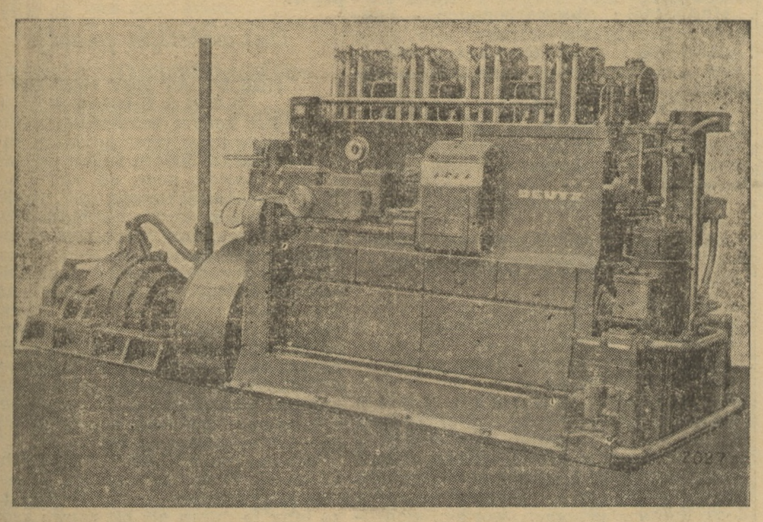
Dit is het Walvisprobleem gezien van uit een Duitse gezichtshoek.

Treiler voor IJsland

Verleden week werd overgegaan in de werven van Messrs Lewis en Sons te Tory tot het van stapel lopen van de eerste van de twee grote treilers, die zij bouwen voor rekening van de IJslandse regering. Dit vaartuig is een van de grootste treilers, welke ooit gemaakt werd voor de IJslandse visserijnijverheid, met een lengte van 205 voet, een breedte van 30 voet een een diepgang van 16 voet.

Het plan van dit vaartuig is hetzelfde van de twee grote treilers Neptunus en Mars, welke drie jaar geleden door dezelfde werf gebouwd werden voor rekening van de IJslandse regering. Er zijn twee grote visruimen en het vaartuig is uitgerust met radar, dieptemeters, electrische log en richtingszoeker. Een vismeelinstallatie zal de afval op zee verwerken. Wanneer het schip terugkeert van een reis zal het vismeel klaar zijn om te verkopen.

De treiler werd «Maeni» gedoopt (hetgeen het IJslandse woord is voor maan.)



DEUTZ

Diesel-motoren

Valcke Gebr. N.V.

OOSTENDE

(1)

FRANKRIJK

HET NIEUW DEENS-FRANS HANDELSAKKOORD

Wij vernemen dat een nieuw Deens-Frans handelsakkoord werd getekend voor de duur van één jaar. De termen van dit akkoord bevatten een import uit Denemarken voor 10 milliard frank goederen, waaronder natuurlijk vis en op zijn beurt zal Frankrijk voor ongeveer 7 milliard naar dit land uitvoeren. Begrijpe wie kan !

FRANS MARITIEM REPORTER OVERLEDEN

Het overlijden wordt gemeld van de grote Franse Maritieme dagbladschrijver Emile Condroyer.

Ten gevolge van ernstige verwondingen, opgelopen gedurende de krijgsverrichtingen van de eerste wereldoorlog, is Emiel Condroyer in de ouderdom van 53 jaar uit de maritieme wereld heengegaan.

Condroyer stamde nochtans niet af uit een maritieme familie, doch hij voelde zich aangetrokken door de zee en haar bewoners. Hij was de eerste reporter, die in de Franse pers uitvoerige artikels schreef over de nationale visserij. Onder de talrijke onderscheidingen, die Condroyer gedurende zijn vruchtbare loopbaan geschonken werden, citeren wij de eerste Prijs Albert Londres, die zelf een gegeerd reporter was en zo jammerlijk omgekomen is bij de brand van de «Georges-Philippar».

WETSVOORSTEL TOT WIJZIGING VAN DE KAAIRECHTEN GUNSTIG ONTHAALD

Het wetsvoorstel, neergelegd door de heer Pierre Courant, afgevaardigde burgemeester van Le Havre, tot wijziging van het bedrag der kaairechten werd door de Nationale Vergadering aanvaard. Het wetsvoorstel heeft een gunstig advies bekomen van de Commissie van Financiën. Het is zeer waarschijnlijk, dat aldus deze wijziging door de Nationale Raad van de Republiek zal goedgekeurd worden.

NIEUWE ZEEVAARTSCHOOL TE PAIMPOL

De eerste minister René Pléven heeft op 3 December jl. de nieuwe zeevaartschool te Paimpol geopend. Deze school is gelegen te Traou-Vilin op de rechteroever van de Trieux.

GEBREKKIGE VERLICHTING TE CONCARNEAU

Niet alleen te Kales laat de havenverlichting veel te wensen over, maar ook de vissers van Concarneau klagen over de niet voldoende verlichting van het havengebied. Onlangs hebben de afgevaardigden van reders en vissers zich naar de betrokken diensten begeven. Er zal voldoening aan hun wensen gegeven worden.

MATROOS DOOR GOLFSLAG GEKWETST

De matroos Mallet Gustaaf, ingescheept aan boord van de treiler «Port Maria» van de haven van Lorient werd door een geweldige golf op dek gevat en is tegen het stuurhuis gevallen. De matroos werd zwaar gewond en moest na thuiskomst van het vaartuig naar het hospitaal overgebracht worden.

ONVOLDOENDE VERLICHTING VAN DE KAAIEN TE KALES VEROORZAAKT TALRIJKE VERDRINKINGEN

De haven van Kales geniet een betrenrenswaardige reputatie onder de zeelieden : 't is de haven, waarvan de verlichting op de kaaien onvoldoende is. Sedert de bevrijding volgden de verdrinkingen in de dokken zich met een regelmaat op. Twee Skandinaafse matrozen kwamen in het water terecht toen zij trachtten in de nacht hun vaartuig te bereiken; zij werden misleid door de duisternis. Zelfs gebeurt het dat Franse zeelieden hier op deze duistere plaatsen het leven laten.

De gemeenteraad van Kales heeft de kwestie nader onderzocht en besloten de kaaien en de dokken te electrificeren in 1951. Dit werk zou ruim 16 millioen frank kosten.

Intussen wordt de reeks van de ongevallen voortgezet, helaas !

Op de dag van de vergadering van de gemeenteraad is een dokker, eveneens door de duisternis misleid, in het Carnotdok terechtgekomen en verdronken. 's Anderendaags werd het lijk uit het Vistuledok opgevist. De uitvaart van de ongelukkige werd door talrijke werkmakkers uit Kales en omstreken bijgewoond.

Zeven dagen daarop is de chef van de Internationale Onderneming Jockelson op geheimzinnige wijze verdwenen, toen hij zich aan boord van de Franse cargo «Alsacien» begaf. Het slachtoffer is 51 jaar oud. Deze verdwijning heeft begrijpelijk heel wat beroering onder de bevolking verwekt.

ZEEHOND GEVANGEN

De garnaalvisser Jean Blot begaf zich naar zijn vaartuig, toen hij ter hoogte van de vuurtoren van Waldhan een zwarte massa op het strand opmerkte. Bij naderbijkomen zag Blot dat het hier een aangespoelde zeehond betrof en, in de mening verkerend dat het dier dood was, wilde hij het opslepen. De zeehond verweerde zich dapper en kon slechts overmeesterd worden toen een ander visser Jean Blot een handje kwam toesteken.

Het gevangen dier zal op de kaai in een viswinkel tijdelijk tentoongesteld worden. Het beest meet 1,50 m. en weegt 85 kgr.

EEN TREILER VERKOOPT GEZOUTEN VIS

De oude treiler «Germon», herdoopt als «Angelus» door zijn nieuwe eigenaar Duhamel van Cancale, is te Boulogne aangekomen en had aan boord 100 ton gezouten kabeljauw. Bij de terugkeer van de visserijgronden is het vaartuig te St. Malo binnengelopen om een deel van zijn bemanning aan wal te zetten. Verder zette het schip koers naar Boulogne.

EEN NIEUW VAARTUIG TE BOULOGNE

De «Bon-Germinal», een treiler van 30 m. en in Juni jl. van stapel gelopen op de werven Blainville, is verleden Zondag te Boulogne aangekomen. Het vaartuig is bestemd voor de rederij Mallet.

NOG EEN ZEEHOND AANGESPOELD

Hoger zegden wij dat een zeehond op het strand te Kales gevangen werd. Een zelfde soort beestje werd ook op het strand van Caen opgepikt. Het dier was veel jonger en deskundigen menen dat het beestje zijn oudere soortgenoot niet tot Boulogne kon volgen

VISSER UIT LE HAVRE GEFELICITEERD

De visser Elie André, schipper van het vaartuig «France-Marcel», heeft van de heer Québrain, Hoofd van de maritieme inschrijvingsbureel, een brief met gelukwensen ontvangen voor de moed en het initiatief, dat hij getoond heeft bij de redding van de opvarenden van het vaartuig «Pé Paul», dat op de rotsen is gestoten nabij de Amfardbanken.

TWEE VISSERS LATEN HET LEVEN IN DE STORM

Twee vissers van Boulogne zijn met hun vaartuig «Arlette-Daniëlle» in het stormweder geraakt en hebben daarbij het leven verloren. Hun lijken werden gevonden op het strand, terwijl hun scheepje te pletter is geslagen op de rotsen. De namen der slachtoffers zijn Michel Conotte, schipper en Maurice Rivière, matroos.

Door de plaatselijke Maritieme diensten werd een onderzoek ingesteld, dat volgend relaas van de ramp weergeeft.

De slachtoffers zijn niet omgekomen door verdrinking. Zij hebben getracht zwemmend de kust te bereiken. Hierbij moet de schipper een uiterste krachtinspanning geleverd hebben, daar zijn metgezel niet kon zwemmen. Eerstgenoemde, na de kust bereikt te hebben, heeft getracht de rotsen op te klimmen en werd door neerstortende blokken verpletterd. De matroos, zeer uitgeput, werd op de rotsen geworpen en is daar gestorven.

In de visserijkringen van Boulogne en omstreken heeft deze ramp grote verslagenheid gebracht.

DE "ILE DE FRANCE" VAART DOOR VISKORREN

Vissers van Cornouaille klagen over de schade aangericht aan hun netten, door de Franse paketboot «Ile de France» op haar doorreis naar Plymouth.

In hun verklaringen aan de Beschermingdiensten der Visserij te Plymouth, bevestigen zij dat de paketboot de visserijgronden heeft doorkruist zonder rekening te houden met de lichtsignalen door de vissers uitgezonden. Dergelijke incidenten deden zich reeds voor twee jaar geleden en het Franse Gouvernement heeft de betrokken vissers vergoed.

BRUNET & Co

OOSTENDE

Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»

Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

(2)

Avonturenroman van Mayne Reid

Nr 37

Opnieuw bewerkt door R. SANDERS

— De Scheepsjongen —

Langs het touw, dat aan de reusachtige borstvin van het monster was bevestigd, lieten zij zich naar beneden glijden en begonnen met de meegebrachte, warme gebakken vis hun avondmaal te doen. Een kroes wijn hielp het maal naar beneden spoelen. Vervolgens gingen allen, zo voldaan en zo vol vertrouwen als zij sedert de schipbreuk nog niet waren geweest, liggen slapen, en weldra heerste er op de «Catamaran» een doodse stilte.

Tien mijlen van het vlot verwijderd, bood de voormalige equipage van de «Pandora» een geheel ander schouwspel aan. Het verdwijnen van het vuur op de rug van de walvis had, zoals wij zagen, de gehele bemanning volkomen moedeloos gemaakt.

De volgende morgen was Ben Brace het eerst wakker. Op de terugkeer van de walvisvaarder had hij niet de minste hoop meer, en hoe eer hoe liever wilde hij levensmiddelen genoeg bij elkander trachten te brengen om de tocht naar het westen voort te zetten en te trachten het vaste land te bereiken.

Zonder veel complimenten schudde hij Sneeuwballetje, William en Laly, die alle drie nog sliepen, wakker, en weldra was de gehele equipage op de been. Maar een dikke mist omgaf hen, en schoon zij daar vlak naast lagen, waren de omtrekken van de potvis zelfs niet zichtbaar.

In allerijl werd het ontbijt gereed gemaakt en genuttigd. Vervolgens klommen de drie mannen weer op de walvis. Laly bleef op de «Catamaran» de wacht houden.

VREEMDSOORTIGE GELUIDEN

De neger klom het eerst naar boven. Ben en William volgden hem. Aanvankelijk kon de neger de keuken niet terugvinden, maar nadat hij de glibberige huid van het monster enige ogenblikken had betast, voelde hij de rand van de holte weer. Een nieuwe pit werd daarin gestoken. Onmiddellijk sloeg een heldere vlam er uit op en weldra begon het baksel te knappen en te knetteren.

De drie mannen behoefden de moten haaienvlees nu nog slechts een enkele maal om te keren en ze, zodra ze voldoende doorbakken waren, door andere te vervangen. Oplettendheid was al wat daartoe werd gevorderd, en toen het spit eenmaal behoorlijk was voorzien, ging Sneeuwballetje naast het fornuis zitten terwijl zijn makkers bleven staan.

Nog waren geen vijf minuten verlopen, toen de neger onverhoeds een beweging maakte.

«Wat daar zijn?» riep hij hardop.

«Sneeuwballetje, wat scheelt je?» vroeg Ben lachend.

«Hm! U niets gehoord hebben?»

«Neen,» antwoordde Ben. William schudde ontkennend het hoofd.

«Ik iets gehoord hebben.»

«Wel dan?»

«Ik nog niet weten.»

«'t Zal een vogel zijn geweest.»

«Neen! Het een heel ander geluid zijn; — op menselijke stem gelijken. — U mond houden — misschien wij nog wel eens horen.»

Hoewel zij veeleer geloofden, dat de neger zich had vergist, deden Ben en Bovendien was hun bij ondervinding bekend, dat de neger een verbazend scherp gehoor bezat.

Op hetzelfde ogenblik riep Laly met haar fijn stemmetje van beneden haar oude beschermer toe, dat zij mannenstemmen hoorde.

«Daarginds op het water, Sneeuwballetje! Luister maar!»

«Ssst, kleine meid! Niet zo hard praten. Stil zijn, dan zoete meid wezen; — voorzichtig, voorzichtig, hoor, lieveling!» fluisterde de neger het meisje toe.

Door de uitroep van Laly overtuigd, luisterden Ben en William thans ook met gespannen aandacht en meenden het geluid van menselijke stemmen nu eveneens te horen.

Wel kwam het geluid dier stemmen schijnbaar van uit de verte, maar misschien waren die mensen dichterbij dan zij meenden, want dikke mist dempt, zoals bekend is, het geluid.

En trouwens, al waren de sprekenden aanvankelijk ver van hen verwijderd geweest, die afstand nam met iedere seconde af, want het geluid der stemmen werd aanhoudend duidelijker verneembaar.

Was het de equipage van een schip?

Dat was de vraag, die de schipbreukelingen zich stelden, en ongetwijfeld konden zij er geen bevestigend antwoord op vinden, want zij bewaarden het stilzwijgen, en in hun houding was veeleer bezorgdheid dan vreugde te lezen.

«Wel, verd...! 't Is 't grote vlot!» schreeuwde Ben Brace nadat hij een tijdlang had staan luisteren.

«U geloven het grote vlot, massa Brace ?» herhaalde Sneeuwballetje.

«Ja, en als ik mij niet vergis dan —.»

«Wat dan ?» vroeg de neger toen hij zag, dat de matroos aarzelde met het voltooien van de zin.

«Ik wil maar zeggen, dat wij er lelijk voor zitten — want hoe ze zich tot nog toe in 't leven hebben gehouden weet ik niet — en hebben zij niet, zoals wij, het geluk gehad enige haaien te vangen dan is 't best mogelijk, dat —.»

Wederom zweeg de zeeman, en de welsprekende blik, die hij op William sloeg, gaf te kennen, dat hij in tegenwoordigheid van de knaap niet alles wilde zeggen wat hij dacht.

Sneeuwballetje begreep hem en gaf dit door een hoofdknik te kennen.

«En het kleine beetje water, dat zij bij zich hadden, heeft niet zo lang kunnen strekken. Rhum hadden ze ook en zelfs een vrij grote hoeveelheid, maar dat heeft de toestand slechts kunnen verergeren. — Evenwel, ze hebben, evenals wij deden, ook enig regenwater in hun hemden en in de geleerde zeilen kunnen opvangen. Maar 't zijn er de lui niet naar om met een vaatje rum naast zich matig te blijven. — En hebben zij zich voedsel weten te verschaffen — je weet wat ik wil zeggen, zwarte — dan moeten zij ten minste versmachten van dorst — en in dit geval —.»

«En in dat geval zij ons het water afnemen en wij sterven. Dat zeker zijn !»

«Of zo goed als zeker. Laten wij maar hopen, dat zij het niet zijn,» gaf de zeeman ten antwoord.

«En als het die uit de sloep zijn, massa. Wat u dan zeggen ?»

«Dat wij dan niet zoveel gevaar lopen. — Aan die kerels dacht ik niet. — Die zijn minder slecht; — en in elk geval zijn ze minder talrijk — hoogstens met hun vijven of zessen. Ik alleen zou er wel een stuk of drie voor mijn rekening nemen, en met de anderen zou jij met William 't wel klaar spelen. Wel, ik mocht lijden, dat die het waren ! Maar dat zal wel niet; — die hadden een stevige sloep en een kompas. — Als ze de riemen behoorlijk hebben gebruikt, moeten ze al een heel eind hier vandaan zijn. Spits je goede oren maar eens terdege, Sneeuwballetje; — ze komen je nu bijzonder te pas. — Je kent al de manschappen van de equipage aan hun stem. Zie eens of je er niet een kunt onderscheiden.»

Onder dat fluisterend gevoerd gesprek hadden de geheimzinnige geluiden zich niet meer doen horen.

Ben en de neger zwegen thans eveneens en luisterden weder met de grootste aandacht. Maar, voordat zij iets hoorden, gingen wel tien minuten voorbij.

Dat zij daarover geen spijt gevoelden, is licht te begrijpen; die stilte was juist wat zij het liefst hadden. Doch eensklaps viel Brace iets in, dat aan de loop van zijn gedachten een geheel andere wending gaf. Wie stond er bij slot van rekening voor in, dat het de sloep of het grote vlot was ? — Waarom de walvisvaarder niet veeleer ? Kon die niet zijn teruggekeerd om zijn vangst op te zoeken ?

Toen hem die gedachte door het brein schoot, had de matroos moeite het : Schip, ahoy ! dat hem op de lippen lag, binnen te houden. Doch gelukkigerwijze zag hij nog vroeg genoeg in hoe onvoorzichtig hij dan zou zijn geweest. Vergiste hij zich of was het de bemanning van de «Pendora» werkelijk, dan stelde hij zijn makkers en zich zelf immers bloot aan een wisse dood ?

Hij maakte de neger deelgenoot van 't geen hij dacht, en deze was het met hem eens; en bitterheid lag in beider stem, toen zij zeiden, dat een schip, dat hen had kunnen opnemen en redden, mogelijk op nog geen honderd vademen afstand langs hen heenvoer, dat dit schip, door de zware nevel aan hun oog onttrokken, verder stevende en dat het binnen weinige ogenblikken, doch stellig over een uur, te laat zou zijn om het van hun aanwezigheid kennis te geven !

(Vervolgt)

KRONIEK van het V. B .Z.

Het vervoer van Belgische haring in Franse havens aangevoerd

Ingevolge de Frans-Belgische overeenkomst inzake het ijle-haringseizoen, mogen de Belgische vissersvaartuigen, evenals vorig jaar, opnieuw Franse havens binnenlopen om er hun vangst te lossen. Na akkoord met de Franse overheden kunnen de kleine vangsten op de Franse markt verkocht worden. De grote aanvoeren moeten echter naar België verzonden worden.

Om de kustvissers hierin te helpen, zal het V.B.Z. een bestendige dienst inrichten, welke de vissers die in Frankrijk binnenlopen, dag en nacht kunnen opbellen, om schikkingen te nemen om hun vangst naar België over te brengen en te verkopen.

In overleg met de reders kunnen schikkingen getroffen worden om de vangst in de vismijnen der kust te laten verkopen, ofwel deze rechtstreeks aan een haringhandelaar over te laten.

Voor het vervoer zal eveneens kunnen gezorgd worden zodat, twee uur nadat het V.B.Z. opgebeld werd, een camion ter plaatse zal zijn in de Franse haven om de vangst op te laden en naar België te vervoeren.

Om kosten te sparen, is het van belang dat de vissers, die terzelfdertijd de Franse haven binnenlopen, hun vangst gezamenlijk laten vervoeren.

De Heer Edouard Logghe is bereid de reders te helpen, welke in Franse havens binnenlopen, om het nodige te doen om hun vangst naar België te verzenden: toelating tot lossen van de douanediensten, telefoonoproepen, verzamelen van de vangsten voor verzenden, enz.

De reders welke van de mogelijkheid tot landen in Duinkerken willen gebruik maken, moeten volgende schikkingen nemen in deze haven :

1. Zij kunnen bij dag het VBZ opbellen op nr 73503, of op Zondagen op nr 73935, dat het nodige zal doen om zo spoedig mogelijk een camion te sturen voor het verzenden van de haring of de sprot naar België. Het VBZ zal tevens zorgen, na overleg met de reder, voor verkoop in België.

2. De Belgische consul te Duinkerken is de heer DEWULF CAILLERET. Zijn burelen zijn gelegen aan de overzijde van de Quai des Hollandais, langs de «Bassin de Commerce» (groot rood gebouw — tweede verdieping). De burelen van de heer Consul zijn bereid net nodige te doen voor het lossen en opladen van de haring, verwittigen van de douanediensten, voor bewaking bij het lossen, invullen van de formulieren voor het overschrijden van de Franse grenspost en afleveren van bewijs van herkomst voor de Belgische douane.

3. De Heer Administrateur de L'Inscription Maritime te Duinkerke is bereid de Belgische vissers, die moeilijkheden mochten ondervinden, bij te staan.

4. De vervoerkosten bedragen van Duinkerke naar Oostende : Tot 4.000 kgr: 1.200 fr., boven 4000 kgr: 0,30 fr. per kgr.

Het is bijgevolg van belang dat de vissers, die in Duinkerke binnenlopen en er hun haring lossen, deze zoveel mogelijk in groep verzenden, dit om kosten te sparen. Zo de haring in kisten moet verzonden worden, moeten de vissers zelf voor kisten of manden zorgen.

BEVROREN VIS UITSTEKEND !

Enkele tijd geleden hebben wij gemeld, dat aan boord van de treiler «Louise» (Nantes) een vriesinstallatie werd aangebracht. Het vaartuig is van zijn eerste reis teruggekeerd met een lading witte tonijn. Het vriessysteem heeft alle verwachtingen overtroffen en de vis is van uitstekende kwaliteit.

Verwerking van vis- en bijprodukten in Noorwegen

Teneinde in Noord-Noorwegen, waar enige van de grootste visserijgebieden ter wereld gelegen zijn, de visserijproducten volledig te benutten, wordt door het Noorse Ministerie van Visserij een grote maatschappij opgericht. Tezamen met de productie van vismeel en de bereiding van gedroogde vis, zal de ontwikkeling van een visfilet-industrie een van de voornaamste werkzaamheden van voornoemde maatschappij zijn.

De Staat zal de grootste aandeelhouder in deze nieuwe maatschappij zijn, maar ook de Noorse Vissersorganisatie, de Noorse Algemene Vakvereniging en andere organisaties die te maken hebben met de Noorse visserij zullen aandelen krijgen. Het kapitaal zal $ 1.680.000 bedragen en later worden opgevoerd tot $ 2.800.000.

Door middel van hun organisaties zullen de vissers een grote invloed kunnen uitoefenen op het zakelijk beheer van de maatschappij.

Twee Noorse haringolie-fabrieken zijn op industriële schaal begonnen met het condenseren van «Stickwater». Dit laatste is de vloeistof die over blijft bij het zogenaamde reductieproces, na het winnen van de droge stof (haringmeel) en het afscheiden van de olie. Vroeger werd die vloeistof als waardeloos weggegooid.

Het stickwater bevat 5 tot 7 % vaste stof, welke grotendeels bestaat uit proteïne en proteïneachtige substanties. Bovendien bevat het een aantal vitaminen B in relatief grote hoeveelheden.

Het stickwater kan op verschillende manieren benut worden waarbij ofwel vloeibare ofwel poedervormige producten kunnen worden verkregen. Geconcentreerde producten in vloeibare vorm worden verkregen door verdamping, hetgeen meestal in vacuum geschiedt. Voor zover de viscositeit het toelaat, wordt het stickwater ingedikt tot een concentratie van ongeveer 50 % vaste stof. Teneinde het zijn eigenschappen te doen behouden wordt een of ander zuur (gewoonlijk zwavelzuur) toegevoegd hetzij vóór hetzij na het concentratieproces. De kleverige, dikke, geconcentreerde vloeistof kan in vaten of tanks worden verscheept.

Gezien de hoge concentratie van dierlijke proteïnen (APF), plus daarbij nog de vitamine B 12, zijn de «haringvloeistoffen» een waardevolle aanvulling van de plantenproteïne bij de voeding van varkens en pluimvee. Een betrekkelijk geringe hoeveelheid vloeistof, toegevoegd aan het voedsel (3 tot 5 %) zou reeds voldoende zijn om aan de behoeften aan APF (animal proteïne factors) te voldoen.

UITVOER

naar Duitsland

Naar officeus wordt medegedeeld zal tussen 7 en 15 December aanstaande in de «Bundesanzeiger» het bericht gepubliceerd worden, betreffende de uitvoer van Belgische producten naar Duitsland, waaronder een contingent vis, als volgt verdeeld :

250.000 $ voor ijle haring
50.000 $ voor verse vis
2.500 $ voor visconserven

De andere producten, welke niet voorzien zijn in deze lijst, o.a. sprot, zullen mogen uitgevoerd worden in het kader van de 20.000.000 $, welke toegekend worden voor uitvoer van Belgische producten, niet voorzien in de 60 % vrijgegeven producten, noch in de overige contingentenlijsten.

naar Frankrijk

Op Maandag 11 December worden te Parijs de besprekingen aangevat inzake verlenging van het Frans-Belgisch handelsaccoord.

De vertegenwoordigers der beroepsmiddens zullen uitgenodigd worden ten adviserende titel hierbij tegenwoordig te zijn.

De uitslag van deze besprekingen kan, ingevolge het voorstel en de actie van het V.B.Z. een verruiming van onze uitvoermogelijkheden naar Frankrijk teweegbrengen van 1 Januari af.

We hopen hieromtrent in ons volgend nummer nader nieuws te kunnen mededelen.

Examen Hulpmotorist Zeewezen

Examen hulpmotorist Zeewezen. Samenstelling van de commissie.

Voorzitter : de vaste wervingssecretaris.

Bijzitters : de heren Candaele R., eerstaanwezend ingenieur-dienstleider bij de Zeegroep der Kust, te Oostende; Deschepper A., officier-hoofdwerktuigkundige bij de Zeegroep der Kust, te Oostende; Dewinne G., hoofdingenieur-directeur bij de Zeegroep der Schelde, te Antwerpen; Springuel E., leraar aan de Zeevaartschool, te Oostende.

Examen van matroos-kok, Loodwezen, te Oostende. Samenstelling van de examencommissie :

Voorzitter : de vaste wervingssecretaris.

Bijzitters : de heren Gonsales M., chefloods bij het Loodswezen, te Oostende; Reuse, C., eerstaanwezend bureelhoofd bij de Zeegroep der Kust, te Oostende; Roets C., commandant-dienstleider van het Loodswezen, te Oostende; Vigne P., opperkok bij de Zeevaartschool, te Oostende.

Secretaris : de heer Morissens F., bureelhoofd bij het Vast Wervingssecretariaat.

Veranderingen aan de Visserijvloot

OOSTENDE

Verandering motor : O.145 «Paula».
Nieuw motor : G.M. 40 PK. nr 2/3828-1950.
Verandering adres : O.324 «Normandie» Lenaers August, De Smet de Nayerl. 72, Oostende.
Verandering naam : O.206 «Renilde», wordt O.206 «Marcel» op 30-11-50.

ZEEBRUGGE

Nieuwe visservaartuigen in de vaart gekomen : Z.435 «La Madelon, Eig. : Cattoor H., Tijdokstr. 46, Zeebrugge. Gebouwd te Zeebrugge door L. Haerinck. — Br. T. 76,94, Nett. T. 21.09, Motor Industrie Diesel jaar 1950 Nr 3449, 200 PK.

Zijn in herstelling in het buitenland : Z.509 op 30-10-50 naar Amsterdam om verkocht te worden.

(54)
Vissers,
koopt AL uw MATERIAAL
in UW COOPERATIEF
VVR
&
SCAP

Ingelegde Krabnijverheid in Japan

Het inblikken van krab in Japan dagtekent van 1880, wanneer een staal van ingeblikte krab geproduceerd in het Visserijlaboratorium van Nemuro werd tentoongesteld in de tweede Nijverheidstentoonstelling van Tokio. De eerste krabkonservenfabriek werd in 1885 opgericht te Fukui. Dit werd gevolgd door het oprichten van verschillende andere konserverheid bloeide. Niettemin was de krab, welke daar ingeblikt werd, de zuwai-gani van mindere kwaliteit voor het inblikken dan de taraba-gani van het Noorderlijk streken. Met het oprichten van conservenfabrieken te Hokkaide, Karafuto en Kamchatka na de Russische-Japanse oorlog, kwam een einde aan de bedrijvigheid van de konservenfabrieken van Fukui.

De nijverheid van Hokkaido was tot in 1891 gecentraliseerd rond de stad Otaru, maar met de stijgende vraag naar de goede taraba krab, spreidden de konservenfabrieken zich vlug noordwaarts uit langs de kust. Ingeblikte krab werd voor de eerste maal naar de Verenigde Staten uitgevoerd in 1906. De jaarlijkse vangst in dit gebied steeg van 37.437 kisten in 1916 tot 172.885 kisten in 1934. De vrees voor overproductie en het bewijs van uitputting van de voorraad waren oorzaak dat de regering in 1922 beperkende maatregelen nam, welke als gevolg hadden 't versmelten van alle konservenfabrieken onder een controlerende organisatie. De controle van de nijverheid veranderde verscheidene malen van handen tot in 1941, wanneer de regering bevel gaf alle krab- en zalmconservenfabrieken in het gebied van de Noordelijke Stille Oceaan te plaatsen onder de controle van de Nichiro Visserij Maatschappij.

EGYPTISCHE VISSERIJ

Visbewerking in de Egyptische visserijnijverheid is beperkt tot het inblikken van sardienen te Suez en tot een kleine fabriek te Aboukir gedurende het korte sardienenseizoen, dat vier maanden duurt.

De fabriek te Aboukir werd in 1941 opgericht met een kapitaal van 50.000 Egyptische ponden. Met ongeveer 100 arbeiders heeft het een jaarlijkse productie van 200 Ton.

De enige andere bewerking is het zouten van haring en sardienen op een primitieve manier, met het gebruik van vaten en ledige brandstofkannen.

Er is een tekort aan konservenfabrieken gedurende het sardienenseizoen. Egyptische wateren zijn eveneens rijk aan weekdieren en schaaldieren, welke ingeblikt kunnen worden. Inspanningen werden gedaan om garnaal in te blikken, maar de uitslagen zijn tot nog toe niet bevredigend.

Andere bijkomende nijverheden zijn het vervaardigen van visolièn, vismeel en meststoffen. Al deze nijverheden zouden de steun moeten krijgen van de Regering voor de uitbreiding van de Egyptische conserven-, rokerij- en zoutnijverheid, welke duizenden arbeiders zou kunnen tewerkstellen.

Tonijnworsten

Men heeft verschillende malen geprobeerd visworsten te maken in Frankrijk. De uitslagen waren niet erg bevredigend. Er is nochtans geen enkele reden dat men vleesworsten verkoopt en geen visworsten. Maar daar ook, was het de kwaliteit welke ontbrak. Men zal zeggen dat het onnodig is zich moeite te doen vis te verkopen, onder vorm van worsten, als men ze anders kan verkopen. Deze redenering is al te simplistisch. Wat er moet zijn is het verbruik van vis uit te breiden. Men zal het niet uitbreiden met altijd dezelfde verkoopmethoden te behouden. Wat de verbruikers nu verlangen zijn eetwaren, die gans bereid zijn om te eten. De Amerikanen hebben een nieuwe tonijnworst op de markt gebracht die een groot succes behaalt. Men mag niet altijd zeggen dat de Amerikanen geen smaak hebben. Er zijn bij hen, zoals overal, goede en slechte dingen.

Men kan moeilijk een land niet kennen op gebied van visserij welke 2.300.000 Ton visserijproducten voortbrengt, waarvan 450.000 Ton verse vis, 275.000 Ton verse en bevroren filets, 100.000 Ton bevroren vis, 50.000 Ton gezouten vis, 725.000 Ton conserven en 700.000 Ton bijproducten.

Een Amerikaanse firma heeft een tonijnworst op de markt gebracht. De Amerikanen zijn grote worsteters. Op de Vrijdag valt het verbruik van 2.000.000 kg tot 250.000 kg. Een Mij heeft dus het gedacht gehad voort te gaan met worsten te verkopen op Vrijdagen en het vlees te vervangen door vis. Deze worsten hebben geen geur en bevatten graten, noch visvellen. Zij bestaan uit 100% tonijnvlees met een weinig plantaardige olie en specerijen.

Deze proefneming is gelukt, niet alleen bij de gewone verbruikers, maar ook in de scholen.

Wat belangrijk is, is dat in vele gevallen, de leerlingen welke geen vis lusten, het nu graag eten door deze worsten. In een school van 800 leerlingen, waar 740 hun eetmalen namen, waren er maar 150, welke de Vrijdag bleven.

Sinds de tonijnworsten gediend werden, zijn er 75% teruggekeerd.

Het succes van tonijnworst heeft al het terug in zee gaan veroorzaakt van vaartuigen, welke deze visserij in de Atlantische Oceaan verlaten hadden, uit oorzaak van gemis aan afzetgebieden.

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 11 December : Te 11 uur te Etterbeek : herstellen van de gebouw «De Grote Kwinte» op het vliegveld te Koksijde.
— 11 December : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een handels- en appartementsgebouw, 11-13, Vlaanderenstraat, te Oostende, eig. h. C. Bellemans, Groentemarkt, 17, Oostende.
— 14 December : Te 11 uur te Oostende : verbeteren van de burelen van de Electriciteitsdienst, 9, Witte Nonnenstraat.
— 18 December : Te 11 uur te Brugge : bouwen van een los- en laadkaai in de Gen. Mahieukazerne te Oostende.
— 29 December : Te 11 uur te Brugge : bouwen van werkhuizen en woonhuis voor de Hoofdelektrieker van het onderstation B.E.E. aan de Haven te Oostende.
— 18 December : Te 11 uur te Antwerpen : leveren, vervoeren en plaatsen van metalen en houten meubelen in het kamp van Lombartzijde en in de Gen. Mahieukazerne te Oostende.
— 8 December : Te 11 uur te Oostende : bouwen van een kaaimuur «Aanlegpost 8» langsheen de Oostwal der Voorhaven te Oostende.
— 15 December : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van 250 m. kaaimuur in de haven van Nieuwpoort.
— 20 December : Te 11 uur te Oostende : verlengen van het strandhoofd nr 49 te Heist.
— 22 December : Te 11 uur te Oostende : herstellen en herbouwen van het resterend gedeelte van het Oosterstaketsel te Blankenberge.
— 22 December : Te 11 uur te Oostende : herstellen van het strandhoofd nr 4 te Duinbergen.
— 26 Jan. instede van 15 December : Te 11 uur te Brussel : bouwen van een metalen landingsbrug voor ferry-boats te Zeebrugge.
— 18 Dec. : Te 11 uur te Brugge : bouwen van steunmuren voor verhoogde laadplaats, en bestraten van de goederenkoeren in het station Oostende-Kaai.
— 21 Dec. : Te 11 uur te Oostende : herstellen van oorlogsschade aan de riolering en het waterbedelingsnet van de wijk Opex.
— 22 Dec. : Te 11 uur te Oostende : aanleggen van een bestrating met pantserbetonplaten op het gedeelte van de kade, gelegen voor het nieuw zeestation op de havendam te Zeebrugge.
— 15 Dec. : Te 11 uur te Brugge : vernieuwen van de electrische inrichting en de verlichting met fluorescentielampen in het postgebouw te Blankenberge.
— 20 Dec. : leveren en volkomen bedrijfsklaar opstellen van 2 nieuwe krachtstations tot voeding van de automatische telefooninstallaties der centrale kantoren Oostende en Gent St Pieters.
— 21 Dec. : Te 11 uur te Oostende : uitvoeren van een electrische installatie in de nieuwe vismijn.
— 18 Dec. : Te 11 uur te Antwerpen : leveren van metalen troepenkasten in het kamp van Lombardsijde en in de Gen. Mahieukazerne te Oostende.
— 13 Dec. : Te 9 uur te Nieuwpoort, door de Ontvanger der Domeinen aldaar : verkoop bij opbod van 61 loten uitschothout (88 m3).
— Vóór 15 Dec. : Aan de Ontvanger der Domeinen, 113, Christinastraat, Oostende : inschrijving voor de verkoop van : personenauto Austin 1946, machines, materialen van 7 grote houten reddingboten, kurken, reddinggordels, enz.
— 28 Dec. : Te 2 uur te Nieuwpoort, door de Ontvanger der Domeinen aldaar : verkoop bij inschrijv. van : 13,5 ton oud ijzer, 47 ton betonijzer, 24 ton ijzeren mijnschouwen, op de wal der Achterhaven te Nieuwpoort, 2 oude radiatoren met buizen voor centrale verwarming in 't gemeentehuis te Westende, 3 gelijke radiatoren in het Kantoor der Domeinen te Nieuwpoort.
— 13 Dec. : Te 10 uur te Oostende : onderhoud van brandblusmateriaal der zeeschepen.
— 14 Dec. : Te 10 uur te Oostende : in orde stellen van de M.M.S. 943.
— 18 Dec. : Te 10 uur te Oostende : in orde stellen van de M.M.S. 944.
— 19 Dec. : Te 11 uur te Oostende : leveren van een vaste torendraaikraan van 30 ton, Oosteroever der Haven.
— 17 Jan. : Te 11 uur te Brussel : leveren van een allegorische beeldgroep in gehamerd rood koper voor het nieuw PTT-gebouw te Oostende.
— 15 Dec. : Te 11 uur te Oostende : slopen van bunkers op het tennisplein te Middelkerke.
— 15 Dec. : Te 11 uur te Oostende : slopen van Duitse militaire bouwwerken in de Domeinduinen te Wenduine en Nieuwmunster.
— 14 Dec. : Te 11 uur te Oostende : uitvoeren van de gasinstallatie in de nieuwe vismijn tussen het Tij- en Vlotdok.
—12 Dec. : Te 3 uur te Oostende : oprichten van bijgebouwen op de koer en verhogen van het bestaande gebouw van het Huis van de Arbeid.
— 15 Dec. : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een huis, Koningstraat, Oostende, eig. Wed. Breemeersch, 99, Charleroistwg, Brussel.
— 21 Dec. : Te 11 uur te Oostende : leveren van naphta voor auto's, soldeernaphta en petroleum.

Uitslagen

— 1 Dec. : Leggen der electrische verlichting in de feestzaal van de Rijksnormaalschool te Blankenberge : Seynhaeve U., Oostende : 81.226,10 fr. — Hoogste aanbod : De Brauwere O., Blankenberge : 138.474,50 fr.
— 24 Nov. : in orde brengen van enkele klaslokalen in de Rijksmiddelbare Meisjesschool te Nieuwpoort : Kemel A., Nieuwpoort : 122 duiz. 177,48 fr. — Hoogste aanbod : Denolf L., Oostende : 188.374,30 fr.
— 24 Nov. : inrichten van lokalen voor familiale afdeling in de Rijksmiddelbare Meisjesschool, Luit. Calbergstraat te Nieuwpoort : Rooms, Nieuwpoort : 332.438,20 fr .— Hoogste aanbod : Kemel A., Nieuwpoort : 396.460,72 fr.
— 29 Nov. : herbouwen van een huis, 8, Zuidstraat, te Bredene, eig. h. V. Beirens, 10, Oude Statie, Stene : Casteleyn, Gistel : 160.406,98 fr. — Hoogste aanbod : Dereere G., Oostende : 212.171,05 fr.
— 24 Nov. : plaatsen van binnenramen in de kamertjes van het Gesticht Godtschalck, Congolaan te Oostende : Bouvry R., Pittem : 81.374,6 0fr. — Hoogste aanbod : Van Overbeke R., Blankenberge : 136.996 fr.
— 20 Nov. : herstellen en schilderen van het gelijkvloers van 45 lokalen en 10 gangen, inbegrepen de trapzalen tot op de 1e verdieping, in blok W der Gen. Mahieukazerne te Oostende : Van de Maele C., Oostende : 140.858,50 fr. — Hoogste aanbod : Doolaeghe A., Houttem : 223.435 fr.
— 24 Nov. : Vernieuwen van zinkwerk aan bedakingen en herstellen van schaliënbekledingen in de stichting Godtschalck, Congolaan te Oostende : Vanden Bossche A., Brugge : 272.681 fr. — Hoogste aanbod : Struys A., Oostende : 358.400,42 fr.
— 27 Nov. : leveren, vervoeren, lossen en plaatsen van metalen kasten voor onderofficieren en metalen bureelkasten voor het Kamp van Lombardzijde en kasten voor onderofficieren voor de Zeemacht te Oostende : Lot 1, NV Travaux et Métall. Anderlecht : 287.700 fr. — Hoogste aanbod : Tondelier Gebr., Brussel : 308.205 of 291.195 fr.
Lot 2, Tondelier Gebr., : 114.750 fr. Hoogste aanbod : NV Travaux et Métallurgie : 115.000 fr.
— 14 Nov. : leveren van 2 waarloze schroefassen met toebehoren, voor de paketboten van de Oostende-Doverdienst : Metelma G., Devreesestr. 21, Brussel 3 : 391.860 fr.
— 24 Nov. : leveren van touwwerk voor het Zeewezen : Lot 1 : SA Des Corderies D'Hornu, HoHrnù : 531.430 fr. — Hoogste aanbod : NV Le Lys, Hamme : 1.725.815 fr.
— 30 Nov. : aanleggen van rijwegen in de wijk van de nieuwe Vissershaven, tussen de Rederijkaai en de Kongolaan : Grond-, Bouw- en Baanondernemingen, Poelkapelle : 3 mill. 943.042,56 fr. (keibestrating) of 3.219.971,08 fr. (asfalt) — Hoogste aanbod : Amery J., Veurne : 3.786.210,87 fr. (keibestrating) of 2 mill. 989.042,94 fr. (asfalt) of 2.577.333,24 fr. (id.).

Slechte tijd... ?
Weinig verdienste... ?
BESNOEI UW ONKOSTEN
BESCHERM UW MOTOR
LAAT EEN
WINSLOW
OLIE- EN MAZOUTFILTER
PLAATSEN DOOR :
CHANTIERS & ARMEMENT
SEGHERS
SLIPWAYKAAI 4 OOSTENDE

OP DE LEESTAFEL

DE NIEUWE «HARING-ATLAS»

Door Dr HODGSON, van het Visserijlaboratorium te LOWESTOFT, werd, met medewerking van de experten van de verschillende in de haringvisserij belangstellende landen, een «Haring-Atlas» samengesteld en uitgegeven.

Deze atlas geeft door middel van 12 maand-kaarten, een algemeen overzicht van de verspreiding van de commerciële haringscholen in de N. E. Atlantische Oceaan. Daarenboven worden inlichtingen verstrekt over de kwaliteit van de vis en de havens, waar deze wordt aangevoerd.

Aangegeven wordt de gemiddelde samenstelling van de bijzonderste haringconcentraties in de : N. E. Atlantische Oceaan, nl. IJslandzee, Shetland, Westen Zuidkust van Noorwegen, Westkust van Schotland en Engeland, Ierse Zee, S.W. Kust van Ierland, Engels Kanaal, Noordzee, Skagerrak en Kattegat.

Bijzonderheden worden gegeven over :

1) Kwaliteit van de haring (ongeslachtsrijpe-, maatjes-, volle-, geslachtsrijpe-, ijle- en vette haring.

2) Lengte, bv. grote haring van ongeveer 32 cm., middelmatige haring, 26 cm., kleine haring van 10 tot 20 cm., enz...

3) De gebruikte vangmethoden.

4) De verschillende landen die in bepaalde gebieden de haringvisserij bedrijven.

Deze uitgave, die ongetwijfeld nuttig is voor eenieder die in deze visserij betrokken is, of er op andere wijze belang instelt, kan besteld worden, tegen de prijs van £ 1.10.0 aan volgend adres :

«NOORDZEE BOEKHANDEL»
22, Vindictivelaan, Oostende.

Zodra dit werk in de handel is wordt het U bezorgd.

«ARC DE TRIOMPHE»
door
ERICH MARIA REMARQUE

Remarque heeft met dit «Arc de triomphe» een belangwekkend boek geschreven, waarin hij de verdenking «leeggeschreven» te zijn, volledig te niet doet.

De hoofdpersoon in het boek, dat eindigt op de dag van de oorlogsverklaring in 1939, is een Duitse emigrant, een voortreffelijk chirurg, die uit een concentratiekamp is ontvlucht en die zich illegaal in Frankrijk ophoudt. Elke politie-agent kan hem oppakken; oppakken betekent uitwijzing naar Zwitserland, illegaal terugkeren en een kans lopen op hernieuwde arrestatie met een vonnis van zes maanden voor de «vervloekte vreemdeling».

De schildering van de tijd en van de mensen in de tijd — dat is de kracht van Remarque's boek. Donker van dreiging, loodzwaar rust de verwachting der verschrikking op alles. En deze vluchteling, die al een oorlog van zes jaar achter de rug heeft, weet wat komen gaat : hij is als wij zouden zijn, wanneer wij, na de hel, die we achter ons hebben, zeker waren van het uitbreken van de derde wereldoorlog — morgen.

Dit prachtwerk verscheen in een goedkope, onverkorte druk.

Mooie uitgaven : 75 fr.

«NOORDZEE BOEKHANDEL»
22, Vindictivelaan, Oostende.

Een nieuwe Jean DU PARC !

«WIJ ZIJN GEEN HEILIGEN»

Zelden zal in onze letterkunde een auteur zulk persoonlijk werk geschreven hebben, tevens een prangend tijdsdocument over de beroerde jaren 1944-1950.

Maar Jean du Parc zou niet die grote romancier zijn, wiens faam gevestigd werd door «Christine Lafontaine» — «Marilou» — «Mevrouw Pilatus», indien hij deze gegevens niet verwerkt had met al de grote motieven die hij beheerst.

Zo wordt dit nieuwe werk weer een grote roman van Jean du Parc met hoogstaande figuren, edele ontroering, doorweefd met muzikale motieven die aan het geheel een diepe poëtische achtergrond verlenen.

Een nieuwe Jean du Parc betekent weer een groot succes, een nieuwe roman die ieder bezitten en lezen wil !

Dit werk van Jean du Parc verschijnt in de 3e reeks van de Felix Timmermans Boekhandel. Deze reeks bevat buiten «Wij zijn geen heiligen» nog «Het goede gesternte» door J. M. Elsring en «Onzichtbare handen».

De reeksprijs is 100 fr. per deel terwijl ze afzonderlijk 135 fr. kosten.

VOOR UW OESTERS,
LEVENDE KREEFTEN
LANGOUSTEN EN
BEVROREN ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT :
DE BESTE
TELEFOON : OOSTENDE 71121

"Wandelaar et sur l'eau"

December 1950 is verschenen. Verkrijgbaar bij «NOORDZEE BOEKHANDEL», 22, Vindictivelaan, Oostende.

WIJ LEZEN IN DIT NUMMER

Berichten — Les Navires — De katastroof van de «Ville de Liége» — Het zout van de zee — Onze Zeevisserij. Het treilvissen — Zeemacht: Ruimen van wrakken — De Ark van Noach — Van stuurboord tot bakboord — Een artikel over François Musin — Internationaal Zeilreglement — Kroniek van Antwerpen en de uitslagen van Hofstade.

Binnengekomen werken

— «Bacchus tussen Rozen» door W. R. Ferwerda : 110 fr.
— «J'Epouse un Médecin» door Mary Bard : 85 fr.
— «Casanova Mémoires», met een voorwoord van Stefan Zweig, 250 fr.
— «Canada», door T. Cnossen, 125 fr.
— «Slot Isenheim», door Maria Land, 65 frank.
— «Film in Opspraak», door B. J. Bertina, 125 fr.
— «De eenzame Reiziger», door Antonia White, 135 fr.
— «Eén akker van God», door Erskine Coldwell, 95 fr.
— «De Wonderlijke avonturen van Karik en Walja», door Yan Larry, 80 fr.
— «De Droomfabriek», door Ilja Ehrenburg, 65 fr.
— «De Hoeve», door Vicente Blasco Ivanez, 70 fr.
— «Versjes uit de oude doos», 6 deeltjes, per deel: 25 fr.

VROUWEN-KRONIEK

Spijskaart voor de Week

ZONDAG : Gestoofde nieren op wittebroodcroutons — Tomatensoep — Varkensgebraad — schorseneren — beschuitschoteltje.

MAANDAG : Stoofcarbonaden — gekookte aardappelen — fruit.

DINSDAG : Gebakken moten kabeljauw — remouladesaus — gebakken aardappelen — vanillepudding.

WOENSDAG : Biefstuk — andijvie — gekookte aardappelen — appelflappen.

DONDERDAG : Varkenscotteletten — Savoyekool — gekookte aardappelen — Broodpudding.

VRIJDAG : Mefisto mosselen — sla — frites — Rijstepap.

ZATERDAG : Gebakken lever — gestoofde prei — gekookte aardappelen — fruit.

Voor de Lekkerbekken

GESTOOFDE NIEREN OP WITTEBROODCROUTONS

Men snippert een ui fijn en braad hem uit in een pan, tezamen met een paar tomaten, waarvan het velletje verwijderd is. Hierbij moet opgemerkt worden dat hiervoor uitstekend tomaten uit een doos kunnen genomen worden. Schijfjes niet die een uur in het water gelegen hebben, worden in hele kleine stukjes gesneden en tezamen met klein gesneden champignons in een braadpan bruin gebakken. De tomatensaus wordt hierover heen gegoten en ongeveer een kwartier meegekookt. Zout, peper, eventueel ook een scheutje wijn, en een weinig aangemaakt meel worden erbij gevoegd.

Het gerecht wordt op, in boter geroosterd wittebrood zonder korst gestreken, waarover nog geraspte kaas wordt gestrooid, terwijl het geheel nog een ogenblik in de oven wordt geschoven om lekker bruin te worden voor het opgediend wordt.

BESCHUITSCHOTELTJE

3 eieren kloppen met 2 lepels suiker en een lepeltje kaneel, daar bijvoegen, ong. 3 dl melk en naar verkiezing een lepel rhum of cognac hierin een stuk of 12 beschuiten laten weken, deze in een beboterd schoteltje leggen afgewisseld met een mengsel van even opgekookte rozijnen, succade en gesnipperde amandelen, van elk 50 gr., of met een mengsel van rozijnen en appelmoes, de bovenste beschuitlaag met klontjes boter bedekken, en het vuurvast schoteltje 1/4 of ½ uurtje in een matig warme oven zetten.

MEFISTOMOSSELEN

De mosselen goed schoonmaken en ze herhaalde malen in water wassen. Het laatste water moet helder blijven. Doe ze in een pan, voeg er wat ajuin, selder, peterselie en peper bij en zet op het vuur. Onder het koken de pan telkens flink schudden. Wanneer de mosselen gaar zijn ze uit de schelpen nemen en af laten koelen. Maak intussen een sterk gekruide mayonnaise met een paar lepels mosterd en fijn gehakte sjalotten. Voeg hierbij de mosselen, alsook wat gepelde garnalen, kleine stukjes witte selder, gehakte peterselie en een snuifje cayennepeper.

Ons wekelijks praatje

HOE STAAT HET MET UW CONSERVEN

Met het kouder worden verdwijnen er steeds weer meer verse groenten en fruit van de markt. Weldra zullen we dan ook beroep moeten doen op onze inmaak. Hebt U deze regelmatig gecontroleerd ?

Hier volgen enige redmiddeltjes, die ge eventueel kunt toepassen op uw gestereliseerde inmaak.

Indien er zeer kleine luchtbelletjes van de bodem van de bokaal naar de oppervlakte stijgen, betekent dit een begin van gisting. Open dadelijk de potten en laat de inhoud gedurende enkele minuten opnieuw koken. Reinig intussen de bokalen zeer grondig, spoel ze na met gekookt water, en zet ze omgekeerd op een schone handdoek, ook de gummiringen schoonmaken en afdrogen.

Vul daarna de bokalen weer, sluit ze af en stereliseer ze opnieuw. De sterelisatietijd behoeft vanzelfsprekend niet zo lang te duren als bij rauwe groenten of vruchten. Een half uur voor groenten is nu voldoende, terwijl voor vruchten 10 à 20 minuten volstaan. Is de gisting reeds verder gevorderd, dan zal men opborrelingen in de potten gewaar worden. Open ze ook dan onmiddellijk, en wanneer ze niet slecht smaken of ruiken, kunt ge dezelfde bewerking toepassen als boven beschreven. Laat deze potten echter niet lang meer staan, maar gebruik ze zo vlug mogelijk op. Indien de inhoud der pot echter onaangenaam ruikt, gooi ze dan onherroepelijk weg. Gestereliseerd vlees moet bij een lichte reuk reeds weggegooid worden. Controleer ook regelmatig de sluiting der potten. Het gebeurt dat een gummiring moet vernieuwd worden. Ook dan de inhoud even opkoken en opnieuw stereliseren.

MOEDERS, OPPASSEN VOOR ELECTRISCH SPEELGOED

Er wordt in de Vereniging van Electriciteitsbedrijven van België gewezen op het gevaar dat kan verbonden zijn aan electrisch speelgoed. Het gebeurt dat dit soms niet voldoet aan de veiligheidsvoorschriften opgesteld door voornoemde vereniging. Volgens deze voorschriften mag de spanning tussen twee op het even welke punten van de stroomketen die het speelgoed voedt, de 24 volt niet overschrijden, en mag de keten niet in contact zijn met een van de geleiders van het net. Het gevaar van speelgoed dat niet aan de veiligheidsvoorschriften voldoet, kan zeer ernstig zijn. En zelfs dodelijk indien er vochtigheid aanwezig is, bv. wanneer de kinderen dit speelgoed met klamme of vochtige handen aanraken.

CINDERELLA.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

SOCIALE KRONIEK

Aangifte van Arbeidsongeval in de Visserij

In een vorige sociale kroniek hebben wij zo breedvoerig mogelijk uiteengezet wat dient verstaan door het woord «ongeval». Nader hebben wij het begrip «arbeidsongeval» toegelicht.

Uit deze uiteenzetting blijkt dat verscheidene omstandigheden het bestaan van een «arbeidsongeval» beïnvloeden.

KLAGEN ZONDER REDEN

«Ik ben reeds verscheidene dagen in assurancie, en heb nog geen geld getrokken van de ongevallenkas!»

Dagelijks horen wij ditzelfde deuntje, hetzij in café, tram, op straat of in de vismijn.

De visser, slachtoffer van een arbeidsongeval, loopt zelf het syndicaat af om toch maar te trachten vergoeding te krijgen, alsof dit van de vakbonden moet komen. Het is toch nutteloos brood bij een smid te gaan kopen!

Doorgaans ligt de schuld bij het slachtoffer zelf, indien er hem geen vergoeding voor tijdelijke arbeidsongeschiktheid uitbetaald wordt. Mits een beetje meer nauwgezetheid van de visser zelf, kan hij niet geschaad worden.

VERKLARING VAN HET ONGEVAL

Een visser die het slachtoffer wordt van een arbeidsongeval, hetzij aan boord, hetzij buiten boord in de loop van een door de dienst van het schip ondernomen taak, of hetzij op weg naar en van het werk, voor zover het bewijs kan geleverd worden dat het risico eigen is aan de af te leggen weg, moet onmiddellijk zijn reder daarvan in kennis stellen. (art. 27 van de zeeongevallenwet van 28-2-1947).

LOGBOEK

De getroffene of een ander lid van de bemanning heeft daarenboven in zee het recht of mondeling of schriftelijk aan de kapitein of schipper aangifte te doen van het ongeval. Melding hiervan wordt gemaakt in het «logboek».

OP HET WATERSCHOUTSAMBT

De reder of zijn zaakgelastigde is verplicht aangifte te doen binnen de drie dagen na het ongeval of na de aankomst van het schip in de eerste aanleghaven, ofwel binnen de drie dagen na de tijding van het ongeval indien het schip is vergaan. Deze aangifte wordt schriftelijk gedaan aan de Waterschout van de haven waar het schip zich bevindt. De opstelling van de aangifte geschiedt in dubbel; de vereiste formulieren kunnen bekomen worden op alle waterschoutsambten van de kust of in de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij te Oostende. Beroepsverenigingen en grote rederijen zijn eveneens in het bezit van dergelijke formulieren.

HET GENEESKUNDIG GETUIGSCHRIFT

Op te merken valt dat aan deze aangifte een medisch getuigschrift gehecht is en dat door de dokter die de eerste zorgen aan het slachtoffer toedient, moet ingevuld worden. Het is slechts na deze formaliteit dat de aangifte bij het Waterschoutsambt moeten ingeleverd worden.

Nadat de beide exemplaren van de aangifte door de betrokken Waterschout geviseerd werden, wordt een afschrift er van aan het Vredegerecht medegedeeld, terwijl het andere naar de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij overgemaakt wordt.

Ontvangst van de aangifte wordt door het Vredegerecht aan de aangever (meestal Rederij of Beroepsvereniging) gezonden.

HOE DIENT EEN AANGIFTE-FORMULIER INGEVULD ?

Er kan niet genoeg gesteund worden op de wijze waarop het formulier van aangifte moet ingevuld worden, vooral wat betreft de omstandigheden waarin het ongeval zich heeft voorgedaan. De gevolgen van het ongeval dienen eveneens vermeld, en dat wordt dikwijls verwaarloosd. Het gevolg hiervan is, dat door de Waterschout een bijkomstig onderzoek ingesteld wordt.

De aangever zorge er voor dat de identiteit van het slachtoffer volledig bepaald weze, en dat het adres van het slachtoffer duidelijk op de aangifte vermeld worde, dit met het oog op de toezending van de eventuele vergoeding voor werkongeschiktheid.

Onvolledige aangiften hebben steeds een vertraging voor gevolg in de samenstelling van het dossier en de eventuele toekenning van de vergoeding voor tijdelijke arbeidsonbekwaamheid.

VAN DE VERGOEDING EN DE AFMONSTERING

Art. 1, 2, 3 en 4 van de Besluitwet van 28 Februari 1947 regelen de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen die hetzij geen, hetzij tijdelijke of bestendige arbeidsonbekwaamheid voor gevolg hebben. De behandelende dokter oordeelt of de gekwetste werkonbekwaam is of niet.

Ieder slachtoffer van een arbeidsongeval is verplicht zich te laten afmonsteren wil hij gedurende zijn werkonbekwaamheid van de Kas vergoeding genieten.

WANNEER EN HOE GESCHIEDT DE BETALING DER VERGOEDING

De vergoeding wegens tijdelijke arbeidsonbekwaamheid is betaalbaar om de 14 dagen. Wil het slachtoffer nu na verloop van dit tijdstip uitbetaald worden dan moet hij bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij een medisch getuigschrift indienen, afgeleverd door zijn behandelende geneesheer, waaruit blijkt dat hij nog steeds werkonbekwaam is. Het is begrijpelijk dat de Kas niet tot de uitbetaling der vergoeding kan overgaan zonder dit getuigschrift (certificaat) dat de voortzetting of het einde van de tijdelijke arbeidsongeschiktheid vaststelt.

De uitbetaling der vergoeding geschiedt per postmandaat (check) en wordt uitgegeven op naam van het slachtoffer.

BEWIJS VOOR HET STEUNFONDS VOOR WERKLOOSHEID

Wanneer het slachtoffer genezen is en bijgevolg in staat is het werk te hervatten, en indien hij nog geen werkgelegenheid gevonden heeft, kan hij genieten van het Steunfonds voor Werkloosheid. (Stempelen). Hiervoor dient het slachtoffer een bewijs te ontvangen van de Gemeenschappelijke Kas waarin bevestigd wordt, dat hij niet meer gerechtigd is op vergoeding wegens tijdelijke werkonbekwaamheid.

Dit bewijs zal dienen afgegeven te worden aan het Syndicaat waarbij het slachtoffer aangesloten is.

Vergoeding voor de miliciens van de 13e maand af

De ministerraad heeft zich in beginsel akkoord verklaard met een bezoldigingsstelsel voor de miliciens van hun 13e maand af. Dit stelsel is er op gericht aan de miliciens een soldij toe te kennen, zodanig dat zij niet meer ten laste zijn van hun gezin en een militievergoeding uit te keren aan de miliciens, die de steun zijn van hun gezin.

Weldra compensatievergoedingen voor zieken en werklozen

De ministerraad heeft eveneens de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg vergund modaliteiten vast te stellen betreffende de uitkering van een buitengewone duurtetoeslag aan de zieken en werklozen in het kader der bestaande regeling.

Deze premie is vastgesteld op 4 fr. per dag ziekte of werkloosheid en op 2 fr. voor de zieke of werkloze arbeider van minder dan 18 jaar, zulks voor de periode waarin de gelijkaardige premie van 200 fr. wordt verleend aan de arbeiders.

De minimumwedden voor de Bedienden

OVEREENKOMST IN HET STAATSBLAD VERSCHENEN

In het Staatsblad verscheen de overeenkomst tussen de organisaties van werkgevers en de syndicale organisaties der bedienden.

De formules waartoe besloten werd bij het nationaal accoord van 23 en 25 October 1950 tussen werkgevers en werklieden, zullen eveneens op de bedienden worden toegepast. Bijgevolg zal hun, voor de maand October, het voorschot van 200 frank (100 frank voor de bedienden beneden de 18 jaar), worden uitbetaald met ingang van 20 November 1950.

Van 1 November 1950 af, mag geen enkel bediende, 21 jaar oud, minder verdienen dan :

3.350 fr. per maand in de 1e zone;
3.175 fr. per maand in de 2e zone;
3.000 fr. per maand in de 3e zone.

Dit opvoeren van de minimumbedragen mag niet als een loonsverhoging worden beschouwd met het oog op de toepassing van de nationale accoorden van 23 en 25 October 1950.

Met ingang van 1 Januari 1951, zullen de nieuwe minimumbedragen per zone en per categorie worden gebracht op :

	1e zone	2e zone	3e zone
1e cat.	3,350	3,175	3,000 op 21 j.
2e cat.	3,650	3,475	3,300 op 23 j.
3e cat.	3,950	3,775	3,600 op 25 j.
4e cat.	4,250	4,075	3,900 op 27 j.

Op die nieuwe minimumbedragen zullen de spanningen van de weddeschaal worden toegepast.

Toneeluitwisseling Oostende-Haarlem

Dank zij het initiatief van de Heer A. Defrenne, voorzitter van het provinciaal toneelverbond van Oost-Vlaanderen, kwamen er reeds wisselvertoningen tot stand tussen GENT en LEIDEN.

Het KONINKLIJK VAN NESTE GENOOTSCHAP van Oostende heeft niet willen ten achter blijven en als gevolg van een kontaktname met het Benelux Comité, Afdeling Kennemerland, werd er een definitief akkoord gesloten tot uitwisseling tussen OOSTENDE (Koninklijk Van Neste Genootschap) en HAARLEM (Centraal Gezelschap).

De Haarlemmers geven op ZATERDAG 13 JANUARI 1951 in de mooie Koninklijke Schouwburg, die pas na de oorlog omgebouwd en gemoderniseerd werd, een vertoning voor het Oostends Publiek. Er zal opgevoerd worden :

«ACHTER WALLEN EN POORTEN»

historisch toneelspel in 4 bedrijven door Jan Van Dam.

Het is een stuk van een Haarlems auteur, het wordt door Haarlemse amateurs gespeeld en handelt over de geschiedenis van Haarlem. Het werd 6 maal opgevoerd bij de viering van het 700 jarig bestaan van deze stad en kende een overweldigende bijval.

De schrijver heeft voornamelijk gegeven het drama van het beleg van Haarlem in de 16e eeuw, van de beroemde, tot verzet opzwepende redevoering van Ripperda in «de Doelen», waarmee het eerste bedrijf eindigt, tot het zo tragisch slot, de overgave van de stad aan de Spanjaarden en hij heeft zich daarbij met de grootste nauwgezetheid aan de geschiedenis gehouden. Maar hij heeft tevens in dit alles overheerschende historisch spel van het beleg, het dramatisch conflict geweven van twee mannen, die in deze strijd in twee verschillende kampen staan, van TALESIUS, de Spaansgezinde oud-burgemeester van Haarlem, en EVERT, zijn zoon, die als officier vecht aan de zijde van de Prins van Oranje.

Deze Evert is de enige niet-historische persoon in dit stuk, maar het conflict tussen deze twee mannen — een conflict, dat ook herhaaldelijk voorkwam in de oorlog die pas achter ons ligt — is dramatisch volkomen verantwoord, omdat het zuiver menselijk is en in de geest van die tijd.

Het lijdt niet de minste twijfel dat de komst van de Haarlemmers met ongeduld tegemoet wordt gezien door de Oostendenaars. De vertoningen van het Kon. Van Neste Genootschap trekken steeds veel volk, maar op 13 Januari 1951 zal de Schouwburg voorzeker te klein zijn om alle belangstellenden te kunnen opnemen.

Voegen wij hier nog aan toe, als typische eigenaardigheid, dat de Haarlemmers algemeen bekend staan als de beste propagandisten voor de zuivere Nederlandse uitspraak. Zij staan absoluut niet onder de invloed van gelijk welk dialect.

Wie enigszins bekend is met de uitspraak van de Hollanders, weet ook welk een nefaste invloed het Amsterdams, het Haags en zelfs het Zaans (van de Zaanstreek) dialect op de meest ontwikkelde personen uitoefent. In Haarlem schijnt men daar geen last van te hebben alhoewel veel inwoners overdag hun werkkring in Amsterdam hebben.

Als tegenprestatie zal het Kon. Van Neste Genootschap met Pasen een vertoning geven in de Stadsschouwburg van Haarlem. Daar het Kennemer Comité er speciaal op gesteld was een typisch Vlaams stuk te zien opvoeren, viel de keuze op DE KLUCHT VAN DE BRAVE MOORDENAAR.

Het past hier alleszins het Kon. Van Neste Genootschap, met zijn voorzitter de Heer D. J. Klaassen, en het Benelux Comité van Kennemerland, met zijn secretaris de Heer H. Moltzer, van harte geluk te wensen met dit initiatief.

Wanneer en waar komt nu de volgende Benelux uitwisseling tot stand

KOLONIALE LOTERIJ

SPECIALE SCHIJF VOOR KERSTMIS
Totaal bedrag der loten
AANDUIDING DER LOTEN
— 36 MILLIOEN —
Zullen aangeduid worden in een trekking door het cijfer der eenheden :
40.000 LOTEN VAN 200 FRANK
Zullen aangeduid worden in een trekking door de twee laatste cijfers :
4.000 LOTEN VAN 500 FRANK
Zullen aangeduid worden in vijf trekkingen door de drie laatste cijfers :
2.000 LOTEN VAN 1.000 FRANK
Zullen aangeduid worden in 13 trekkingen door de vier laatste cijfers :
200 LOTEN VAN 5.000 FR.,
200 LOTEN VAN 10.000 FR.
80 LOTEN VAN 20.000 FR.,
40 LOTEN VAN 50.000 FR.
Zullen aangeduid worden in 9 trekkingen door de vijf laatste cijfers :
24 LOTEN VAN 100.000 FR.,
8 LOTEN VAN 250.000 FR.
4 LOTEN VAN EEN MILLIOEN
Zullen aangeduid worden in 3 trekkingen door het volledig nummer van het biljet :
TWEE GROTE LOTEN VAN TWEE MILLIOEN
HET SUPERGROOT LOT VAN VIJF MILLIOEN

Het geheel Biljet : 150 Fr.
— Het tiende : 16 Rr. —
TREKKING OP ZATERDAG 23 DECEMBER TE BRUSSEL

Brugse Floraliën 1951

Zoals reeds vroeger bekend gemaakt, gaat te Brugge in Aprilmaand onder de hoge bescherming van H.M. Koningin Elisabeth, een Grote Nationale Tuinbouwtentoonstelling door.

Het staat nu vast dat de vermaarde Gentse Floraliën, door de Bond der Belgische Azaleakwekers met een rijke inzending (250 m2) bloeiende Azalea's en de Avenir Horticole van Gent, met een prachtkeus van warme kasplanten (150 m2) zullen vertegenwoordigd zijn. Benevens deze beide deelnemers komt ook de Kring der Belgische Orchideeënkwekers, waarin ondermeer de wereldberoemde firma's «Sander» en «Flandria» van Brugge en andere van 't Gentse.

Voeg daarbij de inzendingen van het Luikse, Namen, Antwerpen en een buitengewone inspanning van onze lokale Tuinbouwers, en het uitvoerend Comité mag gerust zeggen dat de aanstaande Bloemenfeërie over een oppervlakte van 3000 m2 (gedeeltelijk in de Stadshallen en in de Wandelzaal van het Provinciaal Gouwhuis) hier te Brugge, zonder voorgaande zal zijn.

De stand van de wet De Taeye

Tijdens de maand October werden door het Ministerie van Volksgezondheid 2377 premies toegekend, hetzij 239 minder dan in September; in laatstgenoemde maand waren het er inderdaad 2616, en in Augustus 1949.

Per provincie zag de verdeling van de premiën er voor October als volgt uit :

Antwerpen	391
Brabant	476
West-Vlaanderen	255
Oost-Vlaanderen	447
Henegouwen	168
Luik	249
Limburg	260
Luxemburg	61
Totaal :	2377

Dit geeft voor de 4 Vlaamse provincies een totaal van 1353 premies, tegenover 548 premies voor de vier Waalse provinciën.

Naar de h. De Taeye, Minister v. Volksgezondheid, deze week tijdens de bespreking van zijn begroting in de Senaat verklaarde, waren er op 15 November ll. in totaal 42.727 premiën toegekend, hetzij 39.745 bouwpremiën en 2.982 aankooppremiën; 28.653 hiervan waren reeds volledig uitbetaald. In die cijfers zijn 953 uitbetaalde aankooppremiën begrepen.

Bovendien waren op dat ogenblik 1.800 andere bouwpremiën en 125 andere aankooppremiën aan de uitbetalingsformaliteiten onderworpen.

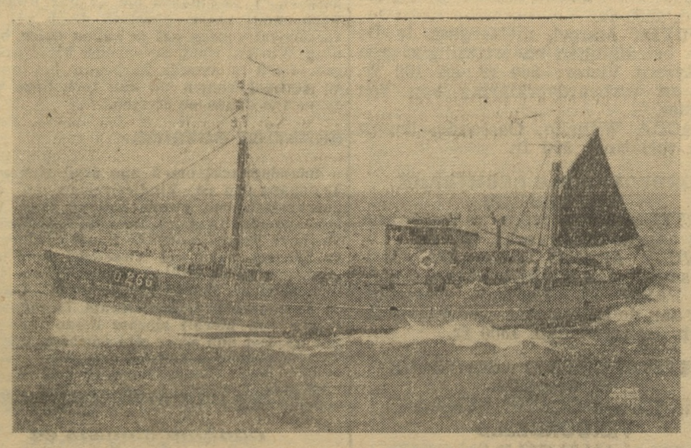
Niet alleen, aldus de Minister, hebben de Belgische arbeiders en bedienden een dankbaar gebruik gemaakt van de wetten De Taeye en Brunfaut, maar ook is het overal merkbaar dat bij de bouw van nieuwe woningen ook gedacht wordt aan het modern comfort waardoor een verbetering van het gezondheidspeil van de bevolking bekomen wordt, aan een esthetisch uitzicht, aan een gezonde urbanisatie.

De Minister was van mening dat het land tegen einde 1955 over voldoende woningen zal beschikken.

SCHEEPSBOUWWERVEN REDERIJ

Wwe J. DENYE

1, NIEUWE WERFKAAI, OOSTENDE
Gesticht in 1830
Telefoon 71188 H.R. 1137



— Gespecialiseerd in het bouwen van houten motorvissersvaartuigen.
— Alle slag van herstellingen. Op helling halen tot 125 BRT.
— Deskundige dienst. — Scheepsbenodigdheden
Ontwerpers van de modernisering der Belgische en Franse vissersvloot.
REFERENTIES : Oostende — Zeebrugge — Nieuwpoort — Lorient — Concarneau — Ile de Groix — Grevelingen.
Spoedige bediening. Verzorgd werk.
(50)

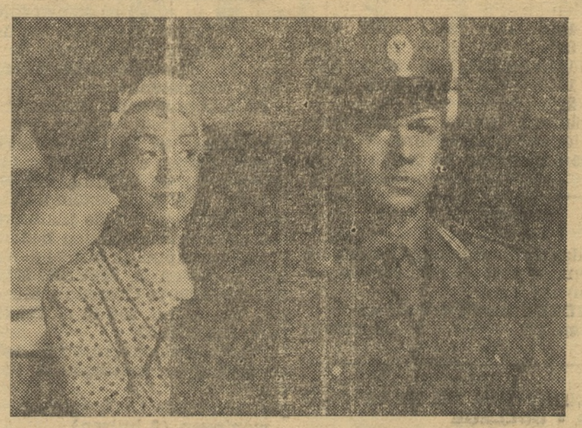
Deze week in CINEMA

FORUM

SIMONNE SIMON
FRANCOISE ROSAY
VALENTINA CORTESE
VIVI GIOI
in

Vrouwen zonder Naam

(Grote Prijs «GOLDEN LAUREL» te Venetië in 1950)



N.B : Deze bijzondere film zal slechts gedurende 8 dagen vertoond worden. — Om het langer wachten te voorkomen, verzoeken wij ons geacht klienteel zoveel mogelijk de namiddag voorstellingen bij te wonen — Vertoningen te 14.20 u. — 16.25 u. — 18.30 u. en 20.35 u. — Zondag a.s. eerste vertoning te 13.50 uur.

De prijs van de «Golden Laurel» werd opgericht door David O'Selznick om de film te belonen die het meest bijgedragen heeft tot het wederzijds begrijpen en het samenwerken tussen de volkeren van de vrije wereld. Zeven en twintig films kwamen in aanmerking en het was tenslotte «VROUWEN ZONDER NAAM» die hem behaalde.

De prijs werd toegekend op de tweejaarlijkse van Venetië tijdens een luisterrijk soirée, voorgezeten door de Ambassadeur van de Verenigde Staten en David O'Selznick. Eerst werden «Paspoort voor Pimlico» (Engeland), «Retour à la Vie» (Frankrijk), «Nachtwache» (Duitsland), «Nous voulons un Enfant» (Zweden) en «L'Amour vainqueur» (Zweden) gedraaid. De Ambassadeur opende dan het uit Amerika ontvangen omslag, behelzende de uitslag van de te New-York gehouden stemming en het was de Italiaanse vertegenwoordiger die de eerste «Golden Laurel» onder luid applaus in ontvangst nam.

Herinneren wij nog dat de wereldpremière doorging in de Opera tijdens de «Grote Week van Parijs».

«VROUWEN ZONDER NAAM» werd gedraaid in Italië in 1949, op de plaats zelf waar het gebeuren zich afspeelt. De film legt de vinger op de wonde van de na-oorlogse periode : de kampen der Vaderlandslozen, waar vrouwen van alle nationaliteiten gedetineerd worden, een eentonig en hopeloos leven leidend, om de eenvoudige reden dat de oorlog hen zonder nationaliteit op vreemde bodem dreef. Zoals «Ergens in Europa» is deze film een verschrikkelijke waarheid. Hij wordt vertolkt door gedetineerden, maar de hoofdrollen zijn in handen van Françoise Rosary, Simonne Simon, Valentina Cortese en Vivi Gioi.

Uitslagen Muziekconservatorium

NOTENLEER : Aanvankelijke graden. LEERGANG VAN DE H. DEWULF : eerste melding met grote onderscheiding : Christiane Decock en Betty Cornelis; eerste melding met onderscheiding : Magda Vermeire, Liliane Decock, Rita Cornelis, Emiel Van Biervliet, Eloy Bernard, Edouard Dechaene, Robert Vandenberghe; eerste melding : Liliane Baeteman, Françoise Gibon, Huguette Cools, Myriam Depontieu, Simonne Vanhaverbeke, Johan Vermeire, John Gheeraert en Werner Verhue.

LEERGANG VAN DE HEER CORSELLIS : eerste melding met grote onderscheiding : Marie-Thérèse Segier, Rito Bracke, Monique Hamers, Suzanne Lesaffre, Francine Ruckx, Marc Verbanck, Willy Devriendt, Fernand Carton en Gaston Kint; eerste melding met onderscheiding : Monique Daghelet, Liliane Vandezande, Frieda Demey, Micheline Devinck, Marcel Sanders Noël Borny Etienne Willecomme; eerste melding : Rose-Marie Viaene, Micheline Major, Viviane Devinck, André Vyvey, René Hostyn en Carlo Hostyn.

LEERGANG VAN DE HEER BERDEN : eerste melding met de grootste onderscheiding : Anna-Marie Berden; eerste melding met grote onderscheiding : Annie Van Lerberghe, Henri Cludts, Julien Brusseel, Arthur Baroen; eerste melding met onderscheiding : Suzanne Vanleke, Jacqueline Van Massenhove, Maria Van Haverbeke, Francine Voeten, Annie Muylle, Jacques Spoelders, Roger Cuypers; eerste melding : Roberta Vandekerckhove, Lisette Devry, Freddy Naert, William Ardaen, Hubert Devry, Frans Coopman.

LAGERE GRADEN : LEERGANG VAN DE HEER MARCHAND : eerste melding met grote onderscheiding : Rose-Marie Six, Gabrielle Van Biervliet, Jacques Vissenaeken; eerste melding met onderscheiding : Jeanine Van Thournout, Denise Aelvoet, Marie-Thérèse Six, Marcel Cools, Norbert Baeteman en Hugo Pieck; eerste melding : Janine Dufour, Eline Maldeghem, Rita Aspeslagh, Nicole Verbanck, Cecile Van den Broecke, Gilbert Kindt, Yves Danneels, Paul Waterloot en Victor Spoelders.

LEERGANG VAN DE HEER VAN BRANTEGHEM : eerste melding met grote onderscheiding : Rita Van Steen en Frieda Quintens; eerste melding met onderscheiding : Monique Vreven, Monique Lapon, Hilda Paelinck, Monique Cornillie, Clara Gunst, Mary Werbrouck, Christiane Bovit, Maria Vanderbeke, Ronald De Groote, Julien Molleman, Roger Debeuckelaere, Fernand Alleman en Rudolf Werbrouck; eerste melding : Christiane Smagge, Anita Lodewyck, Christiane Degrave, Jacques Debrock, Guy Laroye, Guido Bernaert, Guido Everaert, Hubert Decleer en Freddy Vandaele.

MIDDELBARE GRAAD. LEERGANG VAN DE HEER VERPLANCKE : eerste melding met grote onderscheiding : Edith Lenier, Simonne Vandaele en Christian Viane; eerste melding met onderscheiding : Ida Vandaele, Hélène Hagers, Anna-Marie Pyckevet, Roger Carton, Wilfried Vande Walle, Lucien Valcke, Raymond Devos en René Simons; eerste melding : Gisèle Deledicque, Marie-Louise-Henriette Wybo, Christiane Schuysmans, Greta Deweert, Renée Rasschaert, Yvette Van Aalst, Francine Segier, Monique Vandegehuchte, Werner Maltysse, Julien Rollier, Daniel Van Slembrouck, Marc Debrock, Etienne Aercke, Fernand Herreman, Maurice Klausing, Donaat Erasmus.

HOGERE GRAAD : LEERGANG VAN DE HEER VERDONCK : eerste prijs met onderscheiding : Liliane Henderyckx, Cécile Devreese, Diane Corneau, Ange Brocas en Roger Borrey; eeste prijs : Gerard Loncke.

GRAAD VAN UITMUNTENDHEID : LEERGANG VAN DE HEER VAN STEENACKER : grote onderscheiding : Jean-Paul De Frave; onderscheiding : Wiliane Parmentier, Yvonne Van Eeckhout en Janine Brocas; prijs van uitmuntendheid : Thérèse De Grave en Gilbert Vandekinderen.

NOTENLEER VOOR VOLWASSENEN : LEERGANG VAN MEVR. VAN BRANTEGHEM : eerste melding met grote onderscheiding : Alfons Lesaffre, Georgette Van Hoornweder, Erik Marchand, Pieter Paepe, Marie Pyck.

Middelbare graad : eerste melding : Nicole Dewolf, Jacqueline Goegebeur, Huguette Vanden Kieboom en Alfons Van Massenhove.

MUZIEKGESCHIEDENIS : LEERGANG VAN DE HEER VAN BRANTEGHEM : eerste prijs met grote onderscheiding : Jeanne Brys.

PIANOLEERGANG : Eerste melding met grote onderscheiding : Marie-Louise Maseman en Jacqueline Goegebeur; eerste melding met onderscheiding : Ange Brocas, Vera Stoffels, Nicole DeWolf, Liliane Deweert, Eric Marchand, Liliane Parmentier.

Hogere graad : eerste prijs met onderscheiding : Yvette Wateriot.

Graad van uitmuntendheid : prijs met onderscheiding en zilveren regeringsmedaille : Christiane Van den Broecke.

VIOOLLEERGANGEN : Eerste melding met onderscheiding : Ida Vandaele en Donaat Erasmus.

Hogere graad : eerste prijs met onderscheiding : Jean-Paul De Grave.

CELLOLEERGANG : Prijs van uitmuntendheid met zilveren regeringsmedaille : Régine Muller.

CLARINETLEERGANG : Prijs van uitmuntendheid met zilveren regeringsmedaille : Raymond Devos.

SAXOFOONLEERGANG : Eerste prijs met onderscheiding : André Demon.

Nieuwjaar en Kerstmis in de Schouwburg

ZATERDAG 23 DEC. TE 17 U.
Opening van een tentoonstelling van de nieuwe werken van kunstschilder Willem Van Hecke. De toegang tot deze tentoonstelling is totaal kosteloos. Zij blijft geopend tot 8 Januari 1951.

ZONDAG 24 DEC. TE 21 U.
Kerstnachtreveillon in «Chez Pan», met het orkest André Frère en zijn jazzformatie. Grote keuze van koud buffet; allerhande cotillons en verrassingen; aantrekkelijkheden.

DINSDAG 26 DEC. TE 11 U.
Ballonwedstrijd voor kinderen, met talrijke prijzen. De ballons zullen gelost worden op het strand, vóór het hotel «Continental», alwaar een secretariaat zal ingericht worden. Het inschrijvingsrecht bedraagt 5 fr. per ballon.

TE 14.30 U.
Aankomst, per boot, aan het staketsel, van het Kerstmannetje, met ontvangst door de groep Ali-Baba. Het Kerstmannetje wordt stoetsgewijze naar de feestzaal van het Gemeentelijk Casino gevoerd, waar een kinderfeest zal plaats vinden. Op het programma :

De Rossat's, clowns; Michel Elbaz, animator en radiovedette; José del Vozal, modern goochelaar; Ida Clairville, de ware vriendin van de kinderen; Bruzzi, de nationale Bécassine; Renée Zagoni, pianiste.

Een accordeonensemble zal voor de muzikale noot zorgen. — Entreegeld : 10 frank.

WOENSDAG 27 DEC. TE 14.30 - 17 U.
Poppenspelvertoningen in de feestzaal van het Gemeentelijk Casino. De vertoningen worden gegeven door het gezelschap «Den Uyl» van Brugge, dat vorig jaar insgelijks voor het welslagen dezer vertoningen instond.

Programma der 1e vertoning : a) De Eik van hoge Raad; b) Kobus fopt de Duivel; c) De Prinses en de Kikker. 2e vertoning : a) Het betoverd Kasteel; b) De Toverlantaarn van Manneke Maan. Toegangsprijs : 10 fr.

DONDERDAG 28 DEC.
In de feestzaal van het Gemeentelijk Casino, voor kinderen : te 14.30 : puzzlewedstrijd; te 17 u.: damwedstrijd. Indeling, voor beide wedstrijden, in verschillende categorieën, volgens ouderdom. De deelname aan deze wedstrijden is totaal kosteloos. Talrijke prijzen.

VRIJDAG 29 DEC. TE 20 U.
In de feestzaal van het Gemeentelijk Casino : Whistdrive. Inschrijvingsrecht : 25 fr. per persoon. Deze wedstrijd wordt met talrijke prijzen begiftigd.

ZATERDAG 30 DEC. TE 15.30 U.
In de feestzaal van het Gemeentelijk Casino : Bridgetornooi. Inschrijvingsrecht : 50 fr. per persoon. Talrijke mooie prijzen zijn aan dit tornooi verbonden.

ZONDAG 31 DEC. TE 21 U.
Groot Nieuwjaarsreveillon, voorbehouden aan de leden van de Rotary Club en hun genodigden. Twee orkesten — attracties — cotillons — geschenken.

De Night-Club «Chez Pan» wordt insgelijks geopend : dansgelegenheid met jazz-formatie André Frère. Volledig koud buffet. Cotillons. Verrassingen.

MAANDAG 1 JANUARI TE 16.30 U.
Thé-dansant in de feestzaal van het Gemeentelijk Casino, met het orkest André Frère.

DINSDAG 2 JANUARI TE 16 U.
In de feestzaal van het Gemeentelijk Casino : namiddag, gewijd aan de «Elégance Féminine», met de medewerking van het «Verbond der Belgische Naad», V.Z.W.D. — Naast het gewone défilé, worden eveneens de toiletbijkomstigheden voorgesteld.

OOSTENDE

DOKTERSDIENST
Zondag 10 Dec. Dr OPDEBEECK, Nieuwpoortsteenweg, 128. Tel. 71248.

APOTHEEKDIENST
Zondag 10 Dec. gans de dag alsook nachtdienst van 9-12 tot 16-12 Apotheker LODRIOOR, Wapenplaats.

K.V.G.O. TURNAFDELING
Bal op 2 Dec. jl. Uitslag van de loting. Lijst der nog af te halen prijzen.
1. Omslagen: 3e pr. 167; 5e pr. 397.
2. Loten:
1549 1483 1698 1595 2313 2226 1607
2987 1184 3294 1851 3099 1485 1818
2975 1589 1548 3330 3830 2676 3681
3815 1533 1550 2074 1134 2423 1872
2800 3562 2564 3348
De prijswinners mogen zich aanbieden in het lokaal «Royal Nord» Wapenplein op alle dagen van 18 tot 20 u. uitgenomen de Zaterdag en de Zondag.

KAN
uw gewone dagbladhandelaar U ons blad niet bezorgen, wendt U dan steeds tot de zetel van het blad
«NOORDZEE BOEKHANDEL»
Vindictivelaan, 22 Oostende

DE OPBRENGST VAN DE WEDSTRIJD ATHENEUM - COLLEGE
De Burgemeester der Stad Oostende ontving vanwege de heer Jozef Casteleyn, Van Iseghemlaan 40F, alhier, een gift van 3.078 fr., waarvan 2.000 fr. bestemd is voor het Nationaal Comité tot oprichting van een Monument voor de Zeelieden en 1.078 fr. voor het werk «Peterschap van het Werk Ibis».

OOSTENDS GARAGIST WORDT HOFLEVERANCIER
Het gebeurde enkele dagen geleden. Langs de Congolaan viel een auto in panne en wel, bij nader toezien, wegens gebrek aan brandstof. Banaal gebeuren, dat op zichzelf, maar weinig opzien zou baren. Maar... kent u het vervolg van deze geschiedenis ? De autovoerder riep een jongen bij zich en vroeg hem een kruik benzine te gaan halen in de dichtst bijgelegen garage. De jongen voldeed gaarne aan dit verzoek, doch kwam zonder benzine terug, daar de garagist weinig geloof hechtte aan het verhaal van de jongen. Daarop reed een vleeshouwersgast naar de garage, doch eveneens zonder resultaat.
En toen was de automobilist wel verplicht zelf handelend op te treden, wilde hij niet daar heel de dag blijven zitten. Hij nam zelf de fiets van de beenhouwersgast en tot grote verwondering van onze wantrouwige garagist stond hij na enkele ogenblikken voor Prins Karel.
De benzine liet dan niet lang meer op zich wachten en Prins Karel kon spoedig zijn reis voortzetten.
Zo stijgt dan stilaan de standing van de Oostendse garagisten, want nu tellen ze in hun rangen reeds een leverancier van het Hof. Hr

Gevraagde arbeidskrachten

1. IN DE STREEK :
a) Mannen : Leerjongens bakkers en pasteibakkers (met of zonder leercontract); leerjongens-kleermakers; scheepsjongens ter visserij; boiseurs; handlangers zwaar werk (grensarbeiders).
b) Vrouwen : Dienstmeisjes met inwoon.
2. IN HET BINNENLAND :
a) Mannen : Kalksteenbrekers; metselaars; stukadoors.
3. IN HET BUITENLAND :
NEDERLAND : Plaatwerker; bankwerker met de machine; smidbankwerker; schaatsenmaker; hoekijzermaker; slijper; profileerder; lasser; draaier; frezer; boorder; werktuigenmaker; electrotechnisch-bankwerker; gespecialiseerde bankwerker; monteur; automonteur; monteur van naaimachines; monteur van breimachines; fietsvernisser en vernismenger.

Koop NU een goed boek om uw vrije tijd door te brengen. - Een mooie keus vindt u in de
« Noordzee Boekhandel »
22, Vindictivelaan, T. S.

NIETS IS ZO AANGENAAM
als een aangepaste verlichting in Uwe woonkamers, want het is zij die de gezelligheid in uw huis brengt. Aarzel niet langer en wendt U tot
A. LALOY-MAQUET
18, Koningstraat
OOSTENDE - Tel. 739.29
(45)

C.V. DE OOSTENDSE HAARD BOUWEN VAN 74 WOONGELEGENHEDEN
Op Zaterdag, 23 December 1950, te 11 uur, zal in een der zalen van het stadhuis overgegaan worden tot de openbare aanbesteding betreffende de oprichting van 74 woongelegenheden op de wijk Opex te Oostende.
De aangetekende aanbiedingen zullen ter post besteld worden ten laatste op Donderdag, 20 December 1950.
Deze mogen eveneens ter hand besteld worden bij de opening der zitting.
Men kan zich exemplaren van het lastenboek en van de plannen aanschaffen en alle inlichtingen bekomen op het gemeenschappelijk bureel der architecten S.R. SMIS en R. MEYER, Ed. Decuyperstraat, 11bis te Oostende, alle onpare dagen van 8.30 u. tot 10 u. Tel. 717.44 Postrekening 298452.
Prijs der documenten : Lastenboek-beschrijving en metingstaat voor de 4 loten : 150 Fr
plannen : Lot 1 : Eengezinswoningen (9 huizen) 165 Fr
Lot 2 : Appartementsgebouw en eengezinswoningen (12 huizen) 285 Fr
Lot 3 : Idem (7 huizen) 240 Fr
Lot 4 : Tweewoonsten (14) 250 Fr
Bijzonderheden voor de 4 loten 150 Fr

BOUWTOELATINGEN
Kesteloot Ph., Fr. Oranstr. 137, bouwen appartementsgebouw, Zwaluwenstr.; Corveleyn Leonard, Nieuwpoortstwg 399, bouwen huis, Madeliefjeslaan 54; Snijkers Albert, Pr. Stephanieplein, 37, verbouwingswerken, Pr. Stephanieplein 37; Mevr. Van Winkel Madeleine, Torhoutstwg 9, veranderingswerken Tohoutstwg 9; De Bever Oscar, Stuiverstr. 241, bouwen afdak, Stuiverstr. 241; Metsu Ismaël, Gerststr. 22, veranderingswerken, Torhoutstwg 10; Delmotte Jozef, Rogierlaan 9, veranderingswerken, Rogierlaan 9; Hollebeke M., Rijselstr. 265, Menen, verbouwingswerken, Albert I Wandeling 80; Snauwaert Lievin, Zwaluwenstr. 113, bouwen huis, Elisabethlaan; Vanstechelman Gustaaf hoek Torhoutstwg en Elisabethlaan, verbouwingswerken, Leeuwerikenstr. 29; Rabau André, St Catharinaplein 3, bouwen huis, St Cath. Polderstr.; Mestdagh Jozef, Dorpstr. 81, verbouwingswerken, Lijsterbeslaan 4; Vanden Abeele Hendrik, H. Hartlaan 5, verbouwingswerken, H. Hartlaan, 5.

Oostendenaar aangehouden te Moeskroen

Te Moeskroen werd een zekere heer K. uit de Christinastraat door de politie aangehouden, daar hij een bepaalde straf had uit te zitten na veroordeling te Brugge. Dhr K. werd destijds in de Christinastraat overvallen door gemaskerde personen, die hem in een auto poogden te sleuren en te ontvoeren. Er was toen ook spraak van de verdwijning van een jonge dame, waarvoor de aanranders dhr K. als verantwoordelijk wilden doen doorgaan. Hr

Lijk van verdwenen L. Calier gevonden te Oostende

Dinsdagmorgen om 7 u. merkte een politieagent van dienst rond het Montgommerydok iets in het water. Bij nader toezien bleek het het lijk te zijn van de sedert drie weken vermiste Lucien Calier, 19 jaar, uit Zeebrugge, die te Oostende met zijn vaartuig was gemeerd, doch op een avond niet terug aan boord kwam. De familie van de vermiste jongen had reeds dreggingswerken in dit dok laten uitvoeren, echter zonder resultaat. Men meende toen dat het lijk met de tij in zee was meegevoerd. Thans neemt men echter aan, dat het lichaam ergens heeft aan vastgelegen. Hoe de ongelukkige jongen echter in het water is terechtgekomen zal wel voor eeuwig een raadsel blijven.

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN
24-11: Magda Dangez, v. Hendrik en Maria Stroo, Voorhavenl. 80; Redgy Knockaert, v. Carolus en Margareta Schaessens, St. Jorisstr. 21.
25-11 : Ginette Goes, v. Marcellus en Irena Visser, Nijverheidstr. 53; Elisabeth Wieme, v. Roger en Anna Coelus, Stene; Michel Maes, v. Etienne en Mariette Cordy, Kerkstr. 25; Edwin Vanhinsberg, v. Fernandus en Simonne Verhoegstraete, St. Catharinaplein, 4; Jean Lecomte, v. Marcel en Florine Decock, Middelkerke; Rita Haest, v. Roger en Marguerite Dewachter, Westende; Jean Dammans, v. Jean en Suzanna De Reu, Nieuwpoortstwg, 507; Roland Daems v. Adrien en Maria Belpaeme, Kaaistr. 59.
26-11: Roland Catherin, v. Julien en Irma Pollier, Kursaal Oost Helling, 7; Ronald Byl, v. Oscar en Yvonne Vanden Berghe, E. Beernaertstr. 142; Norbert Dildick v. François en Lucienne Aspeslagh, Stene; Hilde Boydens, v. Honoré en Johanna Verschooren, Watermaal-Bosvoorde; Ronny Weyne, v. Robert en Amandine De Groote, Prins Boudewijnstraat 2.
27-11: Jean Lauwereins, v. Oscar en Suzanne Bourdeaux, Schippersstr. 44.
28-11: Odette Lauwereins, v. Frans en Jacbueline Holm, Hennepstr. 30.
29-11: Eddy Quintens, v. Omer en Margaretha Vanmassenhove, Oudenburg; Jeannine Therry, v. Petrus en Marie Devinck ,Pr. Vercouilliestr. 16; Maurice Pluy, v. Georges en José Vlassenbrouck, Westende; Michel De Schacht, v. Robert en Magdalena Mally, Gistel; Rosette Adam, v. Lucien en Elisabette De Sutter, Nieuwpoort.
30-11: Luc Toortelboom, v. André en Maria Stael, Koekelare; Robert Suykens, v. Gaston en Bertha Nielandt, Maria-Theresiastr. 14; Linda Everaert, v. Albert en Maria Benoot, Bredene; Rita Bonte, v. Albrecht en Esther Degryse, Schore; Anita Verhooghe, v. Arsene en Margriet Vycey, Eernegem.
1-12 : Josiane Albrecht, v. Roger en Paula Schepens, Christinastr. 117.

OVERLIJDENS
26-11: Ludovicus Depaep, 74 j., wdr Idalie De Scheemaecker, echtg. Augusta Koten, Ieperstr. 40; Adriana Boehme, 70 j., Wwe Alphons Timmerman, Christinastr. 47; Romania Perquy, 73 j., echtg. Ludovicus Tjonck, Snaaskerke; Oscar Vandewalle, 69 j., ongeh. Gelijkheidstr. 161.
27-11: Clementina Vantyghem, 77 j., Wwe Frans Vanwynsberghe, Fortuinstr. 16; Leonie Bastaert, 75 j., echtg. Aimé Platteel, Gelijkheidstr. 98; Ludovica Puis, 52 j., Wwe Henricus Mestdagh, Stene.
28-11: Rosalia Devisscher, 64 j., echtg. Henricus Knockaert, Stuiverstr. 30.
29-11: Ronny Verstraete, 8 dg, Sinte Kruis.
30-11: Nelly Labiau, 37 j., echtg. Cyriel Maes, De Panne; Irma Maes, 68 j., Wwe Alfred De Gryse, Steenbakkerstr. 99; Constant Vermeersch, 74 j., Wdr Maria Degrendele, Diksmuide.
1-12: Maurice Pluy, 1 dg, Westende; Maria Proot, 14 j., Torhoutstwg, 15.

HUWELIJKEN
29-11: Roland Commeyne, bakker en Rosa Van Rickstal, naaister; Maurice Delafontaine, beroepsmilitair en Maria Vanmaeckelberghe z.b.; Robert Peene, bediende en Marcella Duyck, z.b.; Valère Ydens, zeeman en Rachel Laforce.
2-12 : Camiel Decramer, bediende en Jacqueline Duyck, z.b.; Joseph Degruytter, mecanicien en Vivianna Decoo, opdienster; Ludovicus Peene, bouwmeester en Angèle Van Bossche, z.b.

FEESTELIJKHEDEN
Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKSAANKONDIGINGEN
3-12: Bousse Gaston, ijzerlasser, Nieuwstr. 19a en Blanquet Denise, z.b., Amsterdamstr. 17! Butaeye Jean, nijveraar, Aalst en Huys Odette, z.b. Prinses Clementinaplein, 34; Jonckheere Lucien, bakkersgast, Mannekensvere en Deturck Clarisse, werkster, Wittenonnenstr. 1; Pena Villarraso, Francisco, mijnwerker, Cheratte en Banden Bussche Hermine, werkster, Kairostr. 14; Beckers Georges, 1e Adj. Referendaris Rechtb. Kooph. te Antwerpen, Wdr v. Mathilde Cassiers, Antwerpen, en Dekeyser Gilberta, onderwijzeres, Maria-Theresiastr. 19.

ANDERE GEMEENTEN
Rosseel Cyriel, metser, Oostende en Stappers Jacqueline, z.b., Stene; Delaby Jean, beroepsmilitair, Oostende en Gevaert Diana, z.b., Stene; De Meyer Roger, mekanieker, Veurne, (voorh. Oostende), en Thomas Germaine, z.b., Veurne; Verhaaren Charles, electrieker, Oostende en Abbenbroek Hélène, naaister, Gent; Labeke Victor, visser, Oostende en Bossaert Simonne, fabriekwerkster, Bredene; Dutrieuv Roger, werkman, Fontaine-l'Evêque, (vrh. Fontaine Valmont) en Anzempamber Rachel, werkster, Fontaine-l'Evêque, (voorh. Oostende).

Geen goede vooruitzichten voor 1951

Het ligt voor de hand dat men van 1951 niet veel moet verwachten zo de internationale toestand, als thans, gespannen blijft. Deze toestand drukt op het internationaal verkeer en toerisme, op de nationale en lokale handel en tenslotte op de geest van initiatief, die onze kust zou moeten bezielen. Dat is geen pessimisme. Dat is objectiviteit.
Velen aan de kust staan dan ook voor moeilijkheden en vraagtekens. Zullen ze het wagen zich volledig in voorbereiding van 1951 te werpen of zullen ze eerder de kat uit de boom kijken. Vele handelaars vinden de toestand niet pluis en mét die slechte vooruitzichten én de zware pachtprijzen vinden ze het geraadzaam de zaken stop te zetten. Benevens het vrijkomen van talrijke winkels, stellen we vast dat overtalrijke appartementen in de middenstad leegstaan, hetgeen de eigenaars zeker niet ten goede komt. We zouden echter willen waarschuwen tegen een volledig prijsgeven van ons optimisme, want, goed of slecht, het seizoen zal toch aanbreken en we kunnen er niet aan uit : we moeten van dit seizoen weer het beste maken, wat we kunnen.

DE STAD VINDT GEHOOR
Wat vooral tot volhardend optimisme moet aanzetten is het nieuws dat ons uit Brussel toekwam en waaruit we vernemen dat de stad Oostende eindelijk gehoor zou hebben gevonden bij de regering, want tijdens een vergadering van de interministeriële commissie, belast met de toepassing van de Conventie van 1912, zou een principieel akkoord zijn bereikt waardoor Oostende, ingevolge de nalatenschap van Leopold II aan Oostende, 72 millioen fr. zou worden toegekend.
De stad was vertegenwoordigd door dhr Serruys, burgemeester, Vroome en De Kinder, schepenen en Devos, stadsarchitekt.
Oostende vroeg 82 millioen fr. Het verschil van 10 millioen zou praktisch onrechtstreeks worden toegekend langs het Departement van het Zeewezen en zou dienen voor de aanleg van een slipway, droogdok of vlottend dok van 3500 Ton.

HEROPBEURING VAN DE HAVEN
Men mag echter niet uit het oog verliezen, dat de nalatenschap van Leopold II aan Oostende in hoofdzaak diende besteed aan werken aan de haven. Zo zou men met de 72 millioen volgende werken uitvoeren : nieuwe sluizen aan het kaaistation, een slipway van 1500 ton voor de visserij, de aankoop van de Albert Hall en alle aanpalende gronden, de vergroting van het Montgomerydok en het bouwen van een clubhouse, tenslotte het doortrekken van het Leopoldspark om de aansluiting te verwezenlijken met de autosnelweg. Alhoewel deze werken dus in hoofdzaak op het herstel van haven en dokken zijn gericht, mogen we niet ontkennen dat de heropbeuring van de haven eveneens reeds jaren op zich laat wachten en Oostende, de achterstand op Zeebrugge, thans spoedig weer kan goedmaken wat door een gebrekkige havenuitrusting werd verloren.
Wat echter meer is, de kredieten voor deze werken zullen onrechtsreeks een gevoelige verlichting van de zware financiële last, welke op Oostende rust, voor gevolg hebben. Aldus staan tegenover de slechte vooruitzichten de gewettigde verwachtingen in zake wederopbouw en financiële ontlasting, die er onze bevolking moeten toe aanzetten zeker te streven en in niets de voorbereiding voor het seizoen 1951 te verwaarlozen.
De bevolking weet dat 1951 in het teken zal worden geplaatst van de visserij. Nog zes volle maanden liggen voor ons. Het moeten maanden worden van intense voorbereiding, van gedachtenwisseling en planning. Juist nu donkere wolken aan de horizon verschijnen, dienen de krachtinspanningen verdubbeld om van het visserijjaar 1951 iets degelijks te maken. Iedere handelaar, iedere vereniging, iedere drankgelegenheid of restaurant kan op zijn eigen originele wijze aan de ontwikkeling van het zeevisserijmotief meewerken. Laat ons Oostende in 1951 een op en top visserijkleur en atmosfeer schenken en we zullen tenminste het jaar 1950 evenaren. Hr

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

Aanvullend programma "Nut en Vermaak"

Verbeeldt U : ge zit in een gezellig, rood-fluwelen zitsel van onze stadsschouwburg, en het doek wordt gehaald een paar minuten na acht.
Bij ervaring weten de vaste bezoekers dat dit bij NUT EN VERMAAK geen ijdele woorden zijn. Er wordt inderdaad nauwgezet de hand gehouden aan deze goede gewoonte, om diegenen die zich de moeite getroosten op tijd te verschijnen, niet te leur te stellen tot aanmoediging van een paar laatkomers.
Dus : het gordijn schuift met typisch geschuifel opzij en de nieuwsgierigheid van de toeschouwer omtrent de mogelijkheid van een nooit tevoren gezien decorum, wordt aldus in een ondeelbaar moment van ademloze stilte bevredigd, of niet. Daarna, naar gelang voornoemde bevrediging groot is of klein bij deze eerste oogopslag, worden neuzen gesnoten, kuchen gekucht, zuchten geloosd of een bewonderend «Oh» gemompeld.
In het geval dat ons bezighoudt zal laatstgenoemde uiting wellicht doorslaggevend zijn op 17 December, want, dank zij de welwillende samenwerking van het schouwburgpersoneel, waaronder we in de eerste plaats de heer Debusschere dienen te vermelden, wordt er dien avond voor een echte verrassing gezorgd. Een kort blijspel met name : O, Mijnheer ! gaat het reeds aangekondigd «Om Wille van de Smeer» vooraf, zodat het een toneelavond wordt van het ouderwetse allooi, t.t.z. een goed gevulde, gevarieerde ontspanningsavond met hartelijke lachbuien.

Het lot van het Koninklijk Paleis

Het Koninklijk Chalet, beter gekend als het Koninklijk Paleis, staat nog steeds in zijn naoorlogse toestand en tot op heden werd weinig gedaan om deze puinhoop op te ruimen of te herbouwen. De stad drong aan op een oplossing, doch antwoord bleef uit.
Thans zou toch binnenkort de Groot-Maarschalck van het Hof zich ter plaatse begeven, ten einde zich te vergewissen van de huidige toestand en met de plaatselijke autoriteiten te onderhandelen over het lot van het Chalet. Vooralsnog blijft de vraag open : zal men herbouwen, afbreken, iets anders bouwen of wat ? Destijd werden allerlei proefballonnetjes de lucht ingezonden. Hopen we dat eindelijk een beslissing valt, opdat men voor 1951 toch reeds de omgeving zou kunnen opfleuren. Hr

Rechtbanken

CORRECTIONELE RECHTBANK VAN VEURNE
COULIER Henri, stukadoor, Koksijde, stropen, 1000 fr.
MOEYAERT Camille, metser, De Panne stropen, 1500 fr.
DEFUYDT Marcel, metsergast, te De Panne, beledigingen en vrijwillig slagen aan Ryssen Victor: 360 fr. en 100 fr. boete en verbeurdverklaring van een broodmes.
KWACHA Wilhelm, Oostende, leuren zonder toelating: 300 fr.

CORRECTIONELE RECHTBANK VAN BRUGGE
HARTEEL David, reder te De Panne, smaad aan de Rijkswacht, 500 fr.
DEWULF Alberic, verhuurder, Oostende, smaad aan de Rijkswacht, 600 fr.
DE PAUW Fl., hotelier, Oostende, smaad aan de Rijkswacht, wederspannigheid en dronkenschap, 1300 fr.

BOETSTAFFELIJKE RECHTBANK TE BRUGGE
DRIE JONGE OOSTENDENAARS VEROORDEELD
DIEFSTAL VAN GELD EN GOUD
Vóór de boetstraffelijke rechtbank te Brugge verschenen de Oostendenaars Paul Ryckewaert, Maurice Florizone en Jozef Martelez, onderscheidelijk 17, 18 en 19 jaar oud.
In Augustus werden deze drie jongelieden aangehouden wegens diefstal van geld en goud.
De eerste twee werden veroordeeld tot 1 jaar gevangenisstraf en 1000 fr. boete en werden tot hun meerderjarigheid ter beschikking gesteld van de regering.
De derde, een medeplichtige van Florizone werd veroordeeld tot 3 maanden gevangenisstraf en 1000 fr. boete.

Gemeenteraad

Heden, Vrijdag 8 December te 15 uur, vergadert de Gemeenteraad. Op de dagorde staan o.m. volgende punten :
Verslag over de administratieve toestand 1949; Organiek reglement van het stadspersoneel : wijziging; Personeel - Bezoldigingsschalen : wijziging; Politieverordening - Bouwreglement : wijziging van art. 47; Uitbreiding gasnet en openbare verlichting - Overgang gelijkstroom naar wisselstoom : aanvraag toelagen; Koninklijke Schouwburg - Aanleggen electrische installatie decormagazijn - Lastenboek : goedkeuring; C.O.O. - Leveringen : uitvoeren van leveringen en werken voor aansluiting van de installatie voor radiologie van het burgerlijk hospitaal; C.O.O. Leveringen : levering van een electro-encephalogaaf voor het burgerlijk hospitaal; C.O. O. - Leveringen : levering van een toestel voor het meten van basaalmetabolisme; Stadsbegroting 1950 : wijziging van kredieten; Aankoop toestellen voor openbare badinstallatie school Conscience - Lastenboek : goedkeuring. — Geheime zitting : Huurdersco-operatief «De Gelukkige Haard» : aanduiding van vertegenwoordigers Stad; Bijzondere Havencommissie - Samenstelling : aanvulling; Burgerlijk hospitaal - Geneesheren : vernieuwing van mandaat; Benoeming van een geneesheer van de burgerlijke stand; Stedelijke jongensvakschool en meisjesberoepsschool - Personeel : hervaststelling van wedden; Stedelijke Visserijschool : idem.

SCHRIJF- en REKENMACHINES
koopt U best bij
« NOORDZEE BOEKHANDEL »
22, Vindictivelaan, Oostende

GEHEIMZINNIG ZAAKJE
Tijdens een twist in de Timmermanstraat werden door Marguerite D. bedreigingen geuit aan het adres van Victor G. Zij verklaarde daarbij G. te kunnen betrekken in een goud- en zilverdiefstal.
De rijkswacht kwam dit ter ore en de twee personen werden opgeleid. Na ondervraging kon de vrouw huiswaarts keren, doch de man bleef aangehouden voor verder onderzoek. Hr

Verrassing voor de Ibisjongens

Zondag, ll., tijdens de bezoekuren van de ouders, werden de Ibisjongens op een prettige manier verrast.
Een afvaardiging van de SKVOvrienden kwam hun vergasten met een bezoek van Sinterklaas in hoogsteigen persoon. De vreugde van de jongens en de ontroering van de ouders was algemeen. Zij werden rijkelijk bedeeld met appelen, sinaasappelen, bananen, speculoos, chocolade en andere snoeperijen.
Een hartelijk proficiat aan de Vismijnvrienden wegens dit mooi initiatief en vooral hartelijk dank voor de mild bedeelde geschenken.

GIFT VOOR DE IBIS
De Burgemeester der stad Oostende ontving vanwege een onbekende schenker, de som van 140 fr., bestemd voor het Koninklijk Werk Ibis.

VERGUNNING ROOM- EN CONSUMPTIEIJS
Op Donderdag 21 December 1950, te 11 uur, zal in het Kabinet van de heer Burgemeester overgegaan worden tot de opening van de aanbiedingen betreffende het in vergunning geven van het standrecht voor de verkoop van room- of consumptieijs, gedurende de periode gaande van 1 Januari 1951 tot 31 December 1951 of van 1 Januari 1951 tot 31 December 1953.
Alle inlichtingen, alsook de voorwaarden betreffende deze aanbesteding, zijn te bekomen op het bureau van het secretariaat ten stadhuize.

EERSTE SNEEUW AAN DE KUST
Maandagvoormiddag om 10,10 uur, dwarrelden te Oostende de eerste sneeuwvlokken neer en 's namiddags om 15 uur kwam een ware sneeuwstorm opzetten. Doch het milde zeeklimaat scheen het te zullen halen op Koning Winter, want de sneeuw bleef niet liggen. Doch 's avonds herbegon het opnieuw en ditmaal kregen we dan toch onze witbesneeuwde daken en straten.

ERNSTIGE BOTSING
Zaterdagnacht om 2 uur deed zich op het kruispunt van de Vindictivelaan en de H. Serruyslaan een zware botsing voor tussen twee personenwagens. De ene, bestuurd door Vanhove Frans, wonende Square Marguerite te Brussel, werd wel tweemaal rond geslingerd, terwijl de andere, bestuurd door Corveleyn Gustaaf, Passchijnstraat, 65, Oostende in de boompjes terecht kwam. Mevrouw Corveleyn liep hierbij slechts lichte verwondingen op. Het kon erger zijn geweest.

Telling van motorvoertuigen, aanhangwagens en mechanisch tuig

De Burgemeester brengt ter kennis van alle belanghebbenden dat de jaarlijkse telling van de in de stad voorhanden zijnde motorvoertuigen, aanhangwagens en mechanisch tuig, van bepaalde categoriën, merken en kenmerken, plaats heeft van 1 tot 20 dezer.
Alle eigenaars of houders van voertuigen, alsmede de personen die, hoe dan ook, motorvoertuigen verhandelen worden verzocht de in de stad aangeplakte berichten te raadplegen en de voertuigen, die aan de vereiste voorwaarden voldoen, op het Militiebureau, Gistelsteenweg, 8, aan te geven.
Aanmerking : Moeten niet geteld noch aangegeven worden, de limousines en stationwagons van minder dan 16 Fisc. P.K.

BAL DES CANARDS
Het is op 20 Januari 1951, om 21 uur, dat het Nationaal Verbond der Oud-Krijgsgevangenen (sectie Oostende), ten bate van haar steunkas, het groot «Bal des Canards» zal laten doorgaan in de salons van het Stedelijk Casino, die luisterrijk zullen versierd worden.
De oud-K.G.'s hopen dan ook dat het publiek zeer talrijk dit bal zal bijwonen, welke hen het genoegen zal verschaffen een aangename avond door te brengen en tegelijkertijd hen de gelegenheid zal geven een liefdadigheidswerk te steunen.
Een prachtige tombola, aan 2 fr. het biljet, zal een groot aantal schone prijzen uitdelen aan de gelukkige winnaars. De biljetten zullen in omloop gebracht worden door de leden van het Verbond, maar zijn ook verkrijgbaar in het hotel Normandie, Vindictivelaan, 2, waar de prijzen zullen tentoongesteld worden van Nieuwjaar af .
De ingang voor het bal is vastgesteld op 30 fr., de kaartjes zijn te verkrijgen in het hotel Normandie en ook in het locatiebureel van het Casino.
De avondkledij is zeer gewenst, maar niet verplichtend.

TOMBOLA TONEELAFDELING SPORTVERENIGING ZEEWEZEN
Tombola ingericht door de Toneelafdeling van de Sportvereniging Zeewezen Oostende ten voordele van de Weeskinderen van de Ibis. Overblijvende loten welke nog niet afgehaald werden :
6107 1054 6878 3241 3128 3601 1858 6041 1492
5714 5518 2569 2563 6376 3981 6134 3641 1642
4844 3432 1644 6094 6274 1886 4700 1140 1596
3380 3250 4846 6939 3167 6461 1639 1883 1383
6e09 2122 5478 5813 3611
Deze loten kunnen nog afgehaald worden in café «Prins Boudewijn», St Sebastiaanstraat, Oostende, tot 10 dezer.

FEESTELIJKHEDEN
Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

DE RAMP VAN DE «PRINSES ASTRID» VOOR DE OOSTENDSE VREDERECHTER
Zoals men weet werd door de rechthebbenden van de slachtoffers van de Belgische staatspaketboot «Prinses Astrid» een proces ingespannen tegen de Staat nopens de uit te keren vergoedingen.
De naastbestaanden der vijf slachtoffers werden verdedigd door Meester De Graeve uit Gent. Meester Vinck trad op als verdediger van de Staat. De verdediger der aanklagers beweerde, dat de wet op de ongevallen op zee toepaselijk was op het Staatspersoneel van de Marine, waarop Mr Vinck antwoordde dat de staatsbeambten genoten van een pensioenstelsel, voorzien door de wet van 21 Juli 1844 en dat dit stelsel veel voordeliger is dan dit der ongevallen op zee. Mr. Degraeve behandelde daarop het thema «verantwoordelijkheid van de Staat ten overstaan van haar zeelieden» en besloot dat de verongelukte zeelieden recht hebben op de vergoeding wegens ongevallen op zee.
Na de opmerking van Mr Vinck, die betoogde dat de Staat geen reder is en derhalve niet onderworpen is aan de wet op arbeidsongevallen op zee, werd de zitting geheven. Uitspraak op 9 Januari.

HET GALABAL VERENIGING DER OUD-LEERLINGEN EN VRIENDEN KONINKLIJK ATHENEUM OOSTENDE
Deze schitterende feestavond van Zaterdag ll. is een énig succes geworden !
Een zeer talrijk en uitgelezen publiek en het alomgekende orkest «THE SKY-LINERS», dat een ongewoon gezellige sfeer schiep, werkten er aan mede dit Galabal tot een waar festijn te doen uitgroeien, waarvan de faam een waarborg zal zijn voor de toekomst.
Hieronder de lijst der winnende nummers van de tombola, waarvan de prijzen kunnen afgehaald worden op het Kon. Atheneum, St. Petersburgstr., Oostende.
Loten :
1055 1249 1301 1367 1481 1702 1707
1716 3018 3028 3029 3100 3218 3302
3453 3502 3672 3743 3821 3971 4083
4151 4181 4616 4808 4916 5197 5200
5260 5267 5426 5562 5673 5743 5781
5907 5965 6039 6055 6210 6316 6411
6559 6652 6664 6683 6689 6719 6911
6957 6997 7077 7110 7119 7120 7150
7180 7285 7368 7453 7476 7543 7638
7706 7710 7731 7813 7865 8051 8257
8417 8467 8483 8490 8538 8599 8681
8999 9281 9299 9384 9407 9421 9653
9693 9706 9797 10165 10487 10655 10680
11020 11129 11209 11355 11361 11382 11411
11498 11665 11836 11843 11888 11906 12014
12179 12250 12255 12425 12521 12852 12877
12937 12991
Omslagen :
127 164 188 188 212 236 277 291 322
333 353 358 386 411 414 423 426 428
442 453 453 466 470 483 486 519 520
538 545 550 567 588 606 637 655 676
689 690 739 757 805 807 835 858 923
926 982
1000 1004 1055 1092 1113 1115 1141
1224 1226 1237 1271 1277

Boeken doen de mens herleven
«Noordzee Boekhandel» zal z'U geven.

GRI-GRI
Heden, Vrijdagavond 8 December, gaat de opvoering door van «Gri-Gri», de zeer luimige operette op muziek van Paul Lincke.
Zoals vroeger reeds medegedeeld, wordt de vertoning gegeven door het gezelschap van het Hacienda Theater van Antwerpen, met de bekende operettezangeres, Simonne Van Parijs, in de titelrol.
Een zeer homogene bezetting alsmede het gunstig aangeschreven Hacienda ballet, dragen zorg voor het sukses van deze avond. Er zijn nog enkele goede plaatsen beschikbaar.

ALBERT PREJEAN TE OOSTENDE
Deze bekende vedette van de Franse film, zal te gast zijn in de Koninklijke Schouwburg op Zondag 10 December, in de comedie in 3 bedrijven van Tristan Bernard, «Le Petit Café».
De vertoning gaat door in decors en costumes van Parijs. Het 2e bedrijf is een trouwe weergave van een elegante avond bij Maxim's 1900.
Gordijn te 20 uur.

BREDENE

«DAGERAAD» MAAKT ZICH VERDIENSTELIJK BIJ HET TONEELPUBLIEK
Het heeft onze bewondering afgedwongen dat «DAGERAAD», de toneelgroep van Bredene, die zijn eerste plankenkoorts achter de rug heeft, het reeds aandurfde om met een romantisch spel met fijnbesnaarde karaktertekeningen uit te pakken. Donderdag 28 November jl. tegen 20.30 u. was het «zo ver» en de trillende menigte, die de zaal Mondial wederom bevolkte, zat met ingehouden verwachting het dichtgeschoven toneelgordijn te bestaren.
Toen het geklop achter de schermen het pathetisch moment aankondigde, en onmiddellijk daarop de «man van de coulisse» zijn werk deed, werd het één enthousiast, beleefdheidshalve ingehouden, gemompel van bewondering aan het adres van de decorbouw, waarmee dhr C. Geselle weer eens een staaltje geleverd heeft van zijn onvermoeide werkkracht en bezieling.
«In het Duister» is een spel van de oude stempel, d.w.z. dat het publiek, sinds enkele jaren verwend geraakt door een verfijning in de dramatische techniek, de intrigue al te gauw door had, zodat deze niet tot het einde kon gaande gehouden worden. Het derde bedrijf was dan ook totaal van spanning ontbloot, na de banale diefstal van het 2e bedrijf. Waarschijnlijk zou dit stuk 50 jaar geleden met geheel andere ogen zijn onthaald.
Dit alles neemt niet weg dat de vertolkers op een verdienstelijke avond mogen terugblikken, waarbij mag gezegd worden dat het zeer zeker een goede gewoonte is om het publiek te vergasten op een zo groot mogelijke verscheidenheid van genres. Het zou een tekortkoming zijn, indien er geen melding werd gemaakt van de vordering in het spelgehalte van Mej. Damman. Mej. Van Lier had ook bepaald goede ogenblikken; in de scène met de inbreker had ze een tikje méér geschrokken mogen doen. Ook A. Vermoortel heeft ons aangenaam verrast door een zichtbare inspanning om tot meer soberheid te komen. Hij heeft zijn vaderrol zo reëel mogelijk beleefd.
Verder liep de regie van Walter Geselle vlot van stapel en de rolkennis was goed, zodat de opgeefster (souffleuse) met een blos van voldaanheid uit haar bakje kon kruipen.
Met toneelhonger zien we uit naar de volgende prestatie van deze belovende toneelgroep. A. MAES Jr.

BURGERLIJKE STAND
Huwelijken: Vrambout Gustaaf met Greven Elisabeth; Sanders Edouard met Nyssen Estella; Hanseeuw André met Tavernier Simonne.
Huwelijksafk.: Labeke Victor, visser, Oostende en Bossaert Simonne, fabriekwerkster, Bredene.

NIEUWPOORT

APOTHEEKDIENST
Apotheker AMERY, Kerkstr. open van 8 tot 12 en van 16 tot 18 u.

BRAND !
Vrijdag rond 12.30 u. werd onze stad door het geloei der sirene verontrust, welke «brand» meldde ! Een stroomijt stond in lichte laaie te St. Goris, bij landbouwer Aimé Lones, hofstede «Violette». Het pompierkorps van Nieuwpoort was in rekordtempo verzameld (acht minuten) en snelde ter hulp. Door het spoedig ingrijpen kon de brand beperkt worden, en zowel stallingen als de hofstede zelf gevrijwaard blijven.
Aan onze kranige blussers een pluimpje !

DE «WIENER SAENGERKNABEN»
Vrijdagavond ging de langverwachte zangavond door van deze beroemde groep zangertjes in de stedelijke Halle. Niettegenstaande het gure weder was de opkomst bevredigend. Zangstukken werden uitgevoerd van beroemde meesters, en de kristallen stemmetjes veroverden dan ook aanstonds alle harten van de muziek- en zangliefhebbers. Na elk nummertje werden deze kinderen, want de oudste is nog geen veertien jaar, op een daverend applaus onthaald.

BILJARTMATCH
De club «Nut en Vermaak» is op uitnodiging van de «Biljart Vrienden» van Oostduinkerke overgegaan tot het betwisten van een eerste ontmoeting, welke doorging in het «Jagershof» bij Neuville op Zaterdagavond ll.
Deze match leverde de volgende uitslag op :
Bruneel (Oostduinkerke) 200 p.; Vanhee 113 p., 19 beurten; Halewyck (O) 200 p.; Devroe (N) 167 p., 19 b.; Deschilder (O) 100 p.; Dobbelaere (N) 96 p., 19 b.; Sesier P. (O) 100 p.; Myttenaere (N) 76 p., 23 b.; Bruneel (zoon) (O) 100 p.; Vileyn (N) 45 p., 14 b.; Debeerst (O) 41 p.; Devooght (N) 60 p., 22 b.; Marannes (O) 42 p.; Vos (N) 60 p., 22 b.; Neuville (O) 60 p.; Rose (N) 22 p., 18 b.
Zo als U ziet kon «Nut en Vermaak» slechts 2 matchen winnen en zes kleppers moesten het onderspit delven. Weer zal er krijt aan de stok gewreven worden, en wel op 16 December toekomende. «Op eigen tapijt zal het zo gemakkelijk niet gaan» is nu de slagzin welke we de verslagenen horen sakkeren in hun lokaal bij Charles Demeyere, Marktplaats, Nieuwpoort.

BURGERLIJKE STAND
Geboorten: Adam Rosette, v. Lucien en De Sutter Elisabeth.
Huwelijken: Calcoen Hendrik, brievenbesteller en Verleene Monique, z.b. beiden van Nieuwpoort.

GIFTEN VOOR HET MUSEUM
In de laatste weken mochten wij de ontvangst boeken van talrijke giften : Van Mr en Mw. Dejaegher-Gommers, Brussel: foto's, herinneringen van vóór 1914 en het werk van Ingenieur Demey over de Belgische Kust en Nieuwpoort 1885.
Van de Heer Maurice Cock, Brussel, zoon van dhr Emile Cock (Bestuurder der «Grès de Nieuport» van 1893 tot 1910) belangrijke foto's van het oude Nieuwpoort en de kerk van vóór 1914.
Mevrouw Wwe Adolf Dingens-Claeys en Mevr. Arthur Coppens-Dingens, beiden uit Gent, schonken mooie zichten der sluizen en foto's van maatschappijen.
De Heer Notaris Denis overhandigde vanwege dhr A. Vandooren uit Brussel, een drietal brieven tot het stadsbestuur gericht in 1830-31.

TONEELLEVEN TE NIEUWPOORT WEG MET DE ZORGEN
Op Zondag 10 Dec. a.s. treedt het Dickson's Theater Bureau in de Stadshalle op.
Ten voordele van de plaatselijke afdeling van het Rode Kruis, wordt onder de titel «Weg met de zorgen» een bont spektakel van show en rhythme ten tonele gebracht, waarin het zo bekende Zuidzee-trio de hoofdattractie uitmaakt.
Deuren open te 19 u. Gordijn 19.30 u.
Prijzen der plaatsen : 30-25-20 fr.
Kaarten te bekomen bij de Heren Reunbrouck, Sesier, Markey, alsook 's avonds voor de vertoning aan de ingang der stadshalle.
Niemand zal dergelijke, enige gelegenheid willen laten voorbijgaan om deze artisten persoonlijk te zien optreden in hun romantische Hawaïaanse liederen.
Dus allen op 10 December a.s. om 19 u. naar de stadshalle.

Kunst en ontspanning

WIE KRIJGT EEN BABY ?

Voor deze voorstelling ten bate van het Blauw Kruis, was er een bevredigende opkomst.

De aanwezigen hebben zich hun avond niet beklaagd, dank zij het meeslepend en degelijk werk van het Van Neste Genootschap. Staf Seurynck liet zich eens te meer gelden. Heel de groep heeft zich ingespannen om haar steentje bij te dragen tot het schone doel, de dierenbescherming.

De heer Lippens dankte het VGO waarna overgegaan werd tot de trekking van de tombola. Er waren verscheidene gelukkige winnaars.

BOBBEJAAN SCHOEPEN OOGSTTE SUCCES

Zaterdagavond trad in de zaal «Het Witte Paard», de bekende volkszanger Bobbejaan Schoepen op onder de auspiciën van de Perskring der Kust. De avond groeide uit tot een geweldig succes. De zaal was reeds vóór aanvangsuur volgelopen en nog steeds wilden late toeschouwers de zaal binnen om van het spektakel te genieten.

Het programma was vol afwisseling en viel aldus in aller smaak. Er klonk echter een valse noot vóór de vertoning. Want de ordedienst was niet verzekerd, zodat ieder maar moest zorgen plaats te vinden waar hij kon. We willen er echter het achtbaar publiek op wijzen, dat de Perskring der Kust hier geen schuld treft. Er was immers door de groep Schoepen verzekerd, dat de Perskring zich niet van de ordedienst en kaartenverkoop moest aantrekken. Men begrijpt onze verwondering, toen bleek dat de groep helemaal niet aan handhaving van de ordedienst dacht. Inderhaast werd nog een ordedient geïmproviseerd, doch deze moest er zich bij bepalen — gezien de geweldige belangstelling — een stormloop van de liefhebbers aan de ingang te beletten. Ook diende men er de politie bij te roepen.

Een volgende maal zal zich dit niet meer heugen in de nagelaten «smeer», dan blijkt herhalen.

De Perskring der Kust dankt inmiddels de Oostendse bevolking voor haar steun en belangstelling. Het is het parool van de Perskring, steeds beter te doen. Gezien het succes van deze Schoepen-avond, mag het publiek verzekerd zijn, dat de volgende avond, door de Perskring ingericht, opnieuw een uitzonderlijk spektakel zal bieden. Hr

TWEEDE OPTRDEN VAN NUT EN VERMAAK

Wie met podagra geplaagd zit, weet wat het «pootje» betekent.

En wie daarbij nog een goed gevulde spaarpot heeft, en een enig overblijvende nicht die U goed verzorgt, «Omwille van de smeer», weet wat erfenisjagers zijn.

Zo denkt Jacobus Brockx er ook over, en in zijn blinde haat van levend, onbeholpen meubelstuk, zoekt hij tevergeefs naar de eerste vrouwelijke gentleman !

Max, de man van zijn nicht, en diens robbedoezige dochter Addy, zijn de enige zielen, waartegen hij af en toe NIET grimmig is. Zegt de ouwe zeventiger-vrijgezel iets grappigs, dan is het nog al grommend en met gefronste wenkbrauwen. Daarom houdt Addy zo van haar oom Jacoppie die zij, ondanks al zijn bars gedoe, om haar vinger weet te winden.

Als de lastige potentaat dan eindelijk toch zijn laatste pijp heeft uitgerookt en zijn geduldige erfgenamen zich eindelijk gaan verheugen in de nagelaten «smeer», dan blijkt dat de brombeer nog zin had voor humor. Hij heeft zich hierbij bediend van Kea Captijn, een wandelende nachtmerrie, met een gevaarlijke parasol.

Op Zondag 17 December a.s. beleven we de allergrappigste ontknoping van deze geldtragedie zonder erge gevolgen. Rendez-vous om 20 uur in de schouwburg.

EEN TWEEDE OPERETTE OP DE PLANKEN

Grigri, de luimige operette op muziek van Paul Lincke, wordt op Vrijdag 8 December te 20 u. door het Hacienda Gezelschap uit Antwerpen, opgevoerd.

Het sukses van de revue «'t Is Koekenbak», door hetzelfde gezelschap, laat niet de minste twijfel omtrent het feit dat deze operette voor een bomvolle zaal zal worden gespeeld.

Met Simonne Van Parijs in de rol van Grigri en Jaak Germain in deze van Koning Magawewe, is het lachsukses van deze avond verzekerd. De locatie voor deze vertoning is geopend. Prijzen der plaatsen : van 25 tot 80 fr.

LE PETIT CAFE

Deze comedie in 3 bedrijven van Tristan Bernard, zal op Zondag 10 December te 20 u. in de Koninklijke Schouwburg opgevoerd worden. Dit werk, waarvan de reprise in het Théâtre Antoine van Parijs een der grootste suksessen van het seizoen geworden is, zal door een plélade vedetten opgevoerd worden.

De locatie is open.

LACHEN OF BUITEN

Dit is de aantrekkelijke titel van de nieuwe Hacienda-Revue, die op Vrijdag 22 December zal worden opgevoerd. Een nieuw, geweldig lachsucces in het vooruitzicht.

DE MUZIEKKAPEL VAN DE ZEEMACHT IN DE SCHOUWBURG

Naar we vernemen zal het jaar 1950 in de Kon. Schouwburg besloten worden met een optreden van de volledige muziekkapel van de Zeemacht onder leiding van dhr Hannekin. Dit optreden gaat door op 30 December. Nadere bijzonderheden volgen.

Wijzen we er eens te meer op dat na iedere vertoning in de Schouwburg een tram klaar staat voor Opex, Sas-Slijkens, Bredene en Mariakerke.

Rechtbanken

CORRECTIONELE RECHTBANK VAN BRUGGE

MUNDORF Gustaaf, handelaar te Stene, smaad aan de politie: 500 frank boete.

VAN HEE Henri, handelaar te Blankenberge, overtreding op de reglementering van de leurhandel: 260 fr. boete, vw voor 3 jaar.

DAMMAN Baudouin, schoenmaker te Bredene, verkeersovertreding: 260 frank boete, vw. v. 3 jaar.

ROSSEL Maximilliaan, sieraadschilder te Oostende, slagen aan zijn echtgenote en kind, en aanranding der eerbaarheid: 3 mnd gevangenisstraf, voorw. v. 3 jaar, plus 3000 fr. boete.

WAARHEEN DEZE WEEK ?

OOSTENDE

FORUM

«ABBOTT ET COSTELLO A LA LEGION», met Budd Abbott, Lou Costello. K.T.

RIALTO

«MADAME PORTE LA CULOTTE», met Spencer Tracy, Katherine Hepburn. K.T.

CORSO

«JULIE DE CARNEILHAN», met Edwige Feuillère, Pierre Brasseur. K.T.

RIO

«FRA DIAVOLO», met Laurel en Hardy. K.T.

ROXY

«LE VISAGE PALE», met Bob Hope, Jane Rusell, in technicolor. K.T.

CAMEO

«DE TWEE VAGABONDEN», met Laurel en Hardy. K.T.

«PRIVAAT SECRETARIS», met Theo Lingen, Gustav Fröhlich. K.T.

PALACE

«SANS AMOUR, VOUS N'ETES RIEN», met Sam Wanamaker, Kathleen Ryan. K.T.

NOVA

«DE FANTASTISCHE RIT», John Wayne, Claire Trevor. K.T.

NIEUWPOORT

NOVA

Vrijdag tot Zondag : «HET RIJK DER HEMELEN» met Serge Reggiani en Suzy Prim.

Maandag 4 en Dinsdag 5 : «EEN MAN IN HUIS», met Margaret Johnston en D. Gray. KNT.

CENTURY

Vrijdag tot Zondag : «DE DRIE MUSKETIERS», K.T.

Maan-, Dinsdag : «VROUWEN IN DE NACHT». KNT. onder 16 j.

Woens-, en Donderdag : « DE DRIE MUSKETIERS». KT.

BLANKENBERGE

PALLADIUM

1-4/12 : «JE TE SAUVERAI», met Ingrid Bergman, Gregory Peck. K.T.
5-7/12 : «56, RUE PIGALLE». KNT.

CASINO

1-4/12 : «THE WINDOW» (Une incroyable histoire).
5-7/12 : «LE REBELLE», Gary Cooper.

COLISEE

1-4/12 : «COMMAND IN BRETAGNE», Suz. Peters, J. P. Aumont. K.T.
5-7/12 : «PANCHO, DE BANDIET», W. Beery, Lionel Barrymore. K.T.

HEIST

PALACE

PALACE

«DE OPSTANDELING», Gary Cooper, Patricia Neal. KNT.

«COLORADO TERRITORY», Joel M' Crean, Virginia Mayo. K.T.

Het schitterend boek van H. Morton Robinson vangt zijn zegetocht aan.

"De Kardinaal"

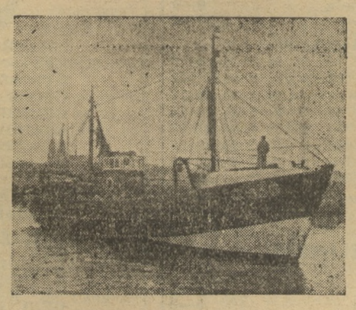
Boekenliefhebbers schaft U zonder uitstel dit boek aan bij:

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende
Tel. 725.23

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES
NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTION — REPARATIONS

(30)



WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE
ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des Chantiers, 3,
OSTENDE

P.C.R. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon : 72.904 — 74.000
Van Brussel, Oost. 189.02

C.C.P. : 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Telephone : 72.904 — 74.000

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens : Verhaeghe Clara, Wwe Leye Jerome, echtg. Leye Camiel, 63 j.; Calcoen Bertha, 53 j., echtg. Gesquière Daniël.

Huwelijksbeloften : Hillebrandt René, metaalbewerker en Temmerman Marcella, z.b., beid. Nieuwpoort; Dhondt Charles en Delporte Leontine, z.b., beiden v. Nieuwpoort. —

APOTHEEKDIENST

Apotherker STOCKELYNCK. Grote Markt. Open van 9-12 en van 16-18 u.

IN DE RIJKSMIDDELBARE SCHOOL

De vrienden en beschermers der Rijksmiddelbare scholen worden vriendelijk uitgenodigd op het Sinterklaasfeest, dat zal plaats hebben in de feestzaal van de Rijksmiddelbare Scholen op Woensdag 6 December e.k. te 14.30 u. (toegang langs de Rijksmiddelbare School voor jongens, zijpoort Schoolstraat).

De personen die wensen op deze uitnodiging in te gaan, gelieven zich te voorzien van een uitnodigingskaart, verkrijgbaar van heden af bij de huisbewaarster der Meisjesschool, Lt. Calbergstr. 18, iedere dag tussen 14 en 16 u.

Deze kaart zal moeten getoond worden bij de ingang.

KONINGSCHIETING

Op Maandag 18 December in de herberg «Goliath», Koningschieting op de liggende pers, ingericht door de St. Sebastiaangilde.

BIJ HET AANLEGGEN VAN HET LEOPOLD II PARK

Op het Barakkenplein, waar vroeger tal van barakken en krotwoningen stonden, werd thans overgegaan tot het vereffenen en aanvullen van de gronden. Definitieve schikkingen zijn nu getroffen en het ontwerp zal aan de gemeenteraad en vervolgens aan de Gouverneur ter goedkeuring voorgelegd worden. Laat ons hopen dat het Leopold II Park in 't korte mag werkelijkheid worden en veel zal bijdragen tot verfraaïing van onze stede.

DUIVENSPORT

Op 26-11-1950 vergaderde het bestuur van de «IJzerbond». Waren aanwezig : «IJzerbode», «Eerlijk moet Vooruit», Verbroedering Lombardzijde, Westende en Middelkerke.

Volgende punten werden afgehandeld :

De omtrek van Middelkerke is vastgesteld en gaat over Oostende, Stene, Leffinge, Slype en Wilskerke.

Er wordt gespeeld onder de reglementen der plaatselijke maatschappijen en dat der B.D.B.

Het 1ste kampioenschap wordt gewonnen met de 1ste en 2de duif der omslag.

Het 2de kampioenschap wordt gewonnen met meest aantal prijzen.

Het 3de kampioenschap wordt gewonnen met de 1ste duif. Er zullen bijzondere programma's rondgestuurd worden. Een volgende vergadering is voorzien bij Victor Borret. Datum is nog niet vastgesteld.

Als ge langs de Westkust reist vergeet dan niet LEKKERE PALING te gaan eten in het HOTEL DE L'YSER (rechtover de IJzerenbrug) te Nieuwpoort. (516)

BLANKENBERGE

APOTHEEKDIENST

Zondag 3 December dhr PREEM Leonard, Grote Markt, 20.

FONTEINIERSDIENST

Van 2 tot 9 December : fonteinmeester BOUTE Henri, de Smet de Nayerl. 56.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : De Mey Eric en Willy v. Georges en Beidts Luciana, Van Maerlantstr. 54; D'hollander Georges v. August en Liebaert Godelieve (Zeebrugge); Demaecker Leopold v. Felix en Van de Velde Clara (Meetkerke); Devolder Rita v. Florimond en Debruycker Delphina (Ramskapelle); Frederick Georges v. Ernest en Van Wulpen Edmonda, Parkstr. 14; Delanghe Carine v. Marcel en Meyers Jacqueline (Wenduine); Casier Ivan v. Edward en Van Massenhove Gabrielle (Zeebrugge).

Sterfgevallen : Debie Joanna, 66 jr, echtg. Wittevrongel Leo, Vredelaan 88; Debacker Marie-Jeanne, 20 dagen; De Wispelaere Elisa, ongeh., Weststr. 88; De Bruyne Alice, 71 jr, echtg. Bisschop Théophiel, Nieuwstr. 6; Lams Anna, 76 jr, wwe Vanderheyde Arthur; Neels Charles, 63 jr, echtg. Oppalfens Jeanne, Vrijheidstr. 24.

Afkondigingen : Haesebroeck Oscar, werktuigkundige garagist, en Debruycker Alina, handelaarster.

Huwelijken : Vanlersberghe Gaston, telegrafist (Ramskapelle) en Bex Marcella.

DANSFEEST

Zondag 3 December gaat in «Ons Huis» een groot dansfeest door ingericht door de B.B.C.B. met het gekend orkest Milo Bell.

VARIETEITAVOND

Zondag 3 December gaat in het stedelijk Casino de «Varieteitavond», ingericht door Blankenberge Sportief door. Dit feest zal zeker in de smaak vallen van de vele belangstellenden en biedt door zijn verscheidenheid van programma zeker de grootste verscheidenheid.

BOND ONZE SCHOLEN

Het jaarlijks Kerstfeest van de Bond Onze Scholen gaat dit jaar door op Zaterdag 9 December 1950, in de feestzaal van de Rijksnormaalschool. Dit kerstfeest wordt opnieuw een grote kunstavond, waarbij het gunstig gekende symphonisch orkest van de stedelijke muziekacademie uit Eeklo zal optreden onder leiding van dhr Moukué.

Na het concert gaat een aantrekkelijke cabaretavond door in de stemmige feestzaal van de school. De toegangsprijs voor de leden is vastgesteld op 25 fr., niet leden betalen 40 fr.

SHOW REVUE 1951

Op Zaterdag 9 December te 19.30 uur brengt het gezelschap August Schellstraete in «Ons Huis», de grote Show-Revue 1951 «Hedde 'tal gezien» met de voltallige groep en orkest.

Ingangsprijs 20 en 15 fr.

DARING CLUB BLANKENBERGE

Bij besluit van de Koninklijke Prins wordt de plaatselijke voetbalclub «Daring Football Club Blankenberge» er toe gemachtigd vanaf 9 November de titel van Koninklijke Daring F.C. te voeren. Aan de bestuursleden en spelers van Daring onze oprechte gelukwensen.

GESLAAGDE TONEELOPVOERING

Het was voor een nokvolle zaal, dat de Koninklijke toneelkring «Onder Ons», Zondag jl. haar eerste avond bracht, waarvan de talrijke aanwezigen oprecht hebben genoten. «De Klucht van de brave moordenaar» is uitgegroeid tot toneelwerk van de bovenste plank, op gebied van liefhebberstoneel. Alle spelers hebben uit dit luimige blijspel, dat soms een tikje naar het satyrische afgaat, alles gehaald wat er maar te halen was en mogen samen met dhr D. Van Hooren, die de zware en ondankbare taak van regisseur op de schouders had, bogen op een hoogstaande prestatie.

SINT CECILIAFEEST

Ter gelegenheid van het Sint Ceciliafeest, hield de Koninklijke Harmonie Sint Cecilia, Zondagnamiddag haar jaarlijkse optocht.

Het hoogtepunt van deze viering was echter het kunstconcert dat Maandagavond, voor een bomvolle zaal doorging in de grote feestzaal van het stedelijk Casino.

Een gezellig dansfeest, waarbij oud en jong iets naar zijn gading vond, sloot deze geslaagde avond.

GEMEENTERAAD

Onder voorzitterschap van burgemeester Devriendt ging Donderdagavond een openbare zitting door, waarop de plans, lastenboek en bestek voor het nieuw stadhuis werden goedgekeurd.

De voorzitter deelde mede dat het Oosterstaketsel in 1951 zal voltooid worden. De verbreding en verharding van de baan Brugge-Blankenberge worden eerstdaags aangevat en zullen voor Juni 1951 voltooid worden. Deze werken belopen 22.219.248 fr.

Verslag der zitting van 10 November : goedgekeurd.

REKENPLICHTIGHEID : Wijziging aan de vroeger goedgekeurde begroting, ingevolge een meer inkomst op verschillende punten. Nieuw mali : 1.937.693 fr. Deze wijziging werd met 6 stemmen voor tegen twee stemmen tegen (Vandermarlière en Casier) en 3 onthoudingen (overige liberalen) goedgekeurd.

De voorzitter merkt op dat voor 1951 de vooruitzichten gunstig zijn.

KERKHOF : Twee dertigjarige vergunningen op het stedelijk kerkhof worden toegestaan aan Wittevrongel Leo en Ballegeer Alfred.

BELASTINGEN : Tarieven voor lijkenvervoer met 8 stemmen tegen 1 tegen en 2 onthoudingen goedgekeurd (Vandermarlière neen, Van Outryve en Demeulenaere onthouden). Het aanschaffen van een nieuwe lijkkoets zal worden onderzocht.

De bestaande belastingen op het leuren, het openen van straten, op de kantoren van weddingschappen worden eenparig hernieuwd.

Wat de belasting op de opening van drankslijterijen betreft stelt dhr Van Hecke voor deze belasting slechts éénmaal voor de eerste periode van 5 jaar te heffen. De voorzitter merkt op dat dit voorstel automatisch in voege zal komen, zohaast de in studie zijnde wetgeving omtrent deze zaak wordt goedgekeurd. Hierop wordt met 7 stemmen tegen deze belasting goedgekeurd (de liberalen stemden tegen).

VRIJE VISSERIJSCHOOL : Bij eenparigheid ten bedrage van 16.844 fr. goedgekeurd. De toelagen voor Provincie, stad en staat bedragen 4.969 fr., 2.975 fr., en 8.900 fr.

Begroting 1951 Sint Rochuskerk en Sint Antoniuskerk wordt goedgekeurd. Aanvraag van een speciale toelage voor Sint Rochuskerk (53.500 fr.) : goedgekeurd.

WERKEN : Wijziging lastenboek verbeteringswerken Boyavalopril : goedgekeurd. Lening van 18.528,75 fr. tot vereffening van deze werken wordt goedgekeurd.

WEGENIS : Voorstel in de Pierstraat slechts de bestratingstaks aan te rekenen voor de huizen gebouwd na 1920 : aangenomen.

WERKEN NIEUW STADHUIS : De heer Van Hecke zal zich onthouden omdat hij niet met de uitgestoken ligging akkoord gaat. Mejuffer Demeulenaere zal een gelijkaardige houding aannemen.

Het bestek wordt geraamd op 4.095.948,66 fr. maar er zullen besparingen gedaan worden. Op werken, die niet noodwendig zijn. Op de dakbekleding zullen deze van 350.000 à 400.000 fr. bedragen. In de totale som is echter de prijs van de toren niet begrepen. De voorzitter vraagt echter deze werken, geraamd op 3.694.611,40 fr., te stemmen, om achteraf gebeurlijk deze werken al dan niet uit te voeren, naar gelang de financiële mogelijkheden.

Hierop worden plans, lastenboek en bestek met 9 stemmen voor tegen 3 onthoudingen goedgekeurd. Het maket van het nieuw stadhuis zal van Vrijdag 25 November af zichtbaar zijn bij bakker Vandenberghe.

ZEEBRUGGE

UITSLAG KAARTING SHIP HOTEL

Zondag vond in het Ship Hotel de 3de kaarting plaats van de club «Na Taak Vermaak». Ziehier de uitslag : 1) De Meester Pieter-Strubbe Isidore; 2) Claeys Marcel-De Decker Albert; 3) Calier Fernand-Geirnaert E.; 4) Lannoo F.-Gevaert Julien; 5) Serlet Julien-Willems Julien. De volgende kaarting zal plaats hebben op 17 December e.k.

BOTSING

Zaterdagnamiddag omstreeks halfvier vond ter hoogte van de Spoorwegbrug een botsing plaats tussen een kleine kamionnette van de Vishandelaar André Vandewaeter uit Zwankendamme en de Chevrolet van de heer D. uit Gent. De kamionnette was zinnens de brug over te steken, maar reed plots achteruit zodat zij tegen de Chevrolet aanreed, die lichte stoffelijke schade opliep. Er werd gelukkiglijk niemand gekwetst.

ONTBREKENDE VERKEERSTEKENS

Het is overal de gewoonte in de onmiddellijke omgeving waar een school staat, een bord aan te brengen met het woord «school» op. Voor de oorlog stond zoiets aan het kruispunt van Ploeg- en Heiststraat. Waarom wordt dit niet teruggeplaatst? Het ware in ieder geval voorzichtig. En moest het er binnenkort toch van komen, dan zou men misschien tegelijkertijd eveneens het verkeersteken voor de «maximum snelheid 40 km» kunnen aanbrengen.

IN DE ZEEMANSHAARD

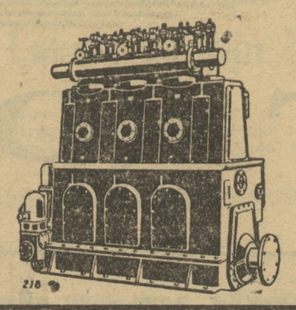
Dat het tijdens hevige stortregens in sommige straten van de Zeemanshaard en in de omgeving van de Zeemanshaard nog veel te wensen overlaat, is begrijpelijk. Maar er komt hier wel verbetering en verandering in. Het gepast rioleringsontwerp bestaat en zal uitgevoerd worden, maar de bewoners der Zeemanshaard zullen nog wat geduld moeten hebben. De subsidies zijn helemaal uitgeput, zodat dit werk slechts op de begroting 1952 zal kunnen geplaatst worden.

Wat de Heiststraat betreft, deze zal op haar volle breedte opnieuw gekasseid worden en men zal de beste kasseien, die uit de steenweg Brugge-Blankenberge uitgebroken worden, hiervoor gebruiken. De aanbesteding voor de baan Brugge-Blankenberge vond ondertussen reeds plaats.

HET ST. DONAASKERKJE

Het kerkje ligt sedert enkele tijd al helemaal onder dak en de vensters steken er ook al in. Men werkt aan de bevloering, die in grote blauwe arduinen tegels zal komen te liggen. Centrale verwarming is niet voorzien en het is te hopen dat er in de nieuwe kerk, die tegen het einde van dit jaar zou moeten af zijn, dan toch aan enkele degelijke kachels zal worden gedacht, daar de gelovigen het in de Noodkerk maar akelig koud vinden in de wintertijd.

CARELS



Diesel Motoren
R. Bauwens & Co

AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (8)

HEIST

BURGERLIJKE STAND

Geboorten Devriendt Jeannette, Westkapellestr. 40; Lambrecht Ronny Albert, Knokkestr. 108.

Overlijdens : Boereboom Germain, meester haarkapper, 58 j., echtg. Balyu Lea; Meesschaert Ludovicus, werkman, 65 j., echtg. Demunter Celestina; Dhondt Marc, 9 maand, z. v. Dr Omer Dhondt, Ursellaan, 42; De Groote Pharailda, 77 j. wed. Deroose Jules.

Huwelijksaank. : Lecluyze André, autogeleider, Lapscheure en Utterwulghe Dionysa, z.b., Heist.

Huwelijken : Mechelaere Joseph, mijnwerker, Lisseweg en Couwijzer Maria, z. b., Heist; De Groote André, zeevisser en Elias Germaine, z.b., Heist; Brouckaert Gaston, zeevisser en Cattoor Irène, z.b., beiden te Heist.

DOKTERSDIENST

Dr. DHONDT, d'Ursel.

APOTHEEKDIENST

Apotheker DUMORTIER, Vlamingstr.

STAATSTOELAGE

Wij ontlenen aan het Staatsblad van 23 November jl. dat Heist voor komt tussen de 18 steden, die staatstoelage zullen genieten voor het opmaken van plannen van aanleg, genomen bij toepassing van de bepalingen van het besluit van dd. 14 Februari 1946.

BONTE AVOND

Er zijn reeds vele bonte avonden gegeven geweest in onze stad, van alle pluimage en soort ! De ene al bonter en saaier dan de andere ! Nog nooit echter waren wij in de gelegenheid alhier de echter waren wij in de gelegenheid alhier de echte bonte-avondtrein uit Radio Hilversum te horen en te zien, die ook hier iedere Dinsdagavond om 20.15 u. talrijke passagiers in het aether meevoert; wie kent niet Juffrouw Snip en Juffrouw Snap, Peter Pech, Bobbedijntje, enz. Zovele namen die zovele goede herinneringen oproepen ! Welnu, Donderdag 14 December om 20 u. gaat deze trein vertrekken met als aanvangsstation Ciné Palace in de Kerkstraat. Van nu af, plaatsen te bekomen in de Kerkstraat, 40.

TOMBOLA HANDELAARS-VERBOND

Ziehier de winnende nummers van de Tombola, die doorging ter gelegenheid van het eerste Bal dat honderd procent een sukses was :

1673	1226	1780	1881	1387	1387	1857
1224	1607	1599	1160	1576	1596	1830
1530	1748	1728	1102	1645	1656	1226
2980	2318	2744	2508	2884	2284	2889
2524	2433	2086	2295	2088	2194	3318
3987	3957	3281	3256	3803	3291	3805
3408	4071	4072				

VUURKRUISEN

Zaterdag jl. om 20 u. ging een prachtige filmvoorstelling door in Hotel Royal voor de leden en ereleden met hun familie van de Bond der Vuurkruisen. Op het programma stond een dokumentaire en de film van de Landing in Normandië tot in Berlijn en een tekenfilm. Een goede opkomst maakte van deze avond een sukses voor de inrichters.

ZEEMEERMIN

Voor de eerste maal sinds het bestaan van de grootste bond die Heist bezit, wordt de traditie veranderd, want dit seizoen wordt er niet een Tombola gehouden, maar wel twee en dit met dezelfde lidkaarten nl. de eerste op Kerstdag, waarvan de enige prijs zal bestaan uit een mooie herenfiets en dan de 2de met Karnaval, zoals telken jare. Aangezien men nu kans heeft tweemaal gelukkig te zijn, denkt het bestuur dat alle supporters zich zo gauw mogelijk zich hun lidkaart zullen aanschaffen.

OUD-GEDIENDEN KONING ALBERT I

Op Zondag 3 December geeft het komité der oud gedienden van Koning Albert I, een bolling voor de vrouwen der leden en een groot kinderfeest bij dhr. Frederickse, «Old Brussels» om 15 uur. Talrijke schone prijzen zullen te winnen vallen met optelling der punten.

BOUWVERGUNNINGEN

Lemahieu Noël, Beernem, verbouwingswerken Villa Gai Logis, Duinendreef te Duinbergen; Coddens Maurice, Polderstr., Heist, Verbeteringswerken IJzerstr., Heist; Weduwe Deckers, Patriottenstr., 16, Duinbergen, nieuwbouw, Elisabethl., Duinbergen; Dr. Muylle, Statiestr., 39, St. Niklaas-Waas, nieuwbouw, Elisabethlaan, Duinbergen; Lamquet Alex, avenue du Roi-Soldat, 12, Bruxelles, nieuwbouw, J. Nellenslaan, Duinbergen.

GEMEENTERAADZITTINGVERSLAG

Dagorde : 1 en 2 Politiereglementen op openbare weg en markt : goedgekeurd;

3 en 4 Belasting op aansluiting op het stadswaternet en het rioolnet wordt aan zienlijk verminderd; 5. Belasting op de loggia's en balkons wordt met 1/4 verlaagd: 6 à 12 De belastingen op gewone voertuigen, op het werk gesteld personeel, op motoren, op ijsroombakken, tapperijen en slijterijen alsook op de nieuwe gebouwen, die van de tienjaarlijkse vrijstelling van de grondbelasting, zijn gelijk gebleven voor een periode van 2 jaar;; 13 en 14 De «squaire Duinbergen» bekomen door de Société Immobilière Knocke balnéaire, zal herschapen worden in een mooi park; 15 De achterstallige gelden der grondbelastingen belopen pl. min. 600.000 frank; 1». De aankoop van de Casinoplaats werd goedgekeurd ; 17. Er zal een toelage van de Staat bekomen worden om voorgaand punt te vereffenen; 18. De opschikkingswerken, aan te brengen aan de Casinoplaats, zullen door dhr. Impe van St. Michiels uitgevoerd worden. Zulks werd goedgekeurd verleden Vrijdag door de Bestendige Deputatie, evenals de lening van 1.300.000 frank ingetrokken voor deze werken.

10 en 20. Het proces-verbaal van Kasonderzoek 3e kwartaal 19950 van C.O.O. goedgekeurd evenals dit der gemeentekas 4e kwartaal; 21. Het Ministerie van Binnenlandse Zaken heeft opdracht gegeven tot het opmeten der voetpaden, straten, fietspaden, zandwegen en grachten der gemeente; 22. Er zal worden tussengekomen in de begrafeniskosten van het gemeentepersoneel.

LIBERALE VROUWENBOND

Ziehier de winnende nummers van de Tombola, die plaats had na de bolling van verleden week :

5546	5518	5798	5888	5616	5726	5789
5757	6448	6573	6695	6965	6267	6288
6981	6790	6903	6436	6646	6732	6838
6966	6351	6920	6450	6037	6320	7284
7167	7067	7258	7362	7494	7328	7492
7469	7198					

SCHAAKNIEUWS

Het «Zeepaard» kent geen ogenblik rust. Verleden week werd de eerste wedstrijd gespeeld van het 3 stedentornooi. Jammer genoeg verloren onze mannen nipt de eerste manche tegen Blankenberge. Deze week hernamen zij zich volledig en wonnen met 4-1 tegen Knokke. De stand is dus Blankenberge 1; Heist 1 en Knokke 0. Ook lokaal boekte men deze week mooie overwinningen, waarvan wij toekomende week de uitslag zullen mededelen.

KABARET

Op 10 December a.s. om 8 uur stipt in de zaal Patronaat, grote kabaretavond met de «Klinkende Echo's». Een hele boel nieuwe schetsen, en zoals gewoonlijk orkest, zang en humor. Kaarten aan de deur van af 7.30 uur.

KAARTPRIJSKAMP

52 aanwezigen in Kaartersclub «Thuis» Kerkstraat, hebben werkelijk een rekordopkomst en ziehier de uitslag : 1) Vandierendonck Louis-Van Besien Edmond; 2) Gheselle Julien-Demuynck Leon; 3) Pintelon Jerome-Demey Gerard; 4) Samyn Jules-Ketels Maurits.

Maandag 4 December halfmaandelijkse Biljartwedstrijd in zelfde lokaal.

VERGADERING VAN HET FEEST- EN TOERISMEKOMITEIT

Op Maandag 27 November jl. had in de Raadszaal van het Stadhuis een kontaktvergadering plaats tussen het Gemeentebestuur, het feest- en het Toerismekomiteit enerzijds, en de Heistse bevolking anderzijds.

Zaten de vergadering voor : Burgemeester de Gheldere, schepen Parez, de hh. Verhé, als afgevaardigde van het algemeen Sekretariaat van Toerisme,; De Wispelaere, als voorzitter van het feestkomiteit; De Ketelaere, als voorzitter van het plaatselijk Toerismekomiteit.

De onverschilligheid onzer bevolking kennende, alsook het zeer slechte weder in acht genomen, mag de opkomst gerust als een sukses geboekt worden. Om 8.10 u. opende de Burgemeester de Gheldere de vergadering en verleende onmiddellijk het woord aan dhr. De Ketelaere. Deze gaf een klare uiteenzetting der werking van het toerismekomiteit en een bondig verslag waartoe de gelden van dit komiteit hadden gediend. Hij stipte ook terloops aan dat voor toekomend jaar de inkomsten, gezien de milde steun van het gemeentebestuur, gevoelig zouden verhogen en er dus meer zou kunnen verwezenlijkt worden. Daarna kwam dhr. De Wispelaere aan het woord en vroeg op de man af, of de bevolking tevreden geweest was met zijn werking. Hij vroeg ingsgelijks dat de plaatselijke handelaars ,nu opnieuw sinds een 14-tal verenigd, zekere suggesties nopens de feesten en aantrekkelijkheden zouden doen in de toekomst. Hij liet ook uitschijnen dat er te Heist met Karnaval iets zou kunnen gedaan worden ! Hierna, werd dhr. Verhé ingeleid, die op zijn beurt zei, wat het Toerisme was en betekende voor ons land, en wat volgens zijn inziens, kon gedaan worden toekomend jaar op dit gebied. Hierna vroeg Burgemeester de Gheldere wie van de aanwezigen er iets te zeggen had ?! Suggesties, heben we echter weinig gehoord, wel dingen, die Jan en Alleman weten en sommige rake kwinkslagen !! Schepen Parez ontlokte nog een spontaan applaus vanwege de aanwezigen, toen hij met vuur zijn theorie nopens Toerisme in ons land verdedigde ! Met een paar kernachtige uitdrukkingen, hem eigen, sprak hij met gloed als tolk van en voor de «kleine man !».

Deze vergadering eindigde om 10.15 u. en elkeen was overtuigd dat Heist naar betere horizonten ging dank zij de initiatieven van werkende durvers, zoals wij er, gelukkig voor onze stee, enkelen kennen, die zich over hun werking aan den tand durven laten voelen en voor wie de spreuk «Vox Populi, vox Dei» niet ijdel is !!

INDUSTRIELE EN HANDELS—LASMAATSCHAPPIJ N. V.
19, Sleeckxlaan, Brussel III — Telefoon 155969

Wil U fraai en sterk **LASWERK**

uitvoeren, bezig onze **LASSTAVEN**

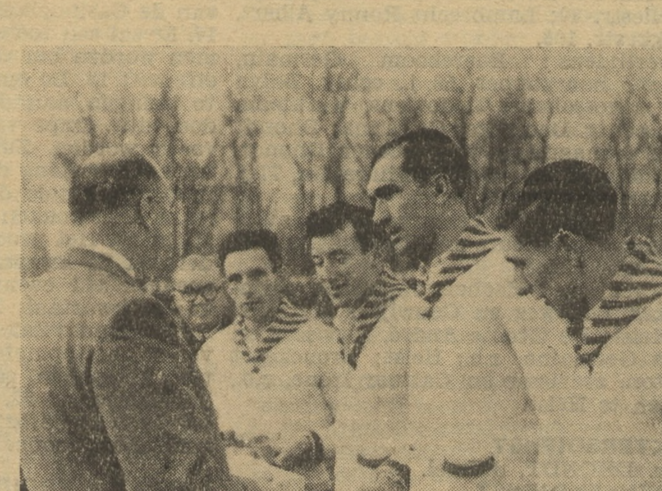
BLAUWE
WITTE
RODE **KOP**

Onze TECHNISCHE DIENST staat te Uwer beschikking op eerste aanvraag

KUST-SPORT

ZWEVEGEM te zwak voor de leiders

Oostendse vleugels waren niet in hun dag



Voorzitter Quaghebeur wenst Victor Dujardin geluk.

(Foto Michaël)

De roodgelen hebben Zwevegem geen schijn van kans gegeven en zijn ten slotte als oververdiende overwinnaars terug naar de kleedkamer getrokken. Zeggen dat deze wedstrijd ons negentig minuten lang heeft bekoord zou zeker overdreven zijn.

Zwevegem was immers te zwak om van een spannende, evenwichtige partij te durven gewagen. Daarbij wees de voortdurende opstelling van de lokale verdediging op en rond de middenlijn op een overdonderend lokaal overwicht.

Indien er dan toch iets te genieten viel was het in de eerste plaats het spel van het lokale binnentrio, de prachtige backpartij van Swinberge en.... de moedige, wanhopige verdediging van Zwevegem's linkerback Maertens.

SPEL OP EEN HELFT

Het zag er na enkele minuten reeds naar uit dat het een spel van kat en muis zou worden. Inderdaad, pas was VGO enkele malen tot voor de kooi van Tytgat doorgebroken of Zwevegem pakte uit met stapelspel van je welste, waarbij ze zelf alle aanvalsaktie verwaarloosden en slechts aan een ding schenen te denken : afstoppen en nog afstoppen. En zo bleef VGO dan ook zonder veel moeite geruimen tijd aan bod. Af en toe wordt op doel geschoten, doch zonder sukses. Aan de 11e min. kogelt Pieters na corner keihard op doel, doch back Maertens redt in de ledige kooi met het hoofd. Zwevegem reageert met vinnige aanvallen er op en er over, doch Swinberge vertolkt een uitstekende partij en stuurt alles terug. Aan de 13e min. plaatst Coopman mooi voor Melis die in de vlucht naastkogelt. Het openingspunt hangt in de lucht en aan de 17e min. lost Pieters, na samenspel met Coopman, een kei en nr 1 vliegt laag in de hoek binnen.

Aan de 20e min. komt Pieters alleen voor doel doch mist. Langs Gysels wordt een enige kans geboren, doch Pieters schiet over. Daarna is het de beurt aan Gysels om een prachtkans te verknoeien. Aan de 30e min. krijgt aan de andere zijde Demarest eindelijk zijn eerste balletje en even later moet hij een goed shot stoppen. Aan de 35e min. ziet Melis een gat, na corner gegeven door Gysels, en Jos schiet binnen terwijl Tytgat het leder niet kon zien komen. Met 2—0 stand viert VGO ietwat de teugels en Zwevegem meent het wat ernstiger. Aan de 43e min. krijgen we eindelijk een mooi-opgezette aanval der bezoekers, die echter door Kindt slecht wordt besloten met een torenhoog shot.

De tweede helft brengt geen wijziging in de toestand; wel integendeel. Zwevegem gaat nog een toontje lager zingen en de reacties der bezoekers worden nog schaarser. VGO concentreert echter het spel veel te veel op het binnentrio en waar Pieters door twee-drie man bestendig bewaakt wordt, brengen ook de lokalen het niet verder dan de backlijn. Op de 59e min. krijgt Debouserie een prachtkans, doch alleen voor Demarest, schiet hij over.

Aan de andere zijde schiet Pieters in de vlucht naast en een boel corners leveren eveneens niets op. De bezoekende verdediging voelt de terugslag van de geleverde inspanningen en loopt meer en meer verloren. Het pleit evenwel niet voor de lokale aanvallers en vooral niet voor de beide vleugelspelers, dat ze die zwakke verdediging niet meester kunnen. Maertens beproeft het alleen, doch in plaats van zelf te besluiten, verknoeit hij zijn inspanning door aan de gedekte Pieters te geven. Aan de 68 min. geeft Melis een corner, die blijkbaar voor onze persfotograaf Michaël bestemd was, gezien deze op het nippertje de k.o. kan ontwijken.

Aan de 75e min. kan een back een shot redden van Pieters. Melis schiet meermaals op doel, doch zonder sukses. Aan de 84e min. redt een back met de hand aan de backlijn, Pieters neemt de vrijschop, doch kogelt op de muur. Aan de 87e min. eindelijk zal Pieters met kopstoot op corner van Melis de stand op 3—0 brengen, waar het reeds 6—0 moest zijn. Nog een aanval langs Gysels. Pieters kopt goed op doel, doch Tytgat kan redden. Het einde komt zonder verdere verandering.

HOEKSPELERS BLEVEN IN GEBREKE

Het spreekt van zelf dat we over de verdediging moeilijk een oordeel kunnen vellen. Demarest kreeg heel weinig werk en wat hij te doen kreeg deed hij goed. Dujardin speelde een sobere wedstrijd, liet zich geen ogenblik in het nauw drijven. Swinberghe kon soms op het voorplan treden door zijn krachtige tussenkomsten en verre voorzetten. In tegenstelling met zijn eerder zwakke wedstrijd tegen SKVO heeft hij zich volledig hersteld en zijn vleugelspeler kreeg geen schijn van kans. Sanders, goed voor de rust, was een tikje min zeker na de koffie. Het voornoemde viertal moest zich echter ook zelden inspannen om de onsamenhangende aanvallen der bezoekers in te dijken en de gevreesde vleugel Naessens—Debouserie kwam geen ogenblik aan bod.

In de halflijn verviel Maertens terug in zijn nutteloos, overdreven gepingel zodat van rechtstreeks en opbouwend spel weinig in huis kwam. Hij moet dan ook perse afstand doen van zijn te persoonlijk spel. Mestdagh was veel effectiever en zijn voorzetten aan de voorhoede waren goed verzorgd.

In de voorhoede werd enerzijds het spel te veel op Melis en het binnentrio geconcentreerd en waren de beide vleugels anderzijds niet doordrijvend genoeg. Het trio Melis-Pieters—Coopman gaf ons vóór de rust mooie staaltjes voetbal te aanschouwen doch wanneer Pieters door drie—vier man gemarkeerd werd, was het fout nog langer langs Pieters aan te dringen. Doch hier stonden we voor het tweede euvel, de tamheid van Gysels enerzijds, het te persoonlijk spel van Eerebout anderzijds. We menen ten slotte de betrekkelijk kleine cijfers te mogen toeschrijven aan het gebrek aan doordrijvendheid van dit tweetal. Gysels, anders zo fijn en gevaarlijk, speelde thans bepaald traag en zonder geestdrift, zodat hij enkele mooie kansen verknoeide. Eerebout, in tegenstelling met zijn goede gewoonte, na goede plaatsing het leder voor doel te geven, pakte deze maal herhaaldelijk uit met nutteloze dribblings, die niets anders dan complicatie en knoeierij meebrachten. Deze spelwijze tegenover een verdedigingsmuur als deze van Zwevegem was volstrekt af te keuren. In plaats van de stootrammen te zijn die door de verdediging drongen, waren Gysels en Eerebout de remmen die het stapelspel in de hand werkten en de doelkansen verminderden.

Tot slot willen we er nog op wijzen dat Zwevegem zich met alle middelen heeft verdedigd, ook vaak met ongeoorloofde. Op Rol. Pieters werd een magistrale fout begaan in het strafschopgebied doch referee Maes, die ver van secuur was, liet doorspelen. Hij nam trouwens verkeerde beslissingen aan de lopende band en scheen voordeel van de bal niet te kennen. Het was de flauwste scheidsrechter, welke we dit seizoen hier zien acteren hebben.

DE PLOEGEN :
V.G.O. : Demarest, Dujardin, Swinberge, Mestdagh, Sanders, Maertens, Gysels, Melis, Pieters, Coopman en Eerebout.
ZWEVEGEM : Tytgat, Coppens, Maertens, Lefevere, Holvoet, Marcquette, Steelandt, Kindt, Deconinck, Naessens, Debouserie.

DE DOELPUNTEN :
17e min. Pieters.
35e min. Melis.
87e min. Pieters.

VICTOR DUJARDIN GEHULDIGD

Voor aanvang van de wedstrijd VGO—Zwevegem werd door bestuur, spelers en supporters van KVGO aan Victor Dujardin een verdiende hulde gebracht ter gelegenheid van zijn 217e wedstrijd. In het midden van het terrein werden aan Dujardin, onder luide toejuichingen van het publiek, geschenken en bloemen overhandigd. Vanwege het bestuur ontving Victor een prachtige brieventas, van zijn medespelers een mooie zilveren schaal, waarin een opdracht stond gegraveerd en van de Entente der Supportersclubs een marmeren stel met inktpot, enz. Daarnaast nog bloemenruikers van de Entente, van zijn vrouwtje, van zijn moeder.

Het was een korte, doch sympathieke plechtigheid, waaraan voor Victor zeker zeer aangename herinneringen zullen verbonden blijven.

Ons blad ook biedt aan Victor Dujardin zijn oprechte gelukwensen aan. En nu op weg voor de 250, éh, Victor !

Hr

Zware nederlaag te Izegem

ILLUSTREERT DE MALAISE WAARAAN A.S.O. TEN PROOI IS

Het is 'n feit, dat na deze wedstrijd te Izegem, de tongen zullen loskomen en de kritiek op vervaarlijke wijze de overhand zal nemen op de lof en de aanmoediging. Was de wedstrijd te Izegem dan zo slecht ? Zult U vragen. Ja, die wedstrijd was zó slecht. Dhr Val. Vandenbroeck verklaarde na afloop van de wedstrijd tegen FC Boom : «ASO speelde zijn slechtste wedstrijd van het seizoen». Na de wedstrijd te Izegem verklaarde hij «nog tienmaal slechter dan tegen Boom !» Die woorden zeggen genoeg.

Vandierendonck van zijn kant verklaarde : «het is erg ziek te zijn, doch het is nog erger niet te weten waar men lijdend is». We menen dat in die woorden wel waarheid zit, doch dat ze tevens naar een schrander excuus ruiken. Doch daarover later.

EEN PLOEG IN HET VELD

Ons technisch verslag kan zeer kort zijn want de roodgroenen hebben gedurende gans de wedstrijd de wet van de sterkste ondergaan. Izegem was in alle lijnen de baas, snel op het leder, flink bij schot en gevaarlijk, goed samenspelend, terwijl Oostende van het kastje naar de muur liep.

De wedstrijd werd voorafgegaan door een wedstrijd tussen miniemen. Spelertjes, die voor het eerst op een groot terrein speelden, en die de aanwezigen, waaronder honderden Oostendenaars, veel genoegen verschaften. De Izegemse schatbewaarder sprak na de wedstrijd van 5.000 aanwezigen, iets minder dan de wedstrijd tegen St. Niklaas. Dit cijfer kan nog al tellen voor zo'n kleine gemeente !

Izegem stak vlug van stapel en Gernaey moest onmiddellijk handelend optreden en had daarbij ook al wat geluk. ASO reageert schuchter langs Horbach—De Cuman. Op de 9e min. reeds weet Vanhoutte de stand te openen. ASO is hiermede volledig uit verband gerukt en Izegem voert onverpoosd het hoge woord. Op de 18e m. kopt Verstraete op voorzet van Vanhoutte nr 2 binnen. ASO speelt werkelijk onbeholpen en de aanhangers van roodgroen staan met beschaamde kaken. Aan de 44e min. heeft ASO andermaal geluk, wanneer Verstraete nipt over kopt. Rust komt met 2—0 waar 4—0 zeker niet overdreven zou zijn geweest.

Na de rust blijft Izegem het hoge woord voeren. Aan de 57e min. krijgt ASO zijn eerste hoekschop te nemen. De bezoekers dringen dan een poosje meer aan, doch zonder samenhang noch gevaar. Aan de 65e min. moet Sabbe het terrein verlaten. Het blijkt dat iets in zijn liesstreek niet in orde is. Aan de 75e min. komt hij een minuut op de rechterhoek hinken, doch op aanraden van Dr Verdonck zoekt hij definitief de kleedkamer op. Zonnekeyn speelt back en Sanders half. Aan de 85e minuut gaat Vanhoutte twee man voorbij en met zwak, verrassend schot laat Gernaey zich vloeren.

De wedstrijd is gespeeld. De roodgroenen vonden in Izegem een ploeg die, te oordelen naar deze wedstrijd gerust de plaats van ASO mag innemen in de algemene rangschikking.

WAAR HUIST DE ZIEKTE ?

De afstraffing welke ASO te Izegem heeft opgelopen is effenaf vernederend geweest, doch kan ten slotte een ommekeer teweegbrengen in de ploeg, die naderhand heilzaam kan blijken, zodat men uiteindelijk de hemel nog zal dank weten voor deze nederlaag. Want het is een feit dat bij ASO iets niet in orde is, dat er een diepe malaise heerst en dat de selectie de laatste weken tevergeefs poogt een kentering te brengen.

De ineenstorting van ASO te Izegem is in eerste instantie toe te schrijven aan de zwakke prestatie van Legon, die werkelijk zeer pover acteerde en in normale omstandigheden zonder meer uit de ploeg zou worden gezet.

Tegen Boom was Laurent maar zus en zo en tegen Izegem heeft hij zijn slechte conditie niet langer kunnen verbergen. Daar de stopper bij ASO nog steeds de fundamentele waarde van de ploeg betekent — in tegenstelling met andere ploegen waar het vierkant de hoofdrol speelt — lag het voor de hand dat de val van Legon zijn terugslag zou hebben op de verdediging en ipso facto op het aanvalskwintet. Het is ook zo uitgevallen. Gernaey was niet meer de ouwe, betrouwbare, klemvaste en de halfs waren volledig uit hun hengsels geheven. Daarbij waren ook de backs een dosis van hun zelfvertrouwen kwijt. De zwakke prestatie van Legon heeft aldus beslist de zware nederlaag van ASO in de hand gewerkt, zoniet veroorzaakt. Verder is daar dan het gebrek aan stootkracht en doordrijvendheid in de voorhoede, die geen ogenblik gevaarlijk was en de terugslag er van op de verdediging op wie steeds de zwaarste lasten werden gelegd, sedert de aanvang van de competitie. Aan dit alles is slechts te verhelpen door het in lijn stellen van jonge elementen, die volledig vertrouwen genieten en die de ploeg haar geschokt zelfvertrouwen kunnen terugschenken.

Te Izegem hebben slechts Gernaey, het backpaar, Fré Deschacht en Vandierendonck voldoening geschonken. De anderen bleven beneden de verwachtingen.

Sanders speelde voor de rust op de linkervleugel en Horbach was inside.

Na de rust werden deze rollen omgekeerd, doch zonder resultaat. Toen Sabbe uit de ploeg verdween werd natuurlijk alles nog eens op zijn kop gezet.

De Cuman werd volledig geschaduwd door zijn stopper en kwam geen ogenblik aan bod. Zonnekeyn zoekt naar de vorm en Legon, zoals hoger gezegd, was bepaald zwak.

WERK VOOR DE SELECTIE

We schreven het voor twee weken. Thans mogen we deze titel herhalen want het ligt voor de hand dat er zal gewijzigd worden. Van bepaalde zijde hoorden we dat Eeckeman zou teruggeroepen worden ! We kunnen het niet geloven omdat er zeker geen verband kan gelegd tussen de afwezigheid van Eeckeman en de mindere prestaties tegen Boom en Izegem. Eeckeman terugroepen om zogezegd de ploeg weer op been te brengen, ware effenaf een grandiose vergissing.

Op het ogenblik dat Eeckeman uit de ploeg werd genomen had ASO hierbij niets te verliezen. Het is echter fout geweest daarvoor gans de voorhoede uit de haak te halen en Sanders te doen permuteren. Dat betekende reeds een vervanging van twee spelers en ook dit heeft zich thans gewroken.

Nu we mogen aannemen dat Sabbe wellicht Zondag moeilijk zal kunnen optreden en de voorhoede zal worden gewijzigd staat de selectie, na twee jaren rustig leven, eindelijk eens voor een moeilijke taak. En we zijn benieuwd, hoe ze de zaken voor elkaar zal brengen. We hebben destijds gemeend in alle eerlijkheid enkele tips te mogen geven. Alle raad werd echter in de wind geslagen. Weken is het dat de selectie inziet, dat het spel met Eeckeman niet kon blijven duren. Waarom werd niet naar een plaatsvervanger uitgezien ? Waarom werd Hellemans niet aan 't werk gesteld ? Waarom werd geen jong element opgeleid ?

Daar ligt volgens ons de initiale fout. Regeren is vooruitzien ! Het sukses der laatste jaren heeft bepaalde personen in slaap gewiegd. Maar.. «het kan verkeren, zie Bredero..!»

Hr

DE PLOEGEN :
FC IZEGEM : Deboey, Walry, Verbeke, Langedock, Ghesquière, Corteville, Deprez, Callens, Verstraete, Van Broeckhoven, Vanhoutte.
ASO : Gernaey, Sabbe, Deschacht J., Zonnekeyn, Legon, Deschacht Fré, Vandierendonck, Horbach, De Cuman, Monteny, Sanders. Na de rust hebben Sanders en Horbach van plaats verwisseld.

DE DOELPUNTEN :
9e min. Vanhoutte.
18e min. Verstraete.
85e min. Vanhoutte. Hr

A.S.O. traint op het strand

Sedert enkele weken is het weder maar zus en zo, en derhalve besloot Louis Vandenbroucke — wie kent de bereidwillige terrenverzorger van ASO niet ? — de oefening te doen doorgaan op het strand. Nu oefent ASO dus reeds enkele weken op het strand en het is voor de supporters een gelegenheid om de training bij te wonen, daar ze anders de toegang tot het terrein ontzegd worden.

Hr

SCHITTERENDE EERSTE TIME

gevolgd door traditionele verslapping

SKVO heeft de talrijke toeschouwers gedurende de eerste time werkelijk vergast op degelijk samenspel en vier mooie, klassieke doelpunten, zodat aan de rust de stand heel logisch 4—0 luidde. Na de koffie teerde groenwit zichtbaar op zijn voorsprong zodat het spelpeil gevoelig daalde. Torhout kon aldus het evenwicht herstellen en enkele gevaarlijke aanvallen leiden, die echter slechts één doelpunt opleverden.

Toch zou de wedstrijd voor SKVO niet in onvermengde vreugde eindigen want vijf minuten voor het einde werd Dedulle, wegens een grove en domme fout, van 't veld verwezen.

VIER VERDIENDE DOELPUNTEN

Zelden hebben we het uitzicht van een wedstrijd zo plots zien overslaan dan Zondag ll. op het vliegplein. De eerste minuten waren immers volop in het voordeel der bezoekers en terwijl groenwit telkens tevergeefs poogde de scherven terug aan elkaar te lijmen, bouwde Torhout maar de ene aanval op na de andere, waarbij Maes vaak door het geluk werd gediend. In die eerste minuten verdiende Torhout een doelpunt.

Terwijl dit doelpunt uitbleef of in de lucht hing, bouwde SKVO enkele schuchtere tegenaanvallen op, die door een zeer kundige Janssens gevaarlijk werden afgewerkt. Aan de 9e minuut ontsnapte het lokale doel andermaal als bij wonder aan doorboring. De SKVO-verdediging kan moeilijk het hoofd bieden aan de aanvallen der bezoekers, tot op het ogenblik dat Dedulle een prachtkans mist en even later Van Steeger goed op doel knalt en een back van Torhout het leder doet afwijken, zodat het openingspunt genet is. Het shot van Van Steeger had echter ook zonder de back de goede richting. Dit was op zijn minst gevleid voor de lokalen, die tot op dit ogenblik onder de voeten waren gelopen geworden. Maar het bracht meteen de kentering en het overwicht der bezoekers sloeg over in overwicht der lokalen. Tot aan de rust was het groenwit dat de teugels strak in handen hield. De verdediging trad thans met zelfzekerheid op en de voorhoede verkeek weinig kansen om op doel te knallen of te koppen. SKVO speelde aan hoog tempo en, als bij een grote ploeg, werden nog enkele zeer klassieke doelpunten aangetekend.

Na de rust liet SKVO de teugels slapjes hangen en Torhout kon thans ook aan aanvallen denken. Er stak echter geen shot in de voorhoede, terwijl de halflijn en vooral Jacob in gebreke bleef. In beide kampen beleefden we nog hachelijke standjes want Janssens, alleen doorgebroken, stuurde nipt naast, terwijl midvoor Bostoen hetzelfde deed. Aan de 77e minuut slaagde Dhulster er eindelijk in de eer te redden. Torhout bleef nog aandringen doch de stand zou niet meer veranderen. Aan de 85e minuut schopte Dedulle, na duel met Pitteljon, naar de voeten van zijn tegenstrever en werd onverbiddellijk van het terrein verwezen. Een dwaasheid, die voor SKVO erge gevolgen kan hebben. Als men nagaat dat groenwit op dit ogenblik de zege zeker was...!

DE PLOEGEN :
S.K.V.O. : Maes, Beernaert, Ryckewaert, Coene, Serru, Marteel, Dedulle, Van Halme, Janssens, Van Steeger en Depoorter.

F.C. TORHOUT : Deduytsche, Rotsaert, Lammens, Jacop, Fraeyman, Reckellens, Pitteljon, Dhulster, Bostoen, Blieck en Baert.

DE DOELPUNTEN :
16e min. Van Steeger met goedgericht schot.
29e min. Janssens na schitterende schijnbeweging.
39e min. Depoorter met fraaie kopstoot op corner van Dedulle.
41e min. Van Halme wandelt na salonpasje van Janssens, door de verdediging.
77e min. Dhulster, herneemt nadat Bostoen op de lat schoot.

DE LEIDING :
Dhr Rau mag op een goede leiding terugblikken. Ons inziens was hij echter te streng voor Dedulle, wiens fout hij zelf niet gezien had. Hij heeft zich zichtbaar laten misleiden door een groepje Torhoutse supporters. Hr

ALGEMENE VOLDOENING

Bij het publiek, zowel als bij de selectie, zal er na deze wedstrijd wel algemene voldoening hebben geheerst. Inderdaad, in de eerste time kregen we werkelijk flink spel te zien en dit tegen een Torhout, dat zeker niet te onderschatten valt en dat nog voor velen een struikelblok zal zijn. Neem de nutteloze complicaties weg voor het tegenstrevende doel en Torhout is een der beste ploegen van de reeks.

Bij groenwit kunnen we enkele spelers op het voorplan plaatsen, o.m. Janssens, Van Halme, Marteel, Ryckewaert en Maes. Janssens, in tegenstelling met wat er destijds over hem werd gezegd en geschreven, heeft bevestigd wat we destijds schreven : «een speler die flinke voetbalhersenen heeft, doch op het tikje geluk wacht om definitief door te breken». En Janssens is thans aan het doorbreken en zolang Dedulle zijn zelfvertrouwen niet heeft teruggevonden zien we hem niet in staat Janssens van de midvoorplaats te verdringen. Janssens is een knap speler die weet wat hij doet, die kan shotten, die kan koppen, die aardige schijnbewegingen voor de dag haalt en die tenslotte hard en moedig op het leder zit, zodat de verdediging geen ogenblik de handen vrij heeft. Het is dan ook Janssens, die ons Zondag het meest heeft bekoord en dingen uithaalde, die werkelijk meer waard waren dan IIe Provinciaal.

Naast Janssens was Van Halme de grote zwoeger en bouwer. Na de rust gaf Marcel ons de indruk van vermoeidheid. De 4-0 stand aan de rust was echter grotendeels zijn werk geweest. Marteel beheerste voor de rust het middenveld. Ook een speler, die eerst zijn hersenen laat werken en dan zijn voeten of kop commandeert, doch — hij vergeve het ons — de afwerking geschiedt te vaak in vaak vertraagd tempo, zodat mooie inspanningen door gebrek aan finish worden te niet gedaan. Marteel speelde een reuzepartij en gaat stilaan naar zijn topvorm. Achter Marteel hadden we Ryckewaert. De Middelkerkenaar was voor de rust werkelijk de rots waarop alles stukliep. Na enkele minuten naar de goede kadans te hebben gezocht, brak hij definitief los en van toen af zuiverde hij zijn kamp met krachtige voorzetten, zodat de tegenpartij vaak niet meer aandrong, wanneer ze hem in 't bezit van het leder wisten.

Ten slotte blijft daar Maes, die voor de rust wel enkele malen geluk had, doch nadien enkele mooie saves uithaalde, die Torhout beletten meer dan een doelpunt aan te tekenen.

De overigen speelden een bevredigende wedstrijd. Dedulle was als vleugelspeler al even zwak dan als midvoor. Wat hij vooral mist is zelfvertrouwen en opstelling. Steeds plakte hij zichzelf op zijn back en zette zichzelf schaak. Wat Dedulle echter eens heeft gekund, moet hij ook nu nog kunnen. Derhalve twijfelen we er niet aan dat Camiel met de tijd toch zijn verloren conditie en zelfvertrouwen zal terug vinden. De fout, die hij bedreef, werd te zwaar gestraft doch het blijft een dwaasheid, wanneer de stand 4—1 is, nog dergelijke fouten te bedrijven.

In de voorhoede zagen we goed werk van Van Steeger en Depoorter. In de halflijn bleef Coene op middelmatig peil hangen. Balbehandeling en tempo laten te wensen. Serru was onberispelijk terwijl, Beernaert op een goede wedstrijd kan terugblikken en volledig krediet verdient.

Vriendelijk onthaal

Na de wedstrijd FC Izegem—ASO werden de spelers, hun familie en de bestuursleden van beide ploegen in het lokaal van de club ontvangen en vergast op sandwiches met koffie. Onnodig te zeggen dat dit voor de Oostendenaars een aangename verrassing was. En een bewijs dat kleinere clubs vaak meer doen om de goede verhoudingen in stand te houden en hechter te maken dan meer «gevestigde» clubs. Het zal de Oostendenaars immers ook niet ontgaan zijn hoe aan die drie rijkgevulde tafels een geest van verbroedering en sportiviteit heerste, die ASO met een slag zeer sympathiek zal gestemd hebben tegenover het flinke FC Izegem. Hr

DE GELUKKIGE WINNAAR

van de voetbal op het VGO-plein, was Zondag de politieagent van het bosje, nl. dhr Reunbroeck.

Uitslagen en Rangschikkingen

EERSTE KLASSE B

Dendermonde — Lyra	1—3
Lierse — Eendracht Aalst	4—0
US Centre — AEC Bergen	0—4
Boom — Tubantia	8—2
Izegem — AS Oostende	3—0
CS Brugge — Vigor Hamme	2—1
FC Ronse — US Doornik	3—3
SK St Niklaas — Kortrijk Sport	2—2

RANGSCHIKKING

1. SK St Niklaas	12	8	0	4	28	11	20
2. Union Doornik	12	7	1	4	23	13	18
3. Kortrijk Sport	12	5	1	6	21	14	16
4. FC Ronse	12	6	2	4	18	14	16
5. Lyra	12	7	3	2	24	12	16
6. AS Oostende	12	5	2	5	22	13	15
7. Eendracht Aalst	12	4	2	6	15	13	14
8. Boom	12	5	4	3	30	18	13
9. Bergen	12	6	5	1	23	19	13
10. Izegem	12	4	4	4	20	17	12
11. Lierse	12	5	6	1	18	16	11
12. CS Brugge	12	5	7	0	17	20	10
13. Dendermonde	12	1	7	4	14	26	6
14. Tubantia	12	2	9	1	14	33	5
15. Vigor Hamme	12	1	9	2	8	30	4
16. Union Centre	12	0	9	3	10	33	3

TWEEDE PROVINCIAAL

CS Ieper — Knokke	5—2
Herseeuw — Deerlijk	4—0
Moeskroen — Lauwe	1—1
SK Roeselare — Ingelmunster	2—2
SKV Oostende — Torhout	4—1
VG Oostende — Zwevegem	3—0
Avelgem — Wevelgem	1—2
Molen Sport — Meulebeke	1—3

RANGSCHIKKING

1. VG Oostende	12	11	1	0	54	13	22
2. SK Roeselare	12	7	1	4	42	18	18
3. Herseeuw	12	6	2	4	23	18	16
4. Lauwe	12	7	3	2	28	25	16
5. SKV Oostende	13	6	3	4	47	26	16
6. Moeskroen	12	4	3	5	23	19	13
7. FC Torhout	11	4	3	4	25	19	12
8. Zwevegem	12	5	5	2	23	27	12
9. Ingelmunster	12	5	5	2	21	28	12
10. Wevelgem	12	4	5	3	23	15	11
11. SVO Ingelmunster	12	4	5	3	19	27	11
12. Knokke	12	3	6	3	25	27	9
13. SC Ieper	12	4	7	1	27	31	9
14. Meulebeke	12	3	7	2	20	44	8
15. Deerlijk	12	1	8	3	21	45	5
16. Avelgem	12	1	11	0	14	47	2

NATIONALE RESERVEN

Eendracht Aalst — Lierse SK	1—2
AEC Bergen — US Centre	5—3
AS Oostende — FC Izegem	0—0
Vigor Hamme — CS Brugge	3—5
US Doornik — FC Ronse	1—1
Lyra — AV Dendermonde	7—1

IIe GEWESTELIJKE AFDELING

Racing De Panne — FC Heist	3—3
Dar. Blankenberge — Concordia Brugge	4—0
Middelkerke — Nieuwpoort	0—3
Sint Joris Sport — Oudenburg	3—1
Sinte Kruis — SV Blankenberge	1—3
Steenbrugge — VV Koksijde	5—0
Gistel — SV Veurne	2—1
FC Lissewege — Den Haan	2—7

RANGSCHIKKING

1. SV BL'GE	12	9	0	3	36	12	21
2. SV Nieuwpoort	12	8	1	3	24	11	19
3. Steenbrugge	12	9	2	1	55	19	19
4. DC Bl'ge	12	7	2	3	23	11	17
5. Gistel	12	6	4	2	27	27	14
6. Concordia	12	6	4	2	25	26	14
7. St Kruis	12	6	6	0	30	30	12
8. De Panne	12	4	5	3	35	32	11
9. Den Haan	11	4	5	2	27	30	10
10. Middelkerke	12	4	6	2	23	30	10
11. Oudenburg	12	5	7	0	18	28	10
12. SV Veurne	11	3	6	2	19	29	8
13. Koksijde	11	0	5	6	12	24	6
14. St Joris Sp	12	1	7	4	26	46	6
15 FC Lissewege	12	2	8	2	16	40	6
16. FC Heist	12	2	8	1	22	33	5

IIIe AFDELING REEKS A

Oostduinkerke — Eernegem	1—1
Veldegem — Exc. Zedelgem	2—4
Hermes Oostende — Diksmuide	2—0
Bredene — SK Wenduine	3—0
Jabbeke — Fl. Zedelgem	3—1
Ruddervoorde — Koekelare	7—0
Zandvoorde — Adinkerke	3—3

RANGSCHIKKING

1. SV BREDENE	11	10	1	0	41	10	20
2. SV Jabbeke	11	9	1	1	35	17	19
3. Ruddervoorde	10	6	0	4	43	13	16
4. Ex Zedelgem	10	7	2	1	38	14	15
5. SV Koekelare	10	5	3	2	17	22	12
6. FC Zerkegem	11	5	4	2	26	17	12
7. Diksmuide	11	5	5	1	20	28	11
8. Hermes	12	4	5	3	23	22	11
9. Wenduine	12	4	5	3	29	29	11
10. FC Veldegem	11	4	5	2	35	20	10
11. SK Eernegem	11	4	5	2	19-33		10
12. Zandvoorde	10	1	5	4	16	27	6
13. Fl Zedelgem	10	1	7	2	14	27	4
14. Adinkerke	10	0	7	3	12	37	3
15. Oostduinkerke	12	0	10	2	16	52	2

IIIe SPECIAAL A

Ste Kruis — Concordia Brugge	3—4
FC Brugge — Daring Blankenberge	4—2
Sint Joris — FC Heist	2—5
Lissewege — CS Brugge	1—7
FC Knokke — Steenbrugge	3—1

RANGSCHIKKING

1. FC BRUGGE	12	9	2	1	38	17	19
2. DC Bl'ge	11	8	2	1	37	13	17
3. FC Knokke	11	8	3	0	41	26	16
4. CS Brugge	10	6	3	1	43	26	13
5. SK Steenbrugge	11	5	4	2	27	22	12
6. FC Heist	11	6	5	0	35	32	12
7. SV Bl'ge	10	2	4	4	24	20	8
8. Concordia	10	3	5	2	30	27	8
9. St Joris Sp	10	1	6	3	18	37	5
10. St Kruis	10	2	8	1	18	40	5
11. Lissewege	10	0	7	3	9	54	3

IIIe AFDELING REEKS B

SKVO — SV Veurne	2—2
Middelkerke — Gistel	4—4
De Panne — Den Haan	5—1
Nieuwpoort — VG Oostende	0—9
AS Oostende — Koksijde	13—0

RANGSCHIKKING

1. V.G.O.	10	9	0	1	57	9	19
2. A.S.O.	11	9	2	0	68	14	18
3. S.K.V.O.	11	6	2	3	50	19	15
4. SV Veurne	11	7	3	1	44	24	15
5. EG Gistel	11	7	3	1	34	27	15
6. De Panne	11	4	5	2	26	50	10
7. Koksijde	10	3	5	2	22	44	8
8. Middelkerke	10	2	6	2	21	42	6
9. Nieuwpoort	10	2	7	1	13	46	5
10. Den Haan	11	1	9	1	17	37	3
11. Oudenburg	10	1	9	0	15	50	2

IVe AFDELING B

SK Moere — Raversijde	1—0
Koekelare — VC Leke	1—3
Handzame — VC Keiem	5—2
Leffinge — SK Torhout	3—1
Lombardsijde — Hermes	5—2
Eernegem — SV Bredene	2—2

PROVINCIALE JUNIORS

Stade Kortrijk — CS Menen	8—1
E. Wervik — SK Roeselare	0—17
AS Oostende — FC Knokke	4—6
Kortrijk Sport — CS Brugge	2—2
FC Brugge — Stade Moeskroen	6—3
VG Oostende — FC Roeselare	0—0
Harelbeke — CS Ieper	2—1
SV Waregem — FC Izegem	2—2

RANGSCHIKKING

1. FC IZEGEM	14	11	1	2	55	26	24
2. FC Brugge	14	9	2	3	67	15	21
3. SV Waregem	14	9	2	3	44	31	21
4. Kortrijk Sp.	14	6	3	5	32	31	17
5. A.S.O.	14	7	4	3	86	30	17
6. St Moeskroen	14	7	5	2	49	30	16
7. CS Brugge	14	7	5	2	34	27	16
8. St Kortrijk	14	6	5	3	40	30	15
9. FC Knokke	14	7	6	1	49	33	15
10. CS Menen	14	6	6	2	29	46	14
11. V.G.O.	14	5	6	3	33	41	13
12. SK Roeselare	14	6	8	0	50	32	12
13. FC Roeselare	14	3	8	3	23	37	9
14. FC Harelbeke	14	4	9	1	22	54	9
15. Ieper	14	3	11	0	23	70	6
16. E. Wervik	14	1	12	1	9	131	3

PROVINCIALE SCHOLIEREN

Stade Kortrijk — SC Menen	6—0
E. Wervik — SK Roeselare	0—2
AS Oostende — FC Knokke	0—0
Kortrijk Sport — CS Brugge	0—3
FC Brugge — Stade Moeskroen	8—0
VG Oostende — FC Roeselare	3—3
Racing Harelbeke — CS Ieper	3—1
SV Waregem — FC Izegem	2—5

RANGSCHIKKING

1. FC BRUGGE	14	14	0	0	77	9	28
2. CS Brugge	14	10	2	2	28	14	22
3. Kortrijk Sp	14	9	3	2	54	16	20
4. St Moeskroen	13	8	3	2	41	21	18
5. CS Menen	13	7	4	2	34	25	16
6. V.G.O.	13	5	3	5	39	26	15
7. Waregem	13	6	5	2	23	29	14
8. RC Harelbeke	14	7	7	0	30	27	14
9. SK Roeselare	14	7	7	0	32	34	14
10. A.S.O.	14	5	6	3	38	29	14
11. FC Izegem	14	5	7	2	36	42	12
12. FC Knokke	14	4	7	3	29	34	11
13. St Kortrijk	14	5	8	1	26	38	11
14. FC Roeselare	14	3	10	1	15	61	7
15. SC Ieper	14	1	12	1	12	46	3
16. Wervik	14	0	14	0	4	85	0

GEWESTELIJKE JUNIORS A

FC Heist — SV Blankenberge	4—2
D. Blankenberge — FC Lissewege	5—0

SCHOLIEREN A

D. Blankenberge — SK Sinte Kruis	2—1
SV Blankenberge — Heist	1—1
Knokke — FC Brugge	gesch.
CS Brugge — Fl. Zedelgem	3—0

RANGSCHIKKING

1. St Kruis	11	8	2	1	38	12	17
2. FC Heist	11	7	2	2	39	20	16
3. DC Bl'ge	10	7	2	1	22	7	15
4. FC Brugge	10	6	4	0	40	13	12
5. SV Bl'ge	10	5	3	2	32	12	12
6. CS Brugge	9	4	5	0	22	23	8
7. Knokke	10	1	9	0	8	54	2
8. Fl Zedelgem	11	0	11	0	2	62	0

SCHOLIEREN B

VG Oostende — SKV Oostende	uitg.
Nieuwpoort — AS Oostende	1—0
SV Bredene — Gistel	4—4
SK Torhout — FC Torhout	0—2

RANGSCHIKKING

1. Gistel	11	8	2	1	40	14	17
2. FC Torhout	9	7	2	0	19	5	14
3. SV Nieuwpoort	9	5	2	2	16	16	12
4. SK Torhout	11	4	4	3	20	15	11
5. S.K.VKO.	9	4	4	1	19	17	9
6. V.G.O.	10	3	6	1	18	22	7
7. A.S.O.	11	3	7	1	11	26	7
8. SV Bredene	10	1	8	1	16	43	3

KADETTEN A

FC Brugge — VG Oostende	4—0
AS Oostende — FC Heist	9—0
FC Knokke — D. Blankenberge	1—0
SKV Oostende — CS Brugge	0—10

RANGSCHIKKING

1. CS BRUGGE	7	6	0	1	28	5	13
2. FC Brugge	7	5	0	2	33	6	12
3. A.S.O.	6	4	0	2	24	4	10
4. VG Oostende	7	2	2	3	14	12	7
5. FC Knokke	7	3	3	1	18	18	7
6. DC Blankenberge	7	3	4	0	19	15	6
7. SV Blankenberge	7	1	4	2	12	12	4
8. S.K.V.O.	7	1	6	0	5	39	2
9. FC Heist	7	0	6	1	2	43	1

KADETTEN B

FC Heist — SV Blankenberge	0—3
FC Lissewege — CS Brugge	0—0

RANGSCHIKKING

1. CS BRUGGE	6	4	0	2	31	3	10
2. FC Lissewege	5	4	0	1	11	3	9
3. SV Blankenberge	7	3	4	0	14	24	6
4. FC Brugge	5	2	3	0	15	5	4
5. FC Heist	5	0	5	0	0	36	0

KADETTEN C

Eernegem — Zandvoorde	0—6
Leffinge — Gistel	uitg.
SKV Oostende — VG Oostende	2—6

RANGSCHIKKING

1. Zandvoorde	7	6	1	0	17	8	12
2. A.S.O.	5	5	0	0	28	0	10
3. EG Gistel	5	4	1	0	19	4	8
4. V.G.O.	7	3	4	0	21	12	6
5. S.K.V.O.	7	2	5	0	11	27	4
6. Leffinge	6	1	5	0	2	26	2
7. Eernegem	7	1	6	0	4	25	2

De Goalgetters

A.S.O

DE CUMAN	13
VANDIERENDONCK	3
MONTENY	1
SANDERS	1
VAN HAECKE	1
EECKEMAN	1
FRE DESCHACHT	1
HORBACH	1

V.G.O.

PIETERS	26
MELIS	10
GYSELS	8
COOPMAN	4
CUYPERS	2
EREBOUT	2
MAERTENS	1
DUYSBURG	1

S.K.V.O.

DEPOORTER	11
ROB. VAN STEEGER	10
OSTERWINDT	8
VAN HALME	8
DEDULLE	5
JANSSENS	5
MARTEEL	1

HERMES

FR. MEYNS	6
TOMMELEYN	4
REUNBROUCK	3
R. MEYNS	3
DEJONGHE	2
DEPAUW	2
V. BOTERMAN	1
DELY	1
EASTON	1

Wedstrijden Lagere Afdelingen

BIJ A.S.O.

Nationale Reserven

ASO 0 - FC IZEGEM 0

De ploeg : Vandenbouhede; Roose en Decorte; Cam. Deschacht, Beadie en Fern. Deschacht; Vanhyfte, Rommelaere, Vander Cruyssen, Zwaenepoel en François.

Izegem pakt onmiddellijk uit met hard en rap spel, zij zijn dan ook het meest in de aanval. Gelukkig voor ASO is de verdediging op de hoogte harer taak en de rust komt dan ook met 0-0.

Na de hervatting dringen de lokalen geweldig aan, maar sommige spelers zijn voor hun taak niet opgewassen. Zo zal deze wedstrijd dan ook scoorloos eindigen wat beide ploegen moet bevredigen.

3e Speciaal B

ASO 13 - KOKSIJDE 0

De ploeg : Lamoot; Beyts en Grimmelprez; Tratsaert, Sabbe en Degryse; Tournoy, Kyndt, Decraemer, Vanden Driessche en Bailleul.

Koksijde wint de opgooi en ASO trapt af voor een ongelijke strijd, gezien de bezoekers slechts met 8 man in lijn komen. Van mooi voetbalsport is er dan ook geen spraak. Het is een doelenspel, waarin er niet minder dan 13 maal gedoeld werd. Daarbij werden nog 2 penalty's gemist, de ene door Degryse en de andere door Tournoy. Verder kan er niet veel over de match verteld worden, gezien er praktisch maar één ploeg op het veld was.

De doelen :

Vóór de rust : 8e min. : Tournoy op pas van Bailleul; 13e min. : Kyndt met kopstoot; 18e min. : Bailleul op mooi samenspel met Vanden Driessche; 35e min. : Decraemer op voorzet van Tournoy; 37e min. : Tournoy met grondscherend shot; 45e min. : Vandendriessche.

Na de rust : 49e min. : Decraemer op fout van de back; 59e, 61e en 62e min. : Decraemer;75e min. : Vandendriessche; 80e min. : Vandendriessche; 81e min. : Kyndt.

Provinciale Juniors

ASO 4 - FC KNOKKE 6

De ploeg : De Bruyne; Cordier en Vermeersch; Devuyst, Mombert en Dubois; Defoor, Lesage, Deschacht, R. Kyndt en G. Kyndt.

Door de noodgedwongen wijzigingen aan de ploeg in de laatste weken is alle samenhang en ploegverband zoek. Daarbij zijn nog meerdere spelers buiten vorm. Knokke heeft tenslotte de overwinning verdiend maar met overdreven cijfers. Een 2-3 uitslag ware beter geweest en ging beide ploegen bevredigen.

De doelen :

Vóór de rust : 7e min. : Rechtsbinnen van Knokke met ver shot (0-1); 15e min. : G. Kyndt op voorzet van R. Kyndt (1-1); 17e min. : G. Deschacht op persoonlijke poging (2-1); 44e min. : Kyndt G. op pas van Deschacht met ver shot (3-1).

Na de rust : 2e min. : Knokke op corner (3-2); 23e min. : 3-3 op flater van de bezochte verdediging; 27e min. : 3-4 (id.); 31e min. : 3-5 op off-side; 37e min. : 4-5 op corner langs Geo Kyndt; 41e min. : 4-6 op fout van de lokale verdediging.

Provinciale Scholieren

ASO 0 - FC KNOKKE 0

De ploeg : Timmerman; Vermeersch en Kinet; Carette, Laleman en Roose; Dehaemers, Verhaeghe, Tournoy, Descheemaker en Hoste.

ASO wint de opgooi en Knokke trapt af. ASO moet reeds handelend optreden en met verre voorzetten stelt Knokke de voorlijn aan het werk. De roodgroene aanvallen worden mooi opgebouwd, doch slecht besloten. Tot aan de rust blijft ASO in de meerderheid, maar tot doelen komt het niet.

In de tweede helft zien wij het zelfde spel, doch de meerderheid van ASO is meer zichtbaar. Knokke reageert nu en dan eens gevaarlijk langs hun rechtervleugel, die te veel vrij spel krijgt. Verschillende goed gegeven corners in Oostende's voordeel werden niet benut. Onkans en de flinke keeper van Knokke beletten ASO te doelen. Met de roodgroenen steeds in de meerderheid komt het einde met een scoorloze drawn.

Kadetten A

ASO 9 - FC HEIST 0

De ploeg : Gunst; Mylle en Verhulst; Victor, Vandepoele en Vandendriessche; Maertens, Bailleul, Goethals, Naessens en Devos.

De ASO boy's hebben gespeeld voor wat ze waard zijn en ze hebben dan ook gemakkelijk de overwinning kunnen wegkapen. Ze waren in alle lijnen hun tegenstrevers de baas. Aan de rust was het reeds 2-0 en in de 2e helft gelukken ze er nog 7maal in, de netten van Heist te vinden. Daarentegen heeft ASO's doelman, Gunst, slechts een tweetal ballen moeten ontzetten. De overwinning van de Oostendenaars is dan ook ten volle verdiend.

BIJ V.G.O.

3e Speciaal

SV NIEUWPOORT 0 - VGO 9

De ploeg : De Brock; De Bruyne en Lemmens; Fiddes G., Aspeslagh en Berten; Fiddes J., Duysburgh, Boussy, Pieters Et. en Demoor.

VGO neemt direkt de teugels in handen en zal nog zelden toelaten aan Nieuwpoort over de helft van het plein te komen. Op freekick geeft Ch. Berten mooi op doel en de keeper redt even prachtig.

Et. Pieters, in blakende vorm, lost shot op shot naar doel en gelukt de twee eerste doelpunten.

Op hands lukt Berten een machtig schot, omgezet in corner. Onze back De Bruyne zendt hard vooruit, de bal vliegt buiten en de scheidsrechter geeft corner. Duysburgh maakt er 0-3 van.

Berten doet reuzewerk en lanceert de voorlijn dat het een plezier is; hij bezorgt Demoor een salonpasje, deze schiet op doel, Boussy herneemt en het is 0-4. Nu duwt Berten Et. Pieters vooruit, wiens schot door de keeper opgenomen wordt. Deze laatste ontzet, Pieters zet er zijn hoofd onder en nr 5 is geboren.

Na de koffie levert VGO schoon samenspel, maar verwaarloost op doel te schieten om het passenspel te kunnen verzorgen.

Een voorzet, behendig achteruit gegeven, laat Ch. Berten toe nr 6 te doelen.

J. Fiddes wil niet ten achter blijven en door zijn moedig oplopen gelukt hij nrs 7 en 8.

Berten sluit de reeks door het 9e doel te netten, met een onhoudbaar schot.

Provinciale Juniors

VGO 0 - FC ROESELARE 0

De ploeg : Brackx; Zwaenepoel en Beirnaert; Easton, Vilain en Costers; Mestdagh, Neyrinck, Van Robaeys, Bouttens en Vandenberghe.

VGO verliest de toss en start op een glibberig veld, dat naarmate de wedstrijd vordert een echte slijkpoel wordt. Gedurende deze eerste helft is Roeselare licht in de meerderheid. Ze bekomen vier corners, maar brengen het niet tot doelen. Onze spelers spelen veel te traag. Neyrinck is daarbij veel te persoonlijk, zodat Mestdagh in deze periode juist geteld drie ballen kreeg. De rust komt met blanke scoor.

De tweede helft vangt aan met hetzelfde spelbeeld van de eerste. Roeselare bekomt drie achtereenvolgende corners. Brackx houdt echter zijn netten ongeschonden.

Aan het kwartuur komt VGO eindelijk uit haar schelp en gaat op haar beurt domineren. Twee schoten van Mestdagh vliegen naast. Vier corners, goed gegeven nochtans, worden mooi ontzet door de verdediging van Roeselare. De laatste minuten verlopen weer verdeeld en het einde komt zonder doelpunten.

Het was een wedstrijd zonder veel geschiedenis. Onze jongens moeten veel beter kunnen. Hopenlijk bewijzen ze dit Zondag op CS Brugge.

Provinciale Scholieren

VGO 3 - FC ROESELARE 3

De ploeg : Jolijt; Poelaert, R. Inghelbrecht, Vanbesien; Mestdagh Vanhooren; Patrouillie, Naessens, Dobbelaere, Debruyne, Verstreken.

Rust 1-1; einde 3-3.

Het begin van deze partij is min of meer verdeeld, beide ploegen zijn zeer aan elkaar gewaagd, en om de beurt worden beide doelwachters op proef gesteld met gemakkelijk op te vangen ballen. Met de 15e minuut bekomt V.G.O. penalty voor handspel. De strafschop wordt omgezet door Dobbelaere 1-0. Het spel gaat verder verdeeld op. V.G.O. speelt niet als naar gewoonte, er is een gebrek aan samenhang tussen de voorlijn en halflijn, die te veel op verdediging speelt. Met de 33e minuut kan Roeselare op misverstand van de verdediging van V.G.O. de gelijkmaker netten 1-1. Met deze stand komt de rust.

Na de hervatting worden de eerste aanvallen geleid door V.G.O., die met de 42e minuut de leiding zal nemen langs Patrouille : 2-1. Van dit ogenblik af is VGO in de meerderheid en met de 53e minuut is het nogmaals Patrouille die de scoor op 3-1 zal brengen.

Roeselare reageert heftig en met de 58e minuut, op algemene aanval, kan Jolijt gepast ingrijpen, doch twee spelers van Roeselare ontnemen hem het leder uit de handen en de scoor is 3-2. Roeselare, aangemoedigd door dit succes, blijft aandringen en met de 60e minuut kunnen de bezoekers met een boogschot van op 30 meter, de gelijkmaker netten (3-3).

Beide elftallen komen nog om de beurt in de aanval, doch de verdedigers blijven de meerdere en zonder verandering komt het einde.

ONZE VOORUITZICHTEN

ASO - LIERSE SK

De geelzwarten hebben Zondag ll. dank zij suksesvolle wijzigingen in het aanvalskwintet Aalst met 4—0 cijfers onder de knie gehouden. Bellon had weinig in te brengen tegen aanvalsleider Janssens en we vrezen dat zich Zondag hetzelfde spelletje zou kunnen herhalen. Op papier moeten we de bezoekers de meeste winstkansen toekennen want ASO, waarvan we de opstelling nog niet kennen, zit momenteel erg in de penarie. We tippen op een overwinning van Lierse, dat zeker de grote massa naar het Albertplein zal lokken.

Lyra—St. Niklaas	1
Tubantia—CS Brugge	1
A.S.O.—Lierse S.K.	2
Kortrijk Sp. — Doornik	x
Bergen—Boom F.C.	2
F.C. Ronse—A.V. Dendermonde	1
E. Aalst—F.C. Izegem	x
V. Hamme—US Centre	1

VGO - SK ROESELARE

Zondagvoormiddag krijgen we dus de gelegenheid deze wedstrijd — de top—wedstrijd van IIe Provinciaal ! — bij te wonen en ongetwijfeld zullen heel wat sportliefhebbers er aan houden deze belangrijke ontmoeting te beleven.

V.G.O. staat momenteel uiterst gunstig geplaatst. Niet enkel schenkt de puntentabel volledig vertrouwen, doch ook de ploeg blijkt meer en meer de leidersplaats waardig, zodat met vertrouwen de komst van de gehandicapeerde, doch ook onregelmatige Rodenbachzonen mogen afwachten.

We voorzien een nipte lokale zege na een spannende, aangename partij.

ZWEVEGEM SP. - SKVO

De zwakke tegenstrevers van VGO zullen het wellicht Zondag ook niet kunnen bolwerken tegen SKVO, dat momenteel flink doordraait en het sterke Torhout met 4—1 wandelen zond. We geloven dat de groenwitten een nieuwe reeks overwinningen hebben ingezet en weer van plan zijn hun rangschikking steeds te verbeteren. Waartoe ze zeker in staat zijn.

F.C. Meulebeke—C.S. Ieper	x
F.C. Torhout—W.S. Lauwe	1
Zwevegem—S.K.V.O.	2
S.V. Wevelgem—A.A. Moeskroen	1
Deerlijk Sp.—B.S. Avelgem	1
V.G.O.—S.K. Roeselare	1
Knokke F.C.—Molen Sp.	1
S.V.O. Ingelm.—U.S. Herseeuw	x

IIe GEWESTELIJKE AFDELING

S.V. Veurne—R.C. De Panne	x
S.V. Blank.—S.V. Nieuwpoort	x
S.K. Den Haan—S.K. St. Kruis	1
V.V. Koksijde—G.S. Middelkerke	1
Concordia—S.K. Steenbrugge	1
F.C. Lissewege—St. Joris Sp.	1
F.C. Heist—E.G. Gistel	1
W.S. Oudenburg—Dar. Blank.	x

DAR. RUDDERVOORDE - BREDENE SV

Daar Hermes bye is reppen we enkele woorden over S.V. Bredene. Ongetwijfeld zullen de kustleeuwen bewust zijn van de belangrijkheid van deze ontmoeting. Aangemoedigd door een grote schaar supporters en supporteresjes zien we de S.V.-ers te Ruddervoorde een nipte zege in de wacht slepen. Aldus zou reeds een gevaarlijke klip omzeild zijn.

W.S. Adinkerke—V.V. Oostduink.	1
Fl. Zedelgem—S.V. Diksmuide	1
S.V. Koekelare—S.V. Jabbeke	2
Exc. Zedelgem—F.C. Zerkegem	1
Dar. Ruddervoorde—S.V. Bredene	2
S.K. Eernegem—U. Zandvoorde	x
S.K. Wenduine—F.C. Veldegem	1
Hermes bye	

Hr

WEDSTRIJDEN-SCHEIDSRECHTERS voor ZONDAG

HOGERE AFDELINGEN, 15 uur :
Ie B :
ASO — Lierse SK (Plovier; Herremans en Manhaeve)
Res. Ie B :
Lierse — ASO (Leysen)
LAGERE AFDELINGEN :
IIe Prov. :
VGO — SK Roeselare (10,30 uur - Kerkhof; Linskens en Degrijse G.)
Zwevegem — SKVO (Deloof H.)
IIe Gew. A :
SV Blankenberge — SV Nieuwpoort (Rau)
FC Heist — EG Gistel (Surmont)
WS Oudenburg — Dar. Blankenberge (Marti)
IIIe A :
D. Ruddervoorde — SV Bredene (14,30 u., - Vandenbulcke A.)
IIIe Spec. A :
DC Blankenberge — SV Blanken'ge (Boutte)
IIIe Spec. B :
SV Nieuwpoort — SKVO (Vandenberghe)
SK Den Haan — VGO (Lacluyse (13,15 u.)
IVe Afd. B :
Hermes — GS Leffinge (Vanhessche)
JEUGDAFDELINGEN :
Prov. Juniors : 9,15 uur :
CS Brugge — VGO (Moeyaert)
St. Moeskroen — ASO (Dejans)
Prov. Schol. 11 uur :
CS Brugge — VGO (Louagie)
St. Moeskroen — ASO (Breyne G.)
Schol. B :
SKVO — SK Torhout (10 u., Decorte)
ASO — SV Bredene (9,15 u., Crabeels)
Kad. A :
VGO — SKVO (Opex, 10 u., Decorte M.)
D. Blankenberge — ASO (11 u., Decrop)
SV Blankenberge — Knokke (11 u., Dekeyser)
Kad. C :
ASO — VGO (Creyf, 11 u.)

PLOEGEN voor Zondag

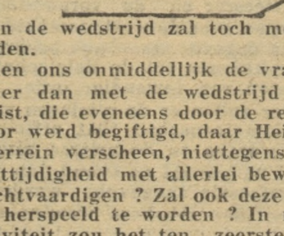
SKVO : Maes; Beernaert en Ryckewaert; Coene, Serru en Marteel; Dedulle, Van Halme, Van Steeger, Janssens en Depoorter.

VGO (IIe Prov.) : Demarest; Dujardin en Swinberghe; Mestdagh, Sanders en Maertens; Gijsels, Melis, Pieters, Coopman en Eerebout.

VGO : (Jun. Prov.) : Brackx; Beirnaert en Zwaenepoel; Costers, Vilain en Easton; Mestdagh, Neirynck. Van Robaeys, Bouttens en Vandenberghe.

HERMES : De Bruycker; Snauwaert en Reunbrouck; Ketels, Kesteloot en Lagrain; Tommeleyn, Easton, De Ly, Meyns en Dejonghe.

VOETBAL NIEUWTJES



JAN SABBE BUITEN STRIJD ?

Zoals blijkt uit ons verslag van de wedstrijd FC Izegem—ASO, moest Sabbe aan de 65e minuut het veld verlaten om praktisch niet meer terug te keren. Volgens een eerste diagnose zou Jan een spierscheuring in de liesstreek opgelopen hebben. Volgens zijn verklaring zou hij dit voor de eerste maal gevoeld hebben tijdens de wedstrijd tegen US Centre. Tijdens de wedstrijd tegen Boom kwelde hem weer dezelfde pijn, doch Jan, moedig als altijd, speelde de wedstrijd dapper uit. Hij verwaarloosde echter zich in de loop van de week te laten verzorgen en... die verwaarlozing zou hem duur kunnen te staan komen. Inderdaad, de liessteek is zeer kwetsbaar en daarenboven moeilijk vatbaar voor spoedige genezing.

Vandaar ook dat we ons de vraag stellen of Jan soms niet voor ettelijke Zondagen buiten strijd is. Zondagavond was hij in elk geval moeilijk te spreken en dat het geen «lachedingen» was, kon men zo van zijn gezicht lezen. Voegen we er nog aan toe, dat met deze kwetsuur geen brutaliteit gemoeid is. Sabbe liep deze kwetsuur op bij een ontzetten.

Bij het sluiten van de vorm vernemen we, dat Jan Sabbe minstens acht dagen rust werd bevolen. Hij liep inderdaad een spierscheuring op. Dat maakt zijn optreden voor Zondag onmogelijk. Werk voor de selectie. Hr

LEGON BUITEN CONDITIE

Het is geen geheim, dat Legon momenteel buiten conditie verkeert. De laatste wedstrijden was hij uiterst karig met zijn inspanningen en Zondag ll. tegen Izegem was hij bepaald slecht, zodat hij, te oordelen naar deze wedstrijd, gerust uit de ploeg zou kunnen gezet. Maar wie zal hem vervangen ? Het is een vraag, die momenteel niet te beantwoorden is, doch die binnen afzienbare tijd toch niet zo moeilijk zou zijn te beantwoorden. Immers, zoals we onlangs nog mededeelden, mag Beadie praktisch van 6 December af in de eerste ploeg worden opgesteld. De omstandigheden schijnen voor deze stoere speler de weg te banen. Legon is niet erg fit en Sabbe kan een poos uit de ploeg verdwijnen...

Ondertussen menen we dat we de toestand van Legon niet moeten dramatiseren. Ver van ons inderdaad van hem na enkele wedstrijden te veroordelen, doch het feit dat hij reeds een veertiental dagen niet naar de training kwam, wekt in ons vermoedens en doet de mensen praten...

Aan Legon dus het woord om deze praatjes te logenstraffen door een flinke wedstrijd tegen Lierse SK. Hr

IN HET PSK WEST-VLAANDEREN

Zitting van 21-10-50 :

Worden aangenomen als stagedoende scheidsrechters, o.a. de hh. : Dedeyne Jean, van KVGO; Dekeyser Roger van ASO; De Zutter Herman van Hermes Club; Germeys André van Hermes Club; Vendeile Charles van SV Bredene; Vitse Jacques van ASO.

HET GERECHT TREEDT OP

De voetbalwedstrijd Verviers-Herstal van vorige week zal een staartje krijgen voor de rechtbank. En wel om volgende feiten : tijdens de wedstrijd kreeg de Verviersspeler Nelissen een elleboogstoot in de maag van de Herstalspeler Godin, dit zonder dat de kampleider iets abnormaals had bemerkt. De Procureur des Konings, die de wedstrijd bijwoonde, deed zich na afloop gelden, want hij had dit misdrijf wél gezien en maakte procesverbaal op, daar hij oordeelde dat het hier een kwaadwilllige slag betrof. Het parket werd belast op te treden, zodat de zaak verder door het gerecht zal behandeld worden.

En we stellen ons onmiddellijk de vraag : wat gebeurt er dan met de wedstrijd V.V. Koksijde—Heist, die eveneens door de referee met 5—0 scoor werd begiftigd, daar Heist te laat op het terrein verscheen, niettegenstaande ze hun laattijdigheid met allerlei bewijzen konden verrechtvaardigen ? Zal ook deze wedstrijd dienen herspeeld te worden ? In naam van de sportiviteit zou het ten zeerste gewenst zijn. We weten niet of Heist destijds klacht heeft neergelegd, doch gezien dit gunstige voorgaande mag men aannemen, dat Heist ten slotte deze slag zal thuishalen. Hr.

We zijn wel benieuwd naar het einde van dit geval. Hr

EEN ZWARE PIL VOOR ASO

Het is nog lang geleden dat A.S.O. zo"n zware 3-0 pil te slikken heeft gekregen. Vorig jaar verloren ze tweemaal met 2-0 en wel tegen Union en tegen Daring Brussel. In Promotie was 2-0 eveneens hun grootste verliescijfer o.m. tegen Dendermonde. Hopen we maar dat deze pil niet te zwaar op de maag zal gaan liggen. Hr.

ST NIKLAASFEEST VOOR ASO-KADETTEN

Zoals de traditie het wenst, zal ook dit jaar aan de ASO-kadetten een St. Niklaasfeestje worden aangeboden in de schenkzaal van het Albert Stadion. Benevens boterkoeken en cacao zullen prijzen worden verloot en zal ook aan ieder tegenwoordige speler een mooi geschenk worden aangeboden.

A.S.O.-kadetten weest dus op post ! Hr.

De Bigmatch K.V.G.O. - S.K. Roeselare

Het staat thans vast dat alleen Degryse en Arteel, die de laatste wedstrijden niet mee speelden, niet van de partij zullen zijn.

Daarentegen zal de rest van de ploeg deze week goed getraind en verzorgd op het groene veld aanwezig zijn. Deleu van Stade Kortrijk en buitenlinks is een zeer gevaarlijke klepper, alsook centervoor Lodrioor.

Roeselare heeft een puike centerhalf : Vansteenkiste, die ook vooraan kan spelen. Dit bewees hij Zondag jl.

De verdediging van VGO zal haar handen vol hebben, want Roeselare speelt zeer vlug en treuzelt niet. Dribblings zijn uit den boze en daar ze alles of niets spelen, zal het bij de partij aan spanning niet ontbreken.

Daarenboven is het een zeer hard spelende ploeg. Dit zegt genoeg voor diegenen die menen, dat de wedstrijd gemakkelijk zal zijn.

SUPPORTERS !

Weest waardig, maar blijft niet stil. Moedigt Uw jongens aan en bekijkt de wedstrijd niet als lamme goedzakken.

Als we Zondag winnen, dan hebben we 6 punten voorsprong. Dan alleen hebben we de beste vooruitzichten.

Vergeten we niet dat ons nog zware verplaatsingen te wachten staan.

Winnen moeten we dus ! Aan U onze jongens te steunen !

KLACHT VAN RUPEL AANVAARD

Zoals men weet maakte destijds Rhode gebruik van de geringe laattijdigheid van Rupel om de wedstrijd in haar voordeel met 5—0 te doen beslechten.

Rupel mocht nu al argumenten aanvoeren en bewijzen voorleggen, Rhode won de nietgespeelde wedstrijd met 5—0.

In Hoger Beroep is nu echter Rupel in 't gelijk gesteld en de wedstrijd zal toch moeten gespeeld worden.

Blankenbergs voetbalnieuws

DARING DIENT CONCORDIA EEN 4-0 NEDERLAAG TOE

Waar de jongste puntendeling te Den Haan behaald, de selectieheren er toe had doen besluiten een wijziging in de opstelling te brengen, heeft dit experiment voor het selectiecomiteit een sukses medegebracht. Want waar de komst van het kundige Concordia Sport, eerder sceptisch werd aangezien, hebben de Daringjongens aan de Xaverianen geen schijn van kans gegeven.

Waar de Daringboys de ganse eerste speelhelft aan bod waren, vonden zij echter de weg tot de netten niet, alhoewel moet worden gezegd dat andere keepers dan de Concordia jongen Baes, zouden gevloerd geweest zijn. Alhoewel de bezoekers even voor de rust in eigen doel zonden, was dit doelpunt voor de thuisploeg meer dan verdiend, want Daring had gedurende vijf en veertig minuten met degelijke aanvallen storm gelopen.

Na de rust kwam Daring onmiddellijk opzetten en de bezoekers konden dan ook enkel en alleen aan hun verdediging denken. Binnenspeler Vandenberghe lag aan de basis van de opeenvolgende Daringaanvallen en uit zijn vele voorzetten wist Vlietinck tweemaal de gelegenheid te baat te nemen om de bordjes op 3—0 te brengen, terwijl Jan Rotsaert met een vierde doelpunt Daring's overwicht bezegelde.

SPORT DOET ZIJN LEIDERSPLAATS EER AAN

De wit-roden waren er van overtuigd dat St. Kruis op eigen veld een tegenstrever is waarmede moet worden afgerekend. Daarom dan ook dat niet minder dan zes autocars supporters alsmede een twintigtal personenwagens de verplaatsing hadden medegemaakt.

Het begon hoopvol voor de kustjongens, die tijdens het eerste kwartuur een veldoverwicht opdrongen, maar dank het flinke spel van Degraeve er niet in slaagden de verdediging der thuisploeg in gebreke te vinden. Dosko kon zich herpakken om op zijn beurt de Sportdoelwachter aan het werk te stellen. Hij trok zich hierbij op uiterst flinke wijze zijn plan, maar stond onmachtig tegen het doelpunt dat Derybel aan de 8e min. wist te netten.

De herneming werd voor de bezochten noodlottig, want Dewulf, die waarlijk in een uiterst goede dag was, lukte een prachtige hat-trick van drie doelpunten, waarmede de Sportjongens hun leidersplaats gaaf houden.

S.V. BREDENE ZETTE ZIJN OPMARS VERDER

Lokale halflijn beheerste de toestand

Tenminste tijdens de eerste speelhelft. Want nadien trokken zich Poppe, Boey en Vermoortel wat op verdediging terug, zodat Wenduine het overwicht in het middenveld kon overnemen en de partij verder tot het einde evenwichtig zou verlopen.

WENDUINE ZONDER VOORHOEDE

Met W. David in de plaats van I. Cnops bouwt Bredene de eerste aanvallen op en de bezoekende doelwachter moet al gauw in actie treden om de opdringerige lokalen van het lijf te houden. Nochtans moet hij zich aan de 7e minuut reeds gewonnen geven, wanneer Coyles, op vrijschop, de bal voor doel plaatst. Praet zet er de voet achter, de doelwachter moet het leder lossen en de goed gevolgde Vandenberghe heeft slechts in het net te deponeren.

Wenduine wil reageren doch het blijkt al gauw dat haar voorhoede weinig gevaarlijk is en niet opgewassen tegen de kordate lokale defensie. Vooral de middellijn van SV laat zich gelden, beheerst praktisch gans het middenveld en stuwt het aanvalskwintet steeds onvermoeid naar het bezoekende doelgebied. Dit kwintet combineert niet onaardig, doch een tikje traagheid bij de afwerking belet hen de scoor op te drijven. Aan de 14e minuut krijgt Soete zijn eerste balletje en Wenduine dringt enkele ogenblikken aan, zonder succes evenwel, want Soete laat zich niet in verlegenheid brengen.

Wanneer Praet aan de 21e minuut zijn stopper kundig kan ontwijken heeft hij meteen een uitnemende schietkans geschapen en zonder aarzelen knalt hij het leder onder de duikelende doelwachter. Wenduine is door dit tweede doelpunt de adem en benen afgesneden en er is nog slechts een ploeg in 't veld. Schoten van Verlinde en Coyles kennen echter geen geluk en de aanvallers laten zich ook te veel vangen aan buitenspel.

Na de koffie daalt het spelpeil. Wenduine dringt sporadisch aan, doch Van Pottelberge staat gans alleen. De lokale halfs laten zich af en toe wat overspelen, zodat de verbinding met de voorhoede vaak te wensen overlaat. Zo kan Bredene zijn overwicht van de eerste time niet hernemen en blijft het ook bij SV-gevaarlijke aanvallen, die nochtans beter verdienden, vooral deze besloten door Praet en Vandenberghe. Aan de 80e minuut is de doelwachter geslagen, doch een verdediger van Wenduine kan op de lijn redden. Op de 83e minuut zal Praet met kopstoot op corner toch nog een verdiend derde doelpunt lukken. Bredene hield gans de wedstrijd de teugels in handen, terwijls de zwakte van het bezoekende aanvalskwintet de lokalen eerder de lust voor doorgeven ontnam. Zoniet kon de eindstand heel wat hoger geweest zijn.

BREDENE PARAAT VOOR DE GROTE STRIJD

Wanneer we deze wedstrijd zien in het licht van de komende ontmoeting tegen Ruddervoorde moeten we bekennen, dat onze jongens zeker met volle vertrouwen deze belangrijke match mogen tegemoet zien. Een eventuele nederlaag zou echter nog niets betekenen doch, gezien de huidige conditie van het elftal, menen we een nederlaag als onwaarschijnlijk te moeten aanzien. Een overwinning zou SV nog wat steviger aan de leiding brengen en de kansen op promotie gevoelig doen stijgen. Vandaar ook dat de SV-ers het risico van een nederlaag of gelijkspel liever zullen ontlopen en met man en macht een schitterende overwinning zullen willen in de wacht slepen.

Tegen Wenduine heeft gans de ploeg een bevredigende wedstrijd geleverd. Zonder te forceren hebben ze de jongens van Van Pottelberghe onder de knie gehouden. De lokale verdediging, met Soete en Boey (in de eerste helft) als uitblinkers, had weinig last met de onsamenhangende aanvallen der bezoekers. De jonge David leverde een opvallend goede wedstrijd en mag zeker als een primakracht aangezien worden. Poppe en Vermoortel lieten zich na de rust ietwat de les spellen en verwaarloosden de voeding. In de eerste helft brachten ze echter de overwinning binnen schot. De voorhoede speelde goed samen en is voor Zondag a.s. in flinke vorm. Men vergete echter niet, dat ook Ruddervoorde van deze wedsrtijd veel verwacht. Daarom menen we dat de voorhoede, en vooral de beide vleugelspelers, meer zal moeten stuwen en doordrijven dan Zondag l.l. Iedere aarzeling is steeds uit de boze. Daarom, SV-aanvallers, moet ge Zondag snel op het leder zijn en dank zij stuwkracht en snelheid de Ruddervoordse verdediging uit het verband spelen. In uw handen berust voor een groot deel de uitslag van deze kapitale ontmoeting !

Volgende ploeg trad in lijn : Soete; David en Morphy; Poppe, Boey en Vermoortel; Vandenberghe, Backers, Praet, Verlinde en Coyles.

BACK CNOPS GELUKKIG

Het zal wel vele onwetende supporters verrast hebben Cnops niet te zien op het terrein verschijnen voor de wedstrijd tegen Wenduine. Zou er iets niet in de haak zijn ? Neen, maar de sympathieke I. Cnops was weer vader geworden en wenste, heel begrijpelijk, bij zijn vrouwtje te blijven. Proficiat, Cnops, en... niet versagen !

HERMES eindelijk aan de winst

De groengelen hebben tegen Diksmuide eindelijk weer eens hun tanden getoond en met 2-0 cijfers de volle inzet aan huis gehouden. Dit succes is in hoofdzaak te danken aan een verbeten vechtlust, die zich van de elf Hermessers had meester gemaakt en die hen steeds maar scheen aan te vuren en steeds deed oprukken naar het vijandelijk doelgebied. De drassige toestand van het terrein belette hen echter aan die strijdlust hun gewone techniek te paren, zodat er wel duchtig storm werd gelopen, doch dat de fijne afwerking wel te wensen overliet. Er bleef dus niets anders te doen dan onvermoeid te schieten. En er werd geschoten. De kans stond echter niet aan Hermes'zijde, zodat ten slotte Diksmuide met gevleide 2-0 cijfers de terugreis mocht aanvatten.

Zijn we thans op een keerpunt gekomen ? Hermes sleepte uit drie wedstrijden vier punten. Vier kostbare punten, want zonder dit zouden de groengelen maar een pover plaatsje innemen in de rangschikking. Vergeten we echter niet, dat deze laatste wedstrijden ook doorgingen tegen de zwakste partners. Laten we dus ons optimisme niet te hoog oplaaien. Wachten we eerder de komende Zondagen af. Zondag wordt er gerust. Moge deze rust Hermes zalig wezen ! Hr.

De buitenspelregel

Werkelijk de nachtmerrie van de voetbalsupporters, want op 10 zijn er zeker 8 die er geen snars van verstaan. Het is ons onmogelijk hier uitgebreid over deze belangrijke spelregel uit te weiden. Maar gezien de heftige dicussies die zich gewoonlijk rondom een of andere «off-side» voordoen, menen we het nuttig beknopt enkele voorname aspecten van deze spelregel te belichten.

DE UITZONDERINGEN

Vergeet nooit dat er geen spraak kan zijn van buitenspel wanneer een speler de bal rechtstreeks ontvangt door een hoekschop, een inworp, een scheidsrechtersbal.

EENVOUDIGE BEPALING

Een speler staat buitenspel wanneer op het ogenblik dat de bal door een medespeler naar hem toe wordt gespeeld, hij geen twee tegenstanders heeft tussen hem en de doellijn.

Indien de toeschouwers zich bij een buitenspelphase deze eenvoudige bepaling kunnen voor de geest roepen zullen ze steeds een juist oordeel kunnen vellen tenzij wanneer een tegenstander in laatste instantie het leder heeft geraakt.

EEN TEGENSTANDER SPEELT HET LEDER

Indien echter op de weg van het leder van een speler naar een andere medespeler in buitenspel een tegenstander het leder raakt of doet afwijken wordt de off-side vernietigd. Luistert daarom goed naar de onderrichtingen welke de BVB desbetreffend aan zijn scheidsrechters geeft :

Alvorens een speler voor buitenspel te bestraffen moeten de scheidsrechter zeker zijn :

1. van de stand van de speler op het ogenblik van de voorzet en niet op het ogenblik dat hij de bal in bezit neemt;

2. dat de bal voor 't laatst niet aangeraakt of gespeeld werd door een tegenstander;

3. dat de speler die zich in buitenspelstand bevindt deelneemt aan het spel, hetzij de bal spelend of trachtend hem te spelen, hetzij de tegenstander hinderend of beïnvloedend op gelijk welke manier.

Uit punt twee besluiten we dus dat een referee niet mag fluiten op het ogenblik dat het leder vertrekt doch dat hij er zich goed moet van vergewissen of geen tegenstander het leder raakt. In alle bescheidenheid menen we te mogen aanmerken dat zich weinig scheidsrechters hieromtrent schijnen te bekommeren en dat het aanraken van de bal door een tegenstrever over het algemeen de off-side niet vernietigt.

Moge deze poging om onze lezers wat nader te brengen tot een juist inzicht in de moeilijke buitenspelregel vruchten dragen. Knip het desnoods uit en houd het bij U. Het zal U vaak van pas komen ! Hr

S.V. Nieuwpoort wint de derby

GS MIDDELKERKE 0 - SV NIEUWPOORT 3

DE PLOEG : Ghewy; Legein en Bouwe; Vanderstede, Florizone en Develter; Devos, Vermote, Hoornaert, Vandenabeele en Rammeloo.

DE LEIDING : Dhr Degryse.

De derbymatch Middelkerke-Nieuwpoort ging door, bezegend met een mooi zonnig weertje. Een flink aantal SV. supporters hadden er aan gehouden deze belangrijke partij bij te wonen en mochten zich dan ook verheugen over een goede prestatie van het Nieuwpoorts elftal, dat dan ook de punten in de wacht sleepte.

Niettegenstaande dat de Gold Star mannen het eerste kwartier snel aanpakten en het spel beheersten, vonden ze toch de weg naar het doel niet. Stilaan herstelt Nieuwpoort het evenwicht en neemt meerderheid in het spel. Pas op de 37e minuut kan Hoornaert met plafondschot de scoor openen, 1—0 voor de bezoekers. De witjes vallen verwoed aan, maar toch kunnen ze de doelwachter niet verschalken. De koffie wordt gefloten en de bordjes blijven 1—0.

Na de hervatting wordt er hardnekkig om de punten gestreden en wederzijdse aanvallen volgen elkander op. De geelzwarten komen gevaarlijk opzetten, maar Rammeloo mist een reuzenkans voor doel. Na een geharrewar voor het Middelkerke doel, missen de geelzwarten twee mooie kansen. De bezoekers geven het niet op en gaan zonder genade het leven van de achterhoede zuur maken. Op de 31e minuut kan Hoornaert doelen met kopstoot, op voorzet van Rammeloo. De Gold-Star mannen doen het mogelijke om hun eer te redden, maar op doorbraak van Nieuwpoort kan Remy Vermote op de 38e minuut met vluchtschot er nummer 3 van maken. Er wordt nu vlug doorgespeeld. Bij een aanval van de IJzerzonen, wordt speler Vandenabeele gehaakt door Dewulf, waarop de supporters hun misnoegen laten horen ! De scheidsrechter laat maar doorspelen. Nieuwpoort speelt prachtig, herhaalt zijn aanvallen, blijft in het spel, maar kan de stand niet meer opdrijven. Het einde wordt gefloten met 3—0 voor SV. Nieuwpoort. Ze hebben gewonnen, maar ze hebben het verdiend.

De leiding schonk voldoening.

Zondag gaat de reis naar Blankenberge. Een spannende wedstrijd in het verschiet. Onze jongens presteerden Zondag goed, maar tegen de Leiders verwachten we nog beter.

De Scholieren B wonnen op het nippertje tegen AS. Oostende 1—0.

Bij IIIe Speciaal was het doeltjeskermis. 9—0 had Nieuwpoort te slikken tegen VG. Oostende.

CORPORATIEF HOEKJE

Ie AFDELING

Ferbl. De Clerck—Rust Roest	0—2
Franco Belge—Brugeoise	1—1
Aigle—Zeewezen	2—2
Stad Oostende—Crop's	2—4

RANGSCHIKKING

1. BRUGEOISE	10	6	0	4	21	5	16
2. Franco Belge	11	7	3	1	18	13	15
3. Rust Roest	11	5	4	2	22	15	12
4. Zeewezen	11	4	3	4	21	20	12
5. Stad Oostende	10	3	5	2	20	19	8
6. Crop's	11	3	6	2	15	22	8
7. Ferbl. De Clerck	10	3	6	1	9	16	7
8. Aigle	10	2	6	2	10	26	6

Ferbl. De Clerck heeft de twee punten moeten afstaan aan Rust Roest, dat zijn klassement verbetert. De twee koploegen Franco Belge en Brugeoise hebben de inzet gedeeld en laatstgenoemde club heeft een schone kans om de kampioentitel in de wacht te slepen.

Zeewezen heeft het zeer moeilijk gehad om Aigle een puntje te ontfutselen. Wat Stad Oostende—Crop's betreft, tegen alle verwachting gezien de vorige prestaties heeft Stad de inzet moeten prijs geven. De strijd om de degradatie blijft zeer gespannen.

BEVORDERING OOSTENDE

Stad B.—Béliard	uitg.
Omwal—Tram	8—1
Zeewezen B—S.S.W.O.	7—4
Politie bye.	

RANGSCHIKKING

1. Politie	8	7	0	1	32	6	15
2. Omwal	10	7	2	1	35	13	15
3. Béliard	8	5	1	2	15	3	12
4. Tram	8	4	5	0	30	24	8
5. Zeewezen B.	9	4	5	0	29	24	8
6. Stad B	8	2	6	0	11	30	4
7. S.S.W.O.	10	0	10	0	11	60	0

Zeewezen B. heeft tegen S.S.W.O. de inzet gewonnen. Er valt te noteren dat S.S.W.O. in deze wedstrijd viermaal de weg der netten gevonden heeft. De wedstrijd Omwal—Tram werd zeer fair betwist. De Trammannen hebben een slechte partij geleverd. Hun halflijn en de twee hoekspelers brachten niets op om het middentrio de kans tot doelen te geven. Omwal is fel verbeterd en zal zeker nog voor verrassingen zorgen. De overdreven scoor is gedeeltelijk te danken aan referee Lips, die van off-side spel niets begrijpt en die absoluut niet bekwaam is een wedstrijd te leiden. Het ware wenselijk dat genoemde scheidsrechter van onze voetbalterreinen zou verdwijnen.

WEDSTRIJDEN VOOR ZATERDAG

(TE 15,30 UUR)

Ie AFDELING

Ferbl. De Clerck—Stad Oostende	(R.F.C.B.)
RustRoest—Brugeoise	(Rust Roest)
Zeewezen—Franco Belge	(Sted. Vaksch.) (Zeewezen)
Crop's—Aigle	(A.S.O.)

BEVORDERING OOSTENDE

Béliard—Zeewezen B.	(Béliard)
Tram—Stad B.	(Tram)
Politie—Omwal	(V.G.O. (Opex))
S.S.W.O. bye.	

LINKER HOEK

Gisteren een sportvriend ontmoet, bij wie de boks steeds zijn stokpaardje is geweest en die dan ook vaak in contact komt met boksers, jonge en oudere, liefhebbers en profs.

Onze vriend keer maar sip en op onze gewone vraag : «Nieuws in de bokswereld ?» ging hij nog sipper kijken.

«Er is geen nieuws» zei hij tenslotte «tenzij dat al die jonge kerels, die zich de dag van vandaag boksers durven noemen, nog niet eens schijnen te weten wat boksen is. Of hoe men bokser wordt».

«En niettegenstaande dit bezitten we te Oostende nog steeds een school en een stal vuistschermers, die vele steden ons mogen benijden», wedervoeren we. «Dat is het juist, dat zo treurig is», was het antwoord. «Oostende heeft binnen zijn muren jonge kerels, die af en toe bewijzen dat ze werkelijk kampioenen kunnen worden maar... twee weken later zijn het net bloemzakken, die het vertikken een inspannig te doen om zich in conditie te houden... Het is hemeltergend !»

En ons verder gesprek heeft ons veel geleerd en met onze vriend kwamen we spoedig tot de conclusie dat inderdaad onze jongens — de meeste althans — hun boksactiviteit niet ernstig opnemen. Bijna allen vertrekken ze van het standpunt dat men slechts moet oefenen in het vooruitzicht van een onmiddellijke kamp. De toekomst, dat is allemaal zorgen voor later. Binnen een maand moet er gebokst worden. Welnu, de bokser van vandaag leeft nog een tweetal weken onbekommerd verder en gaat er de laatste weken aan denken zich wat in te boksen. En in twee weken is de zaak in orde en voelt hij zich tien man sterk.

Onnodig te zeggen dat de heren het totaal verkeerd voor hebben en dat ze wel sporadisch succes zullen oogsten, maar kampioenen... neen, dat zullen ze nooit worden.

Bijna alle Oostendse boksers missen het eerste, het allereerste wat een kampioenbokser nodig heeft : wilskracht. Niet de wilskracht om een week, twee weken of zelfs drie duchtig te oefenen, doch de wilskracht om dagelijks afstand te doen van wat niet mag en niet goed is en dagelijks te doen wat noodzakelijk is om in conditie te blijven en die conditie te verbeteren. Een bokser moet — zoals iedere sportkampioen in om het even welke sporttak — dagelijks oefenen. Niet enkel in de boksschool, maar ook thuis. Roken, alcohol en dergelijke moeten volstrekt vermeden worden, regelmatig moet er gerust worden, zodat het lichaam gecultiveerd wordt. Wilskracht ook moet de bokser aanzetten dagelijks thuis en buiten huis aan lichaamsoefening te doen. Er moet hierin een bestendigheid heersen. Dagelijks koorddansen, dagelijks lichte gymnastiek, dagelijks een kort schijngevecht, dagelijks footing, enz... De weg naar een kampioenentitel is een lange weg en loopt over vele, onbekende paden. Wie die weg te lang vindt en de onbekende paden negeert en opzij laat liggen, zal er nooit komen...

We hebben onze boksvriend beloofd dit eens neer te schrijven in de hoop, dat onze Oostendse boksers hierover eens ernstig zouden nadenken. We hebben in ons land een Delannoit. Delannoit doet ons soms glimlachen wanneer hij tijdens een kamp zonder dekking en roekeloos op zijn tegenstander invliegt. Maar wanneer hij deze aanvallen herhaalt en herhaalt, besterft ons deze glimlach op de lippen omdat we eerbied krijgen voor de wilskracht van deze bokser. Geef aan 10 Oostendse boksers 50 t.h. van de wilskracht van Tarzan en we hebben te Oostende met een slag 10 kampioenen binnen de muren !

Delannoit is de incarnatie van de wilskrachtige bokser. Bijna wekelijks bewijst Tarzan wat er met wilskracht te bereiken is. Mogen onze Oostendse boksers hieruit de nodige lessen putten en er toe besluiten het voortaan ernstig te menen met hun oefeningen.

Ze kunnen hiertegen opwerpen dat ze moeten werken en dat het werk hen belet al die oefeningen stipt te volbrengen. Er steekt waarheid in dit argument. Dat onze jongens zich nooit zullen kunnen oefenen zoals dit bevoorbeeld het geval is met Amerikaanse boksers, is een feit. Tenzij men het reeds ver heeft gebracht, zodat het boksberoep een aardige stuiver opbrengt, is het werk steeds een beletsel. Maar die boksers, die nu al hun tijd kunnen besteden aan hun conditie, zijn ook maar begonnen als liefhebbers om langzaam de trap naar de hoogste roem te beklimmen. Is het werk een beletsel voor intense, doorgehouden training, niets belet nochtans de regelmatige korte oefeningen, de wandelingen, en de bestendige zorg voor een lichamelijke conditie.

Oostendse boksers, aan u het woord en... de daad !

Hr

Basket - Ball

Ie NATIONIALE AFDELING A

Eclair — Ontspanning	37—39
Vilvoorde — Vorst BB	29—23
Kortrijk — Lyra	37—42
Lackbors — ASO	44—23
Daring — Oude 13	26—28
Pinguins — SCK	49—38

RANGSCHIKKING

1. Vilvoorde	10	9	1	0	384	254	18
2. Lackbors	11	8	2	1	493	368	17
3. Vorst	10	7	2	1	405	292	15
4. SCK	11	7	4	0	407	361	14
5. Lyra	10	6	4	0	312	294	12
6. Pinguins	10	5	5	0	343	358	10
7. Oude 13	9	4	5	0	268	289	8
8. Ontspanning	11	4	7	0	360	409	8
9. ASO	8	3	5	0	231	304	6
10. Daring	10	3	7	0	364	409	6
11. Eclair	8	2	6	0	263	342	4
12. Kortrijk	10	0	10	0	301	451	0

PROMOTIE A

Moeskroen — Ronse	29—25
Kangoeroes — Ghent	47—45
VGO — Ontwikkeling	47—33
Amicale Gent — BC Ronse	42—28
Doornik — Péruwelz	22—35
Wilrijk — Willy's	31—31

RANGSCHIKKING

Daar de match Kangoeroes—VGO, welke oorspronkelijk door de bezoekers met 33-32 gewonnen werd, dient herspeeld te worden, ziet er de rangschikking nu als volgt uit :

1. Kangoeroes	10	9	1	0	337	283	18
2. Amicale	11	8	3	0	442	331	16
3. Péruwelz	11	8	3	0	410	358	16
4. VGO	10	7	3	0	355	289	14
5. Wilrijk	11	6	4	1	419	351	13
6. BC Ronse	10	5	5	0	303	295	10
7. Willy's	10	4	5	1	347	321	9
8. Doornik	9	3	6	0	259	310	6
9. Ontwikkeling	10	3	7	0	346	360	6
10. Sp. Ronse	10	3	7	0	268	348	6
11. Moeskroen	10	2	8	0	258	380	4
12. Ghent BC	10	1	9	0	252	390	2

LACKBORS 44 - ASO 23

Eén time kon ASO het hoofd bieden aan de snelle aanvallen van de thuisploeg. Nadien stuikte de bezoekende verdediging ineen en Lackbors doelde, dat het een lust was. De thuisploeg won verdiend deze match, ofschoon de cijfers wat overdreven zijn. Op zijn minst rateerde ASO 5 gemaakte doelen, maar ja, de moeheid liet zich gelden, daar alle spelers voordien reeds in de reservematch moesten spelen. De 14-10 scoor aan de rust in vgl. met de einduitslag stemt tot nadenken.

De ASO-ploeg : Buysse (6), Borrey (2), Verkempinck (1), Minne (2-8), Van Baelenberghe (2), Van Hille (2).

LACKBORS (II) 31 - ASO (II) 27

ASO ging naar Antwerpen met 9 spelers voor de twee matchen, nl. 3 reservespelers en 6 spelers van de eerste ploeg. Er moesten dus telkens 2 spelers van de eerste ploeg de reserven aanvullen, zodat laatstgenoemden gans de match moesten spelen, en eerstgenoemden zich niet te veel mochten inspannen om zich te sparen voor de hoofdmatch.

Aan de rust was de stand 18-10 voor de thuisploeg, nadien konden Van Hille en Buysse door flinke schoten meer evenwicht in de partij brengen, maar uiteindelijk won de thuisploeg verdiend met 31-27.

De bezoekers : Vandevelde (0-3), Buysse (0-4), Minne (4-2), Van Baelenberghe (0-2), Van Hille (6-6), Costenobel, Koeckelberg, Borrey, Verkempinc.

VGO (II) 36 - ZEEMACHT 38

Voor de eerste maal zijn de reserven niet ovetuigd te zullen zegevieren en met reden. De Zeemacht is geen hapje. Men kan echter nooit weten. De Zeemacht opent de scoor met een mooi shot van ver. De Canards antwoorden echter onmiddellijk langs Mol M. (2-2).

De scoor gaat trapsgewijze op, echter lichtjes in het voordeel van de Zeemacht. Vooral hun nummer 12 (Madereel) zorgt voor de punten. Time : 17-19.

VGO voert de forcing langs Vandekieboom en Simmons wordt de stand opgedreven, en neemt 3 punten voorsprong. De Zeemacht loopt echter terug in en zal met een lichte voorsprong een verdiende overwinning boeken. Noteren we even dat de Zeemacht 8 op 12 strafschoppen lukte, terwijl VGO slechts 6 op 20.

De VGO-ploeg : Desmedt 0-1; Mol M. 4-2; Simmons 0-4; Vandekieboom 3-5; Klausing 4-0; Raspoet 4-3; Vanheule J. 2-4.

VGO 47 - ONTWIKKELING 33

De Canards openen met een goal rush, waartegen Ontwikkeling weinig heeft in te brengen. «Fastbreaks» en «set-ups» volgen elkander op en die boven alle verwachtingen goed besloten worden. D'Hossche in prachtvorm maakt negen punten in de eerste time. Scoor : 24-11.

De coach R. Mol, laat de eerste formatie wat uitrusten en zet de reserven in, die, zonder te schitteren, stand houden. Na tien minuten spel komt terug de eerste ploeg op, die Ontwikkeling de genadeslag toebrengt. Vermelden we terloops het «heroptreden» van onze coach en kapitein R. Mol.

Wie doelde er ? — Mol René 0-1, Vanheule P. 10-11; D'Hossche 8-2; Rysselmans 3-4; Vanhille 2-2; Schroeders 0-3; Cools; Vandewalle; Raspoet J.

Op 10 strafschoppen werden er 7 binnen gegeven.

VERWACHTINGEN

Over veertien dagen spelen de Canards tegen Willy's. We voorzien dat VGO een sportieve weerwraak zal nemen op de ploeg, die hen in de heenronde versloeg.

— De beste —
SCHRIJF- en REKENMACHINES
van onze tijd !
Verkrijgbaar bij de
« NOORDZEE BOEKHANDEL »
22, Vindictivelaan, Oostende

Kwakkels in de bokswereld

Naar aanleiding van de geruchten over Coucke, Mombert, Tratsaert, Odon alsmede de leuke, tegenstrijdige berichten, welke verschenen omtrent Karel Sys, zijn we even manager Th. Vanhaverbeke, énige bevoegde in deze zaken, gaan opzoeken.

We vielen onmiddellijk met de deur in huis :

— Hoe staat het Theo, met Odon, Tratsaert, Coucke en Mombert ? Is het waar dat ze er ernstig aan denken het boksen vaarwel te zeggen, zoals we o.m. in een lokaal weekblad lazen ?

— Daarvan is geen iota waar. Bij het verschijnen van dit artikel ben ik onmiddellijk bij de boksers in kwestie gegaan, die juist op de training waren en zij waren ten zeerste verontwaardigd over deze zinloze geruchten.

— Is er nog geen spraak geweest het boksen te stoppen ?

— In geen geval. Het is iedereen bekend dat een bokser, zoals iedere sportman trouwens, al eens een inzinking krijgt of een gebrek aan vorm, doch daarom mag men niet onmiddellijk beginnen rondstrooien dat bokser X of Y er het bijltje zal bij neerleggen. Geen enkel element van Flandria heeft tot op heden te kennen gegeven, dat hij het boksen zou stoppen. Alle geruchten zijn dus vrucht van zuivere fantasie en het ware wenselijk, dat men in het vervolg beter zijn licht zou gaan opsteken, vooraleer zulke nonsens te verspreiden.

— En Karel Sijs ? Hoe zit die zaak nu feitelijk in elkaar ?

— Ik kan u zeggen dat Karel niet zinnens is naar België terug te keren om er te wonen. Het is echter uit de lucht gegrepen, dat hij er van zou afzien in ons land op te treden. Waarvoor zouden wij ons dan wel inspannen om zijn vergunning terug te bekomen ? Karel Sys blijft dus in Argentina wonen. Hij leeft er gelukkig, in een klein vriendelijk stadje, verdient er goed zijn brood en waar men gelukkig is gaat men niet graag vandaan.

— Mogen we er ons aan verwachten Karel in ons land nog in de ring te zien ?

— Waarom niet ? De afdeling Beide Vlaanderen heeft de aanvraag voor vergunning zeer gunstig onthaald en ook Brussel zal er gunstig gevolg aan geven. Deze zaak komt weldra in orde.

Ik kan u zelfs meer zeggen : onderhandelingen zijn aan de gang om Karel Sys in West-Europa aan het werk te krijgen en deze onderhandelingen schijnen zeer goed te verlopen. Indien Karel de nodige waarborgen krijgt en flinke voorwaarden is het zeker, dat we hem aan het werk zullen kunnen zien.

— Viseert Karel de Europese titel ?

— Daarover kan ik mij niet uitspreken. We mogen echter aannemen dat hij, spijts zijn 37 jaar, nog steeds een zeer knappe bokser is en dat hij voor 4-5 jaar een waardige uitdager was voor de wereldtitel. Indien Karel overkomt zal hij wel weer het bewijs leveren van zijn buitengewone klas !

Tot daar Theo Vanhaverbeke, die deze zaken door en door kent. We menen hiermede enkele duistere zaken op punt te hebben gezet.

Hr

Bernard-Jacqmain te Gistel

De wakkere Gistel Boxing Club richt Zondag 9 December een meeting in met de plaatselijke crack Bernard in hoofdkamp tegen Jacqmain. Na het formidabel beroepsdebuut van Bernard te Oostende, menen we dat Jacqmain weinig in de pap zal te brokken hebben.

Deze kamp wordt omlijst door zeven liefhebberskampen Gistel tegen Brugge en 's Gravenbrakel. Prijzen der plaatsen van 50 naar 15 fr. Locatie zaal Astoria. Gong om 20 uur.

Supporters van SKVO, ASO en VGO, bezoekt op uw doortocht te Torhout de dancing
CASANOVA

De kampioenschappen 2e k. van de K.B. Turnbond

L. MUS, uit Ieper en M. DAELEMANS, uit Willebroek veroveren de titels

TE SCHAARBEEK BETWIST RUIME BELANGSTELLING

In de ruime turnzaal van de «Société Royale de Gymnastique» van Schaarbeek, Josaphatstraat, hadden Zondag de kampioenschappen voor dames en heren 2e categorie van de Koninklijke Belgische Turnbond plaats.

Van 9.30 uur 's morgens reeds, heerste belangstelling voor het optreden van de mannen, die aan niet minder dan twaalf proeven onderworpen werden, nl. vrije en opgelegde grondoefeningen, aan de barren, ringen en rek en verder de meer moderne sprongen aan het paard, het paard met bogen en de hoogtesprong.

Was het wellicht omdat zij op geen «verleden» kunnen bogen, dat de springoefeningen voor de helft gekwoteerd werden ?

WEST-VLAANDEREN BOVEN BIJ DE HEREN

Een drietal uren lang werden de aanwezigen geboeid door de wisselende kansen der deelnemers, die allen hun beste troeven, zoals lenigheid, behendigheid en zelfbeheersing, uitspeelden.

Onder de 11 deelnemende mannen, w.o. tien Vlamingen en slechts één Waal, verwezenlijkten de Westvlamingen veruit de schitterendste prestaties.

Zoals velerzijds werd verwacht, gind de titel naar de Ieperling Lucien Mus, die voornamelijk uitblonk door zijn regelmatigheid.

De nieuwe kampioen nam met glans de vrije grondoefeningen voor zijn rekening, voerde een fraaie paardsprong uit en behaalde, — wat slechts zelden gebeurt, — het maximum der punten met een hoogtesprong van anderhalve meter.

Zeer verdienstelijke verrichtingen mochten nog opgetekend worden voor de andere Ieperling De Haerne, aan het rek, en Roggemans, die de ringoefeningen won voor diezelfde De Haerne.

Zodoende legden de twee Ieperlingen beslag op de eerste twee plaatsen, voor KVG Oostend en TW Antwerpen, onderscheidenlijk met Leopold Bakker en Alfons Prosman.

WILLEBROEK AAN DE EER

In de namiddag kwamen de meisjes aan de beurt. Eventjes 31 deelneemsters waren opgekomen om negen proeven af te werken.

Ofschoon de aandacht van de talrijke aanwezigen nooit afnam en bij iedere uitvoering een wijdingsvolle stilte heerste, braken op het einde van sommige, werkelijk onberispelijk voorgesteld en niet van stijl gespeende vrije oefeningen aan de ongelijke barren, warme toejuichingen los !

De juryleden en het secretariaat worstelden zich inmiddels met volle aandacht en toewijding door hun zware taak.

Mejuffer Magy Daelemans van Willebroek, kaapte met glans de titel weg, terwijl onze Oostendse meisjes zich flink verdedigden.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Heren (11 deelnemers)

1. Lucien MUS (St Michiels Turnkring) 268,7 punten op 310; 2. Robert De Haerne (id.) 257,85; 3. Leopold Bakker (KVGO) 251,15.

Dames (31 deelneemsters)

1. Magy DAELEMANS (Willebroekse Turnvereniging) 193,75 punten op 220; 2. Pierette Eliens (Anc. St Gill.) 192,75; 3. Edith Vramboudt (OTVN) 192,50; 4. Gilberte Serru (OT VN) 189,85; 5. Simonne Delvigne (KVGO) 188,25; 13. Denise Serru (OTVN) 183,20; 22. Maria Broeckmeersch (KVGO) 171,5e; 24. Cecile Degraeve (OTVN) 166,75; 28. M.-L. Vertsraeten (KVGO) 163,90.

Al lopen BOEKEN nog zo snel de NOORDZEE BOEKHANDEL bezorgt z'U wel !
22, Vindictivelaan — OOSTENDE

VOGELPIK

Ie AFDELING

Blue Castle Boys — Lange Frans Vr.	5—5
Zeerovers — Rode Duivels	7—3
P. V. Boys — Atlantic Club	2—8
Krak Club — Perle 28	6—4
De Bende — Ferry Boat	6—4

IIe AFDELING

Aviso Vrienden — Gaby Boys	5—5
Massena Club — Frasquita	3—7
Far West — 4 Matroosjes	5—5
Blompotvrienden — Lamot's	1—9
Prince Boys — Milo Boys	6—4

Karabijnschieten

SCHERPOOG

Wekelijkse oefening van 29 November.

Dehaene 133; Boutelier 133; Claessens 131; Beyen 131; Maerschalk 125; Biebouw 124; Bovit 123; Valcke 122; Verdonck 122; Proot 122; Roelens 121; Soenen 120; Harrewijn 114; Allard 112; Westerlinck 110; Guitenne 106; Content 106; Samyn 105; Jonckheere 103; Simcon 103; Lacourt 100; Rommelaere 93.

KAMPIOENSCHAP VAN OOSTENDE

Carabiniers 600 tegen 't Scherpoog A 588

Carabiniers : Rots 124; Thienpont 106; Pottier 130; Declercq 120; Ghaye G. 120.

't Scherpoog A : Dehaene 127; Westerlinck 112; Allard 117; Verdonck 112; Bovit 120.

't Scherpoog B 585 tegen Sas-Slykens B 558

't Scherpoog B : Claessens 126; Roelens 117; Samyn 110; Biebouw 117; Beyen 115.

Sas-Slykens B : Colleman 108; Goekint 115; Luca 110; Hendrickx 114; Catrysse 111.

RANGSCHIKKING

1. Carabiniers	2	1209	4
2. 't Scherpoog A	2	1156	2
3. 't Scherpoog B	1	585	2
4. Sas-Slykens B	2	1128	0
5. Sas-Slykens A	1	561	0

SCHAKEN

ALGEMENE VERGADERING

De leden van de Koninklijke Oostendse Schaakkring worden uitgenodigd tot de jaarlijkse algemene vergadering, die in zijn lokaal, Kemmelbergstraat, 26, zal doorgaan op Zaterdag, 9 December, te 20 uur.

Zoals ieder jaar zullen de secretaris, de peningmeester en de tornooileider verslag uitbrengen over de werkzaamheid van de club.

Op de dagorde staan ook besprekingen over de betrekkingen tot de Belgische Schaakbond en punten van inwendige orde.

Verder zullen er de uitslagen van het Oostends Kampioenschap 1951 officieel geproclameerd worden en de prijzen uitgedeeld.

Rond 22 uur zal de avond dan met een verrassingsfeestje aangevuld worden; ook de vrouwen der schakers worden ditmaal verwacht.

INTERCLUBKAMPIOENSCHAP

In de derde ronde moest de Oostendse Club naar Brugge om er zijn geburen te bekampen. De twee Westvlaamse rivalen bekampten elkaar hardnekkig en hoogst waarschijnlijk zullen ze de punten gedeeld hebben. Na de reglementaire tijd waren er nog twee partijen onbeslist, die aan scheidsgerecht onderworpen blijven.

In de vierde ronde komt de «Ruy Lopez» uit Gent naar hier. De strijd zal doorgaan in het lokaal van de Oostendse Schaakkring op Zondag 17 December te 14 uur en niet op Zondag 3 December, zoals eerst voorzien.

Op Zondag 3 December viert de Ieperse Schaakkring immers zijn vijf-en-twintigste verjaring en de Oostendse Kring moet, evenals alle kringen van de Westvlaamse Liga, deze heugelijke gebeurtenis gaan vieren. Meester Van Seters zal er een simultaanstrijd tegen vijftig tegenstrevers voeren.

De grote volkscross in 't zicht

DESAEGHER en OLIVAU leerden de Oostendse crossers nog heel wat bij

En zo staan we dan voor de grote volkscross van «Le Soir». Zondag nemen weer honderden lopers het vertrek voor deze winterse athletiekprestatie en allen hopen ze flink figuur te slaan en beter te doen dan vorig jaar.

Hermes had er aan gehouden de laatste oefenzondag nu eens niet te lopen, doch te wandelen. Onder de zeer bevoegde leiding van dhrn Desaegher en Olivau stak men Zondagvoormiddag dus van wal voor deze wandelcross. Is het waar dat de deelnemers voor aanvang nogal de draak hadden gestoken met deze wandelcross, dan is het niet minder waar, dat ze na afloop op en top enthousiast waren en moesten bekennen, dat ze bij die laatste oefening meer praktische kennis hadden opgedaan dan tijdens gans hun voorbereidingsperiode. Neen, het was geen fantasie, het was geen oefening voor kleine kinderen, het was geen chiqué. De heren gaven bij iedere hindernis de juiste wijze aan om ze zonder veel krachtinspanning of uitputting te overschrijden en dit dan nog in een minimum van tijd. En niemand zal durven betwisten dat bij vele goede crossers het geheim van hun goede prestaties is weggelegd in de manier, waarop ze hindernissen overwinnen. Waar anderen zwoegen en terug moeten om over een hindernis te geraken, leerden zij hoe men met overleg gemakkelijk bereikt, wat anderen geweldige inspanningen kost.

Met dank en enthousiasme namen de Oostendse athleten dan ook afscheid van hen en tijdens een volgend cross-seizoen, maar ook tijdens het zomerathletiekseizoen zullen ze hen steeds gaarne weer ontmoeten om van hen veel bij te leren .

R. DEKEERSGIETER DRAAGT DE GROOTSTE HOOP

Keren we nu terug tot de grote proef van Zondag. Bij de scholieren botsen we al onmiddellijk op de naam van René Dekeersgieter. Werkelijk getuigend van een buitengewone regelmatigheid en puike conditie, geven we hem, zonder bluf, een goede kans op een ereplaats en 'we weet, zo de factoren tijdens de wedstrijd in zijn voordeel uitvallen, komt hij niet met de overwinning naar Oostende terug. René mag gerust een ereplaats viseren en zo, strijdend in de eerste gelederen, geven we hem naast alle andere vedetten een ernstige kans.

Bij de juniors mogen we met Jan Vermeire en Delanghe op twee mooie plaatsen rekenen, terwijl bij de seniors Rubben aangenaam kan verrassen indien hij zelf niet verrast wordt door de afstand. Verder zullen Kesteloot, Deruwe, Staelen en Steenacker de kleuren van Oostende helpen hoog houden.

Heironder geven we nog de namen der aangeduide athleten :

SCHOLIEREN : Dekeersgieter, Vergaerde, Rosseel, Marres, Falin, Nierynck, Cornelis, Brys, Van Elslander, Pincket, Meyer.

JUNIORS : Vermeire, Delanghe, Fiers, Fontaine, Dedeene, Storme.

SENIORS : Decraemer, Rubben, Deruwe, Kesteloot, Dossaer, Staelen, Beniest, Vandermoortel, Steenacker.

Wensen we gans dit Hermes-legertje veel succes. We hebben zo de indruk dat er na deze cross weer wat meer over Hermes zal gesproken en geschreven worden.

LC

Eén jaar Hermesathletiek

Het is met een batig saldo dat de Hermesathleten het laatste athletiekseizoen wisten af te sluiten. Inderdaad, de hoofdprestaties, die Hermes zich bij de aanvang van het seizoen als doel stelde, werden op puike wijze verwezenlijkt. Ze zijn : 1. De Kampioenstitel Interclub der Provinciale Afdeling; 2. De Nationale titel voor de aflossingsploegen der kadetten en scholieren.

Door het verwerven der Kampioenstitel der Provinciale Afdeling, schuift Hermes volgend jaar naar de vijfde afdeling. Slechts de kampioen van iedere afdeling mag een hogere klas ingaan. Deze titel heeft Hermes niet gestolen, het is het resultaat van een harde strijd in de schifting tegen Lebbeke, Koksijde, Westkust, Diest, Daring Gent, en in de finaal tegen Bergen en Vilvoorde.

De nationale titel der aflossing voor kadetten, met Vandevelde, Dever, Defoor, en Stubbe, en deze der scholieren, met Slembrouck, Debruine, Brock en Somers, mogen aanzien worden als zijnde de twee schoonste prestaties die Hermes tot op heden wist te verwezenlijken. Het resultaat der scholieren, met hun 35"9, is een mijlpaal langs de Belgische athletiekbaan, daar deze tijd het nieuwe Belgische record vormt.

We weten ook dat deze schitterende uitslagen niet zonder enige moeite bekomen werden, maar dat zij het resultaat zijn van lange uren geduldige en harde oefeningen, teneinde stijl en tijd te verbeteren. Merken we op dat al deze oefeningen plaats grepen onder het bekwame oog, en met de grote toewijding van trainer Wenes.

Wanneer we het jongste athletiekseizoen vergelijken met dit van verleden jaar, dan stellen we vast dat onze athleten dit jaar aan veel grotere verplaatsingen deelnamen. De regionale metingen werden tot een minimum herleid, teneinde alle krachten te sparen voor belangrijke ontmoetingen waaronder we vermelden : Forestoise, Daring Brussel, Vlierzele, drie maal op het Heysel Stadion, en de Internationale meeting te Chambéry (Frankrijk). Al deze verplaatsingen vergden natuurlijk grote onkosten, doch ze lieten onze athleten toe hun gehalte ook in hoog gezelschap te verdedigen, en uit deze belangrijke ontmoetingen nuttige gevolgen te trekken. We beperken ons tot het onderlijnen van enkelen.

Over het algemeen bezit Hermes over zeer goede elementen voor de sprintnummers.

De halve fond en de langere afstanden zijn eerder flauw, een bijzondere aandacht voor deze nummers is gewenst.

Hoewel er een lichte verbetering te bemerken is bij de kampnummers, toch blijven ze de zieke plek in de athletiekafdeling.

Teneinde met een vertegenwoordiging van alle klassen aan alle proeven deel te nemen zouden de rangen der Juniors en vooral deze der Seniors moeten aangevuld worden. Hieraan zullen de talrijke overgangen der Scholieren naar de Juniorsklas, die op 1 Januari a.s. zullen plaats grijpen, veel bijdragen. Verder dient er eveneens bijzondere aandacht verleend aan de training voor hordenloop en polsstokspringen.

De Scholieren vormden dit jaar de beste afdeling, zowel wat betreft het aantal leden als de geleverde prestaties. (Vervolgt) L.C

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris
M. SEBRECHTS,
te Oostende, 35, K. Janssenslaan
UITTERHAND TE KOOP
STAD OOSTENDE
GERIEVIG

Woonhuis

12, Blauwkasteelstraat
groot 78 v.m. Modern en nieuwgebouwd.
BEZOEK : Dins- en Donderdagen, van 2 tot 4 uur.
Plan en inlichtingen ter studie. (583)

Studie van de Notaris
F. J. VAN CAILLIE
OOSTENDE
Op MAANDAG 4 DECEMBER 1950, om 3 uur, te Oostende in het Café «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22,
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN SCHOON

Opbrengsthuis

te Oostende (Hazegras), Vaartstraat, 17, groot 127 m2.
Kelders, gelijkvloers en twee verdiepingen. Stadswater, gas en electriciteit.
Het gelijkvloers komt VRIJ op 1 April 1951.
Bezoekdagen : Alle Maandagen en Woensdagen van 2 tot 4 uur.
Alle inlichtingen ten kantoor, Kapucijnenstraat, 6. (580)

Studie van Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, te Oostende
Op DINSDAG 12 DECEMBER 1950 om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.
TOESLAG VAN :
SCHOON

Renteniershuis

Velodroomstraat, 18
Oppervlakte 55 m2.
VRIJ VAN GEBRUIK.
Water, gas, electriciteit.
Ingerichte badkamer met bad.
Bezoekdagen : Dinsdag en Vrijdagen van 2 tot 4 uur.
INGESTELD : 237.000 Fr.
Alle nadere inlichtingen ter studie. (586)

Studie van de Notaris
A. LACOURT
te Oostende
Op WOENSDAG 13 DECEMBER aanstaande om 3 u. namiddag in het café «Prins Boudewijn», Sint. Sebastiaanstr., 22, te Oostende.
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN :
STAD OOSTENDE
SCHOON EN WELGELEGEN

HANDELSHUIS

gelegen Edith Cavellstraat, 74, gekadastreerd sektie A nr 1647 n/20, oppervlakte 102 m2.
BEVATTENDE : Kelderverdiep : keuken, achterkeuken en kolenkelder.
Gelijkvloers : winkelplaats, keuken, werkplaats en bergplaats.
Verdiep : voorplaats en klein voorplaatsje, achterplaats en verders zolder.
Voorzien van gas, water en electriciteit.
Verhuurd zonder geschreven pacht mits 18.000 frs 's jaars.
BEZOEKDAGEN : Dinsdag en Donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur.
Alle inlichtingen ter studie van de verkopende notaris, Karel Janssenslaan, 31, te Oostende (tel. 723.29). (588)

BESTUUR DER DOMEINEN

Belangrijke veiling door soumissies

van : PERSONENAUTO AUSTIN 1946, MACHINES, MATERIALEN EN TALRIJKE VOORWERPEN VAN ALLE AARD, VOORTKOMENDE VAN DE DIENSTEN VAN HET ZEEWEZEN TE OOSTENDE, waaronder :

Boormachine Demster- Moor, grote draaibank Zimmerman, telegrafen Chadburn, zware bronzen schroeven, grote en kleine kompassen, veel elektrisch materiaal van alle aard, 9 grote houten reddingsboten, kurken reddingsgordels, vodden, touwwerk, belangrijke loten schroot, afval van verschillende aard.

Alles verdeeld in 79 loten, waarvan de volledige catalogus zal opgezonden worden mits aanvraag gericht tot dhr Ontvanger der Domeinen te Oostende, Christinastraat, 113.

De soumissies moeten vóór 15 December 1950 ingediend worden. (574)

WIE WIL WAT ?

— AGENT GEVRAAGD : Maatschappij zoekt een flinke agent voor de verkoop van motorolie aan de visserij te Oostende. Bij voorkeur personen uit vissersmidden of iemand die reeds met de visserij in betrek is.
Hoog commissieloon. Antwoorden bureel blad onder letters G.A. (584)

— Goede okkasie KINDERWAGEN TE KOOP GEVRAAGD. Aanbiedingen richten aan bureel blad. (552)

TE HUUR
HANDELSHUIS met inrijpoort, dienstig voor elke handel, gelegen en te bevragen : Dumarey Camille, Tijdokstraat, 14, Zeebrugge. (572)

— TE HUUR GEVRAAGD : Tweewoonst villa met garage voor 2 auto's in de omgeving van Oostende. Liefst Bredene of Raversijde. Schrijven bureel blad nr 553 (553)

— WIE VERKOOPT EEN GOED KINDERRIJWIEL ? (voor jongen van 3-4 jaar). Aanbiedingen bureel blad. (554)

— OKKASIE AUTO TE KOOP, Standard Commercial. Inlichtingen bij : N.V. Houtimport, voorheen Snauwaert, Sas-Slykens. (544)

Bouwgronden

TE KOOP
voor burgershuizen en cottagen. Loten van 110 tot 1000 m2., gelegen tussen de Frère Orbanstraat, Stuiverstraat en toekomstige autostrade. Inlichtingen Zagerij Snauwaert, Sas-Slykens, Oostende. (533)

GEVRAAGD
AGENT TE OOSTENDE
voor verkoop MAZOUT bij Kustvisserij. Schrijven bureel blad nr 573 (573)

Studie van Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
te Oostende, Leopoldlaan, 10
Op DINSDAG 5 DECEMBER 1950, om 15 u. ter gehoorzaal van het Vredegerecht van het Kanton Oostende, Canadaplein te Oostende.
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN
STAD OOSTENDE
SCHOON

Renteniershuis

Peter Benoitstraat, 53
Oppervlakte 94 m2 28 dm2
GANS VRIJ VAN GEBRUIK.
Water-gas-electriciteit.
BEZOEKDAGEN : Maandagen en Donderdagen van 14 tot 16 uur.
Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (575)

Studie van Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, te Oostende
Op DINSDAG 12 DECEMBER 1950 om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.
TOESLAG VAN :
GEMEENTE BREDENE
KOOP I :
WELGELEGEN PERCEEL

Bouwgrond

Renbaanlaan.
Voorgevel 13.60 m.
Oppervlakte 670 m2 96 dm2.
KOOP II :
WELGELEGEN PERCEEL
INGESTELD : 30.000 Fr.

Bouwgrond

Renbaanlaan.
Voorgevel 13.60 m.
Oppervlakte 699 m2 04 dm2.
INGESTELD : 30.000 Fr.
RECHT VAN SAMENVOEGING.
VRIJ VAN GEBRUIK.
Voor alle inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (585)

Studie van Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, te Oostende
Op DINSDAG 12 DECEMBER 1950 om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.
TOESLAG VAN :
STAD OOSTENDE
GROOT

Burgershuis

MET POORT
Cirkelstraat, 13
Oppervlakte 129.74 m2.
Water, gas, electriciteit.
GELIJKVLOERS VRIJ VAN GEBRUIK.
1e en 2e verdiep verhuurd zonder pacht mits 800 Fr. per maand ieder.
Bezoek : Maandagen en Donderdagen van 2 tot 4 uur.
INGESTELD : 220.000 Fr.
Alle nadere inlichtingen ter studie. (587)

Studie van de Notaris
J. GHYOOT,
te Ostende, St. Petersburgstr. 47
(tel. 715.88)
INSTEL MET 0,50 % PREMIE :
Op WOENSDAG 13 DECEMBER 1950, te 15 u. ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende, van
GEMEENTE STEENE
KOOP I.

Woonhuis

MET ERF
Torhoutsteenweg, 34, groot 150 m2.
KOOP II.

Woonhuis

MET ERF
nevens voorgaande, Torhoutsteenweg, 36, groot 150 m2.
KOOP III.

Woonhuis

MET ERF
nevens voorgaande, Torhoutsteenweg, 38, groot 150 m2.
IEDER HUIS BEGRIJPT : Kelder; Gelijkvloers : voor- en achterplaats, W.C., koer en hof; VERDIEPING : voor- en achterkamer; Zolder : gemansardeerde kamer en zolder.
Voorzien van electriciteit en putwater.
Verhuurd zonder geschreven pachtovereenkomst mits 300 fr. te maand voor ieder huis.
ZICHTBAAR : iedere Dinsdag en Vrijdag van 14-17 u.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris. (Toew. op 27-12-50). (581)

Studie van meester
PIERRE DENIS,
doctor in de rechten,
notaris te Nieuwpoort
Op DINSDAG 5 DECEMBER 1950, om 3 uur 's namiddags in de café «CHIEN VERT» bij de Weduwe Jerome Vanhoutte te Middelkerke,
TOESLAG
GEMEENTE MIDDELKERKE
(Wijk Crocodile)
EEN GERIEFLIJK

Woonhuis

MET HOF,
HOEK ROGIERLAAN EN DUINENWEG
Groot 1 a. 82 ca.
Gelegen bij de zee en bijzonder goed geschikt voor onderverhuring in het seizoen.
ONMIDDELLIJK VRIJ VAN GEBRUIK.
Te bezichtigen de Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 uur en van 2 tot 5 uur. Voor sleutels zich wenden bij de weduwe Louis Blomme, Duinenweg, Crocodile—Middelkerke.
GEWONE VOORWAARDEN.
Slechts INGESTELD : 180.000 fr.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris, P. DENIS, Kokstraat, 9 te Nieuwpoort. (578)

OPENBARE ONDERSTAND
VAN OOSTENDE
Op WOENSDAG 20 DECEMBER 1950, in de gewone zittingszaal, Edith Cavellstraat, 15,

Openbare aanbesteding

voor de levering van brood, vlees, kruidenierswaren, margarine, melk, boter, kaas, bier, zeep en soda, geneeskundige specialiteiten, benodigdheden voor radiografie.
De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden uiterlijk MAANDAG 18 DECEMBER 1950. Ze mogen eveneens ter zitting der opening afgegeven worden. Lastenboek en inlichtingen te verkrijgen op het secretariaat. (582)